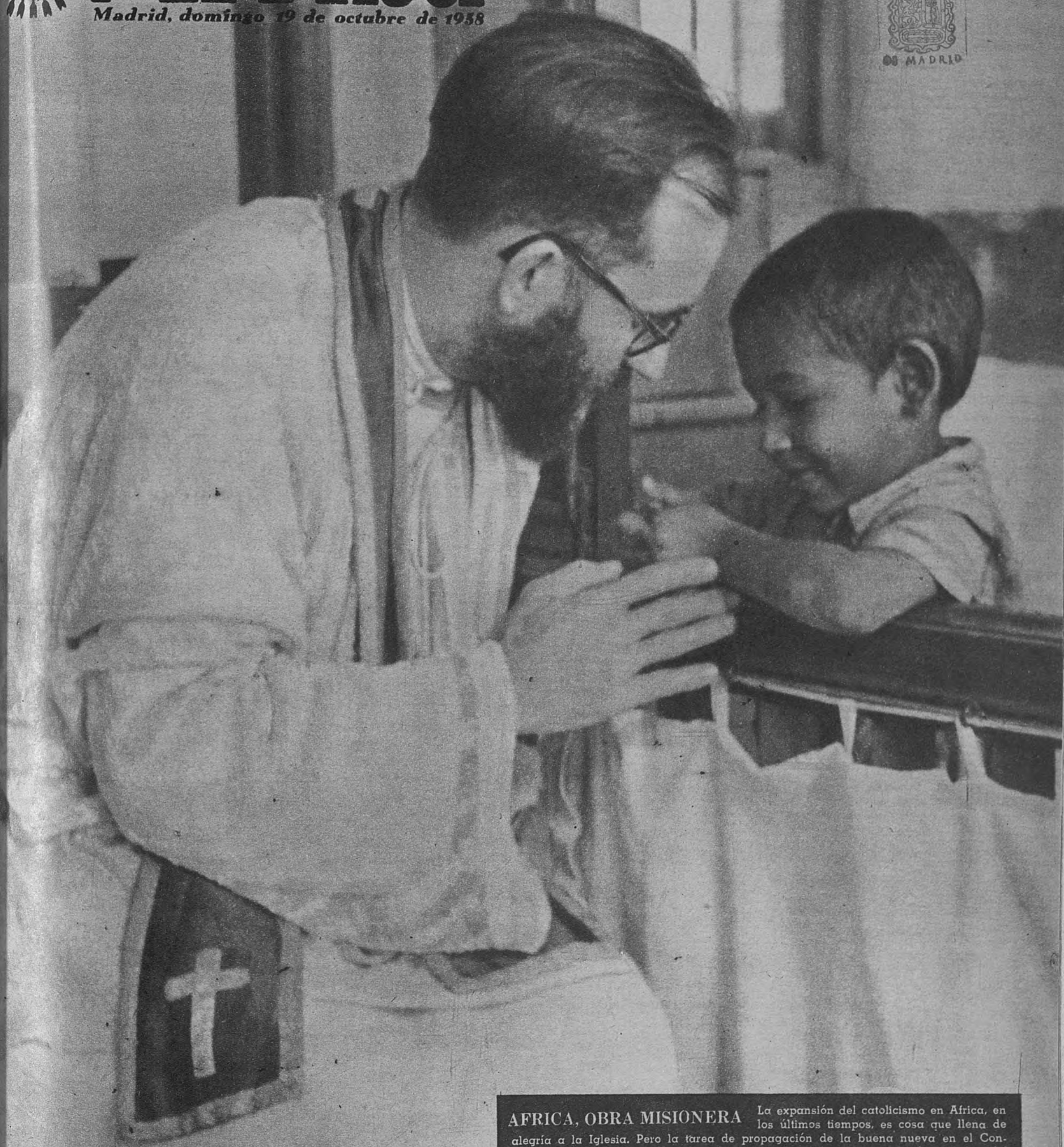




# Arriba

Madrid, domingo 19 de octubre de 1958



## AFRICA, OBRA MISIONERA

La expansión del catolicismo en África, en los últimos tiempos, es cosa que llena de alegría a la Iglesia. Pero la tarea de propagación de la buena nueva en el Continente negro atraviesa por hondas dificultades. Por eso, la jornada popular del Domund de este año se refiere a este tema de África como obra misionera. Y el Papa Pío XII la puntualizaba con cariño de padre, que ahora se hace más emocionante tras su muerte en la encíclica "Fidei Donum". Hoy, es el Domund. Hoy tenemos que orar y ayudar por la Iglesia en el Continente africano

**COCINAS FAR**

**Modelo LISA**

**Modelo DESEO**

**Modelo ALTEZA**

**Modelo INTIMIDAD**

*funcionan con gas y butano*

**EXPOSICION Y VENTA EN:**

*Adogás*

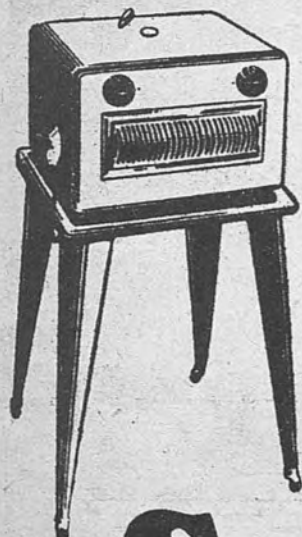
Primera casa especializada en Gas Butano. Personal técnico titulado

ALMIRANTE, 26 MADRID  
GASTAN POCO Y RINDEN MUCHO

**LA CASA DE LAS ALCOBAS**

**ATOCHA, 105 (Muebles NIETO)**

## ACONDICIONADOR DE AIRE



## DIVA

Refrigeración y calefacción a bajo costo  
Es portátil

- Humedece el aire a voluntad. Filtra el aire.
  - Calienta con gran rapidez el ambiente.
  - Rendimiento máximo. Decorativo.
- Fabricado por

**INDUSTRIAS NOHERIN**

Benito Gutiérrez, 30  
Teléfono 48 63 41  
MADRID

## ANA BOLENA ESCRIBE PARA TI, MUJER

Mujer: Hoy me dirijo a ti, por primera vez, a través de este diario. Sólo pretendo ser tu amiga. Quisiera poder ayudarte en esos pequeños problemas de belleza, causa muchas veces de eso que está tan en moda: los «complejos».

Mujer: ¿me permites que te ayude? A partir de hoy, cada domingo me encontrarás aquí, a tu disposición, siempre, en este diario que yo sé lees con tanto agrado.

Sólo deseo aumentar tus conocimientos, en lo que respecta al cuidado y arreglo de tu cutis y enseñarte lo que ignores en cuanto se refiere a belleza.

Mujer: mirate al espejo con ojos críticos. Sé tú misma la primera en saber tus propios «defectos», porque sabiéndolos podrás hacer que éstos dejen de serlo.

Mujer: tú puedes ser mucho más bonita. El secreto consiste en saber sacar el máximo partido a tus cualidades. Lo que muchas veces consideramos un defecto puede convertirse en algo característico que aumente nuestra personalidad, prestando incluso un encanto especial.

Acentúa al máximo tu personalidad. Lo mismo que no te gustaría que todas tus amigas te copiaran un modelo de vestido, etc., trata en tu belleza de ser distinta, de no ser «como todas», de no ser «de moda». Trata de ser TÚ, en una palabra.

Recuerda siempre esto. Hay algo que vale mucho más que la perfección de los rasgos faciales, más que una silueta digna de un premio de belleza, mucho más que todo esto reunido, y ello es... ¡la personalidad!

Una mujer con personalidad nunca puede ser olvidada. Una mujer de belleza vulgar podrá ser mirada, admirada y después... olvidada.

La personalidad no tiene normas ni tampoco límites. Puede ser causa de tu personalidad el trazo firme de tus cejas, el atrevido maquillaje de tus ojos, el conseguido dibujo de tu boca o bien el tesoro de una piel suave, delicada, transparente y perfecta. La posesión de uno sólo de estos encantos puede hacer de ti, mujer, lo que tú deseas ser: BELLA. Conseguirlo puede ser sencillo. Basta con tener algo que precisamente las mujeres no solemos tener: CONSTANCIA.

Constancia, amiga mía, así, como suena. Esto basta por tu parte. El resto ya lo he dicho al comienzo de estas líneas: ¿ME PERMITES QUE TE AYUDE?

Y no olvides, mujer, que tú tienes la obligación de ser bella. Obligación, sí. Porque tu belleza contribuye a la felicidad de cuantos te rodean. Y como principio a esta serie de consejos que iré dedicándote a ti, mujer, amiga mía, y como final de esta charla inicial, he aquí mi primera recomendación: SONRISA ES BELLEZA. Así, pues, SONRÍE, MUJER. Sonríe a tu alegría y a tu tristeza. Sobrelleva las vicisitudes con una sonrisa, te será menos difícil. Recibe todo lo bueno que te dé la vida con una sonrisa; serás más agradecida. Tu sonrisa, mujer, es un premio para cuantos te rodean, y la sonrisa es una fuente inagotable de belleza. ¿Lo sabías?

Con mucho gusto contestaré a cuantas consultas de belleza me hagáis. Dirigid vuestra correspondencia a ANA BOLENA, Mayor, 4, Madrid, sin olvidar poner en el sobre «Para el Consultorio de Bezella de ARRIBA». Vuestra respuesta la encontréis a través de esta columna o particularmente, según vuestro deseo.

Así, pues, hasta el próximo domingo, mujer, te dice adiós tu amiga.

C. BARRENENGOA,  
Profesora técnica de  
ANA BOLENA

**Seda Crem**

**LA PASTILLA MAGICA QUE CREA CUTIS DE SEDA**

**Ana Bolena**

DEBACO - LONDRES



Libro moderno para la mujer moderna

Util en todo HOGAR

Necesario a las nuevas amas de casa

2.ª Edición ampliada  
Apartado consagrado a la olla a presión

En cuaternado con material plástico lavable

Precio: 125 pesetas

EN LIBRERIAS Y EN

**Editorial MAYFE**  
FERRAZ, 28 :-: MADRID

## SABIENDO IDIOMAS, EL MUNDO ES SUYO...

¡UNA HORA DE PRUEBA BASTA!

Para que se convenza de la ALTA CALIDAD DE LA ENSEÑANZA EN VOX, le invitamos, SIN COMPROMISO ALGUNO PARA USTED, a asistir a UNA CLASE de INGLÉS, por la BBC - LONDRES, o de FRANCES, con FRANCAIS IDIOMATIQUE, ambos reconocidos como los mejores métodos para la enseñanza de los idiomas más importantes de nuestra época. Si verdaderamente desea conseguir el objetivo práctico de una lengua, es decir,

«HABLAR» NO OLVIDE ESTOS TRES NOMBRES: INSTITUTO VOX BBC - LONDRES FRANCAIS IDIOMATIQUE Son la mayor garantía para el estudiante de Idiomas

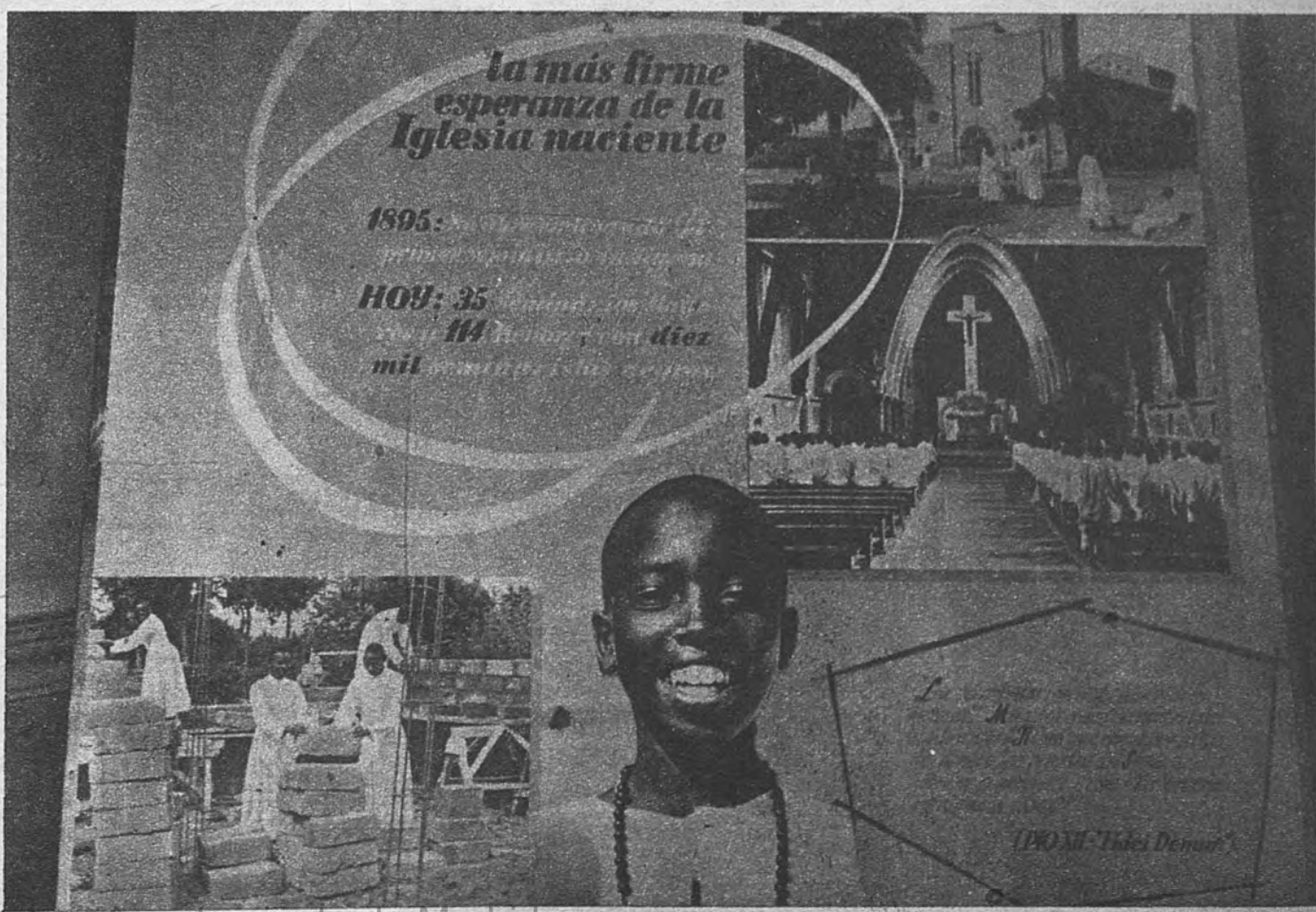


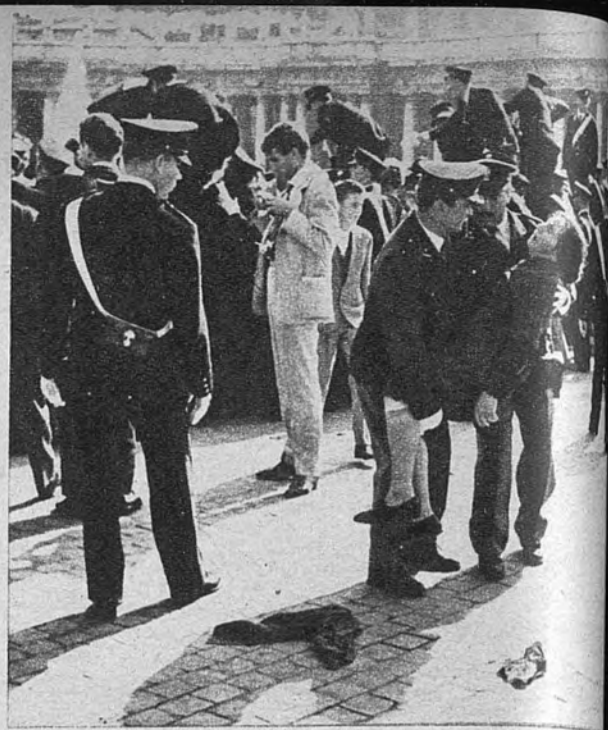
**VOX INSTITUTE**  
JOSE ANTONIO 59



## LA IGLESIA MIRA ESTE AÑO ESPECIALMENTE HACIA AFRICA

La jornada religiosa y misionera de hoy mira especialmente hacia África, donde la Iglesia tiene puestos su trabajo y oraciones. La estrategia para la conquista espiritual de África fué expuesta por Pío XII en la encíclica "Fidei Donum". Allí se señalaba este punto: Dotar a las misiones de más misioneros y recursos, ya que hay zonas en que cuarenta sacerdotes han de atender a veinticinco mil convertidos y casi un millón de almas. Esa estampa de una misionera en el Camerún se multiplica allí. Para ilustrar el tema, en nuestra capital está abierta una Exposición misional sobre África, a la que pertenecen los dos motivos que figuran bajo estas líneas. Hay mucho que aprender y meditar en ella. Y hay un deber misional que a todos nos obliga.—(Fotografías Contreras.)





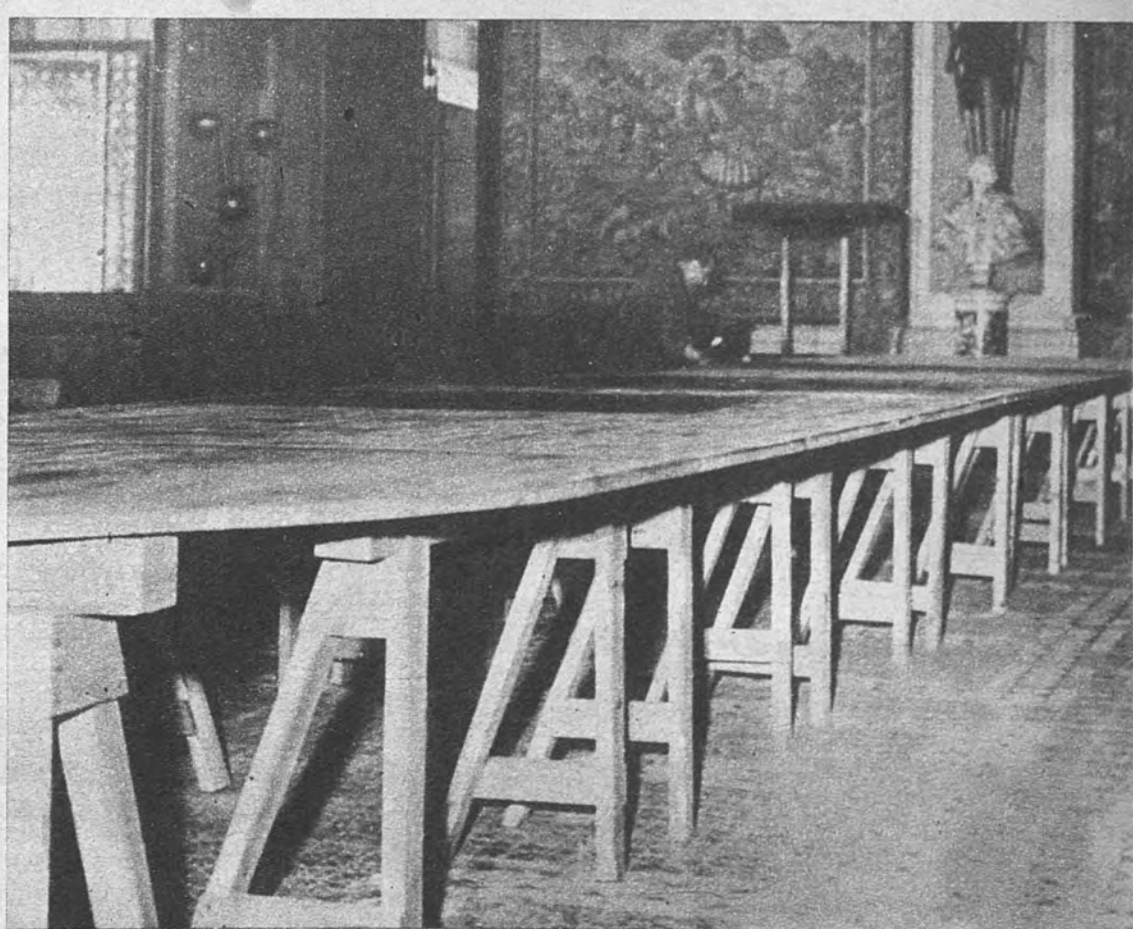
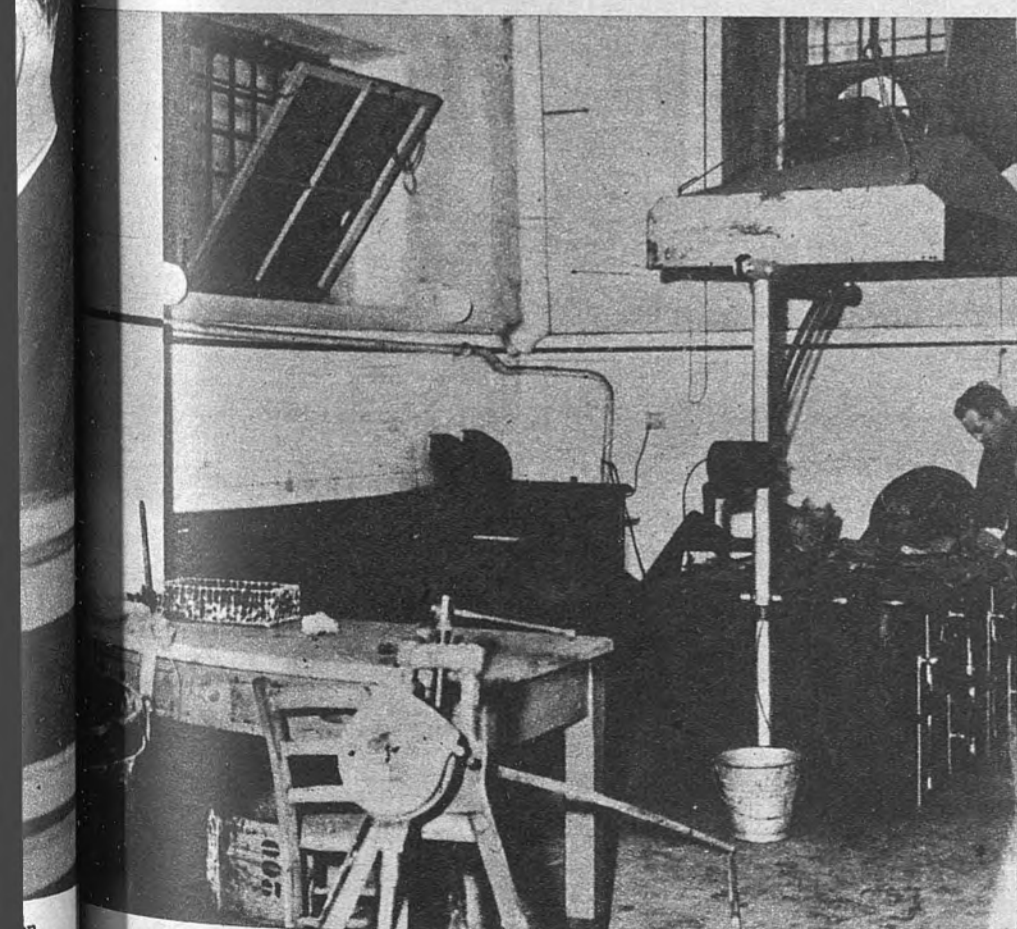
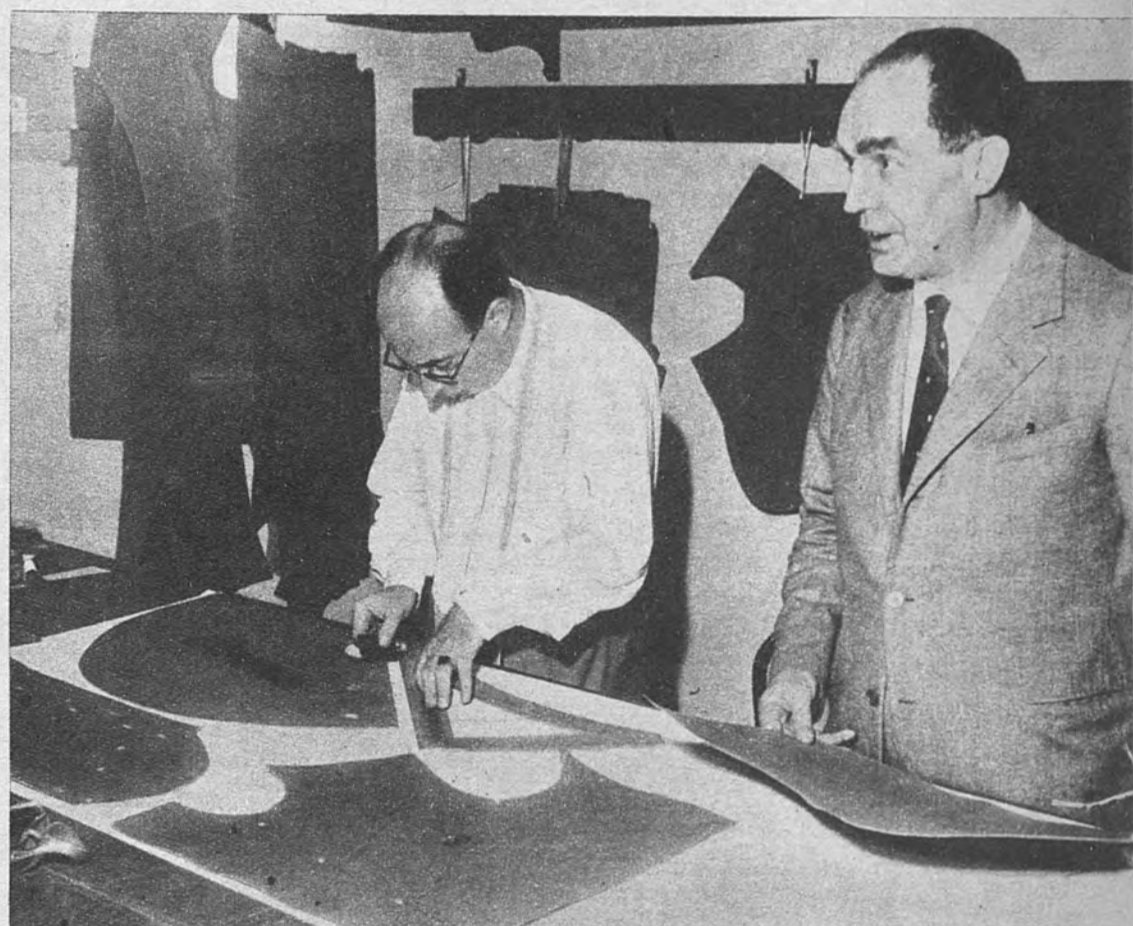
**LA PEQUEÑA ANECDOTA EN EL GRAN SUCESO.**—Todos los habitantes y residentes de Roma han sido a participar en la triste jornada colectiva del entierro del Papa. Y en la Plaza de San Pedro, una muchedumbre dolorida pujaba por alcanzar primer plano. Este friso superior recoge algunas humanas incidencias durante



**LA MISION EXTRAORDINARIA ESPAÑOLA. ANTE LA TUMBA DE PIO XII.**—Momentos después de su llegada a Roma, las personalidades que integran la Misión Oficial española, que preside el ex Ministro don Alberto Martín Artajo, acudieron al Vaticano a los solemnes funerales por el alma del Papa. En esta fotografía aparece el señor Martín Artajo y el Director General de Asuntos Eclesiásticos, señor Puigdollers, orando ante la tumba del Sumo Pontífice, en la cripta



las penosas jornadas del traslado funeral del Papa y de su enterramiento en el Vaticano. Los fotógrafos de "Paris-Match" han captado esta galería de sofocos, desmayos y lipotimias, propias de toda concentración masiva. Y un balance de heridos hay que sumar a la jornada triste de Roma.—(Exclusiva "Paris-Match").



**VISPERAS SOLEMNES EN EL VATICANO.**—Continúan en el Vaticano los muchos y delicados preparativos ante la próxima reunión del Sagrado Colegio Cardenalicio, que en Conclave procederá a la elección de nuevo Papa: Arriba, a la izquierda, momento en que llegan las camas y accesorios que utilizarán los cardenales mientras dure el Consistorio. A la derecha, el sastre del Vaticano preparando los trajes para el nuevo Pontífice, y abajo, la cocina y el comedor para el Conclave.

# En la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION...

Propietario: D. JOSE BANUS

BARRIO DE LA CONCEPCION  
3.000 PISOS  
(VISTA PARCIAL)

8.000  
PISOS

AMPLIACION  
DEL BARRIO DE  
LA CONCEPCION  
5.000 PISOS

AVENIDA CENTRAL

GRAN AVENIDA

PLAZA  
DE TOROS

PROLONGACION  
CALLE ALCALA

METRO

CALLE DE ALCALA

... HALLARA  
EL PISO  
DESEADO

- **5.000 PISOS** TODOS EXTERIORES, 3 - 4 - 5 - 6 - 7 y 8 HABITACIONES CON AMPLIAS TERRAZAS. Gran variedad de superficies, distribuciones y categorías.
- **LOCALES COMERCIALES, GARAJES, CINES, ETC.**
- **TODAS LAS CASAS** están situadas en calles de 40 metros de ancho, disponiendo cada una de ellas en su fachada posterior de parques y jardines también de 40 metros.
- El Barrio de nueva construcción **MEJOR SITUADO DE MADRID.**
- **COMUNICACIONES INMEJORABLES: METRO - AUTOBUSES - TRANVIAS**

INFORMACION  
ECONOMICA

**PISOS**

DESEMBOLSO INICIAL: DESDE **37.000 y 30.000** PTS.  
PAGO DEL RESTO DEL PRECIO: DESDE **850** PTAS. MENSUALES

**TIENDAS**

DESEMBOLSO INICIAL: DESDE **120.000 y 98.000** PTS.

**INVERSION DE CAPITAL** 12% NETO alquilando los pisos adquiridos.

Información y  
correspondencia

OFICINA CENTRAL: MONTE ESQUINZA, 6, 1.º izqda. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.  
EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: VIRGEN DEL SAGRARIO, 6. De 10 mañana a 8 tarde.  
SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

FONTAN



**EL TRIO DEL ALGODON.**—Con sus más o menos convencionales sonrisas de propaganda, estas bien avenidas modelos lucen vestidos de algodón, que hacen juego con sombrillas de la misma tela y dibujo. Es una manera de esperar la primavera



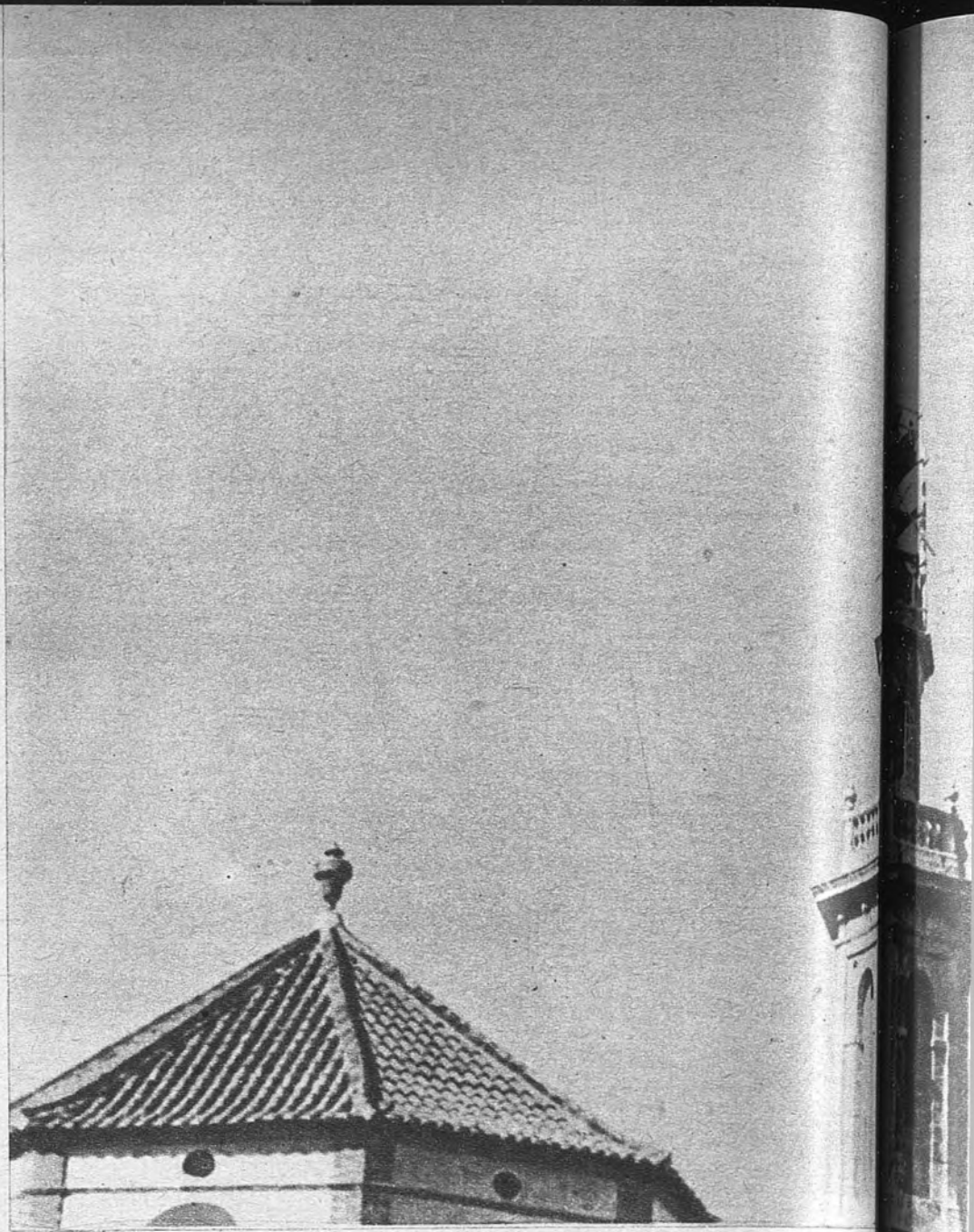
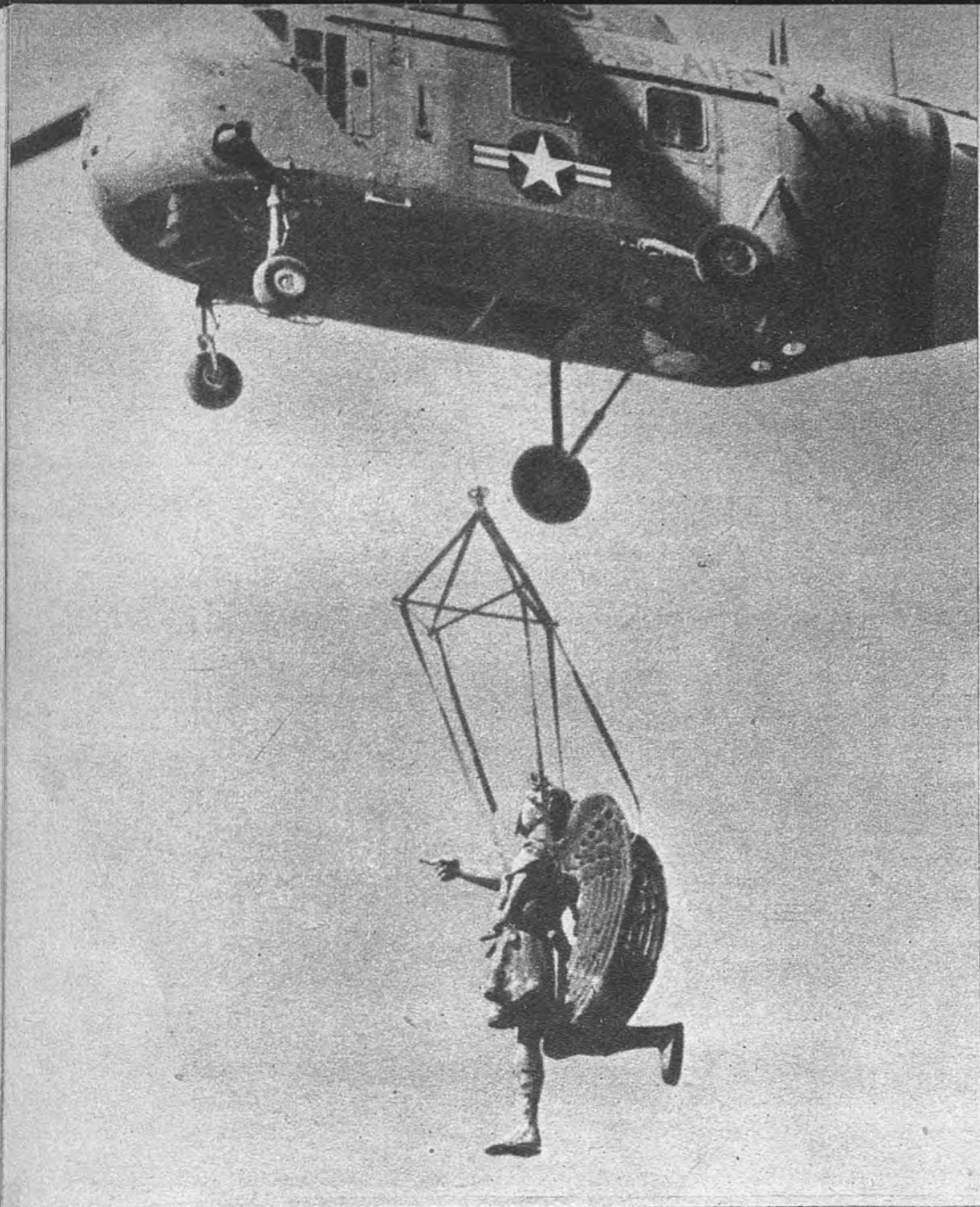
**GRACE Y LA NAVIDAD.**—La clienta es la Princesa Grace de Mónaco, que aprovecha su paso por París para realizar ese sueño femenino de hacer visita a los almacenes. La Navidad se anuncia ya en los mostradores con mil voces distintas



**VICTIMA DE LOS GAMBERROS.**—En el rostro de la actriz cinematográfica inglesa, Ann Todd, aún pueden reconocerse las huellas del bárbaro ataque que sufrió por parte de dos gamberros cuando se hallaba en un jardín londinense.—(Fiel.)



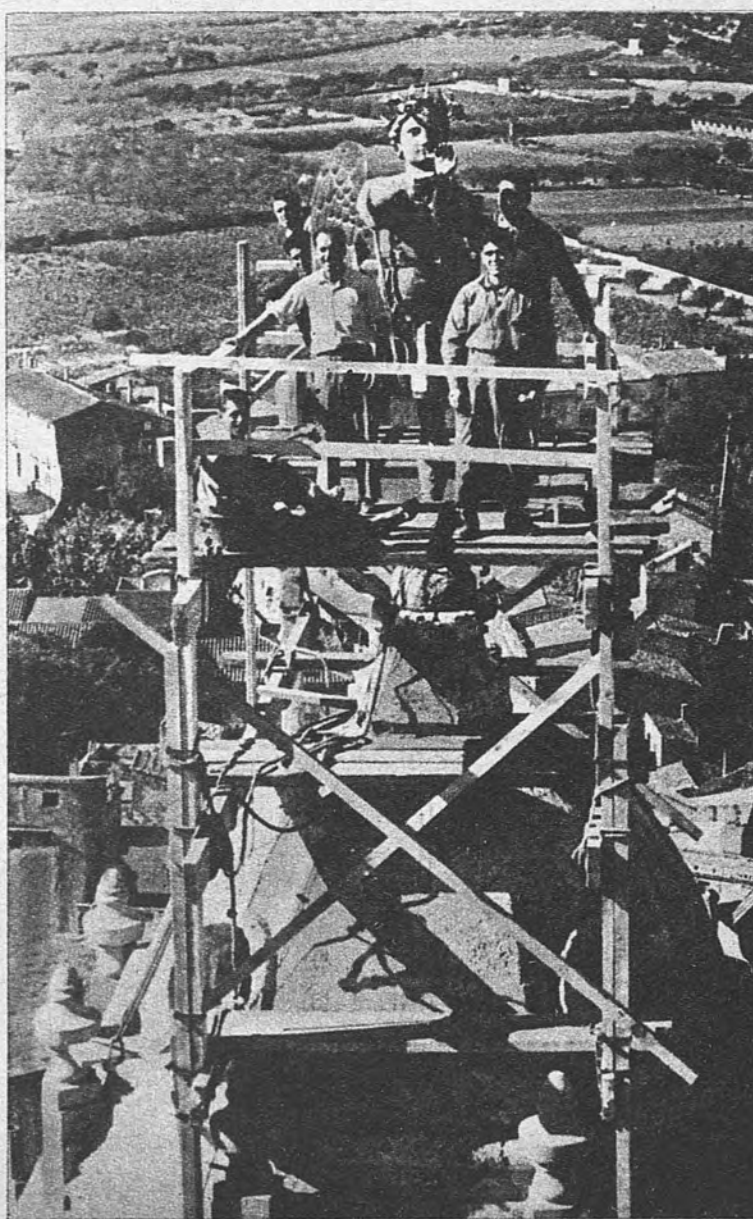
**ENLACE YANQUI-LIBANES.**—El novio es un soldado americano de los que acudieron al Líbano. Ella, una muchacha del país. La boda, primera de los "marines" destacados en Beirut, se celebró en esta capital en la residencia del obispo católico

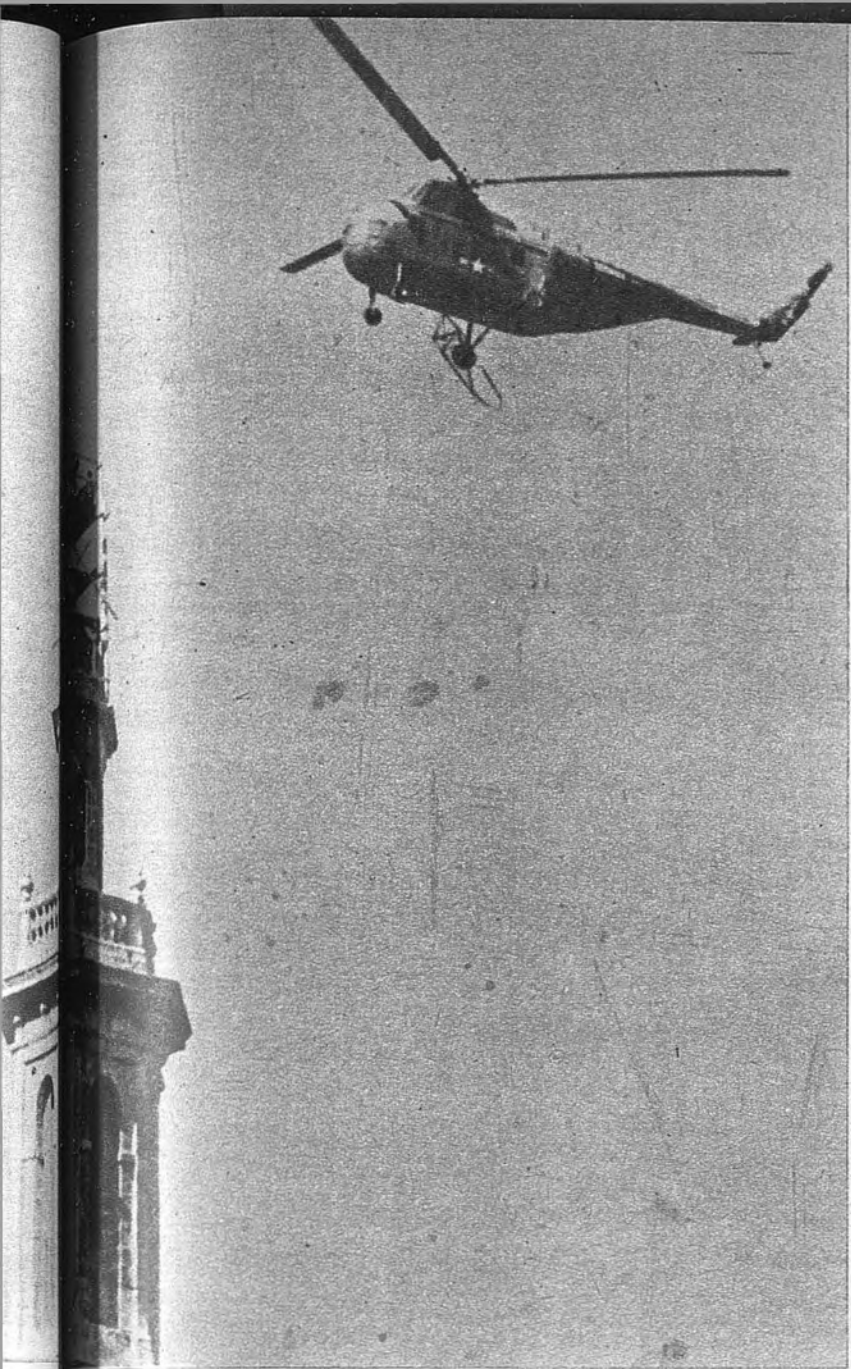


## EL ANGEL DE VENDRELL BAJA DEL CAMPANARIO PARA FI

Desde hace treinta años, el Ángel anda por las alturas de Vendrell, en Tarragona, serenando los aires, como una antena clemente y atenta para el pueblo. Ciento cincuenta kilos pesa la estatua de bronce y su larga residencia en el espacio le ha obligado, naturalmente, a soportar lluvias torrenciales, vientos furiosos y crueles soles. De todo ello ha salido dañada su figura. Y ahora, para repararla

con cuidado, para curarle al bronce sus llagas ha sido bajada la estatua. El pueblo está en fiestas y el Ángel es parte del pueblo. El Ángel debía quedar nuevo, flamante aunque no flamígero, esplendoroso. Para traerlo a la tierra ha sido preciso el auxilio de un helicóptero. La operación que registramos en estas páginas ha durado dos minutos y medio. Y ya abajo, el Ángel ha podido ver

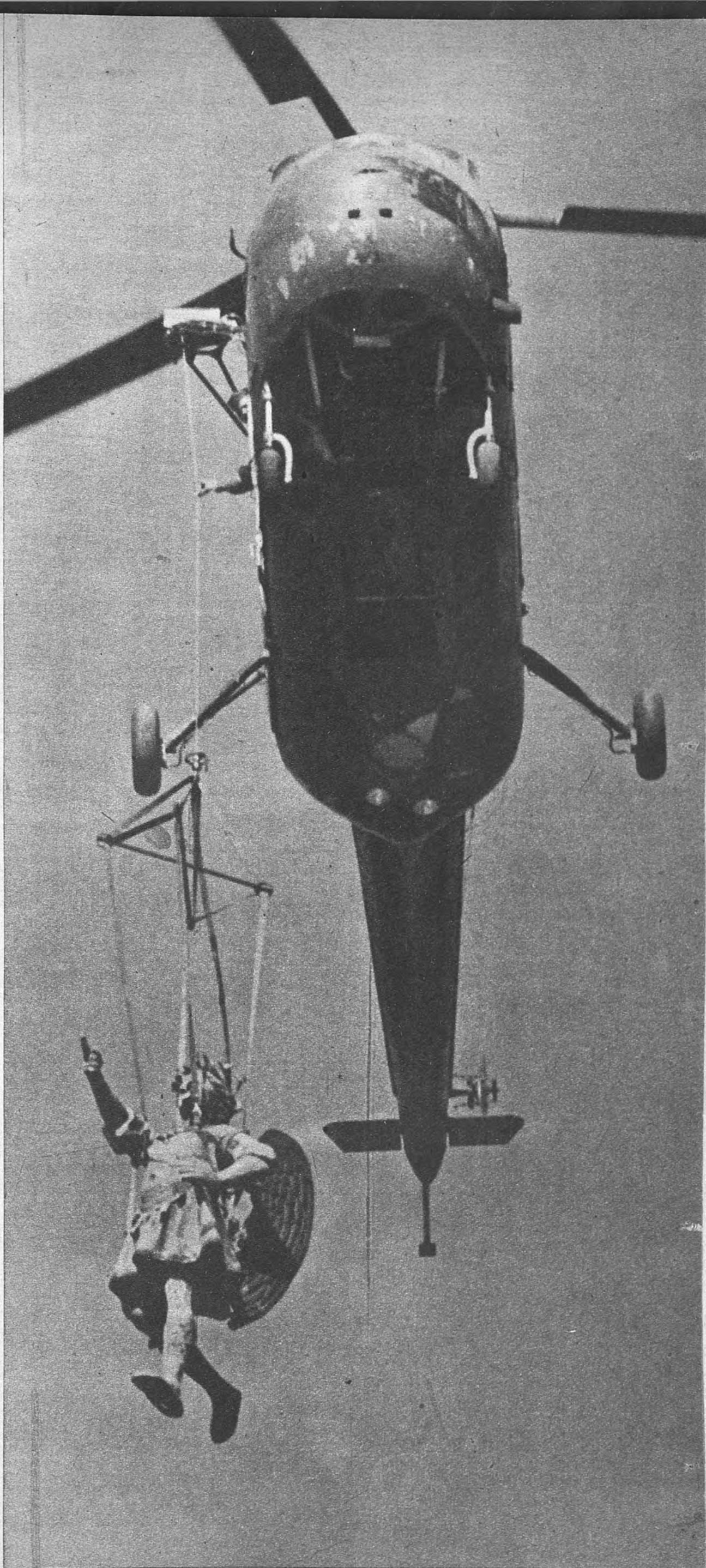




## PARA FIESTA DEL PUEBLO

ua. El  
quedar  
rra ha  
a estas  
do ver

fiesta mayor, hecha de alegría y sencillez, que su pueblo montaba. El carro, el Angel, el andamio instalado a sesenta metros y el otro carro de los "nois" de Vendrell figuran en la galería gráfica bajo una operación con alas toda ella, la venida del Angel, la función principal y la alegría de la fiesta mayor. — (Reportaje gráfico de Cifra.)



# HOMENAJE EN VALENCIA A LOS MINISTROS DE OBRAS PUBLICAS Y DE AGRICULTURA

## DE LOS REGANTES DE LA REAL ACEQUIA DE MONCADA

### LOS SEÑORES VIGON Y CÁNOVAS, NOMBRADOS ACEQUIERO MAYOR HONORIFICO

Hace unos días se celebró en Valencia un acto extraordinario que ha tenido repercusión en toda la región levantina. Consistió en un homenaje al Caudillo y a su Gobierno en las personas de los Ministros de Obras Públicas, don Jorge Vigón Suero-Díaz, y de Agricultura, don Cirilo Cánovas García, ofrecido por los regantes de la Real Acequia de Moncada, de Valencia. A los citados Ministros se les ha nombrado Acequero Mayor Honorífico, y al director general de Obras Hidráulicas, don Florentino Briones, Síndico de Honor. El homenaje consistió en la entrega de un artístico pergamino a cada una de las personalidades citadas, representando al Ministro de Agricultura, que en ese día se hallaba en París, el ingeniero jefe del Servicio Agronómico, don Fernando Oria de Rueda. Igualmente los regantes de la citada entidad mostraron su reconocimiento a la Confederación Hidrográfica del Júcar, a cuyo director, don Manuel Cánovas, le hicieron entrega del pergamino correspondiente.

#### LA ACEQUIA DE MONCADA

Esta acequia, que tiene su origen en el año 1268, fue constituida por el Rey Don Jaime, que se la reservó para sí, y por eso lleva el título de Real, aunque después fue cedida a las Comunidades de Regantes. Está regida por doce síndicos, diez de ellos permanentes, y dos por los llamados pueblos desiertos de arriba y pueblos desiertos de abajo. La Acequia Real de Moncada riega 23.000 hanegadas, y el cargo de acequero mayor es elegido por unanimidad. Desde 1920, salvo el período de la República, viene ejerciéndolo don Juan Bautista Carbonell Amigó, agricultor y regante de recia personalidad, a quien recientemente el Gobierno le ha concedido la Medalla al Mérito Agrícola.

El agua que riega la Real Acequia de Moncada alcanza los términos de Cuart de Poblet, Paterna, Benimamet, Burjasot, Godella, Rocafort, Masarrochos, A'fara del Patriarca, Vinalesa, Foyos, Albalat dels Toronchets, Museros, Meliana, Masalfasar, Albuixech, Masamagrell, Mavella, Rafelbuñol, Puebla de Farnals, El Puig, Puzol, Beniferri, Carpesa, Borbotó, Bonrepós, Benifaraig, Casas de Bárcena y Moncada.

Los destrozos ocasionados por las inundaciones del 14 de octubre de 1957 fueron incalculables. Al día siguiente de la riada, mil hombres, contratados por la Acequia, comenzaron a trabajar, pero se calculó que tardarían mil días, a aquel ritmo, para terminar su tarea. Afortunadamente, la llegada a Valencia de los Ministros de Obras Públicas y de Agricultura y su decisión de resolver con toda urgencia el problema planteado hizo posible la presencia de la maquinaria de varios parques de Obras Públicas. Quince días después ya



Los regantes de la Real Acequia de Moncada han querido perpetuar su eterna gratitud y reconocimiento al Gobierno del Caudillo en las personas de los Ministros de Obras Públicas y de Agricultura, señores Vigón y Cánovas, porque sus Departamentos ministeriales acudieron con rapidez a prestarle ayuda en la limpieza de los canales y acequias, obturados con motivo de la riada de octubre de 1957. En la fotografía el Ministro de Obras Públicas contempla el pergamino que le han hecho entrega los regantes de la Acequia de Moncada, cuyas aguas riegan los términos de veintisiete pueblos

circulaba el agua por el canal, y a los tres meses estaba ya en marcha de nuevo el sistema de riegos.

#### EL HOMENAJE A LOS MINISTROS DE OBRAS PUBLICAS Y AGRICULTURA

En el salón de actos de la Comuna, edificio de la Acequia Real, cuya sede se halla en Moncada, se celebró el homenaje a los Ministros de Obras Públicas y Agricultura, con asistencia de las primeras autoridades civiles y militares de la capital y provincia, leyéndose el acta, que fue firmada por las personalidades presentes, en la cual se conceden las distinciones a los Ministros y director general citados. Después se celebró un acto público, al aire libre, en el cual se dió cuenta a los regantes allí presentes del acta por la que se concede el título de Acequero Mayor a favor de los Ministros de Agricultura y de Obras Públicas, y que figura en artístico pergamino, cuyo texto dice así: En testimonio de eterna gratitud y de profundo reconocimiento por haber remediado con su acertada y decisiva intervención las consecuencias de la trágica riada del 14 de octubre de 1957. Moncada, 14 de octubre de 1958.—El Acequero Mayor y presidente, Juan Bautista Carbonell.

El título le fue entregado en el acto al señor Vigón, y el correspondiente al Ministro de Agricultura, querido e ilustre paisano, al ingeniero jefe del Servicio Agronómico, que le representaba en el acto.

#### PALABRAS DEL ACEQUIERO MAYOR

Del Acequero Mayor, don Juan Bautista Carbonell Amigó, fue leída una cuartilla por el secretario de la entidad, don Julio Albert, de la cual entresacamos los siguientes párrafos: «Regantes: Aquí tenéis a los hombres providenciales que nos han salvado, nuestras acequias y nuestras cosechas. Ya sé yo que el gusto de los regantes hubiera sido el de acudir todos en masa a expresar su agradecimiento; es día de trabajo y como mejor se demuestra el servicio a la Nación es trabajando; pero vosotros, Alcaldes, traéis la representación de todos los regantes, y ya sé que habéis venido aquí a rendir el tributo de vuestro homenaje en representación de todos ellos.

A las excelentísimas personalidades que están aquí presentes, ¿qué les voy a decir? El pergamino que se les entrega es tan sólo un pálido reflejo que testimonia el agradecimiento que nuestros corazones sienten. Cada vez que los contemplan, que tengan presente que es tan sólo la expresión material de nuestra inmensa gratitud y que nuestros corazones son los que verdaderamente les rinden el homenaje y les tendrán siempre presentes.»

A continuación hicieron uso de la palabra el teniente general don Miguel Abriat, delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Júcar, y el Gobernador Civil, don Jesús Posada Cacho, que dijo que se llevase al Ministro la gratitud anticipada, la adhesión y la promesa de que Valencia hará todo lo que tiene que hacer en este caso, como mejor expresión de vivo reconocimiento.

#### DISCURSO DEL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

Por último, el Ministro de Obras Públicas pronunció un breve discurso, cuyo texto es el siguiente:

«Regantes de la Real Acequia de Moncada; valencianos:

Tengo para mí que una de las más altas cualidades del espíritu humano es la capacidad de gratitud. Los hombres no suelen ser agradecidos. Por eso, cuando un corazón, como hoy el mío, se encuentra sorprendido y como arrollado por esta riada de gratitud, se deja ir conmovido y un poco sobresaltado hacia el mar inmenso de la fraternidad sin orillas.

Vosotros habéis querido manifestar el agradecimiento por la labor eficaz, abnegada y fervorosa que han realizado unos hombres en vuestro favor. Yo siento, siento en el alma, que no esté aquí el Ministro de Agricultura, que con más motivo que yo hubiera podido recoger esta expresión de gratitud y este homenaje de afecto.

El Ministro de Obras Públicas puede decirse que no hizo apenas nada. Soldado, y viejo soldado, no hizo más que dejar en libertad los movimientos espirituales, reflejos de su oficio. Y no hubiera merecido llevar el nombre de soldado si en aquella apretada ocasión, cuando todo era pavor, todo era intranquilidad y todo era incertidumbre e indecisión, no hubiera tenido este movimiento reflejo de acercar su corazón a los corazones que sufrían y levantar la cabeza por encima de la turbia riada y por encima de todos los daños, para pensar cuál era la solución y cuáles eran los remedios que había que aplicar inmediatamente. Pero no hubiera podido hacer nada de esto si no hubiera contado en primer lugar con la colaboración, con la ayuda, con la aportación ingente del Ministerio de Agricultura. No hubiera podido hacer nada de esto si no hubiera contado con una Confederación del Júcar, dirigida por un ingeniero de excepción e impulsada por un espíritu también de soldado; no hubiera podido hacer esto si no hubiera contado con unos servicios a los cuales se complace en este momento en rendir el homenaje de su propia gratitud. Y, en definitiva, todo, los servicios, las organizaciones y el Ministerio mismo no obedecían más que a una sola voz, esa voz —que ya señalaba aquí el señor delegado del Gobierno en la Confederación, que ha señalado el Gobernador Civil—; esa voz era la voz de mando del Caudillo. ¿Qué íbamos a hacer los demás sino seguirle?

Y esto es lo que hemos hecho. A él, pues, la gratitud; a vosotros, también, la mía, por haberme elegido en este momento como un reflejo de esta fuerza, que es la fuerza que tiene el mando de la España actual. ¡Viva España!»

(Una prolongada ovación rubricó las vibrantes palabras del señor Ministro.)

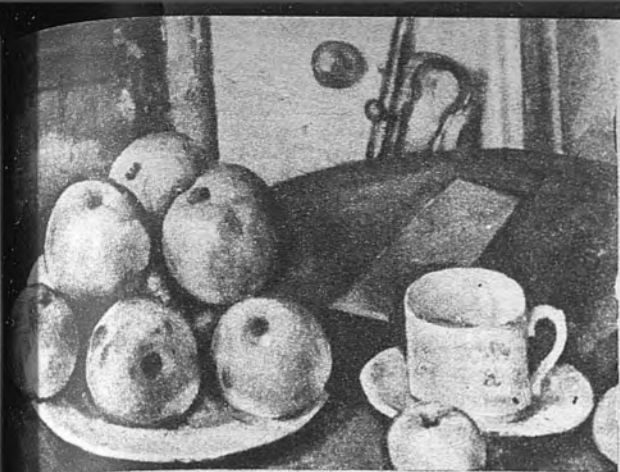
#### COLOFON

Nunca como en esta ocasión estuvieron, quizá, los pueblos valencianos tan magníficamente representados ayer por los que forman parte de la Acequia Real de Moncada. El acto fue altamente emotivo por su significado patriótico. Entidades de esta naturaleza, de tan rancio abolengo, suelen tener al frente personas de extraordinarias virtudes, porque el cargo simboliza los dones que caracterizan a los regantes de la huerta de Valencia: seriedad, rectitud y trabajo y un encendido amor por la tierra que les vio nacer y que exaltan y ennoblecen con su esfuerzo cotidiano. Por eso el Caudillo ha premiado a don Juan Bautista Carbonell, Acequero mayor de Moncada, porque su vida es una entrega amorosa a los valores permanentes de la región levantina.

J. FERRER CAMARENA



El Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, acompañado del Acequero mayor de la Real Acequia de Moncada, don Juan Bautista Carbonell Amigó, y del notario síndico, don Enrique Maulet, a la salida del edificio social de esta entidad, que se remonta al año 1218



CEZANNE



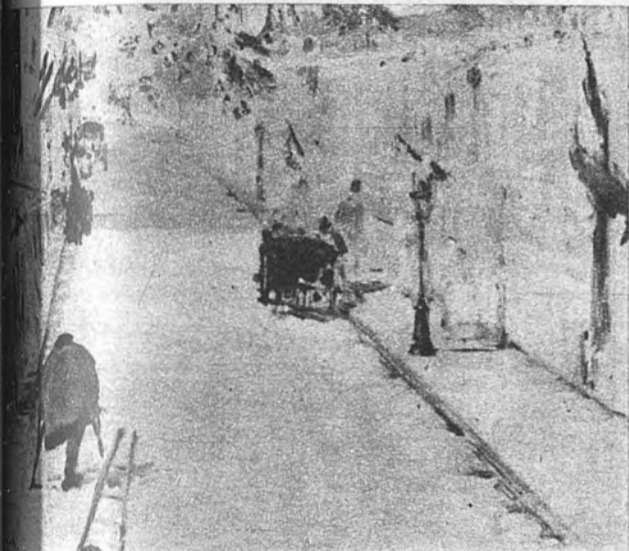
MANET



MANET



VAN GOGH



MANET



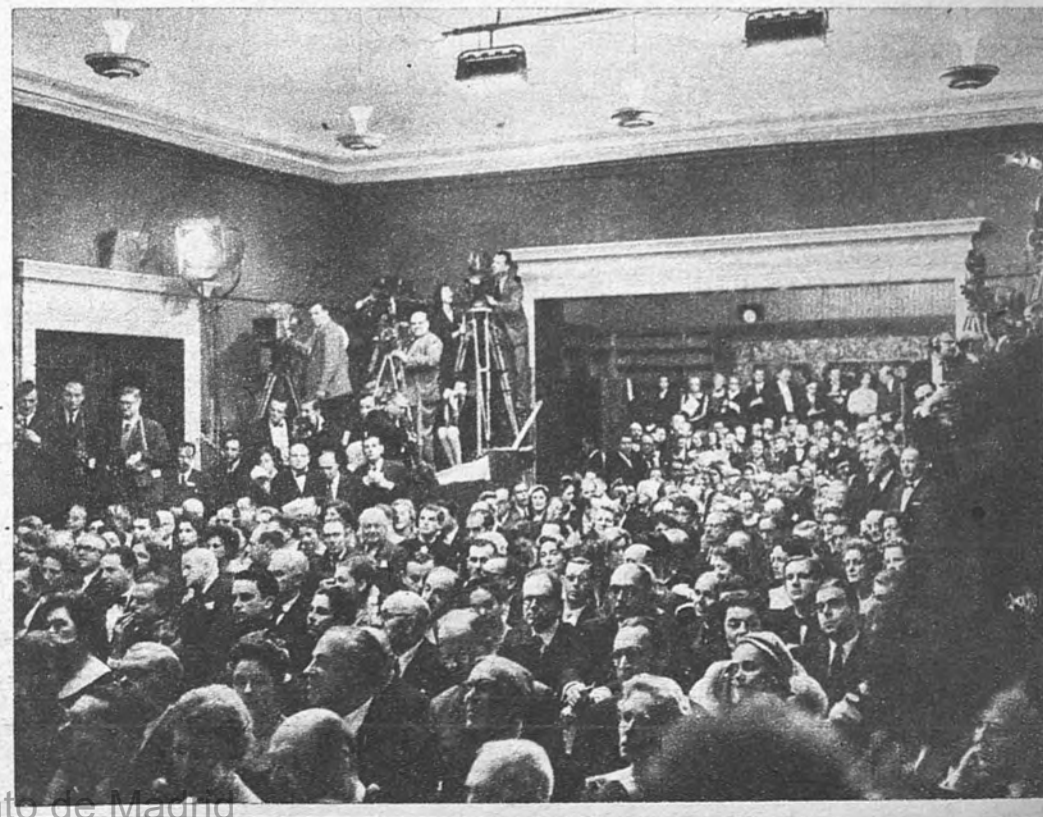
RENOIR

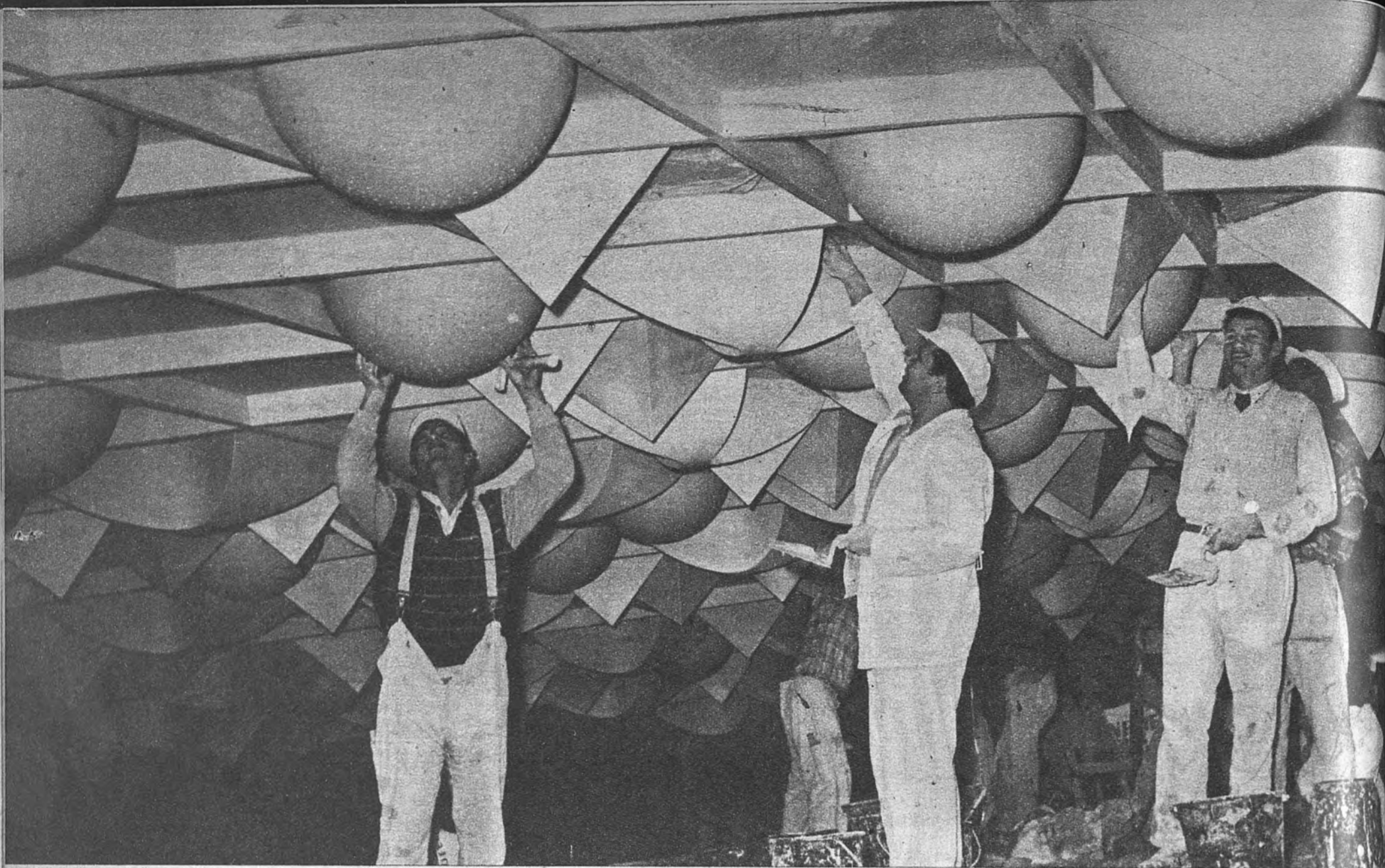


CEZANNE. "Muchacho del chaleco rojo"

## TREINTA MILLONES POR "EL MUCHACHO DEL CHALECO ROJO"

Estas siete obras que aquí reproducimos y que constituyen una valiosa antología de los arranques de la pintura contemporánea han sido vendidas en pública subasta en Londres y alcanzaron el mayor precio colectivo que jamás haya sido pagado por siete cuadros. Setecientos ochenta y una mil libras esterlinas fué la alta cifra alcanzada, lo que hace una cantidad que ronda los cien millones de pesetas. "El muchacho del chaleco rojo", de Cézanne, alcanzó treinta millones de pesetas, en números redondos. Son bromas del destino, porque muchos de estos hombres no vendieron en su vida de privación y hambre casi nada. Van Gogh, sólo un cuadro. Y es que nunca resultó una época tan miope para el arte verdadero como la de finales del siglo XIX. Ellos, que fueron escarnecidos y despreciados, son hoy maestros aclamados universalmente. De ellos arranca todo el arte de nuestro tiempo. Bajo el texto, dos momentos de la subasta, que ha sido una jornada de emoción. Mil cuatrocientas personas alcanzaron el privilegio de asistir a la operación.—(Fotografías Keystone-Nemes y Fiel.)





**PAISAJE GEOMETRICO Y PROBLEMAS DE ACUSTICA.**—Estos obreros no intentan crear ni resolver ningún rompecabezas, sino facilitar que la música llegue con más fidelidad al oído del hombre. Ellos trabajan en el techo de la nueva sala "Beethoven" para conciertos, que se construye en Bonn y que presentará este extraño decorado, que tiene por misión resolver los problemas acústicos y facilitar que la partitura, puesta en sonoro por la orquesta, se oiga a la perfección.—(Keystone.)

**NO ES UNA SUPERPRODUCCION NI SIQUIERA EN  
COLOR, NI MUCHO MENOS "SCOPES" DE ESOS,  
SOLO HA SIDO PREMIADA CON CARCAJADAS**



**Marisa Allasio  
German Cobos**

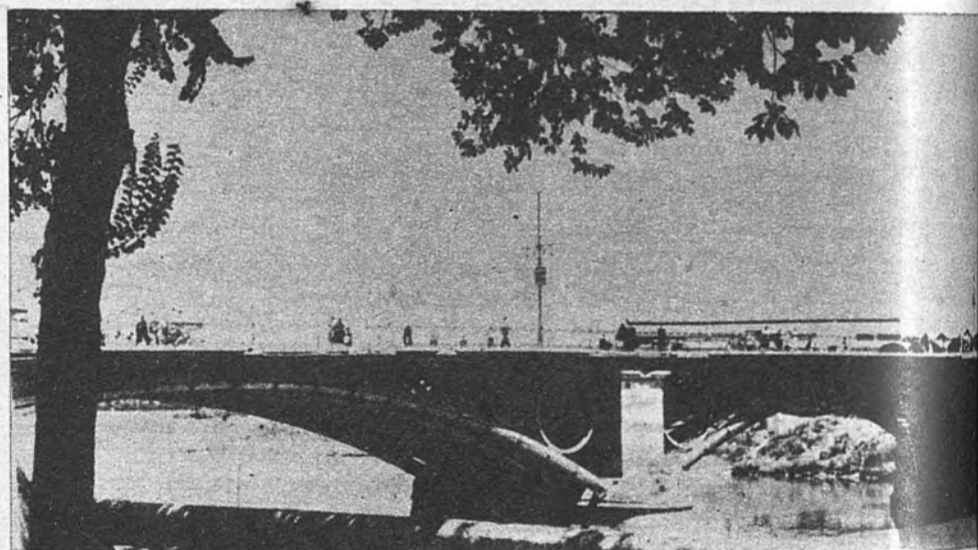


**DIRECTOR:**  
*Stefano Vansina*

**AUTORIZADA PARA  
MAYORES DE 16 AÑOS**

**PRODUCCION:**  
**JESUS SAIZ  
CARLO PONTI  
MAXIMA FILMS**

**SOLO TIENE GRACIA EN ENORMES CANTIDADES  
PARA QUE USTED SE RIA A MANDIBULA  
BATIENTE**



**PELIGRO PARA TRIANA.**—El famoso y popular puente de Triana, que une en Sevilla la capital con el típico barrio, ha sido declarado en ruina por los técnicos. La circulación rodada ha sido suspendida mientras llega la hora de las reparaciones



**ULLASTRES SALE PARA PARIS.**—El Ministro español de Comercio en el momento de tomar en Barajas el avión que le conduce a París, donde acude, con otros representantes españoles, como invitado oficial del Gobierno francés.—(Foto Cifra.)



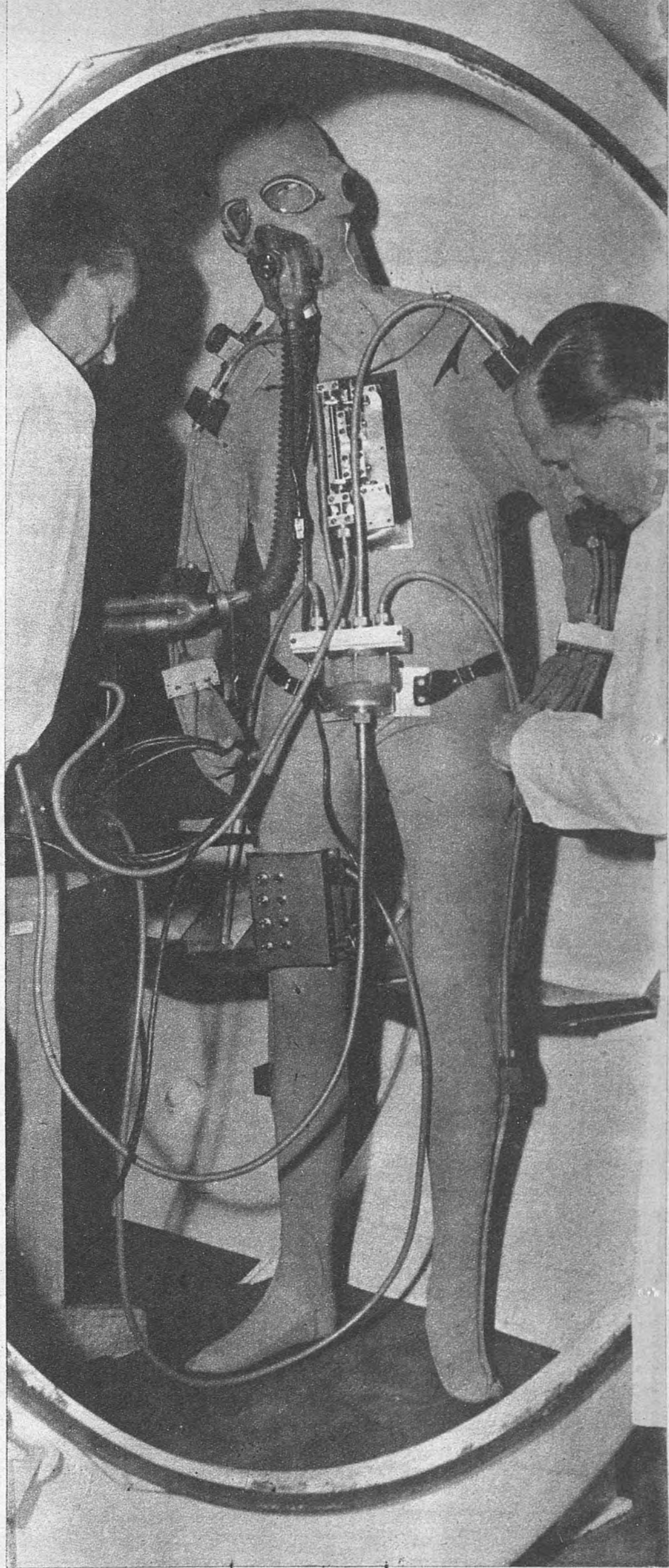
**"PIONEER" DE CRISTAL.**—El intento del "Pioneer" ha sido la más alta aventura espacial del hombre. Este es el único modelo del cohete que intentó alcanzar la Luna, y cuya reproducción en cristal presenta en Colonia la Casa Americana



**FISICO NUCLEAR, EN MADRID.**—Al aeropuerto de Barajas llegó sir John Cockcroft, Premio "Nóbel" de Física Nuclear 1951. Viene a España invitado por el I. N. I., cuyo Presidente, don Juan Antonio Suanzes, aparece en conversación con él

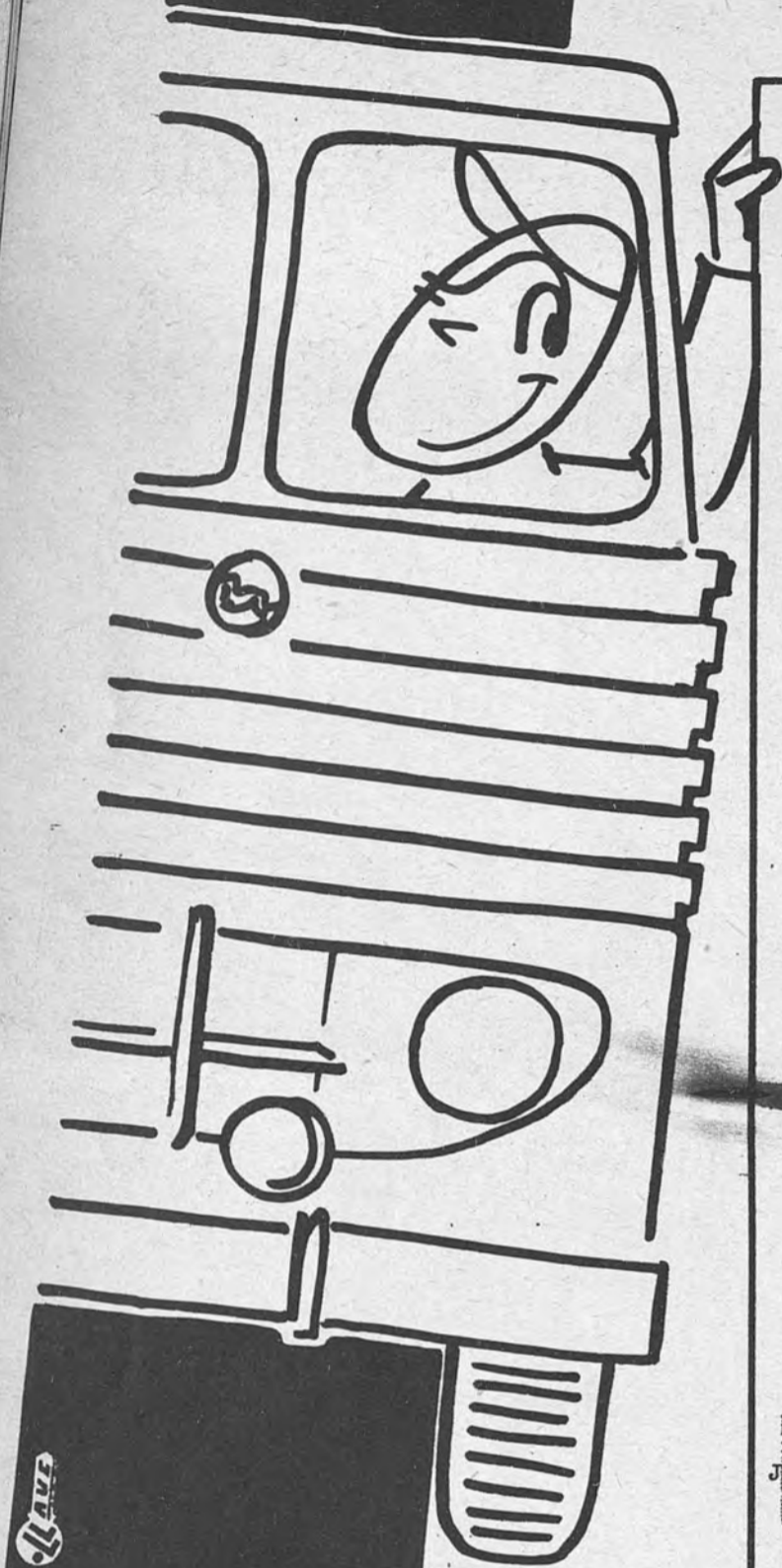


**COMISION AGRARIA, ANTE SANZ ORRIO.**—El Ministro de Trabajo, Fermín Sanz Orrio, durante la visita que le hicieron los Jefes y Vocales de las Secciones Locales y Provinciales Agrarias para darle cuenta de sus recientes reuniones.—(Cifra.)



**VESTIDO PARA EL ESPACIO.**—Este es el nuevo traje preparado especialmente para la aventura espacial por profesores del Departamento de Fisiología del Instituto Alemán de Medicina en Bonn. Se trata de ensayar técnicamente su resultado

# con toda garantía



**Pegasus**

EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES S. A.

EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO

General Pardiñas, 55

M A D R I D

*Madrid*

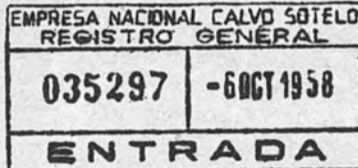
4 de octubre de 1958

Muy Sres. nuestros:

Nos satisface comunicarles que, después de realizar en nuestros Laboratorios los oportunos ensayos con muestras de sus aceites CS, Premium y HD, visto su buen resultado, procedimos a lubricar los motores de nuestros vehículos con dichos tipos de sus aceites.

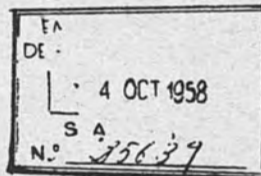
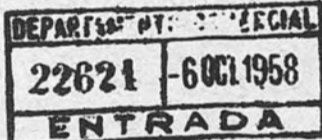
En nuestros camiones Diesel, la lubricación con sus productos ha sido perfecta, a pesar de las fuertes cargas y duros trabajos soportados por los camiones, lo que es una prueba palpable de que los aceites españoles CS pueden equipararse a las acreditadas marcas extranjeras.

Al comunicarles nuestra satisfacción por la magnífica calidad de sus aceites lubricantes, reciban por ello nuestra felicitación con un saludo muy atento,



EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S. A.

*[Signature]*  
P. O. Director General.



APARTADO 6097 TELEFONO 259385 TELESPAMAS AUTOCAMIONES  
INCOS ESPAÑA - BILBAO - ESPAÑOL DE CREDITO - EXTERIOR DE ESPAÑA - HISPANO AMERICANO - VIZCAYA

también ENASA,  
usa y recomienda  
para sus acreditadí-  
simos PEGASO  
los aceites españoles

**PREMIUM**

**CS**

**HEAVY DUTY**

**MOTOR OIL**

EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO

Compruébese el doble precinto CS-CAMPSA

# GREGUERIAS

Una joven con las gafas ahumadas os lo oculta todo y os lo ofrece todo.

La gallina a veces aguza tanto un ojo que pone cara de estar enhebrando una aguja.

Lo que más colinda entre la miseria y la grandeza es una croqueta.

Caballos en la arboleda del invierno: parecen ciervos.

Cuando el pintor se coloca un pincel atravesado en la boca adquiere bigote de general.

Era tan celoso que ya resultaba proceloso.

En la casa quemada todas las ventanas tienen pestañas artificiales.

Violeta: flor de las cuevas azules.

Hay los que tiran de la noria y los que tiran de la gloria, que son los grandes hombres.

La K es una letra con muletas.

Peces: animales de debajo de la cama.

Los carros de los bomberos irían más despacio si supiesen que el incendio era a fuego lento.

Lo peor del pájaro que ha recibido un tiro es que caen de él plumas de sangre.

El 5 es un número patillado.

Daba besos de segunda boca.

Las ranas son lavanderas que no quieren trabajar.

¡Quieren que los espejos de las casetas de baño no hagan aguas!

El redoble del tambor suena a la gran contradicción, suena a vida y suena a muerte.

El único aparato telefónico del bosque para avisar que no se ira a cenar es la trompa del elefante.

Ojos de gato como de mujeres con una ancha cinta de terciopelo negro al cuello.

La conciencia se ha metido a hacer recomendaciones medicinales: «¡Toma calcio!» «¡Toma calcio!»

Paradoja del sastre: «A quienes se viste mejor es a los jorobados».

Ya sé que hay perlas verdaderas y perlas falsas, pero lo que no es admisible es que con las falsas se lleve tanto orgullo como con las verdaderas.

Una mujer puede dar siete millones de besos sin morir.

Matrimonio: lucha del sí y del no.

El rayo es una carambola hecha con los ojos cerrados.

Toros: percheros de la muerte.

En las cabezas de ajo se ocultan las medias lunas del año.

Truenos: gárgaras del cielo.

Regatas: fiesta trapezoide de los geómetras de la costa.

Se descubrió el caso porque las dos estatuas, al volver a alzarse, se equivocaron de pedestal.

Escribir es que le dejen a uno llorar y reír a solas.

Remilgos: planta de hojas pequeñas que crece en las casas un poco pantanosas y sombrías.

La vida es no querer despedirse y estarse despidiendo siempre.

Era una solterona viuda.

Está mal perder la memoria de las medicinas: «¿No la tomé ya?» «¿No me la tomé?»

El café sirve para estar recordando el pasado y el porvenir.

Tenía la cara amargada porque era el hombre que se tragaba todas sus sonrisas.

¿Cómo se podría llamar a los actuales locos enamorados de las formas femeninas? Los locos por la anatomía.

Cuando vemos un esqueleto pensamos que las muletas las llevamos dentro.

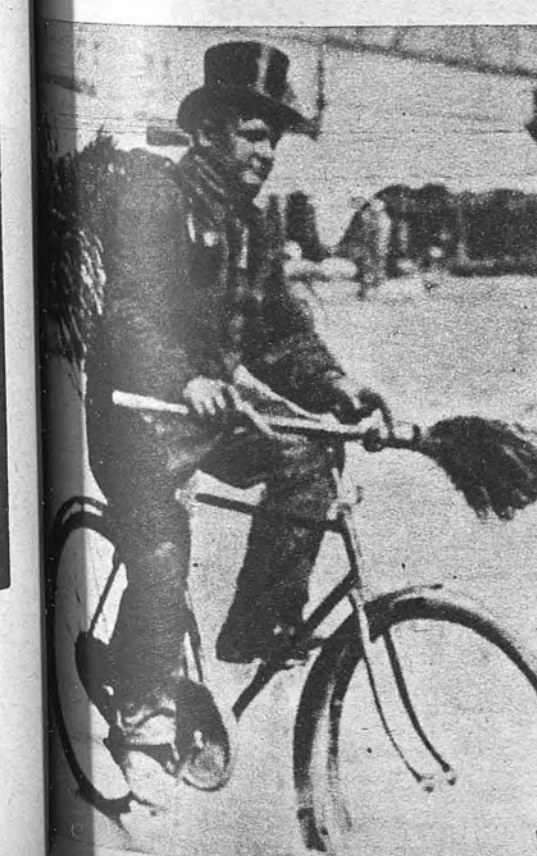
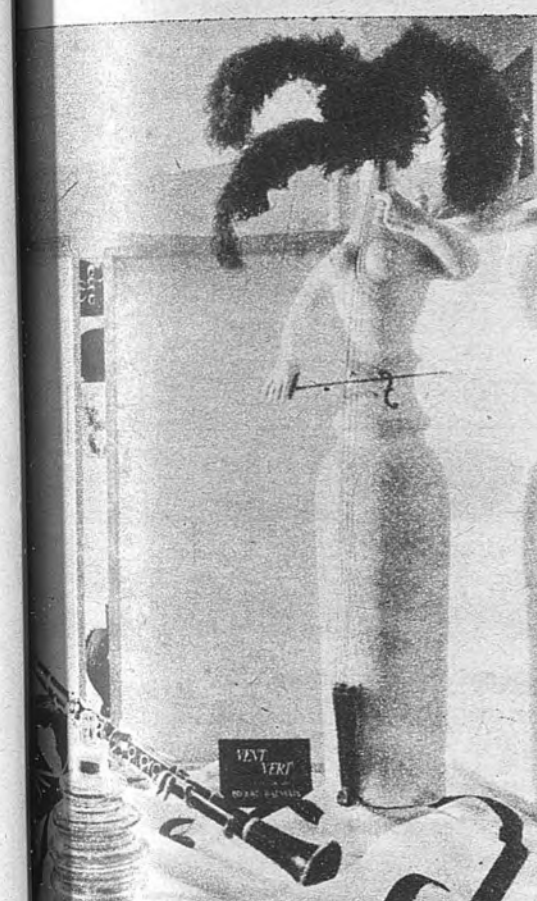
El salchichón baila.

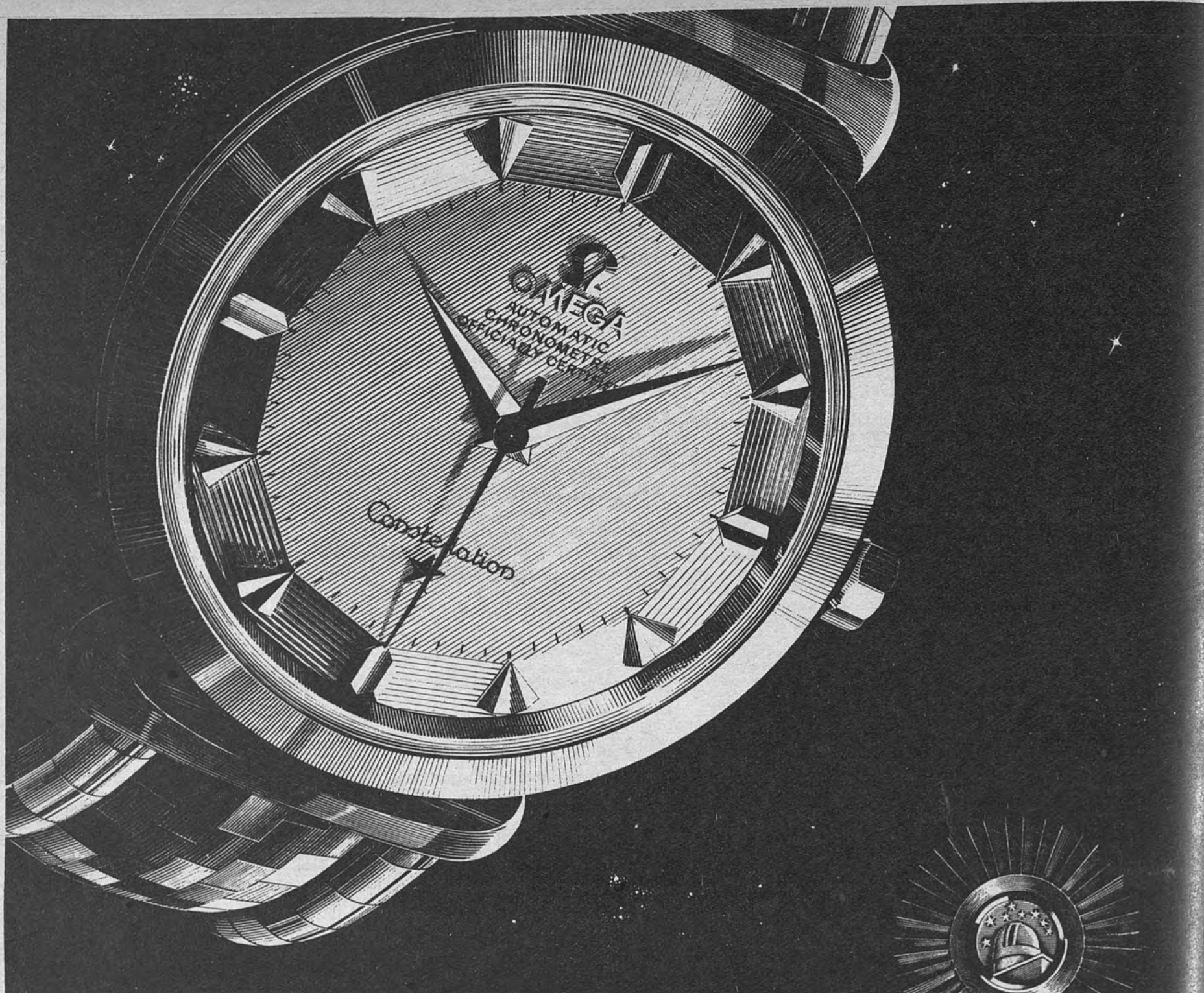
Freud era el genio de lo extraviado que se encuentra.

Los cada vez más inmensos camiones hacen que parezca que estamos dando la vuelta hacia el dinosaurio, sino que mecánico y neumático.

¿Cuál es la mujer más paloma blanca? Una millonaria en salto de cama cerca del Gran Hotel que se incendia.

RAMON GÓMEZ DE LA SERNA





142

El Constellation de gran lujo va presentado en un estuche de plata. El Observatorio grabado en el fondo de su caja, símbolo de la precisión Omega, recuerda la serie inigualada de victorias conseguidas en los concursos de precisión.



Constellation, gran lujo  
Cronómetro con certificado, y éste con mención de « resultados particularmente buenos ». Automático, antimagnético, protegido contra los golpes. Caja especial impermeable en oro macizo de 18 qts. Esfera, agujas y signos horarios igualmente en oro macizo.  
Ptas. 22.550



La Agencia Oficial OMEGA de Madrid atenderá todos los compromisos derivados de la Garantía Mundial, cualquiera que sea el lugar del mundo donde se haya adquirido el reloj. Este servicio se presta gratis y con desusada prontitud, teniendo preferencia ante cualquier otro trabajo de taller.

## La marcha inexorable de los astros

En su deseo de perfección, el hombre se ha esforzado constantemente por reproducir a su escala la inexorable regularidad de los astros que pasan ante el campo del telescopio. El Omega Constellation es una de las más brillantes manifestaciones de esta aspiración.

La experiencia técnica de la que fué resultado el Omega Constellation se ha forjado en las rudas pruebas que son los famosos concursos de precisión de los observatorios de Ginebra y de Neuchâtel. En ellos, año tras año, Omega ha obtenido una serie de victorias que permanece inigualada.

Los creadores, técnicos y reguladores a quienes Omega debe estas victorias son los mismos que han

realizado el cronómetro Constellation. Todos los Constellation, sin excepción, obtienen un certificado oficial de cronómetro. - A esta precisión se añaden las ventajas de la cuerda automática. Sus menores gestos son transformados en energía continua. Basta que usted lleve puesto su cronómetro Constellation para que quede perfectamente cargado.

Hasta en su misma esfera, en la que cada índice está montado como una piedra preciosa, el Constellation revela la intención de sus creadores que lo han destinado a los hombres cuyos minutos y segundos cuentan, cuyas opiniones son buscadas y sus decisiones de gran transcendencia.

OMEGA *Constellation*

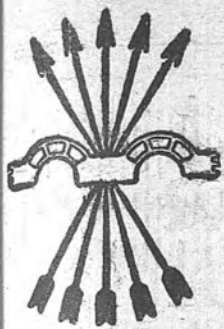
Agencia Oficial

OMEGA

Princesa, 10

MADRID





# Arriba

Núm. 8.088.—II época.—Madrid, domingo 19 de octubre de 1958



## ALQUILER MAQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS

Mecanografía tacto, dictado microfónico Taquígrafía, dictado magnetofónico Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Pida plan de estudios «El porvenir en su mano», que regalamos

Diríjase a la

## ACADEMIA CABALLERO

Calle SANTA BARBARA, 4 (junto Fuencarral, 57. Metro Tribunal)  
Teléfono 210717 MADRID

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26.10.—DEPOSITO LEGAL: M 17.1958.—2,00 PTAS.

## CATASTROFE EN PUERTOLLANO A CAUSA DE UNA EXPLOSION DE GRISU

Ciento veinte obreros quedaron sepultados en uno de los pozos de la mina "Calvo Sotelo"

A LAS CINCO DE LA MAÑANA HABIAN SIDO EXTRAIDOS VEINTE MINEROS MUERTOS Y DIECIOCHO HERIDOS

Los trabajos de salvamento se efectúan con lentitud, debido a los corrimientos de tierras

Alrededor de las siete de la tarde de ayer se produjo una explosión de grisú en una de las galerías de explotación propiedad de la Empresa Nacional «Calvo Sotelo», en Puertollano. La mina, de la que extraen pizarras bituminosas para la elaboración de combustibles líquidos, se halla a unos dos kilómetros de la ciudad. El número de víctimas asciende a veinte, y el de heridos, a dieciocho.

A la hora de cerrar esta edición (cinco de la madrugada) continuaban los trabajos de socorro, tratando de recuperar a los obreros que aún se cree puedan estar sepultados en el pozo donde se produjo la explosión de grisú. Y parece ser que después de las comprobaciones efectuadas últimamente, el número de obreros que estaban en el interior era de ciento veinte.

Los trabajos de salvamento y socorro se realizan a ritmo muy lento, porque al producirse corrimientos de tierras, tienen que efectuarse entibaciones.

Hay la esperanza de que un grupo de obreros se encuentre en un tramo de la galería al que no ha alcanzado los efectos de la explosión. Las operaciones de salvamento, en las que interviene personal de todas las Empresas de Puertollano, prosiguieron durante la noche de ayer y la madrugada de hoy y seguramente no habrán dado fin aún a mediodía de esta fecha. Las autoridades se hallan en el lugar del siniestro.

El suceso tiene caracteres de verdadera catástrofe y su magnitud no podrá conocerse hasta muy avanzada la mañana de hoy. Tampoco se han dado a conocer aún los nombres de los muertos y heridos.

La ciudad de Puertollano ha declarado el de hoy día de luto, suspendiéndose los espectáculos públicos.

(Más información en la pág. 37.)

## HOY, SOLEMNES HONRAS FUNEBRES EN SAN PEDRO POR SU SANTIDAD PIO XII

Asistirán a ellas todas las Misiones especiales llegadas a Roma SERAN RETRANSMITIDAS POR RADIO VATICANO EN CONEXION DIRECTA CON LAS EMISORAS ES PAÑOLAS

**CIUDAD DEL VATICANO.** — Hoy se celebrará la solemne capilla cardenalicia en sufragio del difunto Pontífice. Será retransmitida por Radio Vaticano, a partir de las diez horas, en conexión directa con la radio y televisión italianas y con las emisoras de España, Francia, Bélgica, Suiza, Brasil y con Radio Montecarlo. Más tarde será retransmitida por Holanda y Portugal. (Efe.)

### ROMA

(Por teléfono. Crónica de nuestro enviado especial). — A una semana escasa del Conclave, cede un poco la atención en el ambiente general, y la Prensa romana acusa notablemente este compás de espera después de la riada sensacionalista, desbordada con la aparición de las innumerables revistas gráficas, cuyo tono dominante fué ya denunciado, como ayer dijimos, por el «Osservatore

Romano». Hoy, los diarios destacan, en el orden de las acontecimientos vaticanos, tres notas principales: el fallecimiento del cardenal Constantini, la llegada de las últimas Misiones extraordinarias que vienen a la ceremonia final de los funerales de Pio XII y el anuncio de la llegada para mañana del único purpurado que representará en el Conclave a la «Iglesia del silencio»: el primado de Polonia, cardenal Wyszyński.

### LA MUERTE DEL CARDENAL CONSTANTINI

Por lo que toca al cardenal Constantini, se destaca el hecho de que precisamente ayer, una hora antes de sobrevenirle la embolia que le produjo la muerte, había señalado a los dos sacerdotes que deberían acompañarle en el Conclave, al que había ya decidido asistir. Entre los miembros del Sacro Colegio ha producido gran impresión la noticia del fallecimiento por lo imprevisto. El cardenal Valeri, preceptor de las Congregaciones de Religiosos, había estado departiendo con él durante más de una hora, después de mediodía. Por su parte, el cardenal Roncalli, patriarca de Venecia, fué el primero en trasladarse a la clínica donde había fallecido su egregio compañero y amigo personal. El preceptor de ceremonias pontificias, monseñor Dante, ha dirigido una invitación a todos los eminentísimos cardenales presentes en Roma, para que acudan a las exequias y ceremonia del sepelio, que se celebrarán el martes, a las diez de la mañana, en la iglesia de San Juan de los Florentinos.

### PREPARATIVOS

Por lo demás, la jornada ha transcurrido con normalidad. Al segundo día del triduo en San Pedro han asistido cuarenta cardenales, y los ritos fúnebres se han celebrado conforme al ceremonial previsto, oficiando el cardenal Pizzardo, que dió la absolución ante el tumulto, juntamente con otros cuatro purpurados, uno de los cuales era el cardenal español Quiroga y Palacios. Las

reuniones de la Congregación cardenalicia siguen también verificándose en estos días del triduo, cada vez con mayor asistencia de miembros del Sacro Colegio. Los preparativos, dentro del amplio recinto del Conclave, continúan a ritmo acelerado. Ya están designados los dos centenares de personas que aproximadamente entrarán en la clausura, juntamente con los cardenales, para atender a los diversos servicios. Mientras tanto, obreros de todas clases—electricistas, carpinteros, fontaneros, etc.—se multiplican para tener todo a punto antes del pró-

(Continúa en la pág. 26.)

## TELEGRAMA DEL MUNDO

**ORIENTE MEDIO.** — Mañana lunes comenzará la retirada de fuerzas inglesas de Jordania.

El Vicepresidente de la R. A. U., general Akin Amer, ha llegado a Moscú.

**EXTREMO ORIENTE.** — Chan Kai Chek funda grandes esperanzas en la visita de Foster Dulles a Formosa. No es probable, sin embargo, que Norteamérica se comprometa a defender Quemoy y Matsú.

**HISANOAMERICA.** — En la Argentina se ha conmemorado de manera tumultuosa el Día de la Lealtad. Los peronistas se manifestaron violentamente en las calles de Buenos Aires.

**REARME.** — En los campos de pruebas de Nevada se ha hecho estallar un nuevo ingenio nuclear. Es la novena prueba realizada este otoño. La Comisión de energía atómica anuncia que los soviets han realizado también su noveno ensayo de esta etapa.

## EL MINISTRO ESPAÑOL DE COMERCIO, EN PARIS

EL SEÑOR ULLASTRES, HUESPED DE HONOR DEL MINISTRO FRANCES DE FINANZAS, VISITARA IMPORTANTES CENTROS INDUSTRIALES DE LA VECINA REPUBLICA

PARIS. — El Ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres, y el director general del Ministerio que le acompaña, han llegado en avión al aeropuerto de Le Bourget a las 14,20 horas de ayer.

### PARIS

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal). — El avión en que llegaron don Alberto Ullastres y el director general de Comercio aterrizó con setenta minutos de retraso sobre el horario previsto, lo que no ha sido obstáculo para que nume-

roso público, entre el que figuraban representantes de nuestra Embajada, agregados comerciales y no pocos amigos, aguardaron impertérritos el momento de estrechar la mano del Ministro español.

El titular de la cartera de Comercio tuvo apenas tiempo de pisar el aeródromo para trasladarse a ocupar la presidencia que tenía preparada el grupo de Amistad Francoespañola, entre cuyos comensales figuraban los nombres del duque de Leí Mirepoix, príncipe de Broglie, el catedrático de La Sorbona Chevaller, y otras muchas personalidades de la Banca y la industria francesas.

Después de presidir este co-

metido, los ilustres visitantes españoles fueron por la tarde invitados del Patronato Francés, y por la noche han salido camino del Sur, para visitar la pila atómica de Marcoule, que, como se sabe, es uno de los ingenios nucleares más importantes de Europa; después conocerán el magnífico conjunto hidroenergético de Bouzere-Mondragon, y de allí pasarán al complejo industrial siderúrgico de Pecheney, antes de hacer escala en Greinoble.

### VUELTA A PARIS

Del avión al tren, como se ve, y del tren al automóvil, para estar de vuelta el martes en París. Viaje rápido, pero condensado en experiencias y en compensaciones instructivas. El señor Pinay, ministro de Finanzas, ofrecerá a su colega español un almuerzo y, por la tarde, el alto comisario económico les brinda también un vino de homenaje.

### CONEXIONES INDUSTRIALES

Los resultados de esta visita serán, sin duda, fructuosos en los múltiples aspectos que abarcan las relaciones de los países europeos. Francia en la actualidad, como país industrial, establece un largo círculo de ampliación de relaciones, porque se prepara para su ingreso en el Mercado Común y ha de cubrir

(Continúa en la pág. 26.)

**— contra la gripe ...**

*Ya todo ha pasado con ...*

**calmante vitaminado**

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR Y TONIFICA LOS NERVIOS

## COLEGIALES

VUESTRA MEDIA DE ESPUMA DE NYLON

LA ENCONTRAREIS EN

# MONSY

LA 1.ª CASA DE ESPAÑA EN MEDIAS

PLAZA MAYOR, 20-CALLE IMPERIAL, 4.-MADRID

## EMPRESA AGRARIA

El estudio de Thorntwaite estima el valor agrario por kilómetro cuadrado en España en 0,53. Este índice cobra mayor expresividad si se le compara con el de Francia, por ejemplo, que es de 0,93. Este valor agrario puede elevarse hasta 0,85 en los regadíos. Ello explica la importancia y la urgencia que tienen para España los planes de riegos y la poderosa repercusión de los mismos sobre el cuadro general de nuestra economía. Sin embargo, las posibilidades de riego son limitadas en España, pese que nos falta mucho por hacer para llegar hasta el máximo actualmente previsible de cuatro millones de hectáreas, ya que la superficie regada en estos momentos no llega a los dos millones de hectáreas. Restará, por tanto, una preeminencia superficial de los cultivos de secano inconvertible, sobre las que habrá de aplicarse una mecanización extremada, a fin de lograr rendimientos económicos similares a los europeos, que son favorecidos por condiciones climatológicas y de suelo mucho más ventajosas. No conviene olvidar, por otra parte, que esta mecanización exhaustiva impone una remoción a fondo de nuestro mapa parcelario, a fin de asentarlo sobre la base necesaria de unidades económicas de explotación.

Aun sin insistir en otros factores esenciales del desarrollo agrícola (ganadería, explotaciones forestales, industrias de transformación, fertilizantes, etc.), los datos antes apuntados señalan un volumen gigantesco de inversión y de acción técnica sobre el paisaje agrario español, a fin de prosperar con la velocidad aconsejable desde las bases de poderoso desarrollo alcanzadas durante los últimos quince años. Dice el profesor Robert, en su informe en el Consejo Económico Sindical Nacional, refiriéndose a la penosa estructura agraria que hemos heredado: "No es de extrañar que el trigo sea en España caro, —el dólar-trigo resulta a unas sesenta pesetas—, a la vez que los agricultores que obtienen ese trigo vivan en una economía agraria misera, de mera subsistencia." Lo que pretende denodadamente nuestra política agraria es modificar sustancialmente una situación de tal índole. Pero no cabe duda que tan ambiciosa y gigantesca empresa requiere unas racionales asistencias, derivadas de su lógico encuadramiento en una general programación económica de la Nación.

Las anteriores consideraciones justifican plenamente la afirmación hecha por el Ministro de Trabajo en sus palabras a los representantes de las Secciones Sociales de las Hermandades de Labradores y Ganaderos: "El campo no debe ser la Cenicienta; pero el campo no debe condicionar la solución de sus problemas a la generosidad de la ciudad." La resolución del desarrollo agrario español no puede ser subordinada a otras acciones, sino que ha de encuadrarse a un ritmo nacional de progreso económico. Por ello, al igual que en el sector industrial, la gestión del Estado debe ser asistida por el espíritu emprendedor e inteligente y por la iniciativa de los propios campesinos, quienes han de instalarse sobre una conciencia acorde con las exigencias de este momento.

Como el vivir —ésta es la verdad— cada día desvive más, tenemos prisa para todo. El señor que va a su negocio tiene prisa. Y la tiene el que se encamina a su empleo o a su cargo —frecuentemente, a uno de sus varios empleos o cargos—. La tenemos todos. Por eso nuestra ruta de un quehacer a otro, de un leve respiro a una apresurada diversión, se realiza siempre con sello de urgencia. El tiempo vale dinero y se cotiza como cualquier otro bien de consumo, cada vez más caro.

Este es un hecho cuya comprobación resulta extremadamente fácil: basta con salir a la calle y observar las idas y venidas de la gente. Salvo raras y preocupadoras excepciones, todos vamos a nuestros asuntos o venimos de ellos con precipitación, con la resuelta voluntad de llegar cuanto antes. Un inoportuno disco

rojo, cualquier embotellamiento de la circulación, el fortuito encuentro con ese amigo latoso que quién no tiene, son causa más que suficiente de mal humor.

De ahí que no me sorprenda su irritación, estimado señor, y la de usted, y la de muchos otros que ni siquiera me estarán leyendo, ante el insistente acoso de que todos estamos siendo objeto por parte de una nube de chiquillos que, con tenaz impertinencia, nos abordan en demanda de una limosna para el Domund. No me sorprende, porque sé bien que sus asuntos, como los de cualquier hijo de vecino, no admiten espera, no pueden sacrificar los segundos perdidos rebuscando en el bolsillo esos pocos céntimos precisos para zafarse del cerco de pequeños postulantes.

Y sin embargo, temo que el enfoque de la cuestión sea equivocado. Temo que nuestra irritación ante las huchas del Domund no esté ni tanto así justificada. E incluso estoy por decir que entre la urgencia de nuestras personales ocupaciones y la perentoriedad de la limosna, que con infantil desparpajo se nos solicita, nuestra condición de católicos nos obliga a sacrificar aquella en beneficio de ésta, a no ser que nuestra presunta catolicidad sea tan sólo una inoperante etiqueta que por rutina y comodidad hemos aceptado.

Y no se me venga con aquello de que "la caridad bien entendida empieza por uno mismo", porque verdaderamente no hay más caridad que la orientada al prójimo, y mejor la entiende quien más acierta a olvidarse de sí.

## LA CARIDAD BIEN ENTENDIDA

POR

Juan Emilio ARAGONES

Por acuciante que sea la resolución de nuestros problemas particulares más lo es —me parece— el ingente y universal problema planteado por la existencia de dos terceras partes de la humanidad viviendo al margen de los principios cristianos. Entendiéndolo así, el Papa Pío XII, cuya pérdida llora hoy la Iglesia, quiso que el Domund del año actual se celebrara sin una consigna concreta y delimitadora, dándole el carácter de una llamada a todos los católicos para que, cada uno en la medida de sus

posibilidades, contribuyamos a la trascendental obra de las Misiones en sus varios, arriscados y muy complejos aspectos.

Vea pues, señor, cómo si el tiempo es oro para su negocio, mucho más lo ha de ser para este otro decisivo negocio de extensión de la fe en que se hallan implicadas las Misiones católicas.

Y siendo así, ¿cómo va usted a negarse a distraer de sus habituales quehaceres unos pocos minutos para atender la urgente demanda de esas huchas que sostienen con ilusionada esperanza manos infantiles? A poco que reflexione comprenderá cómo la razón está —por lo demás, ocurre casi siempre— de parte de los niños, aunque es muy posible que ellos no lo sepan. Pero es seguro que lo intuyen.

Usted, señor, va a sus asuntos y es humano que le produzca molestias e irritación cualquier entorpecimiento que en el camino surja. Pero debe tener presente que de nada sirve ir a nuestros asuntos si éstos no tienen una raíz cordial. Lo dijo insuperablemente el poeta y no está de más repetirlo aquí y ahora, ante el Domund 1958: "Voy de mi corazón a mis asuntos". Cabalmente, eso es lo que la Obra Misional nos pide: que vayamos a nuestros asuntos, sí, pero pasando antes por el corazón y haciendo de éste base irrenunciable de partida.

Africa —esa gran posibilidad, en la que el islamismo nos está arrebatando tantos adeptos—, Asia —con una gran parte en manos del materialismo ateo—, y también las dolientes naciones de la Europa sojuzgada, exigen una acción misional de urgencia. Usted, señor, puede contribuir a ella con sólo un poco de paciencia y un bastante de desprendimiento. Usted, y el otro, y el de más allá, y todos, podemos hacerlo —el Domund nos brinda ocasión pintiparada para ello— con sólo recordar que la caridad bien entendida no empieza jamás por uno mismo.



EL MIOPE

## CORAZÓN del MUNDO

### LA GRAN "SUITE" DEL CAÑÓN

Indudablemente hubo premeditación. También debió haber nocturnidad; pero, sobre todo, lo de la premeditación es evidente. Hay robos que se improvisan, que surgen, que se tercián, y hay robos que requieren su oposición, su detallado estudio, su calculado planeamiento.

Quien roba un cañón—aparte de que también debe tener cien años de perdón—antes lo ha estado pensando, incluso pesando y sopesando. Quien roba un cañón tiene camioneta y cómplices; tracción a motor y amigos con sentido del compañerismo y del tanto por ciento. Si lo pescan, cosa probable teniendo en cuenta la vigilancia que la Policía ejerce sobre el gremio de los charrereros, le será dificultoso defenderse alegando una súbita tentación. Si lo pescan, a morir por Dios.

El guerrero artefacto ha desaparecido de los jardines de la casa de la Cruz Roja, allá en Montevideo. Su bronce, ilustre y sonoro, hace tiempo que montaba simbólica guardia entre los delineados setos y los árboles de peinada cabellera. Hace tanto tiempo que acaso se aburría ya de recordar estampidos y de contarse su propia, sangrienta Historia, con mayúscula. El rocío de las mañanas uruguayas había depositado demasiadas veces sus cristallinas minucias sobre su piel verdeante, y quizá los pájaros le habían perdido el respeto al verle enmudecido y sin artillero, y se dedicaban a hacer nidos en el amenazante hueco. Todas estas cosas, bucólicas y de retaguardia, cansan mucho a quien ha nacido para la guerra.

Por eso el sedentario cañón habrá agradecido desde sus más hondos metales el traqueteo del traslado y la aventura del robo. Una noche entre las noches, cuando mejor olían las vigiladas flores del jardín, alguien tuvo la feliz iniciativa de llevarlo a otra parte. Lo que el cañón quizá no sepa todavía es que sus audaces raptos no pierden de vista las circunstancias económicas y piensan fundirlo de nuevo como se funden los cañones.

No sé a cuánto estará en Uruguay el kilo de bronce. No sé, por tanto, si han hecho buen negocio los de la mudanza. Lo único que me importa, dejando a un lado la originalidad hermosa del asunto, es el futuro del cañón. ¿Se acostumbrará a ser campenano? ¿Tocar la hora del Angelus le parecerá abdicar de su pasado? ¿No podrá soportar la idea de andar por ahí diseminado, convertido en pequeños objetos domésticos, funcionales, y se escapará volando al primer museo?

No volveremos a oír hablar más de este cañón que cumplió su cupo de muertos y se fue haciendo viejo en el centro de un jardín. Ha desaparecido. Donde él estuvo, oriniento y antiguo, volverá a crecer la hierba.

Manuel ALCANTARA

# EL CAMPO NO DEBE CONDICIONAR A LA CIUDAD LA SOLUCION DE SUS PROBLEMAS

## EL MINISTRO SECRETARIO RECIBIO AYER A DIVERSAS COMISIONES

Departió con un grupo de la Sección de Cíaño, con la Junta Nacional de Agrios y representantes de las Hermandades de Labradores

Acompañado del Jefe Nacional del Sindicato del Combustible, José Redondo Gómez, visitó al Ministro Secretario General del Movimiento un grupo de la Sección de Aprendizices del Frente de Juventudes de Cíaño-Langreo todos ellos mineros, que han terminado un cursillo de capacitación social-laboral. El Jefe del Sindicato y los aprendices expusieron al camarada Solís algunos problemas que tienen planteados y pidieron ayuda a fin de que se active la implantación de la Reglamentación de Trabajo en las minas de carbón.

El Ministro departió cordialmente con los componentes del grupo, individualmente con algunos de ellos, enterándose de las enseñanzas recibidas en dicho cursillo, de los viajes y visitas realizados. Les hizo ver la mucha tarea que hay que realizar para corregir y mejorar lo hecho hasta ahora, y les dirigió palabras de aliento para acometer la tarea futura con pasión, entusiasmo y afán superador.

El Ministro, finalmente, concedió una beca para estudios, a través del Sindicato, al aprendiz José Luis García Álvarez, de veintinueve años, en atención a las circunstancias particulares que en él concurren.

### VISITA DE LA JUNTA DE AGRIOS AL MINISTRO

La Junta Nacional de Agrios del Sindicato de Frutos también visitó al Ministro Secretario. Acompañaban a la Comisión el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica de Sindica-

tos, Mariano de Rojas, y el Jefe Nacional del Sindicato, camarada Joaquín Gutiérrez Cano.

Los comisionados entregaron al camarada Solís el informe de la campaña de agrios de 1957-58, con el ruego de que elevara otro ejemplar del mismo a Su Excelencia el Jefe del Estado. El camarada Gutiérrez Cano pidió ayuda para resolver los problemas con que se enfrenta la próxima campaña y puso de relieve la completa colaboración y compenetración a que han llegado los componentes del mismo Sindicato. En un amplio cambio de impresiones fué informado el Ministro sobre el cultivo en aumento de los agrios, así como su posible mejora y el incremento de los mercados interior y exterior, como sobre la industrialización de los productos derivados del agrio.

### LA JUNTA DE HERMANDADES COMPLIMENTA A SOLÍS

Igualmente recibió el camarada Solís la visita de la Comisión Permanente Central Social de la Junta Nacional de Hermandades, acompañada del Secretario de la misma Junta, Francisco Carrilero, y de Arturo Espinosa, Jefe del Sector del Campo de la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social. Integraban la Comisión los Jefes Sociales Sindicales de todas las provincias de España, que han terminado las reuniones celebradas en estos días. Le fueron expuestos al Ministro varios temas de interés que afectan a la Seguridad Social en el campo,

## Palabras del Ministro de Trabajo a los representantes de las Hermandades de Labradores y Ganaderos de España

El Ministro de Trabajo, Fermín Sanz Orrio, recibió en la mañana de ayer a una nutrida representación de trabajadores agrícolas, que han querido hacerle patente su adhesión y su gratitud. La Comisión estaba constituida por representantes de las Hermandades de Labradores y Ganaderos de España, con los Jefes de las Secciones Sociales Provinciales y los Vocales Nacionales de la Comisión Permanente. Presidía a los comisionados el Subdirector general, Jefe del Servicio de Seguridad Social Agraria, Diego Aparicio López; el Secretario General de la Junta de Hermandades, Francisco Carrilero, y el Jefe del Sector Campo de la Vicesecretaría de Ordenación Social, Arturo Espinosa.

Diego Aparicio y Arturo Espinosa expresaron al Ministro el sentimiento de gratitud de la gran familia española de los trabajadores agrícolas.

### PALABRAS DEL MINISTRO

Sanz Orrio hizo patente a la Comisión su afecto por los agricultores, diciendo que le parecía volver a aquellos años en que juntos lucharon en la constitución de las Entidades Sindicales Agrarias.

«Ya os podéis imaginar —añadió— que al no olvidar aquellas Asambleas no olvido los problemas del campo.»

Refiriéndose a la seguridad social en el mismo dijo que no deben ser estas cuestiones más difíciles de resolver que las de los obreros industriales, y que para corregir esto se había creado el Servicio de Seguridad Social Agraria.

Prometió el Ministro que la seguridad social se extendería en el campo con la misma amplitud que en las restantes ramas de la producción, insistiendo en que no

había razones económicas para que el campo esté postergado en este aspecto.

«El campo no debe ser —manifestó— la Cenicienta; pero el campo no debe condicionar la solución de sus problemas a la generosidad de la ciudad. Para la consecución de todos los objetivos que implican la seguridad social, los organismos que el Ministerio necesite montar quedarán íntimamente vinculados a la Organización Sindical, buscando su apoyo natural en las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos, cuya eficacia funcional y excelente espíritu de colaboración me es sobradamente conocido.»

Terminó el Ministro diciendo a los reunidos que no pierdan la fe ni la esperanza en la solución de todos los problemas que tiene planteados el campo.

«Estas son las consignas que nos da el Caudillo. En el orden cultural laboral se va a que el hombre que trabaja en el campo se especialice como el obrero industrial, llevando al agro todos los adelantos de la técnica para que quede vinculado a él y no mire a la ciudad como un señuelo de liberación. Tenemos que trabajar todos con verdadero espíritu de sacrificio en la consecución de estas metas, dejando atrás para siempre viejos criterios postergadores del campo. Hemos de ir a que el campo se valga por sí mismo, y a esta gran tarea se os llama a todos.»

Las palabras del Ministro fueron acogidas con grandes aplausos de cuantos habían acudido a cumplimentarle.

### SANZ ORRIO RECIBE A LOS APRENDICES DEL FRENTE DE JUVENTUDES DE CÍAÑO

Un grupo de la Sección de Aprendizices del Frente de Juventudes de Cíaño (Asturias), pertenecientes a la industria minera, ha visitado al Ministro de Trabajo, Fermín Sanz Orrio, para testimoniarse su agradecimiento por las atenciones que el Ministerio de Trabajo ha tenido con ellos y que han hecho posible su actual estancia en Madrid en viaje de estudios.

Presidía este numeroso grupo el Jefe Nacional del Sindicato del Combustible, José Redondo.

El Delegado del Frente de Juventudes de Cíaño pronunció unas breves palabras para expresar al señor Ministro la gratitud de todos y la inmensa satisfacción que sentían por el cordial recibimiento de que les había hecho objeto.

El Ministro se interesó vivamente por el trabajo y categoría laboral de cada uno de estos aprendices, así como por los Cursos que vienen realizando, preguntándoles personalmente por el aprovechamiento que sacan de ellos.

En animado coloquio con ellos, ensalzó el Ministro la gran obra social que realiza el Frente de Juventudes. «Tenemos necesidad de la perfecta formación de estos jóvenes, y en ese empeño estamos siempre sin desfallecer en estrecha colaboración con el Ministro Secretario General del Movimiento.»

Finalmente les alentó en el mejor aprovechamiento de su trabajo y estudios, haciéndoles ver todo lo que España y nuestro Caudillo esperan de ellos.

Si le gusta revivir los reportajes retrospectivos que en otro tiempo ocuparon la actualidad, lea

### "FOTOS"

Se pone a la venta todos los sábados

## Sir John Cockroft, Premio Nóbel de Física Nuclear en Madrid

FUE RECIBIDO POR EL PRESIDENTE DEL INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA, DEL QUE ES INVITADO

Sir John Cockroft, Premio Nóbel de Física Nuclear, llegó ayer a Madrid, procedente de Londres, invitado por el I. N. I.

En el aeropuerto fué recibido por el presidente del Instituto Nacional de Industria, don Juan Antonio Suanzes; gerente de dicho Instituto, don José Sirvent; el director general de Energía Nuclear, don José María Otero Navascués; Subsecretario de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina Mauri; el director general de Organismos Internacionales, don José María Aniel-Quiruga y Redondo, y don José María de Gaztelu, jefe de Estudios de Electricidad del I. N. I., así como una numerosa representación de la Embajada británica en Madrid.

### EL MINISTRO SENOR GUAL VILLALBI, A BARCELONA

En la mañana de ayer salió en avión con destino a Barcelona el Ministro sin cartera y presidente del Consejo de Economía Nacional, señor Gual Villalbi.

### EL DOCTOR JIMENEZ DIAZ, A PARIS

El doctor don Carlos Jiménez Díaz, acompañado de su esposa, salió en avión ayer por la mañana con dirección a París, donde pasará unos días.

### MARCHA A ROMA EL EMBAJADOR DEL PAKISTAN

De Barajas ha salido con destino a Roma el embajador del Pakistán en España, señor Suhrawardy. El diplomático pakistaní asistirá al funeral de hoy domingo en la Ciudad Eterna al sufragio de Pío XII, pues representa también a su país ante la Santa Sede.

## NUEVOS HORIZONTES PARA LA TVE

La excelente calidad de imagen de la televisión española es un hecho notorio y suficientemente comprobado. Pero ahora esta satisfactoria realidad se ha confirmado con las retransmisiones que la TVE está realizando desde Zaragoza. La corrida de toros de las fiestas del Pilar y el partido internacional de fútbol entre las selecciones B de Italia y España han podido ser presenciadas desde Madrid por muchos miles de personas gracias a la magnífica calidad de los equipos técnicos de que dispone la TVE. El enlace en microondas está formado por cuatro estaciones elevadoras situadas en La Muela, Hinojosa, Maranchón y Triunfo, y forma la primera sección de la red que se está instalando entre Madrid y Barcelona, por medio de la cual se podrá establecer la conexión con el sistema Eurovisión, incorporándonos de este modo al intercambio de programas con todos los países europeos. Esta meta, cuya importancia no necesita ser explicada, valora el enlace con Zaragoza. La claridad de imagen y de sonido lograda en las retransmisiones desde la capital aragonesa son una garantía para la posterior eficacia de la ampliación de nuestra red televisora, a la que habrá de sumarse una adecuada programación.

## ACCION AGRARIA

Se ha repetido con harta frecuencia, unas veces interesadamente, otras siguiendo un tópico, que España es esencialmente agrícola. No se puede negar la importancia que la agricultura ha tenido y tiene hoy en día en nuestro país, dentro de su panorama económico. Pero también es innegable que existen otras actividades económicas de gran tendencia expansiva a las que no podemos dejar de prestar primordial atención. Entre otras cosas, porque no puede dejarse el nivel de vida del país a exclusivas expensas de nuestras irregulares situaciones climatológicas. Por ello, paralelo al resurgimiento del campo español, el Movimiento ha planteado la necesidad de una industrialización intensa. La acción agraria, por tanto, es paralela a otra serie de esfuerzos de elevación nacional que caracterizan los últimos años españoles.

El éxito de dicha acción agraria queda evidenciado en unos cuantos índices sintomáticos de nuestro progreso campesino. Por ejemplo, el parque de tractores ha aumentado, con respecto a 1940, siete veces; el consumo de fertilizantes se ha multiplicado por nueve en el mismo período, y el índice de repoblación forestal se ha multiplicado por trece. Como cifra de las inversiones económicas realizadas en el campo español podemos mencionar que de 379 millones de pesetas invertidos en 1942, se había llegado en 1955 a la cifra de 6.541 millones de pesetas, lo que representa un incremento, en el período citado, del 1.625 por 100. Dentro de estas cifras están comprendidas las inversiones estatales y del Instituto Nacional de Colonización, Servicios Forestales, Servicio Nacional del Trigo y las particulares realizadas con la ayuda de los organismos oficiales y sindicales.

Efectos trascendentales en la transformación del panorama de nuestro campo están teniendo los grandes planes hidráulicos, que desde 1939 a 1957 han puesto en regadío 217.000 hectáreas. Tienen especial importancia los Planes de Badajoz y Jaén, en los que además del desarrollo industrial y de los servicios de repoblación forestal figuran la transformación de nuevos terrenos de secano en regadío y la mejora de los ya existentes. El Plan Badajoz pondrá 115.000 hectáreas en regadío, de las cuales han sido ya realizadas 22.000 y están en curso de transformación 30.000. El Plan Jaén transformará 30.000 hectáreas en nuevos regadíos y mejorará 40.000 hectáreas ya existentes.

Pero con ser intensa la acción agraria desarrollada hasta ahora, el futuro ha de exigir mucho más. Entre otras cosas, porque de ella depende la mejora en la calidad de la dieta alimenticia de los españoles. Indudablemente si el desarrollo de la economía española mantiene, como es de esperar, en el futuro la misma tasa de crecimiento de los últimos años o como es deseable la aumenta, el aumento del consumo de productos agrarios ha de aumentar acentuadamente. Estudios realizados al efecto han demostrado que el consumo total de alimentos producidos por nuestra ganadería va a aumentar en los próximos quince años en un 114 por 100 y el de alimentos vegetales en un 18 por 100. He aquí una pequeña muestra de la necesidad de seguir incrementando la acción agraria para mantener el ritmo de elevación del nivel de vida de los españoles y mantener el equilibrio con las necesidades de un proceso de industrialización en marcha.

## EL ORDEN JURIDICO DE FRANCO

II

En el número correspondiente al pasado domingo pusimos de relieve la singular trascendencia del discurso de Apertura de Tribunales pronunciado por el profesor Castán Tobeñas, presidente de nuestro Tribunal Supremo, tanto desde el punto de vista representativo de la Judicatura española como desde aquel otro, tan importante como el primero, del indiscutible magisterio de don José Castán sobre la casi totalidad de las actuales generaciones de juristas españoles y de otros muchos hispanoamericanos.

En éste y en sucesivos artículos semanales vamos a tratar de dar una visión—lo más completa y vulgarizadora posible—de este magistral texto doctrinal en el que se explica científicamente toda la teoría institucional del Orden Jurídico originarismo que España debe a Francisco Franco.

Comienza el maestro Castán por destacar sobre todas cuantas importantes reformas del viejo Orden Jurídico español han sido llevadas a feliz término por los diversos órganos de nuestra Administración, la considerable trascendencia—superior a cualquier otro precedente—de la Ley de Principios Fundamentales, proclamada en Las Cortes Españolas por Francisco Franco, en la memorable sesión de 17 de mayo de 1958.

Pasa a continuación a exponer, en formidable síntesis, los grandes sistemas modernos ideológicos-jurídicos que, en concisa sinopsis, los clasifica así: 1.º Posiciones doctrinales sobre la génesis y el fundamento del Derecho, en las que agrupa: a), doctrinas positivistas, entre las que hay que distinguir: a'), positivismo estatal, y b'), positivismo sociológico; b), doctrinas idealistas entre las que distingue, a su vez: a'), teorías racionalistas del Derecho natural, y b'), teorías de la intuición o de la irracionalidad. 2.º Tendencias en cuanto al fin y el contenido del Derecho, entre las que hay que distinguir las siguientes concepciones: a), individualista; b), estatal, y c), intermedias. Todo ello como presupuesto previo para enmarcar el Orden Jurídico-Político de Franco.

En apretado y clarísimo haz de ideas va estudiando el subjetivismo de Waline, que—según el maestro Castán—no tiene que ver nada con el reconocimiento, tan general en el orden teórico, del respeto debido a la personalidad humana, a la idea del valor propio del hombre; el voluntarismo jurídico que surge como desviación de la ortodoxa dirección teológica voluntarista llamada franciscana, representada por Duns Escoto y cuya desviación apenas tiene trascendencia por lo rápidamente que se inicia su decadencia impulsada por el desenvolvimiento de las ciencias históricas y sociológicas y por el resurgimiento de la filosofía individualista; el individualismo «tan unido con el liberalismo político» de Rousseau y que «en sus posiciones extremas se convierte en el anarquismo, iniciado por Proudhon y desarrollado por los escritores rusos Bakunin y Kropotkin y los franceses Grave y Reclus»; la crisis del Estado demodoral y el análisis del llamado neoliberalismo, «que tiene ya muy poco de común con el viejo liberalismo, que combaten los propios creadores de esta doctrina»; el personalismo y humanismo en el que hay que distinguir entre un humanismo cristiano o teocéntrico «que reconoce que Dios es el centro del hombre» y un humanismo antropocéntrico, en oposición al primero «para quien el hombre mismo es el centro del hombre y, por tanto, de todas las cosas, implicando una concepción naturalista del hombre y de la libertad»; el estatismo, socialismo y concepciones afines de los que dice, entre otras cosas, que «Hegel, a pesar del racionalismo y el panteísmo que vicia su sistema y de la exageración con que concebía la idea del Estado, prestó un servicio a la filosofía del Derecho y la Política, al abrir la reacción contra la tesis del individualismo y el liberalismo jurídico, siguiendo el estudio del positivismo sociológico caracterizado «por su aspiración realista y su fuerte sentido social», el comunismo y su necesaria etapa preparatoria de la Dictadura del proletariado y los sistemas políticos totalitarios de los que diferencia, con inquestionables argumentos, el régimen político español y el portugués, así como la fijación, con magistrales pinceladas, de la distinción entre regímenes totalitarios y regímenes de autoridad, «éstos últimos perfectamente enmarcados de la ortodoxia católica como demuestra el ilustre jesuita y tratadista de Derecho político, padre Izaga, argumentación que recoge y hace suya el profesor Castán»; los sistemas intermedios, armónicos y realistas entre los que estudia las doctrinas filosóficas de matiz sintético o realista, las doctrinas sociales de tipo intermedio tales el intervencionismo, dirigismo y asociacionismo sindical o corporativo y las escuelas católicas que «ponen la solución de la cuestión social en los principios combinados de reorganización corporativa e intervencionismo estatal; en la libertad individual y corporativa, controlada por el Estado y vivificada por la Iglesia y por la caridad cristiana».

Pasa después a ofrecer un esquema acerca de las ideas dominantes y puntos de vista coincidentes en el pensamiento actual entre los que destacan: a), reacción contra el positivismo del siglo XIX; b), reacción contra aquel abstractismo que fué dominante durante los siglos XVIII y XIX; c), tendencia acentuada hacia lo finalista o teológico; d), reacción contra el individualismo jurídico, a la vez que político; e), acentuación del punto de vista social en la noción del Derecho; f), reconocimiento de la dignidad de la persona humana con todas sus consecuencias; g), relatividad de los derechos subjetivos, unida a la consideración de la finalidad social de los mismos; h), igualdad de las partes dentro de la relación jurídica; i), contemporización con la propiedad individual, especialmente en su sentido familiar; j), abandono de la concepción individualista de la propiedad como un derecho ilimitado, sustituida con nuevas orientaciones de sentido social; k), debilitación de los dominios de la voluntad en el derecho de las obligaciones; y l), aumento de la intervención estatal como fenómeno común a las legislaciones del mundo entero.

En el campo social destacan: a), la admisión más o menos franca del Estado; b), reacción contra el estatismo y consideración—para fortalecerlas—de las realidades intermedias entre el individuo y el Estado mediante un fomento de los entes asociativos; c), retroceso de la democracia en su concepción liberal-parlamentaria y d), dignificación del trabajo.

Planteados así los problemas doctrinales principales, el profesor Castán Tobeñas acomete inmediatamente el estudio de la ideología del Movimiento español, comenzando por el análisis del pensamiento doctrinal de los precursores y cuyo resumen expositivo daremos a conocer el próximo domingo.

## EL COOPERATIVISMO, BASE EFICAZ PARA EL ENGRANDECIMIENTO ECONOMICO Y SOCIAL

EL VICESECRETARIO NACIONAL DE OBRAS SINDICALES, EN NOMBRE DEL MINISTRO SECRETARIO, CLAUSURO LA IV ASAMBLEA GENERAL DE LA UNION NACIONAL DE COOPERATIVAS INDUSTRIALES

LA IV Asamblea General de la Unión Nacional de Cooperativas Industriales que, durante tres días se ha reunido en Madrid, y en cuyo transcurso se han abordado temas de gran importancia relacionados con el movimiento cooperativista industrial español, fué clausurada ayer en el salón de actos de la Casa Sindical, bajo la presidencia del Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, camarada Mariano Aniceto Galán, a quien acompañaban el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Cooperación, Francisco Jiménez Torres; el Jefe de la mencionada Unión, José María Ríaza, y los miembros de la Junta Rectora de la misma.

El camarada Ríaza pronunció unas palabras resaltando la trascendencia de los temas estudiados en esta Asamblea y las conclusiones aprobadas en relación con los mismos, y destacó que, primordialmente, lo más interesante de esta reunión ha sido la oportunidad que ha brindado de establecer un contacto humano y directo entre los representantes de la cooperación industrial de toda España, intercambiando pareceres e ideas.

Intervino a continuación el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Cooperación, camarada Jiménez Torres, congratulándose de la asistencia a esta Asamblea de tan nutrida representación cooperativista y la competencia, entusiasmo y pasión que han puesto de manifiesto en la deliberación de los asuntos que han compuesto el orden del día de tan importante reunión.

En nombre de la Cooperación española dió las gracias públicamente al camarada Ríaza, que ahora cesa en el mando de la Unión.

Finalmente se refirió a los problemas estudiados y a las perspectivas del movimiento cooperativo español, señalando la necesidad de ir a una necesaria reforma del Reglamento de la ley de Cooperación, y pidió a todos que sigan

trabajando con idéntico afán que hasta aquí por el engrandecimiento de la corriente cooperativista industrial.

Cerró el acto el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, camarada Galán, quien tuvo frases de elogio para la realidad esplendorosa del gran movimiento cooperativo español, afirmando con frases del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado

Nacional de Sindicatos—de quien transmitió a los asambleístas un cordial saludo—que este movimiento constituye una base eficaz y segura para la contribución al engrandecimiento económico y social de nuestra Patria, declarando, a continuación, oficialmente clausuradas las tareas de la IV Asamblea General de la Unión Nacional de Cooperativas Industriales.

## EXPOSICION-HOMENAJE A PIO XII EN BARCELONA

HA SIDO ORGANIZADA POR EL INSTITUTO MUNICIPAL DE HISTORIA

(De nuestro corresponsal. Transmisión directa.)

Con una visita privada del arzobispo-obispo de Barcelona, doctor Modrego Causa, y sin ceremonia oficial ni solemnidad alguna en atención al luto nacional por el fallecimiento de Su Santidad el Papa Pío XII, ha quedado abierta en el Instituto Municipal de Historia, que hace poco celebró una gran Exposición conmemorativa del Emperador Carlos V, otra de análogo carácter, dedicada a exaltar la memoria del «Pastor Anónimo» que ha pasado de la vida temporal a la eterna vida, después de uno de los pontificados más gloriosos de la historia de la Iglesia.

Particularidad notable de esta Exposición es la de que se refleja principalmente a los recuerdos del entonces cardenal Facelli a su paso por Barcelona el año 1934, cuando se dirigía a Buenos Aires para asistir como Legado Pontificio al Congreso Eucarístico internacional celebra-

do en la capital argentina, donde ahora han recordado con emoción que el tránsito del Papa de la paz al inmortal seguía a los brevísimos exactamente a los veinticuatro años, día por día, de aquel acontecimiento, que culminó precisamente en la fecha del 9 de octubre.

### EXTRAORDINARIA RIQUEZA

Lo antedicho pone elocuente de relieve la extraordinaria riqueza del archivo propio del Instituto Municipal de Historia de la Ciudad, que, al juvenil impulso de su director accidental, don Pedro Voites, va imprimiendo cada día más agilidad al cumplimiento de la misión que le corresponde, habiendo alcanzado ya las condiciones más idóneas para poder organizar sobre la marcha y en cualquier momento la conmemoración que se le encomienda, como demuestra esta misma Exposición a que nos referimos y como sucedió con ocasión de la dedicada a la memoria de Carlos V, en la que exhibió una fabulosa cantidad de documentos diversísimos, todos ellos pertenecientes a sus propias colecciones, y no sólo sin agotarlas, sino, por el contrario, limitándose a una cuidadosa y expresiva selección, reducida a la décima parte.

Al mismo tiempo, el Instituto Municipal de Historia de la Ciudad afina también cada día más la eficacia y la asequibilidad de sus servicios, para facilitar a la población habitual o accidental de Barcelona el más cómodo acceso al conocimiento de la historia de la ciudad, tan prodigiosamente cargada de sobresalientes hechos.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## EL CAUDILLO, PRESIDENTE DE HONOR DE LA I EXPOSICION DE LA INDUSTRIA NACIONAL

Su Excelencia el Jefe del Estado ha aceptado la presidencia del Comité de honor de la I Exposición de la Industria Nacional, que se celebrará en Madrid, en terrenos del paraninfo de la Ciudad Universitaria, del 1 al 15 de noviembre próximo.

En esta Exposición, en la que participan las firmas más representativas de la producción nacional, tanto el montaje como los productos expuestos estarán dedicados a demostrar el auge de la industria española en los últimos veinte años, merced al impulso recibido a partir de la Cruzada Nacional.

## CLAUSURA DE LOS COLOQUIOS ENTRE EMPRESARIOS ESPAÑOLES E ITALIANOS

PRESIDIO EL ACTO EL DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA, QUE OSTENTABA LA REPRESENTACION DEL MINISTRO

En la sede central de Sindicatos fueron clausuradas en la mañana de ayer las conferencias-colóquios entre empresarios españoles e italianos que, patrocinadas por la Embajada de Italia, la Comisión Nacional de Productividad y la Organización Sindical se han venido celebrando durante la presente semana en Madrid por la Asociación para el Progreso de la Dirección. El acto estuvo presidido por el director general de Industria, señor García Usano; embajador de Italia en España, señor Pellegrino Chigi; director general de la Empresa italiana Montecatini, señor Baldini; el secretario de la Comisión de Productividad, don Fermín de la Sierra; el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica y otras personalidades.

### DE CARA AL MERCADO COMUN

Hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación para el Progreso de la Dirección, don Enrique García Ramal, explicando cómo esta institución ha querido acercarse a aquellos países europeos que con base económica análoga a la nuestra pueden hacer frente al complejo que supone la participación en un Mercado Común. Los participantes italianos—añadió—son exponente de

la calidad de la aportación recibida durante las conferencias celebradas, que han permitido que setenta y cinco altos directivos de Empresas españolas hayan intercambiado experiencias y buscado soluciones a sus problemas. Dicho intercambio ha sido, pues, en extremo fecundo, y pueden garantizarse nuevas prácticas en la alta dirección de Empresas para la mejora rápida del nivel de vida de nuestros productores, aumentando a la vez la rentabilidad de la inversión empresarial.

### INTERCAMBIO DE IDEAS

Pronunciaron también unas palabras el profesor Baldini, que preside la Comisión de los conferenciantes italianos; el camarada Mariano Rojas, Vicesecretario de Ordenación Económica, y el embajador de Italia en España, todos los cuales insistieron en destacar la importancia de estos coloquios para intercambiar ideas y prácticas en la dirección de Empresas, con el consiguiente beneficio en el desarrollo económico de cada país.

Por último, el director general de Industria, después de agradecer a los empresarios italianos y españoles su participación en las conferencias, declaró clausurados los coloquios.

# EN CARTAGENA VA A CONSTRUIRSE UN POBLADO DE ABSORCION DE 600 VIVIENDAS

## EN DICHA POBLACION SE PROYECTA UN SUPERMERCADO QUE SERA EL PRIMERO DE LA PROVINCIA

UN GRAN HOTEL RESIDENCIAL HA COMENZADO A EDIFICARSE EN EL MAR MENOR EN LA PLAYA DE LOS URRUTIAS

### MURCIA

(De nuestro corresponsal.)—No cesa en la capital murciana el plan de edificaciones. A la serie de inmuebles que por iniciativa estatal y particulares se levantan vienen ahora a sumarse otros dos por un presupuesto aproximado de más de 27 millones de pesetas. Uno, con destino a hospital a cargo de la Cruz Roja, cuya primera piedra se colocará el día de la Purísima, y otro, para sede de Palacio Provincial de la Diputación, obras cuya subasta ha sido convocada.

Ambos edificios van a levantarse dentro de este año en la zona enclavada frente al río Segura, en la que ya se termina el magnífico edificio con destino a nuevo Gobierno Civil, dando rango y tono a esta arteria que ha de continuar su embellecimiento y que se halla emplazada en el pulmón de la ciudad. El hospital abrirá su fachada principal, de nueve plantas, a la plaza circular del Puente Nuevo, y la posterior, de seis, a la Ronda de Garay. Tendrá el centro sanitario capacidad para 103 camas, con cinco quirófanos, sala de maternidad, siete consultas, ambulatorio, ajustándose todos los servicios a la más moderna técnica. Un rasgo simbólico es el de que la Asamblea Provincial de la Cruz Roja ha adquirido la primera piedra con un simpático y conmovedor donativo de 100 pesetas hecho por el obispo Rafael Hernández Díaz, de La Roda (Albacete), como gratitud a la operación quirúrgica, totalmente gratuita, que le fue practicada a una hermana suya en el dispensario de la Cruz Roja murciana. El presupuesto de las obras se eleva a 14 millones de pesetas, y otros cinco millones se invertirán en dotación y servicio. En plazo de dos años estará terminado.

### EDIFICIO PARA SEDE DE LA DIPUTACION

También en análogo plazo de dos años quedará terminado el que la Corporación Provincial va a levantar en la avenida del Teniente Flomesta, por presupuesto de más de doce millones setecientas noventa y seis mil pesetas. Inmueble de cuatro plantas, en terrenos propios de la Diputación, dentro de un carácter eminentemente representativo, y que dispondrá de biblioteca, salas de conferencias, gran salón de sesiones, y en cuyo edificio se colocarán los escudos de los partidos judiciales. Edificio concorde con la tradición del barroco murciano y dentro de ese severo tono de suntuosidad de que estará dotado.

### POBLADO DE ABSORCION EN CARTAGENA

La ciudad hermana de Cartagena va a contar, en el paraje «La Torrealeja», con un magnífico poblado de absorción de 600 viviendas, capilla, escuela y locales comerciales. Las obras han sido adjudicadas por la Dirección General de la Vivienda. Y a su vez, el Ayuntamiento de Cartagena ha informado del proyecto de supermercado que, por iniciativa privada, se piensa instalar en la bella población ma-

ritima, proyecto que la Comisión Municipal ha acogido con la mayor simpatía e interés y que será el primero que funcione en la provincia.

### UN HOTEL RESIDENCIAL

Y el vasto plan de obras se extiende, pues en Los Urrutias ha dado comienzo, en el bello confin del Mar Menor, a la construcción de un gran hotel residencial. El proyecto es magnífico y los turistas dispondrán de un magno alojamiento para invernar y veranear en esa zona privilegiada. Y a su vez se encauzará hacia el Mar Menor la corriente turística que, desde Levante, se dirige a Andalucía...

Luis PENAFIEL

### ORENSE SE SUMA A LA PETICION DE UN FERROCARRIL CENTRAL GALLEGO

ORENSE.—El Ayuntamiento de esta capital, en sesión plenaria, adoptó el acuerdo de sumarse a la petición que la Corporación Municipal de Pontevedra elevó a la superioridad en solicitud de que se lleve a cabo la construcción del ferrocarril Carballino-Pontevedra, como primera fase del Ferrocarril Central Gallego que enlazaría las capitales de Pontevedra y Lugo. Este ferrocarril se considera de gran importancia económica para Galicia entera. (Cifra.)

### NUEVO PALACIO DE LA DIPUTACION DE MURCIA

MURCIA.—Unos trece millones de pesetas serán invertidos en la construcción del nuevo Palacio de la Diputación Provincial. El edificio constará de cuatro plantas y las obras han sido sacadas ya a subasta. (Cifra.)

### CONFERENCIA DE EUGENIO MONTES EN AVILA

DISERTO SOBRE "ESPAÑA Y EUROPA EN CARLOS V"

### AVILA

(Por teléfono.) Esta ciudad de Avila, que tuvo una actuación tan destacada en los primeros momentos de la rebelión de las Comunidades contra el Emperador, no podía permanecer ajena a los actos que en toda España se están celebrando con motivo del cuarto centenario de su muerte. Dentro del ciclo de conferencias organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento, que se viene celebrando con un verdadero alarde de organización y con una asistencia numerosísima de abutenses de todos los estamentos sociales, ha tenido lugar un solemne acto académico en el Ayuntamiento, en el que ha pronunciado una brillante lección histórica el ilustre académico y director del Instituto de Lengua y Literatura Española en Roma, Eugenio Montes.

Abrió el acto el Jefe Provincial

del Movimiento, camarada José Antonio Vaca de Osma, quien expresó la significación de este centenario. Se refirió luego a la personalidad de Eugenio Montes y a su influencia en las letras contemporáneas a través de su libro «El viajero y su sombra», publicado por iniciativa de José Antonio, Calvo Sotelo, Maeztu y Pradera. Elogió su clasicismo y su espíritu renacentista.

Eugenio Montes habló con la prosa concisa, exacta y brillante que le es peculiar de Carlos V y de lo que representó su paso por la Historia de España, enfrentando tumultuosamente lo español y lo europeo, con sus luchas y sus glorias, y la progresiva españolización de quien llegaba a gobernar a los españoles sin conocerlos y acabó identificándose con ellos y con España de tal modo, que los condujo a la cima de su poderío y de su gloria.

Reflejó luego Eugenio Montes la importancia de las dos empresas más trascendentes para el Emperador durante su reinado: la conquista de Túnez en lo político y el Concilio de Trento en lo espiritual.

Hizo un análisis certero de algunos aspectos de la lucha con las Comunidades levantadas, no contra el Rey, sino contra el mal gobierno que los comuneros veían en los personajes extranjeros que había traído el Emperador, y terminó su conferencia aludiendo al espíritu de misión de su reinado y a la trascendencia de su obra en América. El orador fue largamente ovacionado.

José Luis VILLAMAYOR

### EL DELEGADO NACIONAL DE PRENSA DEL MOVIMIENTO, EN VALENCIA

EN REPRESENTACION DEL MINISTRO SECRETARIO ASISTIO AL ENTIERRO DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION VALENCIANA

VALENCIA. (Por teléfono. De nuestro corresponsal.)—Ayer, alrededor de las doce, llegó a Valencia, procedente de Madrid, el Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, Jesús Fuego Álvarez acompañado de Diego Salas Pombo, Consejero Nacional y ex Jefe Provincial y ex Gobernador Civil de Valencia. Cuando llegó al hotel donde se hospeda fue recibido por el Subjefe Provincial del Movimiento, Joaquín Olcina, y los directores de los diarios «Levante», «Sabino Alonso Fuego», y «Jornada», José Barberá Armelles, así como el director de la emisora La Voz de Levante, Vicente Beta.

El objeto de la visita a Valencia del camarada Fuego Álvarez es asistir, en representación del Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, al entierro de los restos mortales del Presidente de la Diputación de Valencia don Francisco Cerdá Resq, fallecido repentinamente, que tendrá lugar a la una de la tarde de hoy.

Tras descansar unos breves momentos en el hotel, los camaradas Fuego Álvarez y Salas Pombo visitaron la redacción de nuestro colega «Las Provincias», cuyas instalaciones recorrieron detenidamente.

Seguidamente se dirigieron a la redacción del periódico «Levante», donde departieron durante largo rato con los redactores y empleados.—S. A. F.

# 2º CONCURSO INFANTIL

## Día de la Madre

### LA INMACULADA CONCEPCION

Ante el éxito de nuestro Concurso del pasado año, y de acuerdo con las sugerencias que nos fueron hechas, lo convocamos ya, para que los niños dispongan de más tiempo para realizar sus trabajos

**100 PREMIOS**  
**100 DIPLOMAS**  
**2 COPAS de campeones**

**NIÑAS Y NIÑOS:**  
Solicita las BASES en

*El Corte Inglés*

DONDE LA CALIDAD SUPERA AL PRECIO



Si, por el contrario, va al cine o al teatro, lea

**"FOTOS"**

La mejor revista gráfica de España

# Líneas aéreas directas de Málaga a Londres, París, Roma y Ginebra

## CUENCA VA A CONSTRUIR UNA NUEVA CASA DE LA FALANGE

EL PRESUPUESTO DE LAS OBRAS ASCIENDE A CINCO MILLONES DE PESÉAS

### CUENCA

(De nuestro corresponsal.)—Por el Ministerio Secretario General del Movimiento se autorizó recientemente a la Jefatura Provincial de Cuenca el concierto económico necesario para la construcción de la Casa de F. E. T. y de las J. O. N. S.

Era ésta una obra de gran necesidad para la provincia, ya que los diferentes servicios del Movimiento se alojaban en edificios distintos. En la nueva Casa se alojarán todos, menos los servicios sindicales, que están construyendo una Casa Sindical junto al Parque de San Julián. El edificio de que hablamos estará situado en la calle de Sánchez Vera, cerca del Colegio Menor «Alonso de Ojeda», del Frente de Juventudes, y próximo a la embocadura del futuro viaducto de acceso sobre el río Júcar viniendo desde Madrid. El solar ha sido cedido por el excelentísimo Ayuntamiento de la capital.

El edificio se ha proyectado totalmente exento de construcciones adosadas, según una sencilla planta de desarrollo longitudinal en triple crujía. El acceso principal lo tendrá por uno de los ángulos, por el que mira al eje de la citada calle de Sánchez Vera. La fachada principal tendrá forma curva, lo que dará más amplitud al edificio y mas empaque, junto con el espacio que se dejará ante esta fachada.

Constará de semisótanos, cinco plantas, una de ellas baja. En aquéllas habrá espacio para las instalaciones de calefacción, depósitos de carbón y leña y un pequeño almacén. En la primera

planta, o planta baja, se situará el Hogar de la Falange—que ahora funciona en una planta de la avenida de José Antonio—, la sala de conferencias—de la que ahora se carece—, un garaje y servicios generales. El garaje, en la planta baja, y la sala de juntas, en la planta primera romperán el ancho de crujía, por precisar ambos de espacios diáfanos, que salvarán mediante una estructura triangular de hierro que soportará una ligera cubierta de fibra de cemento.

En la planta primera de las cuatro restantes se instalarán los servicios de la Delegación Provincial del Frente de Juventudes, que la ocupará totalmente. Las plantas segunda y cuarta albergarán la Jefatura Provincial del Movimiento y todos sus servicios. Y la planta tercera la ocupará la Delegación Provincial de la Sección Femenina, que hasta ahora está instalada en diversos edificios dispersos.

El salón de actos formará en el edificio bloque independiente estructuralmente, en la parte posterior de la construcción.

La Falange conquense ha recibido con vivas muestras de satisfacción esta puesta en marcha de un proyecto que muy pronto será realidad.

Andrés GALLARDO

## LAS OBRAS DEL AEROPUERTO "GARCIA MORATO" A PUNTO DE CONCLUIRSE

EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA ACOMETERA EN BREVE LAS DOS OBRAS FUNDAMENTALES PARA LA CAPITAL MALAGUEÑA

### MÁLAGA

(Crónica de nuestro corresponsal.)—La reciente visita a Málaga de José Luis de Arrese, Ministro de la Vivienda, ha resultado, desde todos los puntos de vista, de una trascendencia fundamental para Málaga. Pocas horas después de que en avión regresase a Madrid, el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, Antonio García Rodríguez-Acosta, reunía en su despacho de la Jefatura Provincial a los directores y redactores de los diarios locales, directores de las emisoras de radio y corresponsales para comunicarles a grandes rasgos la importancia de los proyectos que el Ministerio había estudiado en sus dos jornadas de estancia en la capital. Con unas palabras que pudieran resultar proféticas, el Jefe Provincial del Movimiento nos decía que la visita a Málaga de Arrese iniciaba la nueva era para Málaga, desde varios puntos de vista. El urbanístico, sobre todo, ya que las dos obras trascendentes que Málaga necesita serán realizadas por el Ministerio que dirige quien en 1940 fué Gobernador Civil y Jefe Provincial. Se trata de la urbanización de la prolongación de la avenida del Generalísimo, desde el Puente de Tetuán hasta la barriada del Generalísimo Francisco, y del proyecto de desviación del río Guadalmedina, construyéndose sobre el mismo la avenida Sur-Norte, que Málaga necesita imperiosamente. Estos dos proyectos, de los cuales la Prensa se ha ocupado en estos días, suponen nada menos que la realización de las dos obras fundamentales, desde el punto de vista urbanístico, que la ciudad requiere. La primera, prolongación de la avenida del Generalísimo, está en marcha. La ha iniciado el Ayuntamiento a un ritmo imperiosamente lento. Parte en dos el famoso barrio del Perchel y enlaza con la Málaga nueva, que está surgiendo gracias a la obra constructiva del Régimen en las afueras de la ciudad. La otra obra, la de desviación del Guadalmedina, proyectada muchas veces, anhelada siempre por los malagueños, venía demorándose una y otra vez, porque la capitalización de la misma es empresa que no está al alcance de los malagueños, de su economía. Un proyecto del ilustre ingeniero de Caminos don Julián Dorao será el que, con las modificaciones impuestas por el paso del tiempo, servirá de base para que el río seco de Málaga lleve, por el arroyo de la Caleta, sus aguas de torrentera al mar. Naturalmente, obra de tanta importancia ha de tardar años en verse concluida; pero es ahora, precisamente, cuando los malagueños "ven" ya realizada esta gran avenida sobre el río, que borrará definitivamente la separación secular que existía entre dos Málagas una a la derecha, con los barrios cantados en romances del Perchel y la Trinidad, y otra a la izquierda, con la Málaga del comercio y de la vida oficial. La urbanización de terrenos y solares en la prolongación de la avenida del Generalísimo va a dar comienzo en breve. La desviación del Guadalmedina, cuando los proyectos correspondientes sean elevados al Ministerio de la Vivienda y tras su aprobación por el Gobierno.

La última visita del Caudillo a Málaga, en 1956, dió ocasión a que se estudiase el problema del aeropuerto. El Ministerio del Aire dió comienzo a las obras de construcción de una pista de aterrizaje, de 2.400 metros, orientada de Suroeste a Noreste. En un tiempo record se han ejecutado las obras, que ha dirigido el comandante señor Marquina, y que próximamente serán inauguradas.

conferencia de Prensa que había solicitado recientemente permiso del Ministro Secretario General para la construcción de una nueva Casa para la Falange. Se levantará en la zona urbanizada de la prolongación de la avenida del Generalísimo, y acogerá la totalidad de los Servicios provinciales y locales del Movimiento.

### OTRAS OBRAS APROBADAS

La conferencia de Prensa, en la que se trataron todos los asuntos de importancia a que Málaga aspira, y que duró más de dos horas, finalizó con las noticias que nos dió el Gobernador Civil sobre la terminación de las obras del paseo Marítimo, cuya subasta ha sido adjudicada ya por el Ministerio de Obras Públicas; la construcción de un nuevo puente sobre el río Guadalmedina, sustituyendo al de Tetuán, y sobre la rasante que resultará de la unión de las dos partes de la avenida del Generalísimo, la antigua Alameda y la nueva prolongación; la construcción de un remolcador-aljibe para el puerto en unos astilleros del norte de España y la constitución de un Patronato local proindustrialización.

### EL AEROPUERTO CIVIL "GARCIA MORATO"

La última visita del Caudillo a Málaga, en 1956, dió ocasión a que se estudiase el problema del aeropuerto. El Ministerio del Aire dió comienzo a las obras de construcción de una pista de aterrizaje, de 2.400 metros, orientada de Suroeste a Noreste. En un tiempo record se han ejecutado las obras, que ha dirigido el comandante señor Marquina, y que próximamente serán inauguradas.

En la reunión celebrada hace unos días por la Junta Provincial de Turismo, el delegado de la Iberia en Málaga informó que la Compañía nacional de transporte aéreo pondrá un servicio entre Málaga y las siguientes capitales europeas: Londres, París, Roma y Ginebra, con escala en Madrid, sin transbordo en ésta y con regreso en las mismas condiciones. Por otra parte, numerosas Compañías turísticas de Inglaterra, Suecia, Dinamarca, Alemania y Suiza se proponen establecer vuelos hasta Málaga, a fin de traer a la Costa del Sol al numeroso contingente turístico que demanda este viaje. Este turismo, además, prefiere la época invernal, y hasta ahora su acceso estaba vedado desde noviembre hasta mayo, es decir en la época invernal, puesto que el campo quedaba inundado apenas llovía un poco. Desde ahora será posible la llegada ininterrumpida de aviones de todo tonelaje, incluso en las más adversas circunstancias meteorológicas.

Santiago SOUVIRON

### EL DIRECTOR DE LA TV INGLESA EN LA COSTA DEL SOL

Se encuentra en Málaga mister Peter Hunt, director de programas documentales de la televisión inglesa, con objeto de realizar trabajos sobre la Costa del Sol e impresionar documentales para exhibirlos en Londres, donde se celebrarán concursos cuyos ganadores vendrán a la Costa del Sol con viaje aéreo pagado y estancia de quince días.

### EL TEATRO ROMANO

El descubrimiento hace unos años de las ruinas de un teatro romano, al pie mismo de la Alcazaba, motivó en aquella ocasión una amplia polémica, en la que intervinieron autoridades académicas. La importancia del monumento quedó manifestada en los estudios arqueológicos realizados, y se construyeron a su alrededor jardines que protegieran la gran obra descubierta. El Ministerio de la Vivienda, a través de la Dirección General de Arquitectura, continuará las excavaciones para dejar en su mayor parte posible al descubierto esta gran obra, que se pretende transformar en auditorium para la celebración de Festivales de música y danza. El arquitecto designado por el Ministerio y que dirigirá las excavaciones es el señor Pons Sorolla, nieto del pintor valenciano.

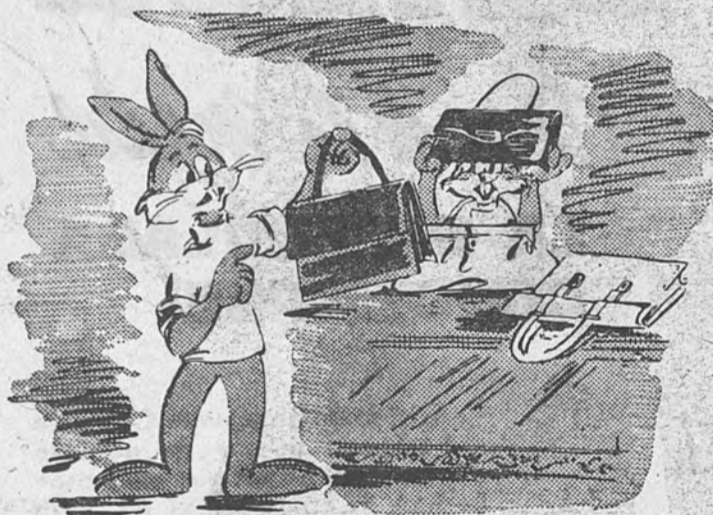
### POLIGONO INDUSTRIAL EN LA VEGA

El Ministro de la Vivienda estudió la instalación de un polígono industrial en la vega de Málaga, entre la vía del ferrocarril a Córdoba y la carretera de Campanillas. El Ayuntamiento de la ciudad realizará la urbanización de la zona, en la que ya hay una industria próxima a comenzar su instalación. La fábrica textil que el I. N. I. dió a Málaga hace dos años.

### PROYECTO DE CASA DE LA FALANGE

El Jefe Provincial dijo en esta

## BOLSOS



¡DISEÑOS ELEGANTÍSIMOS!

Y un amplio colorido, clásico y de gran fantasía, que recorre toda la escala de tonalidades...

¡VEA NUESTRAS COLECCIONES!

Y recuerde que el bolso es un complemento de gran importancia en el cuidado atuendo femenino...

**Nuevas Pañerías**  
MONTERA, 31

## CONCESION DE PREMIO EN EL I CERTAMEN JUVENIL DE ARTE

El Jurado calificador del I Certamen Juvenil de Arte, organizado por la Delegación de Juventudes de Madrid, que actualmente se exhibe en el Palacio de Comunicaciones, ha emitido su fallo, concediendo el premio extraordinario de la categoría juvenil al óleo presentado por Francisco José Gómez Argüello, titulado "La espera". El primer premio de Pintura juvenil ha sido concedido al óleo "Rincón del Retiro", de Francisco Reolid, y el segundo, a "Plaza de Casco", de Daniel Merino.

El primer premio de acuarela ha sido otorgado a Antonio Santos Viana, por su obra "La sombrilla"; el segundo, a Joaquín Payas López, por la acuarela titulada "Hojas".

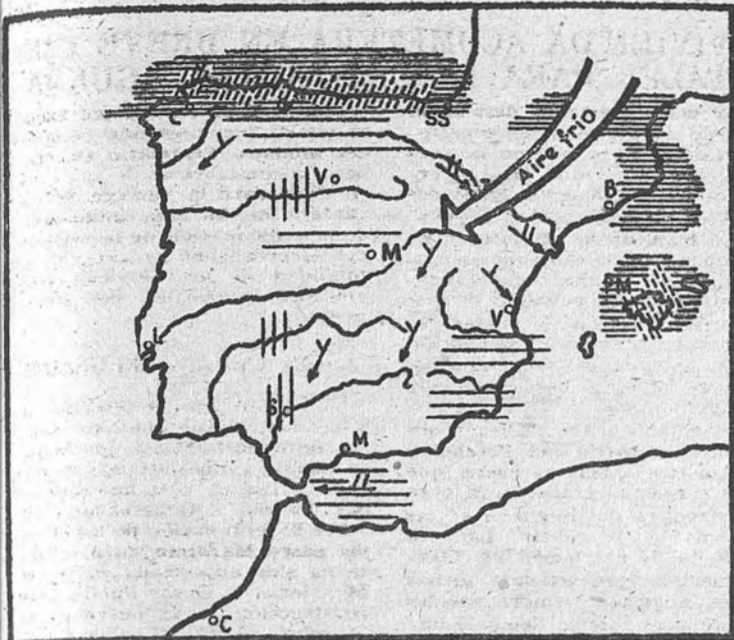
En grabados le ha sido concedido el primer premio a Miguel Melgar, por el titulado "Monumento a Goya".

El primer premio y segundo de Escultura han sido concedidos a José Luis Parés Parra, por sus tallas "San José" y "Cabeza de joven". En la categoría infantil obtuvo el primer premio el óleo "Venta del Batán", de Juan Angel Abol. En las acuarelas, en la misma categoría, a Juan Manuel Sánchez Ríos, por "El Manzanarés", y el primero de dibujo, a Raúl Santos, por su obra "Ballet". También fueron concedidos dos premios de dibujo, dentro de la categoría juvenil, a Emilio Barnechea, el primero, y a Manuel Melgar, el segundo.

Hablar del tiempo no es perderlo

## VUELVEN LOS AIRES POLARES

Por el Profesor CALIME



Despejado	Variable o nuboso	Cubierto o muy nuboso	Lluvia	Nieve	Niebla
Tormenta	Viento moderado	Viento fuerte	Viento muy fuerte	Altas presiones	Bajas presiones

Nubosidad en el litoral Norte y en Baleares y también en las laderas norte de las sierras. Tiempo fresco y más claro en el resto, con algunas nieblas locales por las mañanas.

Otra semana más de otoño y otra invasión de aire polar. Como si la característica de la otoñada fuera la tendencia a mirar las veletas hacia el Norte y a contraerse las columnas termométricas. Claro que nadie sería capaz de afirmar que, por el hecho de que en dos semanas casi se hayan repetido los mismos fenómenos, en las siguientes vaya a suceder otro tanto.

Ustedes dirán, y con razón, que hasta ahora el otoño ha sido más templado que otra cosa, y que si todo el frío que nos aguarda va a ser como las oleadas pasadas, más que invierno lo que viene es una tibia primavera. ¿Por qué hablar, entonces, tanto de aires polares, si hasta ahora apenas si hemos necesitado el chaleco? Pues muy sencillo: las dos invasiones de aire polar han sido muy activas, pero a la Península Ibérica tan sólo la han rozado; en particular, en esta última ocasión, nos hemos librado por muy poco de un serio descenso térmico.

## Situación propicia para el frío

Todos estos días se encontraba casi inmovilizado en el Atlántico, frente a las Islas Británicas, un vigoroso anticiclón, o núcleo, de altas presiones. Últimamente se extendió en dirección hacia el Polo y atrajo los aires semihelados de aquellas regiones hacia Europa central y occidental. El aire circuló rápidamente desde el círculo polar hasta el mismo norte de África. Por fortuna, España quedó un poco desviada de ese río aéreo, y el aire frío nos ha llegado después de haber fluído sobre el Mediterráneo. Es decir, algo más templado. Aun con todo, las temperaturas acusaban ayer un retroceso de unos cuatro a seis grados, y en algunos observatorios de montaña anotaban mínimas bajo cero.

En algunos puntos del Pirineo ya se han registrado algunas modestas nevadas. En cambio, ha nevado con gran intensidad en los Alpes, en el Jura, en el macizo central de Francia y posiblemente también en los Balcanes. En las regiones donde han recibido de frente el golpe del aire polar.

## Más labor para los meteorólogos

Casi coincidiendo con uno de los primeros vuelos de los gigantes aviones comerciales a reacción, se han registrado en este fin de semana en el Occidente Europeo y en el Atlántico vientos de inusitada violencia en las capas superiores de la atmósfera. En varios observatorios de Inglaterra y Francia, mediciones hechas con radioteodolitos daban a diez kilómetros de altura vientos de más de trescientos kilómetros por hora.

Precisamente, por las alturas donde se registran esos vientos es por donde volarán regularmente muy pronto los aviones comerciales a reacción. Mucho tendrán que trabajar en los próximos años para estudiar las capas altas de la atmósfera y, sobre todo, para pronosticar los vientos. Por de pronto, se ha visto en los costosos radiosondeos con que se observan las capas aéreas una o varias veces al día en numerosos observatorios ya resultar insuficientes. Ahora van generalizando otros aparatos, calculados para mantener a cierta altura surcando los aires durante varios días un completo observatorio que continuamente va transmitiendo a tierra datos de temperatura, presión, humedad y viento.

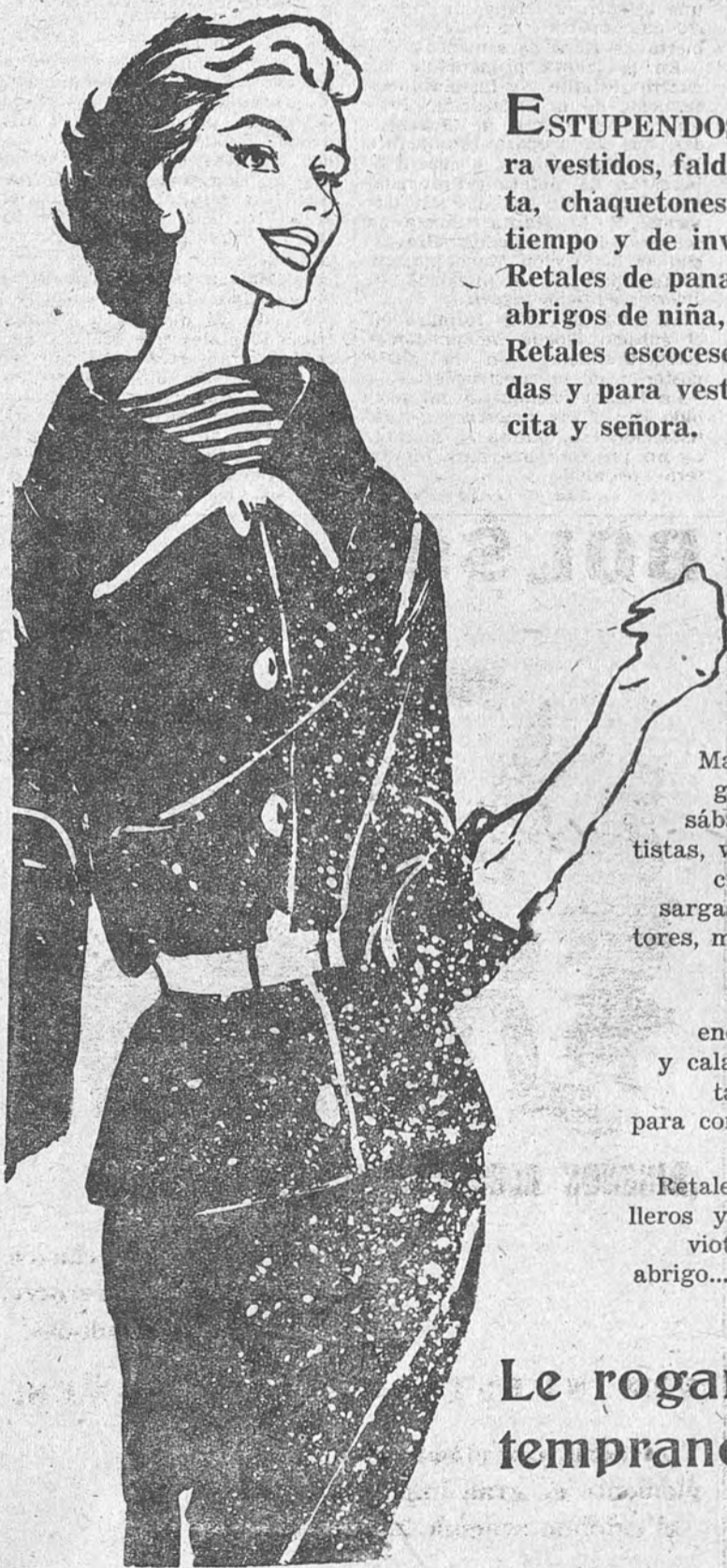
## No se esperan grandes variaciones.

Van a seguir dominando los vientos del primer cuadrante, los cuales acabarán por girar hacia el Sur. En los próximos días habrá nubosidad abundante en la costa cantábrica, con alguna lluvia. También es de esperar que el tiempo esté revuelto por Baleares y por el norte de Cataluña. En el interior, pocas nubes, salvo las laderas septentrionales de las sierras. La temperatura bajará algo más hoy y quizá mañana también.

Todavía no se vislumbra temporal alguno que nos envíe las lluvias que tanto deseamos y necesitamos. La única posibilidad actual es que se forme alguna borrasquilla por Canarias o por el golfo de Cádiz, pero tampoco hay señales evidentes de que tal cosa haya de suceder. Tengamos un poco de paciencia, con esperanzas de que dentro de una semana las perspectivas de agua estén más próximas.

Desde mañana, lunes

## Inmensa variedad de RETALES



**ESTUPENDOS** retales de lana para vestidos, faldas, trajes de chaqueta, chaquetones, abrigos de entretiempo y de invierno, "conjuntos"... Retales de pana para chaquetones, abrigos de niña, pantalones de niño... Retales escoceses propios para faldas y para vestidos de niña, joven-cita y señora.

Espléndidos retales de seda para vestidos, faldas, blusas, ropa interior, forros, chaquetones, abrigos de entretiempo, trajes de chaqueta...

Magníficos retales de algodón: telas blancas y de sábanas, popelín, opal, batistas, vichys, telas de colchón, crepé, panamá, franelas, sargas, cruzadillo, piqué, retores, mahón, percales...

Finos retales de tul, encajes, batistas bordadas y caladas... Bellos retales de tapicería, cretonas, telas para cortinajes y visillos...

Retales de géneros para caballeros y niños: franelas, chevots, estambres, paños de abrigo...

**Le rogamos venga temprano a verlos**

**Sederías  
Carretas**

**Galerías  
Preciados**

# VEINTICINCO MILLONES DE CATOLICOS EN EL AFRICA NEGRA

La Exposición Misional muestra la labor de la Iglesia en aquel Continente

En el corazón mismo de Madrid, en el viejo edificio del Hospicio madrileño—hoy convertido en Biblioteca Municipal—, la Delegación Nacional de Propaganda de las Obras Misionales Pontificias ha levantado toda una inmensa pancarta para la atención y el asombro de los madrileños. Esto es lo que, en definitiva, supone a los ojos del visitante la Exposición Misional sobre Africa, instalada en el palacio de la calle de Fuencarral.

Apenas si uno ha cruzado el pórtico que da acceso a la Exposición, la palabra de Su Santidad el Papa Pío XII rompe el aturdimiento que la calle nos ha dejado en el cerebro: «Nos ha parecido hoy oportuno orientar vuestras miradas hacia el Africa» en la hora en que se abre a la vida del mundo moderno y atraviesa los años tal vez más graves de su milenario destino.

Las palabras del Pontífice muerto, impresas sobre un mapa africano, en el que también figura el círculo comparativo de sus religiones, son el mejor preámbulo y acaso el mejor guía que el visitante de buena fe encuentra para introducirse por los diferentes caminos—a cual más incitante— que la Exposición Misional ofrece.

**SIN SACRIFICIO NO HAY REDENCION...**

*Africa, esa tierra exótica, nos-*

**CUATROCIENTOS OCHENTA MILLONES DE CATOLICOS HAY EN EL MUNDO**

**MENOS DE LA QUINTA PARTE DE LA POBLACION DEL GLOBO PRACTICA NUESTRA RELIGION**

Las últimas estadísticas de la expansión de la fe católica ante la fecha de hoy, Domingo Mundial de la Propagación de la Fe son las siguientes: Asia, 1.345 millones de habitantes, con 14 millones de católicos (el 1 por 100); Europa, 623 millones de habitantes, con 230 millones de católicos (el 37 por 100); América, 353 millones de habitantes, con 193 millones de católicos (54 por 100); Africa, 218 millones de habitantes, con 22 millones de católicos (10 por 100); Oceanía, 116 millones de habitantes, con 21 millones de católicos (18 por 100). La población mundial se estima en 2.653 millones, de los cuales 480 millones son católicos, o sea el 17 por 100.

**EL IMPULSO DADO AL CLERO INDIGENA**

En los últimos veinticinco años el impulso dado por la Santa Sede al clero indigena en tierras de misión ha sido muy notable. El número de prelados indígenas en los territorios dependientes de la Sagrada Congregación de Propaganda Fide ha aumentado de 18 a 125, y el número de sacerdotes indígenas, de 1.750 a 5.300.

**Protocolización de los Estatutos de la Oficina de Educación Iberoamericana**

El Gobierno de la República de Paraguay, por una ley sancionada por la Cámara de Representantes, ha ratificado recientemente el acta de protocolización de los Estatutos de la Oficina de Educación Iberoamericana.

til, atrayente, ejerce sobre nosotros, los hombres del mundo civilizado, las más variadas y dispares sensaciones. A Africa puede llegarse de mil modos y por mil variantes y hasta contradictorios fines: la ciencia, el turismo, el deporte... En esto vamos pensando al contemplar, en esta primera parte de la Exposición, la descripción del país, sus razas, su evolución social. «Pero no vinimos aquí en plan de turismo intrascendente. Queremos fijarnos en las almas que aquí moran...» El latigazo no puede ser más seco. Hay un momento en que es difícil acertar con nuestro pensamiento y nuestra conciencia: «Las Misiones africanas están llenas de tumbas, donde cayeron por millares los apóstoles del Evangelio».

«No hay sacrificio sin redención», dice un viejo sacerdote, que a nuestro lado visita las diferentes salas de la Exposición. Y, sonriendo, nos muestra unos gráficos exponentes de los «competidores» de Cristo en Africa: el fetichismo dominante en Africa negra, es decir, en la parte central y meridional del Continente. Ochenta y cinco millones de fetichistas negros están en plena transformación religiosa. El Islam disputa las almas de los negros a la Iglesia católica. Otro competidor, acaso más temible, está en el materialismo técnico, doctrinalmente ateo, que organizado por el comunismo trata de ganar las almas de los negros, estas almas en plena evolución.

Una excelente muestra de la transformación africana sigue siendo motivo de comentarios y asombros en las personas que nos acompañan a través de la Exposición Misional sobre Africa.

**1880: 1.000.000 DE CATOLICOS. 1958: 25.000.000**

Los organizadores de la Exposición que comentamos pueden estar francamente satisfechos de ella. A las cifras, gráficos, datos, etcétera, expuestos—con ese frío rigor de la estadística—, hay que añadir la amenidad y buen gusto de las instalaciones. Pero, sobre todo, esta satisfacción debe estar fundamentada en que la Exposición Misional sobre Africa cumple ampliamente su cometido: cuantos la visitan sienten, al final de este maravilloso recorrido, la urgente necesidad de cooperar. Es igual la forma, no importan los medios. Es preciso hacer «algo» para, cristianamente, sentirse acorde de este inigualable concierto de sacrificios, renuncias y heroísmos...

En la segunda parte de la Exposición, en la que se estudia de una forma amplia el funcionamiento de la Iglesia en Africa, y en la que se destaca de forma especial a las cuatro Misiones regidas por prelados españoles, lo más impresionante de todo, a los ojos del visitante, es esto: después de ir estudiando todo el caudal de sacrificios, de inconvenientes y hasta de heroísmos con que ha de cargar el misionero, el gráfico final viene a decir: en 1880 Africa contaba con un millón de católicos. En 1958 son 25 millones los que siguen a Cristo. Y le siguen en este momento, en que Africa tiene hambre de cultura y de libertad... ¿Es extraño, pues, amigo lector, que al final, el que más y el que menos, sienta la necesidad urgente y cristiana de cooperar en esta tarea?

La Iglesia exige aún más. Es necesario dotar a Africa de centros de cultura superior; son precisos más seminarios en las Misiones; es, a fin de cuentas, una Misión cuyo fin está aún muy lejos. Y es preciso, lo hemos visto en las dos horas de visita a la Exposición, que seamos todos los católicos los que cooperemos con el más noble de los entusiasmos en esta nuestra tarea de cristianizar el mundo.

Antonio IZQUIERDO

## ISABEL DE ESPAÑA Y EL DOMUND

Por medio de «Propaganda Fide», Su Santidad Pío XII, al comunicar días antes de su fallecimiento la celebración del Domund, que este año no lleva título específico, ha impregnado el llamamiento de una angustia que bien pudiéramos titular «Domund del esfuerzo máximo», como si previese que su luz y ánimo nos iban a faltar en esta jornada, pues en el hogar donde falta el padre los hijos han de redoblar su esfuerzo para sacar la casa adelante y consolar a la madre. Por ello nosotros incrementaremos el empuje misional para que nuestra Madre la Iglesia siga creciendo, creciendo, según el mandato de Jesús: «Id y enseñad a todas las gentes»; mandato ampliamente cumplido por Pío XII, ya que no quedó estamento social que de él no recibiera el consejo adecuado, la orientación profesional oportuna. Su amor a las Misiones era tan grande, que, sin desatender el resto del Globo, eran Africa e Hispanoamérica para él como las niñas de sus ojos.

El pueblo africano, que por su idiosincrasia no está preparado para asimilar las modernas técnicas en el campo cultural, y, por otra parte, al abrir los ojos a la civilización, se enfrenta a los problemas de su tradición ancestral, la riqueza creciente, vivificada por las nuevas técnicas y el problema social, todos ellos agitados e influenciados por la propaganda islámica, de un lado, y la comunista, del otro, que ambas pretenden atraer para sí.

El Pontífice que acabamos de perder tuvo visión clara del problema africano, como lo prueba el hecho de haber nombrado veintidós obispos naturales del país. «La hora de Africa ha llegado», dice en uno de sus escritos. En la «hora de Africa», la Iglesia Católica está obligada a enviar abundantes obreros para sembrar la Buena Nueva en sus campos, antes que el enemigo siembre la cizaña (léase sentimientos antioccidentales, ateísmo, superstición, etc.). Para ello no sólo faltan sacerdotes: faltan maestros, médicos, enfermeras, albañiles y

agricultores; faltan catedráticos que rijan las Universidades; Prensa y Radio que orienten con sanas ideas al pueblo. En una palabra: si tú quieres, lector querido, también puedes en tu profesión ensanchar la viña del Señor con tus servicios. ¿Quieres? ¿Dónde emplearás mejor tus energías? Mira que la luz no se ha hecho para que esté debajo de la cama, sino sobre el candelero, y que Dios pedirá a cada uno cuenta de la productividad de los talentos recibidos.

Hispanoamérica ha sido otra gran preocupación del Papa muerto, y era su deseo que de España salgan, como otrora Cortés y Pizarro, conquistadores de almas que sostengan la Fe sembrada por nuestros mayores y la incrementen en las generaciones venideras.

Y así, por designio de Dios, coinciden los planes misionales del Papa que lloramos con el testamento de Isabel la Católica sobre los cuidados espirituales y amoroso trato que recomienda a sus hijos para con los indígenas de Africa. En cuanto a América, el corazón de la Reina castellana, como todo corazón que ama a Dios de veras, ardía en deseos de evangelizar nuevas tierras; deseo que el Señor de la mies colmó haciendo fructifera su empresa y dándola por hijas veintidós naciones que llevan su sangre y rezan en su lengua. Esta idea de expansión y defensa de la Iglesia fué también sostenida por el nieto de esta gran Reina, el Emperador César-Carlos, cuyo IV Centenario estamos celebrando.

Joven que me lees: En este Domingo Mundial de la Propagación de la Fe, además de tu oración fervorosa y tu limosna dada con largueza para que la Fe se extienda por doquier, hemos de reflexionar si tal vez no estamos faltando a un puesto que allí tenemos cumpliendo los deseos de Isabel de España y de nuestro Pastor Pío XII, que se identifican con la Oración Sacerdotal de Jesús: «Padre, que todos sean UNO, como TU y YO somos UNO».

Hilario TOLEDO BENITO



**TRINCHERA MODELO ITALIANO**  
**1.000 PTS.**  
**AMERICANA SIMIL ANTE**  
**545 PTS.**

ABRIGOS «Loden para caballero .....	1.485,— ptas
TRINCHERAS modelo italiano; forro de de antelina .....	1.370,— "
TRAJES confeccionados en estambres de calidad .....	900,— "
PANTALONES de franela .....	280,— "
JERSEYS cuello cisne cierre de cremallera .....	158,— "
CAMISETA de punto atelpado .....	64,25 "
CALZONCILLOS de punto atelpado .....	45,— "

Sección de trajes a medida para caballero y niño. Precios moderados

**Almacenes PROGRESO**

TIRSO DE MOLINA, 15 • AVENIDA REINA VICTORIA, 6 • GLORIETA DE QUEVEDO, 3  
ALCALÁ, 123 • BRAVO MURILLO, 228

# LAS COOPERATIVAS DEFIENDEN CONTRA LOS ABUSOS DEL CAPITALISMO

En España hay ocho mil seiscientas setenta y cinco entidades, cuyos beneficios alcanzan a más de un millón ochocientas mil familias

La Unión Nacional de Cooperativas del Campo ha suministrado a sus encuadrados 2.310 millones de pesetas

En los diez primeros meses del año actual se han creado en España 425 cooperativas de todo tipo. El dato anterior sería suficiente para atraer el interés de cualquier observador hacia este fenómeno actual, no en cuanto al tiempo, sino en cuanto al incremento logrado en los últimos años. La experiencia social creada como defensa contra los abusos del capitalismo está dando sus frutos.

Por eso sacamos hoy a la luz una serie de datos numéricos, demostrativos del esfuerzo de unos hombres que laboran desde los callados puestos de la Obra Nacional Cooperación, y que han sembrado la inquietud por los puntos cardinales de la geografía española. No han sido los inventores, porque la idea ya estaba lanzada hace muchos años, pero son los que han mantenido encendida la llama de lo social.

## 8.675 COOPERATIVAS

El régimen cooperativista español tiene una gran tradición. Fue en 1865 cuando se abrió la modesta tienda de Palafrugell, en Barcelona, que nació como una verdadera cooperativa de consumo. Después irían naciendo las asociaciones de consumidores de la Mutualidad obrera de Madrid, con 11.000 asociados; las Cooperativas cívico-militares de Orense y La Coruña; la de empleados de los tranvías de Barcelona y muchas más que brotaban en otros núcleos urbanos.

Al mismo tiempo y paralelamente surgían las cooperativas de producción, la primera, un taller de tejidos en 1863, en Sevilla. Un año más tarde se creaba otra en Mataró, y en 1898 La Redentora, en Sans, que agrupaba a obreros ladrilleros. Madrid se había hecho eco de este movimiento, y en 1896 comenzó a funcionar la Sociedad del Arte de Imprimir. De la extraordinaria fuerza que va tomando el cooperativismo da idea el hecho de que desde 1929 a 1936 se crean en Cataluña más de noventa cooperativas de la especialidad industrial.

Pero va a ser en el campo donde se van a lograr los mejores frutos. El cooperativismo agrícola nace retardado, sin embargo, se pone en cabeza rápidamente gracias a las organizaciones católicas empujadas por las encíclicas de León XIII y Pío X. El movimiento católico-agrario plasma sus esfuerzos en realizaciones como las cajas rurales, instituciones de crédito, Bodegas Cooperativas como la de Campo de Criptana, que nace en 1900, la de Alcazar de San Juan, Olite y Tarazona, por citar solamente algunas.

A finales de 1957 existían 7.347 cooperativas. De ellas 5.042 del campo, 701 de consumo, 785 industriales y artesanas, 373 de vivienda, 132 de crédito y 314 de crédito. Todas aprobadas e inscritas en el Registro del Ministerio de Trabajo. En lo que va de año han sido constituidas 425 nuevas cooperativas.

## NUEVO AUGE DE LAS COOPERATIVAS

Durante la Cruzada de Liberación el régimen cooperativo sufrió un rudo golpe y las asociaciones habían ido mermando en número hasta quedar en unas mil ochocientas. Se hacía necesario elaborar un estatuto legal que les permitiera recuperarse de los daños sufridos y abrirse una vía por donde discurriesen las que se fueran creando posteriormente. A la Organización Sindical le cupo este honor. Como precedente legislativo

existía ya la ley de 16 de enero de 1906, llamada de Sindicatos Agrícolas, bajo cuya protección se desarrolló el movimiento católico agrario, cuajado hoy en las magníficas Cooperativas del Campo. Más tarde se redactaba la ley de 4 de junio del mismo año, que, aunque de inspiración clasista y parcial, fortaleció las Cooperativas de Consumo y Producción.

La ley de 1938, aunque fue un intento legal de regular la cooperación con un sentido unitario, no llegó a ser aplicada. Los momentos por los que atravesaba España absorbían toda la capacidad creadora para emplearla en la lucha armada.

Y de este modo se llega a las leyes de 28 de enero y 6 de septiembre de 1940, y como consecuencia de éstas a la vigente ley de Cooperación de 2 de enero de 1942, cuyo contenido completo y amplia su Reglamento de 11 de noviembre de 1943. A su amparo se inicia el movimiento cooperativo que toma rápidamente un auge insospechado. El crecimiento por años es el siguiente:

Años	Cooperativas
1944	383
1945	1.404
1946	978
1947	954
1948	513
1949	453
1950	609
1951	345
1952	317
1953	239
1954	247
1955	226
1956	385
1957	289

El número de familias asociadas



das puede calcularse actualmente en más de dos millones, cantidad que representa una proporción de individuos de unos ocho millones.

## LA OBRA SINDICAL CO-OPERACION

La estructura legal del movimiento cooperativo español alcanza desde el Ministerio de Trabajo, como estamento superior, hasta el núcleo base formado por la Cooperativa. Para llegar a este último escalón se pasa sucesivamente por la Delegación Nacional de Sindicatos, Consejo Superior de Cooperación, Obra Sindical Cooperación, Uniones Nacionales de Cooperativas y Uniones Territoriales.

A los tres primeros les corresponden la legalización del movimiento cooperativo; alta inspección, nombramientos, asesoramiento y arbitraje. A los restantes les corresponden misiones más directas con relación al movimiento cooperativo.

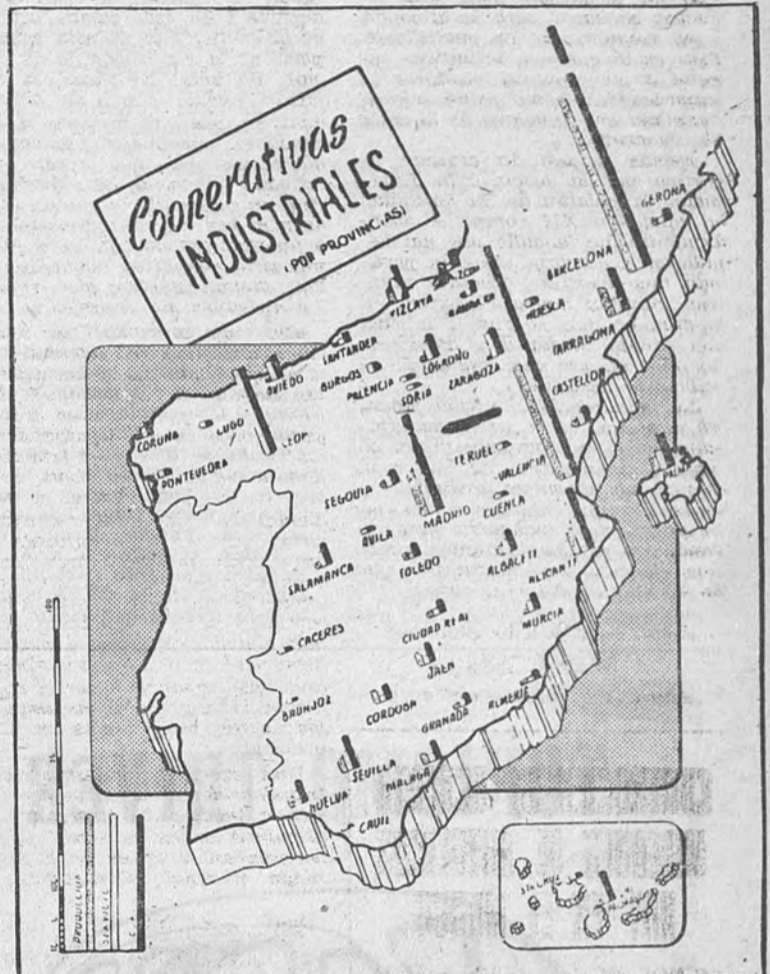
La Obra Sindical Cooperación recoge, promueve y dirige, a través de las Uniones Nacionales y Territoriales, el movimiento cooperativo español, al mismo tiempo que protege y vela por el florecimiento de las entidades. Defiende ante terceros y el propio Estado los intereses generales de la Cooperación, asesora a las asociaciones y lleva a la práctica los acuerdos y medidas que el Consejo Nacional estima deben adoptarse.

Las misiones de las Uniones Nacionales de Cooperativas son idénticas, con las limitaciones que encierran los conceptos nacional y territorial. Promueven, dirigen en su caso, desempeñan la actividad cooperativa, al mismo tiempo que se encargan de fomentar los estudios, publicaciones, experiencias, exposiciones y certámenes, de acuerdo siempre con los organismos sindicales. Defienden los intereses de las cooperativas, recaban la protección de la Obra Nacional, mantienen la armonía entre las Cooperativas y Uniones subordinadas, procurando la conciliación, en las cuestiones que puedan suscitarse entre ellas y actúa como distribuidora de materias primas o productos y en las exportaciones.

## LA UNION NACIONAL DE COOPERATIVAS DEL CAMPO

La labor realizada a este respecto por la Unión Nacional de Cooperativas del Campo es extraordinaria. Al finalizar el año 1957 existían 5.333 entidades de este tipo distribuidas por todo el territorio, de las cuales cuatro eran nacionales, 44 Uniones Territoriales, 16 interterritoriales, 101 provinciales, 143 comarcales y 5.023 locales. El movimiento cooperativo durante el pasado año fue de 198 entidades aprobadas y 112 disueltas, cantidades que representan un incremento de 86 cooperativas. En el mismo período de tiempo el número de familias asociadas pasó desde 1.139.975 a 1.168.823.

La disolución de las cooperativas no constituye ningún signo de debilidad como pudiera interpretarse. La ley de 2 de enero de 1942 define a la sociedad cooperativa como de unión de personas naturales o jurídicas que se obligan a aunar esfuerzos con capital variable y sin ánimo de lucro, al objeto de lograr fines comunes de orden económico-social. Por tanto es comprensible que una vez logrado el fin pro-



puesto o por renuncia voluntaria de los asociados sea declarada su disolución.

En la Memoria de la Unión Nacional de Cooperativas del Campo, correspondiente al ejercicio de 1957 se hace un balance de las actividades de este organismo. De allí podemos sacar los datos siguientes: desde la constitución de la Unión Nacional en 1942 ha suministrado a las Uniones en ella encuadradas, la cantidad de 2.310 millones de pesetas. El suministro de 1957 alcanzó los 323.040.924 pesetas; de las 13 Centrales Lecheras concedidas a las Cooperativas Ganaderas, dos están en funcionamiento y otras aprobaron los Estatutos de la dos a punto de inaugurarse, se Caja Rural Nacional; se repartieron importantes partidas de abonos nitrogenados y la masa dineraria puesta al servicio de las Cooperativas del Campo, llegó a 962 millones de pesetas.

La obra realizada por la Unión Nacional de Cooperativas del Campo ha sido inmensa. Todos los esfuerzos de la organización sindical agraria discurren por el camino marcado por la Cooperación, consiguiéndose, con la creación de servicios de laboreo en común, la mecanización del campo; industrias de transformación, para eliminar a los intermediarios que encarecen los productos y absorben las ganancias, y por fin se logra mediante las Cajas Rurales que el Crédito Agrícola llegue a los labradores modestos.

## LOS OBREROS PROPIETARIOS

Un capítulo muy importante del régimen cooperativo es el de las entidades industriales y artesanas, de las que existen actualmente 453, y de las que se benefician 43.243 socios. Hay cooperativas industriales de alimentación, calzado, cerámica, construcción, eléctricas, farmacéuticas, madera, metal, transportes, textil, vidrio, artes grá-

ficas, actividades diversas, artesanía y cinematográficas.

Las Cooperativas de Servicios son entidades constituidas por personas naturales o jurídicas que desarrollando una actividad industrial similar, generalmente pequeños patronos, pequeñas empresas, persiguen resolver cooperativamente una necesidad común: compra de primeras materias, organización del mercado, distribución y venta de la producción asesoramiento técnicos comunes, etc. Existen actualmente unas 250, con unos 35.000 socios.

Las de Producción, aquellas "en las que los socios cooperadores son, al mismo tiempo, trabajadores y capitalistas en una empresa cooperativa de naturaleza fabril". Existen 200 que abarcan casi todos los ramos de la producción.

Todas las demás variedades de cooperativas funcionan y tienen un comportamiento similar a las anteriores. Sus fines son los de protección y asistencia de los socios, cosa que cumplen a la perfección. Últimamente han surgido las Cooperativas del S. E. U., una experiencia muy interesante que ya ha comenzado a dar frutos.

Juan BLANCO

**A VEINTE METROS  
GLORIETA DE ATOCHA  
PISOS EXTERIORES**  
Desembolso: 373.000.  
Precio: 50.000 y 695.000.  
Habitaciones: 6 ó 7 más servicios.  
Calefacción y agua caliente centrales.  
**Paseo Santa María  
de la Cabeza, 9**

# LA LIGA ARABE FINANCIARA LA LUCHA DEL F. L. N. CONTRA FRANCIA

## Mohamed V, contra el comunismo

No hace muchos días, tras su visita a Belgrado, invitado por Tito, el presidente de la Asamblea Nacional Consultiva de Marruecos y dirigente del ala pro marxista del Istiqlal, Mehdi Ben Barka, declaró a los periodistas:

«El Estado monárquico que es Marruecos podía inspirarse en el ejemplo yugoslavo en lo que concierne a la amplia participación del pueblo en los diversos aspectos de la vida política, económica y cultural.»

Con ocasión de la última reunión de inspectores del partido Istiqlal, Al-lal el Fassi, jefe de los istigialistas, manifestó en una de sus intervenciones: «Desde que Marruecos obtuvo su independencia, los dirigentes de nuestro partido no cesaron de pedir que se entablasen relaciones diplomáticas entre Marruecos y los países socialistas con objeto de establecer el equilibrio en nuestra balanza de política extranjera. Pero ello no fue posible por causas de índole financiera, lo que explica que sólo mantuviésemos relaciones con aquellos países a los cuales nos unían lazos o intereses económicos capitales. Sin embargo, los acuerdos comerciales concluidos últimamente con los Estados socialistas, modificaron por completo el planteamiento del problema: ante

las nuevas perspectivas, el Gobierno de Su Majestad estimó conveniente intercambiar embajadores en vez de autorizar la instalación de una Misión económica y comercial soviética en nuestro país.»

Otras voces en el seno de los Sindicatos y en las filas del Istiqlal vienen expresando cada día con mayor claridad su simpatía por las doctrinas comunistas o en pro de unas estrechas relaciones con el mundo soviético, prestando a los elementos moderados del Gobierno para que el país vecino adopte una postura «neutralista» ante Moscú. Los contactos marroquíes con los países comunistas son intensos y cordiales. En la capital marroquí ya funcionan una Legación yugoslava y un Consulado general de Polonia, mientras en las costas de Safi, al sur, casi a las puertas del Sahara, cierto misterioso buque polaco efectúa «estudios sobre la pesca de la sardina». Un secretario de la Embajada rusa en París gestiona la próxima instalación de la representación diplomática soviética en tierras marroquíes que, según mis noticias, abrirá Consulados en Casablanca, Tánger, Uxda, Tetuán y Nador. Actualmente negocia en Rabat un acuerdo comercial una Delegación de la China comunista —la tercera que visita el país

en año y medio—, a cuyo frente figura el viceministro de Economía del Gobierno de Pekín, Lei Jen Min. En estos últimos tiempos han sido muy frecuentes los viajes tras el «telón de acero» de diversos personajes políticos, misioneros estudiantiles o comerciales, cuyas ideas enjuicia en un reciente artículo, titulado «Nosotros y Moscú», el jefe del Istiqlal, Al-lal el Fassi, al hablar de «ciertos intelectuales marroquíes, expertos en asuntos económicos y conocidos por sus simpatías comunistas». A partir de la independencia, numerosos «técnicos» de las naciones bajo la «tutela» rusa han circulado libremente por Marruecos merced a las facilidades de una «política abierta a todo el mundo». El P. C. marroquí, aunque oficialmente prohibido, ha venido desarrollando, bajo la tolerancia oficial, una intensa actividad, incrementada a primeros de 1958 con la aparición del semanario «La Nation» y la publicación «Hayat Ech-Chaab».

He aquí que el Gobierno presidido por Balafrej ha ordenado, cuando sólo hacía setenta y dos horas que se había concedido el «placet» al primer embajador soviético, Dimitri Petrevich, el desmantelamiento del partido comunista marroquí y la detención de sus principales dirigentes: Abdelah Layachi, el francés Paul Mauze, el maestro hebreomarroquí Joseph Ifercan, Ali Zerikat, uno de los responsables de «La Nation»; el judío Serfaty y otras destacadas figuras. ¿Qué ha ocurrido? Lo que inevitablemente tenía que pasar. El propio órgano oficial del Gobierno nos lo relata. «Al Alam», en un comentario, dice: «Parece ser que esta medida se ha tomado después de la actividad secreta desplegada por los comunistas contra los proyectos y planes del Estado. La Policía ha confiscado todos los expedientes y documentos, que son muy importantes, y entre los cuales figura una correspondencia intercambiada entre los comunistas y el extranjero».

Entre los abundantes documentos aprehendidos por los servicios especiales de la Dirección de Seguridad Nacional de Rabat, que ha tenido una brillante actuación, figuran informes secretos enviados por el P. C. marroquí a diversos países de la órbita soviética y al «Estado Mayor» de la Sección de Agitación y Propaganda, así como a los «Bureaux» que dirigen Suslov y el general Serov, jefe de los Servicios Secretos rusos. En los informes enviados figuraban datos sobre la organización y fuerzas de la Policía: situación de objetivos militares, tales como acuartelamientos, puntos estratégicos, etc. Efectivos de las Fuerzas Armadas reales, su distribución, armamento, reservas, relaciones de sus mandos y listas de simpatizantes. Estudios sobre la organización administrativa de Marruecos, «rapports» reservados de su funcionamiento y gran número de cifras y detalles sobre la máquina gubernamental marroquí.

Es digna de plácemes la actitud del Gobierno Balafrej al actuar contra los agentes soviéticos con la energía necesaria que dicta una inteligente defensa de la soberanía marroquí. Sin embargo, hay que resaltar que ha sido el propio Mohamed V, informado por leales colaboradores, quien dió instrucciones muy concretas para atajar una amenaza peligrosa contra la existencia y seguridad de Marruecos. Su Majestad el Rey de Marruecos siempre ha sido un decidido anticomunista, que en más de una ocasión se negó a recibir en el palacio real a los miembros del partido comunista. Hombre creyente, conservador y amante de su pueblo, ha venido rechazando las sugerencias de ciertos políticos para abrir el camino de la tolerancia a doctrinas ateas no concordantes con las tradiciones y el espíritu de su pueblo. A los auténticos patriotas marroquíes tendrá que servir de experiencia este «affaire» de la «quinta columna»

Ramiro SANTAMARINA

## Además del envío de armas y municiones, contribuirá con doce millones de libras

EL CAIRO.—El Consejo de la Liga Árabe ha aprobado la petición del Gobierno argelino en el exilio de 12.000.000 de libras de los Estados miembros para financiar la lucha nacionalista argelina contra Francia.

Solamente tres países—Iraq, Arabia Saudí y la R. A. U.—pagarán su parte inmediatamente, pero se cree que esta cantidad será de unos 8.000.000. Sudán, Jordania, Yemen, Líbano, Marruecos y Libia han accedido en principio a contribuir, pero pagarán más adelante.

No se sabe cuál será la posición de Túnez, que ha roto sus relaciones con la R. A. U. (Efe.)

## LOS ARABES SEGUIRAN ENVIANDO ARMAS AL F. L. N.

EL CAIRO.—Armas de los países árabes seguirán llegando a los nacionalistas argelinos, «le guste o no le guste al Presidente Bourguiba», ha dicho un dirigente yemení al periódico «Al Gomuria».

«Ahora está claro—añadió Hassan Ben Ibrahim, representante del Imán del Yemen en El Cairo—que los lazos de Bourguiba con los países occidentales son más fuertes de lo que creíamos. Nosotros no tendremos en cuenta lo que Bourguiba desee o diga, sino únicamente las consecuencias de sus acciones en lo que se refiere a Argelia».

Refiriéndose a las acusaciones hechas a Bourguiba en el sentido de que quiere detener el paso de armas árabes destinadas a los rebeldes argelinos, Ben Ibrahim dijo que «la ayuda árabe

be continuará llegando a los luchadores de Argelia desde los países árabes por manos de árabes, tanto si a Bourguiba le gusta como si no». (Efe.)

## COMIENZA LA DISOLUCION DE LOS COMITES DE SALVACION PUBLICA

ARGEL.—La primera disolución de un Comité de Salvación Pública se ha producido en Argelia occidental ayer, mientras existen crecientes rumores de que dentro de poco debe producirse un movimiento político que dé al traste con todos los organismos similares que existen en Argelia.

## LOS TERRORISTAS ARGELINOS UTILIZABAN UN SEMINARIO CATORICATO

LYON.—La Policía de esta ciudad ha detenido a cuatro musulmanes acusados de ayuda, a los terroristas argelinos y de usar un venerable Seminario católico de Lyon como centro de propaganda y de refugio para ellos y sus familias.

En cuanto la noticia de la detención fue conocida, una jerarquía eclesiástica envió una nota de protesta calificando los comentarios de «tendenciosos» y negando categóricamente que hubiera habido cualquier contacto entre elementos terroristas y los sacerdotes del Seminario de Prado de Lyon.

Al principio de esta semana y acusado de ayudar a los rebeldes argelinos, el sacerdote y científico padre Beudouresques, fue detenido en la central atómica de Saclay, donde trabaja como ingeniero.

El mismo día la Policía detuvo a otro sacerdote y hombre de ciencia de París, el padre Davezies, acusado de complicidad con los terroristas.

En Lyon sólo fueron detenidos los cuatro musulmanes ya citados.

El Seminario católico de Prado de Lyon fue fundado hace cerca de un siglo, con el fin de ayudar a los trabajadores norteafricanos y especializarlos. En realidad es un centro técnico de enseñanza profesional para los argelinos en esta ciudad industrial del centro de Francia.

Los musulmanes encuadrados en la organización del Seminario se dedicaban además a recoger fondos con el fin de ayudar a las viudas y a los huérfanos de los argelinos y a muchas familias terroristas.

Dos sacerdotes que también trabajan en el Seminario fueron detenidos por la Policía, pero después de ser interrogados fueron puestos en libertad inmediatamente.

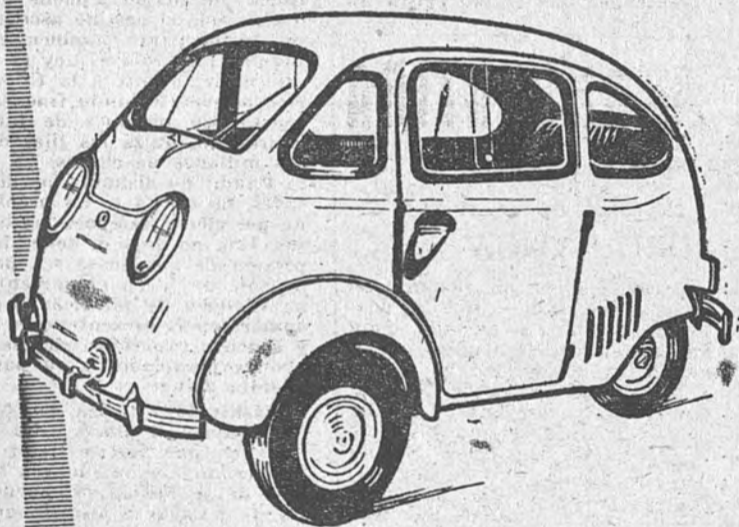
Respecto al padre Carteron, que habla árabe corrientemente y que ha trabajado activamente en el barrio argelino de esta ciudad, las jerarquías eclesiásticas han garantizado a la Policía que se presentará por sí mismo para responder a cualquier cargo que en su contra tenga la Policía.

El arzobispo de Lyon, cardinal Pierre Gerlier, ha salido para Roma a fin de asistir al Concilio que se celebrará en la Ciudad Eterna, y, en su ausencia, el obispo auxiliar de Lyon, monseñor Alfred Ancel, ha hecho una declaración deplorando los acontecimientos y los incidentes ocurridos en relación con el centro de estudios de Prado.

El obispo ha declarado que los acontecimientos han sido presentados de una forma verdaderamente «tendenciosa».

«En realidad, los sacerdotes en cuestión han estado y están en relación con norteafricanos, aunque en un plano de cooperación moral y espiritual, y depende de la Policía el ver la realidad de los hechos y esclarecer los incidentes», concluyó monseñor Ancel. (Efe.)

## TURISMO TRIVER



PARA DOS PLAZAS Y DOS NIÑOS  
POTENCIA 5 HP.  
CUATRO PUERTAS

PRECIO: 56.000 PESETAS

Entregas muy rápidas por  
riguroso turno de pedido  
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN ESPAÑA

Finanzauto, S. A.

VELAZQUEZ, 42-ATOCHA, 62  
MADRID

## UN GRAN MONUMENTO A LA MEMORIA DE LOS CAIDOS FRANCESES

SE ALZARA EN MONT-VALERIEN EN HONOR DE LOS MUERTOS EN LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

PARIS.—El Consejo de ministros, a propuesta de M. Michelet, ministro de ex Combatientes, ha aprobado la creación del gran monumento de Mont-Valérien.

Se sabe que el Gobierno, en 1945, había decidido exhumar de los campos de batalla, los cementerios militares y los campos de concentración, los despojos mortales de dieciséis franceses muertos por Francia. Dos de ellos eran musulmanes argelinos. Estas víctimas, símbolos de la lucha sostenida por Francia, están enterradas en una fosa provisional, y cada año, el 18 de junio, una ceremonia conmemora su sacrificio.

Ha parecido conveniente resucitar la primitiva idea de erigir en este lugar un gran monumento para perpetuar el recuerdo de los que murieron por Francia y para recordar que el país jamás había abandonado el combate. M. Michelet, con este propósito, ha sometido un extraordinario proyecto arquitectónico que ha recibido la aprobación del conjunto del Consejo. Por decreto, el Gobierno prop. rará la apertura de los créditos necesarios. (Efe.)

# LA HERMANA DE NEHRU, PRIMERA EMBAJADORA DE LA INDIA EN MADRID

## CARTA DE AMERICA

### DESDE EL "PROFUNDO SUR"

Hay un sur norteamericano que da comienzo en Virginia, allí donde acaba la dimensión municipal de Washington, y otro que abre sus horizontes ante el golfo de México y las cálidas costas de Luisiana y de Florida, y donde los pinos se mezclan con los lirios tropicales y los bosques de palmeras. Para este último, con mucho el más pintoresco, la Luisiana es el centro de observación más adecuado. No sólo porque en la Luisiana se conservan tradiciones francesas y sobre todo españolas de la mayor importancia, sino porque es por excelencia el Estado del Mississippi, que penetra en el golfo de México unos cien kilómetros más abajo de Nueva Orleans, por un canal estrecho—el Mississippi es el único río que se estrecha al llegar al mar—por el cual vierte en el Océano veinticinco veces más agua que el Rhin y unas trescientas veces más que nuestro tumultuoso y famoso Ebro. El río que hemos visto en Minneapolis, ya grande como el Tajo en la frontera portuguesa, pero aún poco apto para la navegación, se ha convertido en un caudal inmenso, que corre contenido entre murallas de tierra y de cemento y que alcanza en el centro más de 60 metros de profundidad. Es el gigante de los ríos americanos, sólo superado en el Sur por el Amazonas, e igualado en otros Continentes por los cursos gigantescos de los ríos chinos y siberianos. Casi todo el sur norteamericano vive del Mississippi, y sin su cuenca el desierto de California se hubiera extendido peligrosamente cerca de los Estados del Atlántico.

\*\*\*

Aquello que "el viento se llevó" sólo ha muerto en la literatura, porque el carácter típico del Sur se conserva con bastante pureza, y allí donde la esclavitud ha desaparecido bajo la coacción de la fuerza, las razas antes amigas no han logrado entenderse plenamente. Desde el Sur llegan ecos de Espartaco, pero no ha de creerse que Norteamérica viva agobiada—¡ni muchísimo menos!—por el problema de las razas. Igualmente ante la ley, la discriminación no es un hecho legal, sino una realidad social que, por otra parte, no tiene vigencia en la totalidad de los Estados Unidos. En los Estados del Norte, niños blancos y negros asisten juntos a las escuelas, y la igualdad de empleos no depende del color de la piel, sino del nivel de las capacidades personales. Sólo escuchando a Radio Moscú, que derrocha sentimentalismo, es posible creer en el dramatismo de la cuestión negra. Sin que pueda olvidarse que, por otra parte, se es mucho más feliz siendo negro en Norteamérica que ruso en la Unión Soviética.

Pero ni estos problemas—que sería innecesario profundizar, y que resultaría también cobarde eludir—pueden modificar la profunda belleza del sur americano. Si el Norte es la abundancia de los cursos de agua y de los lagos, el verde profundo de los bosques enormes y la floración de riqueza industrial, y el Este los paisajes abiertos, los grandes desiertos, los inmensos valles rocosos y las abrumadoras llanuras, el Sur es el país de los términos medios y de la dimensión humana de la naturaleza. Todo es más ponderado en el Sur, desde las cosechas hasta las fábricas. Es un mundo tibio, casi sin inviernos, hecho para el hombre antes de que hicieran su aparición la calefacción central y el aire climatizado. Tomad el clima de Canarias con agua abundante, y eso es el sur americano. Un paraíso que ni siquiera ha podido ser destruido por la presencia de los hombres.

\*\*\*

Lo que resulta casi imposible, y serios autores americanos se han roto sobre esto la cabeza, es una delimitación geográfica del Sur antes o después de lo que "el viento se llevó". Históricamente, es cuanto se encuentra al sur de la línea Mason y Dixon, que marcaba la frontera de la esclavitud hace noventa años. Políticamente, consta de diez Estados, desde Virginia hasta Florida. Pero Virginia "apenas" es el Sur, mientras que Florida incluso se encuentra "demasiado" cerca del trópico. Los Estados más representativos serían los centrales. Lo cierto es que el Sur es fluctuante y que la industrialización y los cambios sociales lo están destruyendo. Sólo allí donde es paisaje típico y permanente—algodón, tabaco, palmeras, sauces y musgo—el Sur ha podido resistir las transformaciones del tiempo. Pugna por vivir, pero socialmente se encuentra abocado a algo muy semejante a la destrucción.

Pero no será imponiendo leyes, sino modificando costumbres, como el Sur desaparecerá como expresión social. Y habrá que lamentarlo, porque algo de infinita elegancia y de gran pasado habrá muerto para siempre.

José Ramón ALONSO

## TESORERIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

### SERVICIO DE TRANSPORTES

### SUBASTA DE AUTOMOVILES

El próximo día 22 de los ctes., a las 11 horas, en el Parque de F. E. T. de la calle de Arriaza, núm. 16, se celebrará subasta, ante Notario, de varios vehículos, autobuses y turismos, de diversos tipos y estado.

Los pliegos de condiciones se hallan expuestos en la Tesorería General del Movimiento, Alcalá, 44, 3.ª planta; en el Parque de Ríos Rosas, núm. 27, y en el de Arriaza, núm. 16. En este último local podrán examinarse los vehículos objeto de subasta a partir del día 13 del presente mes, desde las 10 a las 19 horas.

Las fianzas deberán ser depositadas en la Tesorería General del Movimiento, de 11 a 13 horas, hasta el día 20, y podrán ser retiradas a partir del día siguiente al de la subasta, en las mismas horas.

Madrid, octubre de 1958.—El Tesorero General del Movimiento.

## Actualmente al frente de la Alta Comisaría de la India en Londres, estuvo tres veces encarcelada por los ingleses

### UNA ENTREVISTA CON LA SEÑORA RANJIT S. PANDIT

#### LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) — «Tengo gran interés en conocer España, sus gentes y sus obras de arte... Pienso viajar mucho por su país.» La señora Ranjit S. Pandit, alto comisario de la India en Londres y hermana del primer ministro hindú, pandit Nehru, acaba de ser nombrada la primera embajadora de la India en Madrid. Mujer de indudable valor e integridad política, estuvo tres veces encarcelada por los ingleses (en 1932, 1941 y 1942) por su participación en el movimiento de independencia nacional hindú, así como de reconocidas dotes diplomáticas, puestas en evidencia como jefe de la Delegación india en la Asamblea General de las Naciones Unidas en 1946, 1947 y 1948; embajadora de su país en Moscú de 1947 a 1949, y embajadora también en Washington de 1949 a 1951. La señora Pandit me confía su deseo de conocer España, de recorrer nuestra tierra y de empaparse de nuestras costumbres, tradición, cultura y arte, en el curso de una entrevista exclusiva celebrada en su despacho, en el tercer piso de la Indian House, situada en el conocido «strand» londinense.

#### LA ENTREVISTA

Por la ancho ventana se descubre el inmenso panorama de Londres, con su mar de casas grises, el río Támesis y sus grúas, su incasante tráfico fluvial, su ajetreo



Ranjit S. Pandit

y su ruido. Un solo vidrio transparente separa por completo a dos mundos. Aquí, en el despacho, todo es calma, sosiego, la indefinible cortesía del Oriente, como si nada importara y nada existiera en ese momento fuera de la conversación mantenida entre los dos. Ningún teléfono interrumpe el diálogo; ningún secretario penetra en la habitación con esos aires urgentes que siempre parecen dar—o quieren dar—a entender que la entrevista ha

durado ya demasiado y que la personalidad entrevistada tiene otros y más importantes cometidos que atender.

#### UN GIGANTE QUE DESPIERTA

La nueva embajadora de la India en España es una mujer menuda, de ojos extraordinariamente vivaces en un rostro hermoso, todavía juvenil, aun cuando coronado por cabellos plateados. Una mujer sobriamente vestida a la moda de su país, de viva inteligencia y gran cultura, con nobleza de ademán, combinada con gran sencillez y modestia, cuya frecuente sonrisa es francamente cordial y eminentemente contagiosa. Me ha hablado con sinceridad de los problemas de su país, de las luchas no ya pasadas—pues éstas están si no olvidadas, por lo menos perdonadas—, sino presentes y futuras; del éxito del primer plan quinquenal y de las dificultades con que tropieza el segundo. No es fácil transformar, industrializar, dar pan y trabajo a 380 millones de seres, y ello tanto menos cuanto se desea obtener su libre cooperación en lugar de imponerles el inevitable sacrificio. Asia es hoy un fabuloso gigante que acaba de despertarse. Ante sus ojos, que empiezan a despegarse, se abren dos caminos: el que conduce a Pekín y el que señala Nueva Delhi. Del rumbo que finalmente tome el gigante, situado en la fatídica encrucijada, puede depender no sólo el destino asiático, sino posiblemente también el del mundo. La India es hoy la única alternativa frente a la China. Si el experimento hindú fracasa, entonces 380 millones de hindúes engrasarán quizá las filas de los 600 millones de chinos. La señora Pandit no disimula las dificultades, no oculta ni los problemas ni, por cierto, tampoco los tropiezos. Uno no deja de tener la impresión de que acaso sea prueba no sólo de fe en el porvenir, sino también de fortaleza y certidumbre en el presente, esta llana y sencilla exposición de los problemas planteados a su país en la hora actual.

Washington, Moscú, las Naciones Unidas, Londres... No cabe duda de que Nueva Delhi suple escoger una embajadora a la altura de su misión. Ni puede dejarse de halagar a España que el primer ministro hindú, pandit Nehru, haya escogido ahora también a su hermana para representar a la India en Madrid.

Guy BUENO

## El comisario general de España en la "Expo", condecorado

### LE FUERON IMPUESTAS LAS INSIGNIAS DE GRAN OFICIAL DE LA ORDEN DE LEOPOLDO

BRUSELAS.—En el Palacio de Belvedere se ha verificado el acto de entrega al comisario general de España en la Exposición Universal e Internacional, don Miguel García Sáez, de las insignias de Gran Oficial de la Orden de Leopoldo, que le han sido concedidas por el Rey de Bélgica en reconocimiento a su brillante gestión al frente de la participación española en la Exposición que hoy se clausura. (Efe.)

tribulaciones con ejemplos de reciedumbre como el que les acaba de asestar la anciana doña Paula Velasco Hernández, que a los cien años de edad ha venido a Buenos Aires desde España, tan fresca y rozagante, tan sólo para ver a sus sesenta bisnietos y tataranietos argentinos. El médico del trasatlántico en que viajó la centenaria dijo que doña Paula tiene el pulso de una persona joven. Una hija suya vino a la Argentina en el pasado siglo, y de ese tronco maternal arrancan las ramas múltiples que se aglomeraban en el desembarcadero para recibir a la bisabuela y tatarabuela española de tantos criollos. Y doña Paula, al verse en la Aduana, y luego de echar el vistazo a su equipaje, dijo: «Algo se me ha olvidado; me parece que me estoy poniendo vieja». Esta frase vale por una emisión televisada, y escuchándola se puede orgullosamente decir: «Aquí, España». Mientras haya doñas Paulas, toda la inquina antiespañola se deshará como las olas más furiosas en el rompedor de granito de la raza.

Y la evocación de la raza nos trae de la mano a la tradicional celebración de la semana en torno al 12 de octubre. La muerte del Santo Padre, considerada por los españoles como el mayor y más íntimo duelo, ha determinado la suspensión de un gran programa de fiestas y actos culturales conmemorativos. Todo quedó en suspenso. Tan sólo se celebró la elección anual de la reina de la Colectividad española porque tuvo lugar en fecha anterior. Nuestra reina de este año tiene un nombre exótico: Gladys, que es muy frecuente en la Argentina, pero unos apellidos cerradamente nuestros: Rodríguez Barreto.

Félix CENTENO

## ESPAÑA, EN LA TV ARGENTINA

### DURANTE UN AÑO, LA EMISORA DE BUENOS AIRES EMITIRÁ UN PROGRAMA DEDICADO A LA MADRE PATRIA

#### BUENOS AIRES

(Crónica de nuestro corresponsal.) — Desde hace unos días todas las tardes, a las dos y media, la televisión argentina lanza a las pantallas un programa titulado «Aquí, España». Y el título, de brevedad graciosa, lo dice todo. En los milares de aparatos aparecen fotografías y proyecciones cinematográficas de nuestra Patria, con la voz explicativa que nos habla de los bailes típicos, de las costumbres, de los vestidos, de las ciudades, de las regiones. Tenemos ante los ojos el cuadro vivo, múltiple y multicolor de la España eterna. Los argentinos y las colectividades del mundo entero que habitan el cosmopolita suelo de este país pueden comprobar con el testimonio más irrecusable la verdad de una nación en marcha, que cuida su pasado de tradiciones y crea su futuro de grandeza. Viejas piedras y modernas fábricas se hermanan en la realidad de la España de nuestros días y entra por los ojos y los oídos en la mente de un auditorio inmenso, que tiene la televisión argentina. Para la mayoría, este programa, además de ameno, ha sido una revelación, porque una propaganda tenaz, insistente, machacona, incansable, no de ahora, si no de siglos, ha elegido tradicionalmente el escenario de América para denigrar a la Madre de naciones.

Los argentinos, como todos los americanos, son víctimas de esa deformada información. Y por eso este programa que la estación televisora de Buenos Aires va a transmitir durante un año será balmante saludable y eficaz mentis desfector de patrañas.

Nuestra raza, por otra parte, les da a los detractores constan-

# Tumultuosa conmemoración del Día de la Lealtad en la Argentina

## Hoy, solemnes honras fúnebres en San Pedro por Pío XII

(Continuación de la pág. 15.)

ximo sábado. Entre otras cosas, está colocada ya la célebre estufa que sirve para quemar las papeletas después de cada votación, dentro de la Capilla Sixtina. Por cierto que ha desaparecido la estufa vieja, que se había utilizado en otros Conclaves, y ha sido sustituida por una nueva de color azul cobalto y de línea bastante moderna. Como se sabe, sobre esa estufa se coloca un tubo que atravesando una de las ventanas de la Sixtina, se eleva hasta el techo del Palacio Apostólico. A través de ese tubo—que hoy precisamente han estado colocando varios obreros—sale la famosa «fumata», que es el primer mensajero que anuncia al mundo exterior al Conclave el resultado de las votaciones.

## ¿PAPA ESTABLE O DE TRANSICION?

«Saldrá la «fumata» blanca—la que da a entender que, al fin, ha sido elegido nuevo Romano Pontífice—en los primeros escrutinios? ¿O será preciso un elevado número de votaciones? A este respecto, continúan las suposiciones para todos los gustos. Uno de los más competentes comentaristas de cuestiones vaticanas—Gianluigi Riondi—recogía ayer mañana, en «Il Tempo», dos posibles tendencias a que ya aludía en mi crónica del pasado jueves: todo depende de que prevalezca en el seno del Sacro Colegio uno de los dos criterios más dignos de consideración: el de dar paso a un período de transición o el de considerar que es más conveniente un Pontificado que pueda presentarse estable.

Gerardo RODRIGUEZ

## VISITAS DE LA MISIÓN OFICIAL ESPAÑOLA

Ciudad del Vaticano. — La Misión oficial española venida a Roma para asistir al funeral de hoy domingo por el Papa Pío XII, ha realizado esta mañana una visita protocolaria a los altos funcionarios de la Secretaría de Estado.

Los componentes de la Misión no asistieron al funeral de esta mañana en San Pedro, en el cual España estuvo representada por su embajador en la Santa Sede, señor Gómez de Llano, y miembros de la Embajada. (Efe.)

## DECLARACION DE FOSTER DULLES

ROMA.—A su llegada a Roma el secretario norteamericano de Estado, John Foster Dulles, manifestó: «Nos sentimos profundamente doloridos porque la ocasión que nos trae a Roma es bien triste. La energía, el temple de espíritu, de guía de Su Santidad Pío XII mantuvieron viva la fe en una paz casi durante veinte años de su apostolado. Durante estos años, su constante esfuerzo por conservar los ideales de la cristiandad y mejorar la humanidad entera han sido continuo motivo de agradecimiento. La muerte de Su Santidad ha entristecido a todo el mundo, pero la herencia que nos ha dejado no será olvidada. Nos sentimos altamente honrados por venir aquí en las presentes horas y por asistir al solemne pontifical que se celebrará mañana».

Llegó también la Misión extraordinaria que representará a Francia en el sufragio, que preside el ministro de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville.

## MAÑANA COMENZARA LA RETIRADA IRATBNA DE JORDANIA

LLEGA A MOSCU EL VICEPRESIDENTE DE LA R. A. U.

LONDRES.—Gran Bretaña ha anunciado que la retirada de sus fuerzas de Jordania comenzará mañana lunes, día 20. Esta retirada se efectúa de acuerdo con la resolución aprobada en las Naciones Unidas sobre el Oriente Medio y coincide con la retirada de las fuerzas norteamericanas del Líbano.

Un anuncio oficial hecho por el ministerio de Defensa dice que el principal contingente de la décimo sexta brigada de paracaidistas comenzará a salir de Jordania, por vía aérea, el día 25.

No se ha informado oficialmente acerca de los detalles del «puente aéreo» establecido para la retirada de las tropas británicas, pero se cree que los aviones volarán sobre Siria, después de las negociaciones celebradas con las autoridades de la R. A. U. a través de las Naciones Unidas. Lo que sí se dice en el anuncio oficial es que los paracaidistas británicos se dirigirán a Chipre desde Jordania.

Los almacenes de abastecimiento y equipo de las fuerzas británicas serán evacuados por vía marítima, desde el puerto jordano de Akaba, en el Mar Rojo, a Kenia. También seguirá la misma ruta el primer batallón de cameronianos, que llegaron de Kenia a Jordania. La operación de retirada durará en total unas tres semanas. (Efe.)

## EISENHOWER HABLA A LAS FUERZAS EVACUADAS DEL LIBANO

DENVER.—El Presidente Eisenhower ha declarado que la retirada de las tropas norteamericanas del Líbano antes del 31 de octubre es una prueba de que su

## EL MINISTRO ESPAÑOL DE COMERCIO, EN PARÍS

(Continuación de la pág. 15.)

las exigencias de sus necesidades de divisas, que están coordinadas con los imperativos de colocar su producción. Las fábricas Renault, que son expendedoras oficiales de manufacturas, acaban de establecer un acuerdo con la firma Alfa Romeo. Según este convenio, en Italia producirán o montarán los famosos automóviles «Dauphine», mientras los franceses podrán hacer lo mismo con la gama de la marca trasalpina.

Idénticos o parecidos acuerdos están tratándose de establecer con sus colegas alemanes por otras firmas francesas, y no sería extraño que antes de pocas semanas Mercedes intercambiara patentes con Citroën o Peugeot.

Si tales ejemplos pueden servir de puntos de orientación, no faltan tampoco las alentadoras realizaciones de la ingeniería. En las presas turcas de Kemir Demirköy, cerca de Esmirna, la obra de los técnicos franceses causa admiración.

## INTENCION CONSTRUCTIVA

Ahora brinda al juicio de inteligentes y capaces observadores la calidad comprobable de sus obras, con ánimo resuelto de captar la confianza y la admiración. El señor Ullastres, huésped de honor del señor Pinay, es uno de los primeros en disfrutar las bonanzas de esta intención constructiva.

Manuel DE AGUSTIN

pais no tiene aspiraciones territoriales y su único fin es colaborar con los países que precisan de su ayuda.

El jefe del Poder ejecutivo, en un mensaje dirigido a las tropas que se han retirado del Líbano, adonde llegaron en el mes de junio, dijo: «Vuestra presencia en ese país ha colaborado al orden mundial y a la independencia de las pequeñas naciones en todo el mundo».

A las que todavía quedan allí las comunicó: «Os garantizo que desde el momento en que haya quedado asegurada la libertad e independencia del Líbano seréis retirados de ese país».

El Presidente hizo estas declaraciones a su llegada a Denver, donde se dispone a pasar este fin de semana. (Efe.)

## DOSCIENTOS CUARENTA EMPLEADOS TENDRA LA EMBAJADA SOVIETICA EN RABAT

RABAT.—Como consecuencia de la decisión de Marruecos y Rusia de establecer relaciones diplomáticas, el Gobierno soviético ha pedido a Rabat 240 visados para el personal de su futura Embajada. (Efe.)

## Los peronistas se manifestaron violentamente en Buenos Aires

LA POLICIA, UTILIZANDO HELICOPTEROS, HUBO DE EMPLEAR GASES LACRIMOGENOS PARA DISPERSAR A LA MULTITUD

BUENOS AIRES.—Unas mil personas se manifestaron en la plaza de Mayo, prorrumpiendo en gritos de «¡Viva Perón!», e intentaron celebrar mítines, interrumpidos por la Policía, que rápidamente dispersó a los manifestantes haciendo uso de gases lacrimógenos.

Los manifestantes arrojaron octavillas en las que se leía: «Perón o la muerte».

Otros grupos intentaron organizar una nueva manifestación, pero también fueron dispersados. La Policía ha practicado varias detenciones. (Efe.)

## Once mil peronistas aclaman a su jefe

BUENOS AIRES.—La Policía hizo uso de helicópteros para observar desde el aire las actividades de grupos de peronistas que, con motivo del XIII aniversario de la subida al Poder de Perón, intentaron manifestarse en la capital argentina.

Hubo choques entre manifestantes y agentes de la Policía en algunos puntos, y los seguidores de Perón quemaron algunos autobuses y tranvías, después de desafiar al Gobierno, que ha decretado una orden que prohíbe toda clase de reuniones públicas.

En Avellaneda, la Policía, en número de mil y con cascos de acero, dispersó a los manifestantes, que, en número de 3.500, levantaron barricadas para parali-

lizar el tráfico. Un agente de la Policía resultó herido.

La mayor manifestación se llevó a cabo en Tucumán, con participación de 11.000 elementos peronistas. (Efe.)

## UN MUERTO Y VARIOS HERIDOS EN CORDOBA

BUENOS AIRES.—Hay que lamentar por lo menos un muerto en el ataque por una muchedumbre de peronistas a un elegante círculo de Córdoba, cuyos socios se defendieron. Se hicieron centenares de disparos y hay varios heridos, además del muerto citado. Se practicaron más de cien detenciones.

## NOTA INTERNACIONAL

## GOMULKA, DOS AÑOS DESPUES

«Polonia ha franqueado el Rubicón. Es la primavera de verdadero internacionalismo proletario, que ve nuestra firme voluntad de encontrar un camino polaco hacia el socialismo.» Es una lástima que el mundo no comunista haya olvidado este lírico arrebato de Radio Varsovia, que acompañaba, hoy hace exactamente dos años, la noticia de la designación de Gomulka como nuevo dirigente del comunismo polaco. Y es una lástima, porque puede advertirse la diferencia que media entre las promesas de la «destalinización» y la realidad actual. Con un entusiasmo en que se mezclaban la ingenuidad y el optimismo más equivocado se interpretó la resurrección política de Gomulka como una promesa de mayores cambios y casi como la esperanza de que Polonia se vería libre, en plazo más o menos largo, de la esclavitud comunista.

La juventud de la Escuela Politécnica de Varsovia desplegaba sus pancartas hablando del «movimiento revolucionario». Gomulka era aclamado en Lodz, Stalinograd y Wrocław, es decir, Breslau. En las sesiones del gran edificio de la presidencia del Gobierno, Ochab abría la octava sesión del Comité Central anunciando la readmisión de Gomulka y tres de los que habían sido expulsados con él en 1948. Y Gomulka sonreía triunfalmente en el momento de su victoria sobre Bierut, Minc y Berman, los stalinistas del grupo Natolin. Es probable que sea verdad la frase bruta con que Krushev aterrizó en Varsovia, acompañado de toda la plana mayor del Kremlin y de catorce generales. También es cierto que de quienes le acompañaban sólo superviven al cabo de dos años Mikoyan y Koniev. Se quiso hacer de la retirada de Rokossovsky una victoria de Gomul-

ka, y una muestra de la buena voluntad de Krushev hacia los países esclavizados. Pocas semanas después se vería en las calles de Budapest lo que significaba tal «buena voluntad», y dos años más tarde, ninguna duda queda de que la sustitución de los stalinistas por Gomulka constituyó una fabulosa estafa hecha al pueblo polaco y una maniobra oportunista del Kremlin para detener el alud de una insurrección general en sus «satélites», que estallarían parcialmente en Hungría, haría brotar algún chispazo en Rumania y en los Cárpatos y provocaría inquietudes en Ucrania. Pero con la «primavera polaca», Moscú había salvado la pieza fundamental de su sistema y adormecía al mundo con la ilusión de que el ejemplo polaco podía ser más aceptable que la lucha abierta y un camino hacia la liberación.

El error estaba en no haber leído lo que decía el órgano de los comunistas polacos, «Trybuna Ludu» en los mismos momentos en que un optimismo irrazonable presentaba la independencia de Polonia gracias a la elevación de Gomulka: «Nuestra alianza y nuestra amistad con la Unión Soviética, establecida sobre la unidad ideológica de nuestros partidos, sobre la igualdad completa de nuestros Estados y sobre la plena solidaridad de nuestros pueblos, son y serán la piedra fundamental de nuestra política.» Y esto ha sido cierto en el sentido de lo que Moscú entendió por «solidaridad» e «igualdad» de los «satélites» con la U. R. S. S. Es decir, la subordinación a sus órdenes. Reemplazar a Minc por Gomulka no era sino una maniobra para reemplazar al vicepresidente israelita, principal responsable de la catástrofe económica de las colectivizaciones forzadas por otro comunista, al que tres años de cárcel por haberse

mostrado disconforme con Stalin—dentro de la ideología comunista, no se olvide—y una supuesta veleidad de autonomía frente a Moscú, habían otorgado una leyenda de popularidad. Pero Gomulka no tardaría en reiterar la dependencia de Moscú. Hacer regresar a sus cuarteles de Moscú a Rokossovsky no significaba sino una concesión a la irritación del pueblo polaco, primordialmente antirruso. Pero Gomulka firmaba poco después el nuevo acuerdo que «legalizaba» el establecimiento de las guarniciones soviéticas en territorio del Niemen. Los créditos abiertos a Varsovia calmaban las murmuraciones de la población sobre el saqueo de la economía del país, pero estos créditos eran otras tantas cadenas sobre las esperanzas de la verdadera liberación. Los acuerdos con la Iglesia católica parecían una magnanimidad con la libertad espiritual de cada polaco, pero sólo fueron un truco para captar votos en unas elecciones que le permitieron a Gomulka recibir ayuna norteamericana. Y desde principios de este año, la lucha antirreligiosa es practicada por Gomulka con tanta persistencia, si no con tanta brutalidad, como sus antecesores.

Dos años después se está celebrando en Varsovia el XII Pleno del Comité Central, que preparará el Congreso del partido, en el que Gomulka ha presentado una serie de temas, ninguno de los cuales permite advertir rectificaciones en la dureza del camino, acentuada en los últimos tiempos. A la terminación de estas reuniones el dirigente polaco se dirigirá a Moscú. Es inútil preguntarse el objetivo de esta nueva visita: va a recibir órdenes y a explicar cómo ha estado a los polacos durante estos dos años.

J. L. GOMEZ TELLO

# "YO TAMBIEN QUIERO SER MARTIR...; PERO SIN CLAVOS"

## POR PRIMERA VEZ DESPUES DE CIENTO SESENTA AÑOS, UN PONTIFICE MUERE FUERA DEL VATICANO

No tenía nada en qué apoyarse. Ni cuadros de Rafael, ni de Miguel Angel, ni de Mantegna. No tenía abajo, en el corazón, el peso de la Basílica; la tumba del Apóstol, ni siquiera el vacío augusto e inspirado de San Pedro de Roma. Estaba casi solo en una habitación sencilla. Por la ventana, más allá de los admirables jardines de Castelgandolfo, más allá de los lagos, el horizonte del mar Tirreno. Por primera vez desde hacía ciento sesenta años, la muerte osaba venir a buscar a un Papa fuera del Vaticano. El Soberano Pontífice iba a morir como un simple párroco.

Sin duda que la grandeza no se mide por el peso de la seda ni del mármol, porque, por su misma simplicidad, la muerte del Pontífice fue grande. No creyó en las advertencias que le fueron prodigadas. Obstinado en el trabajo, levantándose a las horas de los curas y acostándose a las de los arzobispos, permanecía sordo y ciego a los avisos del destino.

Pero lo que él rehusaba ver, lo veían por él los demás. El cardenal Spellman, el actor Alec Guinness, sus últimos visitantes, habían quedado impresionados por su palidez mortal; notando asimismo el hipo—mal reprimido—que puntuaba sus frases. A los cirujanos llegados el sábado a verle, Pío XII pudo leer íntegramente su allocución; a los notarios, el día siguiente, tuvo que resignarse—agotado—a pronunciar solamente el final de su discurso en francés. También, el que había tenido sumo cuidado en reglamentar la muerte de un Pontífice y la elección de su sucesor, que había incluso previsto el caso en que pudiera acaecer fuera del Vaticano, que había, dos meses antes, hecho preparar su tumba cerca de la de San Pedro, en la capilla subterránea de la Basílica, no oyó avanzar la muerte—con sus pasos lentos y cautelosos—sobre la grava de los pasos del jardín. A menos que, por el contrario, haya tratado de permanecer el mayor tiempo posible al timón de la nave que gobernaba desde hacía casi veinte años. Si no, ¿qué significa ese «adiós...», «adiós...» que sus colaboradores le oyeron murmurar, estupefactos, desde lo alto del balcón de Castelgandolfo a la multitud que le aclamaba en su última aparición pública?

El lunes, al despertar el médico de San Pedro, encontró un hombre incognoscible, livido, hablando a la vez varios idiomas. Y después, brutalmente, la parálisis. Este caos iba a crecer con el día. Pío XII recibió la extramunción antes mismo de que los médicos hubieran llegado. Pinchazos, lavados de estómago, recurso al oxígeno: los hombres luchaban para salvar al Pontífice. La enfermedad acumulaba en una pieza confusa sus siniestros instrumentos niquelados, mientras los corredores comenzaban a llenarse de cuchicheos. Los sobrinos del Papa, su hermana, los cardenales iban llegando a la villa pontificia: Ottaviani, jefe supremo de la Santa Inquisición, que entró rezando el Rosario, seguido de Tisserant, llamado urgentemente a Naney. Tisserant, decano de los cardenales obispos, único habilitado para certificar la eventual defunción.

### La muerte con mano enguantada

Y de pronto, a la cabecera de la cama, el doctor Pasqualina, que vela desde hace cuarenta años por la salud de este hombre frágil, que cada noche asomaba la cabeza para decir al Santo Padre abismado en sus papeles: «Santidad, es la una», veía sus plerías atenuadas.

Poco a poco, Pío XII recuperaba el movimiento y la palabra. Se inquietó al ver mal por qué habían echado las contraventanas. Pidió que le dieran libros, que le trajeran a monseñor Tardini, su principal colaborador, que se le llevara a Roma. La mejoría iba a continuar: la fiebre bajó, el pulso latía normalmente, los riñones funcionaban.

El martes la villa renació. Sobre el lago se entretenía, con gran ruido, un aficionado al esquí náutico. Los turistas permanecían en la terraza de un merendero; los campesinos cantaban sus aires. En la pequeña plaza, los periodistas, con sus cámaras, sus proyectores, sus idas y venidas continuas, volvían a ser objeto de curiosidad mayor que la gran puerta ante la que se paraban tantos coches negros.

Ante los ojos atónitos del médico suizo, el doctor Niehaus, el Papa, sostenido por las almohadas, tomaba un plato de sopa de avena, el que no había podido, unas horas antes, recibir entera la sagrada hostia. Quiso oír la «Primera sinfonía» de Beethoven. A pesar de la tormenta que había caído sobre el pueblo, pudo pasar una noche tranquila. Única secuela grave: sufría amnesia y no apreciaba la gravedad de la cri-

sis; proyectaba reanudar las audiencias al día siguiente.

Al día siguiente, la muerte se había deslizado por la blanca puerta adornada con las llaves de San Pedro; había franqueado la barera de las oraciones, los cuidados y el afecto, olvidando a todos los que luchaban—sacerdotes y médicos—cada uno con sus medios.

«Ella entreabre la puerta con mano enguantada y os coge a traición», decía un prelado francés, con lágrimas en los ojos.

Nadie la esperaba, ni siquiera el doctor Galeazzi-Lisi, médico privado de San Pedro, que, en la habitación vecina andaba en zapatillas para no hacer ruido. A las siete y media de la mañana, a la hora de las sorpresas y las emboscadas, un nuevo ataque derribaba a Pío XII, casi ante los ojos de los médicos. Esta vez, desde la jeringuilla hasta el balón de oxígeno, los remedios iban a ser inútiles: la agnía comenzaba.

### Los sollozos interrumpen la misa

Los pasillos se llenan de nuevo: los médicos, la familia, los cardenales, los colaboradores. Las oraciones comienzan a elevarse más insistentes: «Oh clementísimo Jesús, abrasado en ardiente amor de las almas, os suplicamos, por la agonía de vuestro sacratísimo corazón y por los dolores de vuestra Inmaculada Madre, os apiadéis de los que están ahora en la agonía y tienen que morir hoy. Corazón agonizante de Jesús, tened misericordia de los moribundos.»

El Papa, un rosario en la mano izquierda, un crucifijo sobre su pecho, estaba completamente inmóvil, paralizado, inconsciente.

La hermana de Pío XII salió cubriéndose la cara con las manos, mientras un funesto coche negro llegaba cargado con dos baúles conteniendo las vestiduras que deberían ser colocadas al Papa después de su muerte.

Varios periódicos italianos anunciaban prematuramente la muerte del Sumo Pontífice. Sus directores, alocados, pedían ellos mismos a la Policía que fuera a detenerlos.

Cada hora que pase será más sombría; cada visitante, más pesimista. A medio día se declara una gran crisis cardiopulmonar. Un parte facultativo lo consigna: la gente se arrodilla y entona el «Christus Imperator». A la noche siguiente, el Papa no es literalmente más que un soplo, que una boca desesperadamente abierta. En la capilla situada en la pieza contigua y consagrada a la Virgen de Czestochowa, monseñor Tardini solloza al decir la misa.

A las tres cincuenta y seis de la madrugada, el padre Francesco Pellegrino, que no ha abandonado la vecina habitación desde la que sigue los acontecimientos para Radio Vaticano, se acerca al micro para declarar en italiano—a continuación de las notas de sintonía («Christus regnat»): «El Papa ha muerto».

Ya no respira Pío XII desde hace cuatro minutos.

Entonces, en el mástil del balcón de Castelgandolfo, la bandera amarilla y blanca es arriada a media asta, mientras que en la tranquila noche los guardias suizos colocan las cadenas simbólicas, que, para entrar poco después, habrá de saltar el cardenal Tisserant.

Y he aquí, en la cámara mortuoria del Pontífice, al cardenal francés sobre quien—según sus propias palabras—todo descansaba durante algunas horas. Como cardenal decano, asume las funciones del camarlingo, por no haber cubierto el cargo, el Papa. Lo que no significa que él sea el dueño absoluto de la Iglesia Católica, sino que en él recaen una serie limitada de responsabilidades. El debe comprobar que el Papa está verdaderamente muerto. De pie a la cabecera de la cama del Santo Padre reza largamente ante el macilento rostro, encuadrado por cabellos lisos cuyo desorden manifiesta la lucha con la muerte. Después pone término al reinado de Pío XII con cuatro palabras latinas. «La Iglesia es tan vieja», decía Giraudoux, que habla una lengua muerta.» El día comienza a apuntar a través de las cortinas echadas; este día que no verá el bicentésimo sexagesimo sexto sucesor de San Pedro, dormido para la eternidad en su parvo lecho campestre bajo un gran cuadro de la Virgen. «Veré Papa mortuus est», dice el cardenal, que bendice el cuerpo y retira el ánclo del Pescador colocado en el dedo de Eugenio Pacelli hace diecinueve años en la Capilla Sixtina, por el decano de los cardenales, Granito di Belmonte. Los ritos se cumplen: el Trono de San Pedro está vacante.

Los asistentes besan la mano del Pontífice.

Así lo había hecho ya el cardenal camarlingo Pacelli con Pío XI, al que, además, besó respetuoso la frente. Afectadísimo, monseñor Tardini entona el «Magnificat».

En la amplia estancia, tapizada de damasco, se sucedían los visitantes oficiales o familiares. Se notaba una especie de respiro ahora que la muerte había acabado su obra y salido, como una ladrona, en la oscuridad de la noche. Ya no había que soportar, que compartir esta agonía, que temer se parara de pronto la débil respiración. Se hablaba a media voz hasta en la cámara mortuoria. Los corredores estaban abarrotados de Delegaciones oficiales, cada vez más numerosas.

A la una de la tarde los embalsamadores se apoderaron del cadáver del Pontífice, procediendo a las necesarias inyecciones antes de exponerle a la devoción popular en la sala de la Guardia Suiza. Boca cerrada, ojos vidriosos, perfil de ángulos ascéticos. El Papa encuentra al fin su rostro eterno en la muerta granate orlada de cisne blanco, con el «camauro» del mismo color, en la cabeza.

Bajo el celofán que se creyó conveniente para protegerle, lo que más atraía las miradas eran, crispadas sobre la cruz y el rosario, sus manos.

Si hay que buscar para las generaciones futuras una definición de este Pontífice, se la encontrará mirando sus manos, diáfanas, aristocráticas, inteligentes, casi vivientes. Ellas dicen que poco vale el cuerpo al lado del alma. Ellas dicen que Pío XII fue verdaderamente «el Pontífice», es decir, el punto situado entre los hombres y Dios. Un místico y un realista.

¿Místico? Toda su vida lo manifiesta; una vida sin fallos, sin contradicciones. Nació al pie del Trono pontificio. El Vaticano es su patria, más que Italia. Su padre era abogado de la Sagrada Rota; su tío tomó parte en los acuerdos de Letrán; su abuelo fundó el «Osservatore Romano». Más de una vez, el futuro Papa anduvo por las galerías de la Secretaría, las mismas por las que había de ser llevado en la Silla Gestatoria medio siglo después.

### "Quiero ser mártir...; pero sin clavos"

La pequeña historia—por una vez unánime—no recuerda de él más que frases de niño inspirado. Cuando su madre exclamaba un día, hablando de las tribulaciones de un tío misionero: «¡Ese fue un mártir!», él, de pronto, ante el general estupor: «Yo también quiero ser mártir», y, pensando en Cristo, añadió con recelo, pero también con humildad: «Sin clavos». Jugaba como los demás niños, pero a decir misa. Las fotos le muestran siempre reflexivo, la mirada vuelta hacia el interior. Hoy diríamos: «Serio como un Papa».

«Escriba usted sobre una de las grandes figuras de la Historia Universal.» Fue el único en la clase, que, en una época de anticlericalismo, respondió con diez páginas en elogio de San Agustín.

Los ejemplos podrían multiplicarse, comenzando por aquel de una mañana de 1934 en que, Legado del Papa en Buenos Aires, fue encontrado durmiendo sobre el suelo de su habitación: había querido morir, fustigado por la excesiva alegría que le produjo el entusiasta recibimiento a él tributado.

La manifestación más palmaria de su misticismo es la manera en que aceptó ser elegido Papa.

Se encontraba en la mañana de la apertura del Conclave que siguió a la muerte de Pío XI en una situación excepcionalmente favorable. Secretario de Estado, camarlingo, amigo sin duda del Papa predecesor, pero, sobre todo, gozaba de un prestigio moral que le situaba por encima de sus iguales. Y, sin embargo, ya veremos, en modo alguno sospechaba que iba a salir elegido Papa. En la primera vuelta tuvo 28 votos de los 62. Veintiocho veces resonó su nombre en el silencio de la Sixtina. Veintiocho veces los cardenales hicieron un «a» cruz sobre su nombre. El quedó impassible—traicionado solamente por el movimiento de sus manos—dijo un testigo.

En la segunda vuelta tuvo 42 votos. Eran los suficientes. Tenía la mayoría requerida, los dos tercios más uno, de la votación. Y, sin embargo, no fue humo blanco lo que salió por la pequeña chimenea de la Sixtina. Eugenio Pacelli se había levantado para solicitar una tercera vuelta. A las cuatro de la tarde, el Conclave se reunió de nuevo para votar por tercera vez. Pacelli consideraba tan alta su misión, que pretendía ser Papa por unanimidad o no sería en modo alguno. Al pasar de la sala Ducal

a la de los Paramenti estaba tan conmovido que titubeó y cayó al suelo. «Vicarius Christi in terra», le dijo el cardenal Verdier, no resistiendo al gusto francés por el juego de palabras. En efecto, fue elegido. Por la totalidad, menos uno, su voto. Todos los baldaguinos violeta descendieron respetuosamente sobre sus cardenales, salvo el suyo. «Yo estaba muy próxima a él—dijo Verdier—, cerré los ojos y se recogió, como anonadado en una profunda meditación.» «Encendiendo mi flaqueza a vuestras oraciones», fue su primera frase.

Al mismo tiempo que él regentaba la Iglesia, que la mantenía firme sobre sus débiles espaldas, con sus manos de violinista, conservaba la mirada dirigida al cielo. Y no titubeó. El vió hasta, en 1954, reproducirse el milagro de Fátima, vió desplazarse el sol y tuvo la aparición de la figura de Cristo.

Su ascetismo, que le valdrá quizá un día la inscripción de su nombre en el santoral, le facilitaba las cosas. Siempre vivió solo, a pesar de las apariencias. Sin intimidad, sin amistad, sin parentesco, demasiado grande para esta clase de lazos. Y si se le ha visto—como San Francisco—hablando a los pájaros, era el caso de un hombre que, a veces, dejaba expansionarse a su corazón al que le está vedado todo afecto humano.

### Una audiencia para cada uno

El momento cumbre de su pontificado es, sin duda, el 1.º de noviembre de 1950, cuando fue proclamado el dogma de la Asunción y fue tenida por verdadera la creencia, según la cual hay ya un testigo, en posesión de su cuerpo glorioso, que presencia el esplendor divino. Esto suponía afrontar la ironía y el ateísmo, las críticas de los protestantes; lo hizo porque era también manifestar una confianza infinita en la Iglesia.

Este puente que él se esforzaba en tender, ya hemos dicho, entre el cielo y la tierra le convertía en un hombre cargado con un peso doble: porque Pío XII tenía un imperio de 450 millones de almas.

Fue un Papa infatigable. No hay materia que no haya tratado en diferentes idiomas; bien se trate del deporte, de la eutanasia, de la vida sexual o de la influencia del cine. Publicó cuarenta encíclicas; canonizó treinta y tres santos y proclamó cuarenta y tres bienaventurados. En veinte años, decenas de millones de católicos se le acercaron y él los recibió siempre con interés, muy cristianamente, como si cada uno de ellos fuera irremplazable y como si dispusiera él de tiempo sobrado. Recuerda, hace seis años, al final de una audiencia particular, su delgada silueta inclinándose hacia adelante, su palidez—ya—, su ligero acento italiano y la confianza inesperada: «¡Ah!, si usted supiera cuánto tengo que hacer cada día...».

Hoy, cada uno de los que le han visto y aquellos a los que ha visto él, sienten un duelo personal porque veían a este Papa tomar parte en sus penas. Jamás he tropezado con un hombre—ha dicho Graham Greene—que me diera de tal modo la impresión de soportar la angustia del mundo.

El viernes por la tarde el cuerpo del Papa abandonaba Castelgandolfo para ser trasladado a San Pedro. «El señor tío», como decían los sobrinos nietos de Pío XII, volvía a Roma su ciudad. Recorrió la vía Appia, en una carroza encristalada, camino que ningún Papa ha hecho en medio de todo un pueblo. Desfile fúnebre, pero también desfile triunfal bajo los crespones. Lentamente la procesión ha pasado ante los grandes edificios de otros tiempos que atestiguan cuán frágiles son los imperios y qué absurda la vanidad de los hombres; el Coliseo, frecuentado por las sombras de Tito y de Vespasiano; la columna de Trajano, el palacio en que Mussolini pronunciaba sus discursos, el castillo de Santángelo, panteón de los Emperadores romanos. En este momento la Iglesia manifiesta su esplendorosa y eterna juventud frente a un pasado que fue también el suyo y que ya no es más que ruinas y nombres borrosos.

El que va a dormir en su triple sarcófago en el fondo de las criptas sagradas de San Pedro, que protegió Roma, preservó la unidad férrea de los pueblos católicos destruidos por las guerras, que obró de modo que al día siguiente de las tremendas tormentas de su Pontificado, la Iglesia se encontrase intacta, fuerte y prestigiosa, merece sin duda los funerales únicos que le ha deparado la Providencia. Por bicentésima sexagesima sexta vez desde San Pedro, la Iglesia puede, ante este cadáver glorioso, tomar de nuevo la palabra del Apóstol Pablo: «Muerde, ¿dónde está tu victoria?».

Jean FAÛRAN

Nos topamos a menudo con el ya tópico de la angustia. Debemos preguntarnos primero qué es y por qué algo se convierte en tópico. No he consultado el Diccionario, entre otras razones, porque no lo tengo. Sin pretensión definitoria, y en su cara menos grave, entiendo el tópico como una verdad degenerada o vacía que ha dejado de serlo; una verdad relativa a medias, parcial, de la cual se abusa. Si digo, por ejemplo, con frase vaga, que nuestro tiempo es angustiado, digo algo aproximadamente verdadero pero en igual medida mentiroso, porque doy a entender que los otros no lo fueron. Abrigo la sospecha, fundada en simple o compleja intuición —una de esas convicciones entre pudorosas y caurizas— por la que pido perdón a los doctores de que no hay más angustia que en cualquier otra época, y lo único que me pregunto es por qué se ha acuñado ahora la expresión si no resulta que sus antecedentes pueden encontrarse a millares en la Historia.

En efecto, siempre estoy leyendo generalidades sobre nuestra época, sobre el hombre de hoy, sobre la crisis dramática del hombre actual, sobre los tiempos calamitosos que nos ha tocado vivir, sobre que estamos dominados por las inquietudes y graves preocupaciones que nos impone la vida actual, sobre las violentas pasiones y el espantoso tumulto de la vida moderna... No digamos de frases sobre la juventud, porque ésta viene cargando con las mismas atribuciones desde hace siglos. Sin ir más lejos, hace pocos días, en una comedia recientemente estrenada, se aludía a las muchachas de ahora, atribuyéndoles no sé qué ligerezas. Como esto lo oigo desde mi niñez, presumo que siempre se ha dicho algo semejante y que nuestras bisabuelas lo oyeron en su día, lo mismo que lo oírán nuestras nietas, que a su vez lo repetirán...

Sorprende luego, cuando, saltando hacia atrás desde los periódicos del día, se abre un libro de época anterior, comprobar que el hombre no se cansa de decirse aproximadamente lo mismo y de exponer temores semejantes. De lo que si parece cansarse es de las palabras, y de ahí que llame a los mismos sentimientos y pasiones con expresiones distintas, en lo que entra también la pedantería y el afán renovador de cada época.

Cada modestísimo descubrimiento, o que por tal se tiene, en el pensamiento o la sensibilidad se paga con torrentes de necedades. Y es curioso observar que éstas se desprenden de aquél, mezclándose y formando unidad y no pudiéndose averiguar muchas cosas, donde está lo verdadero y donde la vacua e inane repetición. En el campo de la filosofía, que parece ser el más riguroso, ¡cuántas expresiones inertes e ineptas! En literatura, entre océanos de vana palabrería, palpita la frase que nos descubre alguna porción de la realidad y que, efectivamente, parece desprenderse de aquella retórica como en una especie de destilación natural. El verso, por ejemplo, que nos conmueve convive con otros que nada nos dicen, pero que en cierto modo le generan.

En cuanto a la presunta angustia, se echa de ver en seguida la inconsciente simulación. Sin embargo, los historiadores del futuro se sentirán muy satisfechos sacando multitud de conclusiones a la vista de los textos actuales. Para entonces habrán descubierto la desazón cósmica o el vértigo estelar, ponga por expresiones que se

## LA ANGUSTIA DE NUESTRO TIEMPO

hallan bien a mano, pues el hombre carece de imaginación en su estricto sentido, ya que cuanto imagina forma parte de la realidad; no puede imaginar nada que de alguna manera no haya experimentado.

A juzgar por lo que se abusa de la expresión, parece que todo el mundo anduviera preocupadísimo, lo que no veo por ninguna parte, sino en proporción modesta y por las causas de siempre. Los problemas amplísimos, aquellos de que suelen escribir historiadores, sociólogos y filósofos, no preocupan sino a muy escasos seres y aun a éstos con demasiada frecuencia sólo les sirve de especulación intelectual. Apañosos estaríamos si no fuera así. Entonces sí que el equilibrio providencial entre los espíritus dejaría de existir y se convertiría en catastrófico. Es posible que nadie se haya todavía desvelado pensando en la evolución de la idea del ser, o sobre la suerte de las culturas, si no es profesionalmente, por un empeño de oficio, de dedicación, de la misma manera que a un arquitecto le desvela su proyecto, al financiero el negocio que trae entre manos o a mí este artículo que pretendo escribir. Las preocupaciones afectivas o emocionales que agarran el corazón y se reflejan en el estómago son de bien distinta índole. Pueden ser causadas por la carta de una novia o la calentura del hijo, o cuando nuestra personali-

dad y destino se hallan comprometidos gravemente.

La ansiedad, por ejemplo, de que hablan los cronistas, con que los norteamericanos siguen sus experimentos científicos es llevadera y soportable. Las neurosis colectivas se soportan bastante bien mientras no dejan de ser colectivas.

Todos tenemos una limitada capacidad de sufrimiento y una casi ilimitada capacidad de consuelo, conjugándose ambas del modo más insospechado. Verdaderos y absolutos pesimistas yo creo que no los hay. El filósofo alemán que modernamente expuso su concepción pesimista del mundo tuvo que hacerlo a través de bastantes centenares de páginas, lo que supone una de las más positivas afirmaciones de fe a que el hombre puede entregarse. Por lo demás, la desesperación sigue siendo excepcional o patológica.

Si el hombre no tiene problemas, se los inventa, aunque todavía es difícil la distinción, pese a los adelantos de la ciencia, entre problemas verdaderos e inventados.

La cuestión se presenta enmarañada, pues es preciso reconocer, no obstante lo dicho, que los tiempos en algo se diferencian. Si se habla de ello, insistentemente es que algo ocurre, sin duda, de distinto, aunque no se trate sino de esa propensión que lleva a exagerar y a desorbitar. Cuando se dice que algo se finge o se simula, nos preguntamos a continuación por

qué unos son inclinados a dicha simulación y otros no y de qué manera caracteriza una época esa partería o clamoreo. Desde luego, no hay una vara para medirlo, lo mismo si se trata de una abstracción histórica que si lo individualizamos, pues sólo podemos referirnos a intuiciones nuestras, por las cuales afirmamos que una persona siente o no tal o cual cosa o experimenta ésta o la otra pasión. De otras pruebas psicológicas desconozco más.

No disponemos de otro medio más seguro para conocer, por ejemplo, el alma del poeta que se nos manifiesta atribulado ante Dios por sus humanas congojas, atravesado por la mirada divina ante la que tiembla y se interroga, lleno de terrible zozobra. No es lícito, por nuestra parte, que luego nos parezca conociéndole —¿conociéndole?— un buen muchacho, bien avenido con la existencia, instalado en ella con holgura y seguridad, tranquilo de ánimo y dotado de razonable instinto para la ganancia. Si no podemos imaginarnoslo trasapado por el dedo de Dios, peor para nosotros. Es de temer que algo falle en nuestra tosca percepción. Como todo forma una unidad indivisible, habrá que considerar despacio la conducta y la obra, e este poeta para reajustarla en su condición total. (¿Qué estupidez lo de distinguir entre el hombre y el poeta, o entre el

hombre y cualquier otra dedicación o vocación...!)

Recuerdo que en cierta ocasión, en una tertulia literaria, alguien leyó un poema que pretendía ser angustiado, y entonces otro poeta se levantó, exclamando con indignación: "¡No hay derecho! ¡Aquí el único angustiado soy yo!"

No, no está la angustia al alcance de cualquiera y es difícil lograrla por mucho que se hable de ella y por muchas declaraciones quejumbrosas que se hagan. Por eso no estoy conforme del todo con lo de que la gente anda más preocupada que en cualquier otro momento de la historia ni en que le amenacen más peligros conscientes y que sienta más temores. A mí personalmente creo que no se me oculta lo que la vida tiene de siniestra encrucijada. Pero esa misma experiencia me hace sonreír ante ciertos pesimismo vacuos y ciertas negruras fingidas que encubren malamente apetitos vitales e instintos pujantes.

El hombre se halla poseído, a mi juicio, entre otras muchas, por dos tendencias contradictorias: el afán de bienestar y de tranquilidad y el deseo de conflicto, de drama, de destrucción y, en último término, de muerte. Si no recuerdo mal, Novoa Santos escribió sobre el instinto taráctico, y aunque es probable que antes se hubiera hablado de ello, a mí sus breves páginas me parecieron muy clarividentes.

Por otra parte, la dificultad, el peligro y el dolor sirven en ocasiones para que el hombre realice y satisfaga sus anhelos más secretos y esenciales.

Eusebio GARCIA LUENGO

### CARTA DE AMERICA

## A MISIONADOS

Desde aquí es muy fácil escribiros, pero ¿qué otra cosa puede hacer un profesional de la pluma? Se que bastante más difícil es, por ejemplo, traducirlos el mensaje y llevarlos a luz. No pretendo tanto. Meramente comentaremos ideas que saltan a la página en este día misional. Aunque no las leáis vosotros, aunque, en cambio, las lean quienes de paso también están en nuestra mente.

El caso es, mis desconocidos hombres de las tinieblas, el caso es que unos misioneros blancos siguen en su tenacidad por enseñaros ciertas doctrinas religiosas. En tanto que otros compatriotas suyos os adoctrinan también con otras ciencias, técnicas o especulativas. Por ejemplo, la del sufragio universal y la de la energía atómica. El Occidente es rico en verdad, rico de cosas que arriban por ahí. Pero distingamos, porque la confusión puede ser grave. Occidente y sus hombres más o menos sabios son mensajeros de una serie de saberes y conocimientos brotados ciertamente entre nosotros y de los cuales tenemos que hacernos responsables. Al ofreceros todo este bagaje ofrecemos de lo nuestro, arriesgándonos a un fracaso, pero también demandando una gratitud. Ahora bien, en el asunto cristiano ya no es lo mismo.

No, mis alejados y oscurecidos hermanos, no es lo mismo. El mensaje religioso que os llevan mis compatriotas y hombres de ropa talar no nos pertenece, no es nuestro de ninguna de las maneras. Ni por título de invención, ni por título de administración exclusiva. No es nuestro y no puede, pues, hacer serie con las otras novedades que exportamos desde aquí. Propiamente nos lo trajeron, y fue además por medio de hombres orientales, nos lo trajeron, lo mal usamos, y ahora oprimidos por su interna vitalidad "tenemos" que ofreceroslo a vosotros. No como quien brinda de lo propio, sino como quien traspasa y extiende de lo ajeno o, si preferís para más exactitud, como quien transmite lo universal a todos.

Evidencia ésta que, sin embargo, hay que remacharla un día y otro ante vuestra vista un tanto cansada y recelosa del comercio occidental. Bien sabemos que casi todo lo que oponéis al mensaje salvador del cristianismo es lo que juzgáis de él consi-

derándolo europeo, nuestro, exclusivamente nuestro, acuñado en estos países tan distantes y distintos del vuestro.

Y es cierto que la culpa está más bien en quienes no supimos o no sabemos exponer esta verdad en sí misma más allá de occidentalismos y peculiaridades europeas. Difícil cometido, por cierto, difícil cometido desarrollar un mensaje de encarnación sin comprometerlo con la vieja carne occidental. Pero aquí está la tarea maravillosa y fantástica de los heraldos de la Buena Nueva, que deben ir y van hacia vosotros tan desinteresados y superadores de su misma condición histórica.

Pero creo que todavía se impone añadir más. Es decir, se impone tener la sinceridad de manifestaros nuestra esperanza más viva. El mensaje que llega a vosotros en las infelices manos de unos hombres extraños no debe ser confundido con la realización de ese mensaje. No, no busquéis demasiado entre nosotros la confirmación de lo que se os predica. Dios suele valerse de los instrumentos más indignos para llevar su luz a las naciones. Lo cual no quiere constituir una acusación contra los beneméritos misioneros que se sacrifican en vuestras tierras. Ni tampoco una visión pesimista de la civilización que hemos legado a fabricarnos por aquí sobre la base de la revelación. No, algo se ha hecho, pero de ningún modo hemos conseguido la civilización cristiana que pudiéramos llamar su Reino sobre la tierra. El mensaje que se os transmite está todavía en buena parte inédito cuando se le considera como posible forma de una sociedad humana. Distingamos: una cosa es la Iglesia santa que se os llega y otra la peculiar situación social de un mundo que se dice cristiano. Desde él os escribimos no poco humillados y avergonzados. Leed más el evangelio, frecuentad el templo, oíd la palabra sacerdotal, pero cerrad los ojos a la circunstancia de Occidente. Tal nuestra esperanza y nuestra petición. Más aún...

¿Seréis vosotros los que con el tiempo podréis ir dando a luz a una sociedad más cristiana? Creyendo en cierto progreso religioso en zigzag ello es posible y ello debe constituir hoy nuestra máxima aspiración cuando bajo el rubor de nuestras vergüenzas nos acercamos a vuestra tiniebla portadores de la luz.

José María DE LLANOS, S. J.

## JULIAN ROJO

EN SU MESON TAURINO DE VENTURA DE LA VEGA, 5

Les sirve personalmente todos los días su gran paella valenciana y el cocido a la madrileña, con los géneros de la mejor calidad y los típicos platos caseros y regionales. Tradición y arte de la cocina española

LA TELEVISION AL SERVICIO DE USTED

TELEFONOS: 22 48 66, 22 31 21 y 32 21 82

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS CANAL DE ISABEL II

El «Boletín Oficial de la Provincia» del día 8 del presente mes publica anuncio de concurso para la adjudicación de las obras metálicas y obras de fábrica para almenara de desagüe en el perfil número 184 (camino de Vicálvaro) del Canal del Este. Presentación de pliegos: hasta las trece horas del día 18 de octubre, en la Secretaría General de este Canal (García Morato, 127). Presupuesto: 351.836,16 pesetas. Fianza provisional: 7.036,00 pesetas. Horas de Caja: de diez a doce. Apertura de pliegos: el día 20 de octubre, a las diez horas. Madrid, 9 de octubre de 1958.

# páginas literarias de Arriba

ASI ESCRIBE

## JOSE MARIA PEMAN

**A**SI con un pie en el estribo del avión, derecho a pronunciar otra serie de conferencias, charlamos apresuradamente. Hay en su gesto ese porte señorial de caballero andaluz, que sabe de la vida porque la ha mirado con la profundidad de sus ojos filosóficos, y sus palabras amanecen en sus labios, sombreados por el blanquecino bigote, cansadas, como si resbalasen imprevisiblemente.

—Soy un hombre que me muevo mucho, y mi jornada de trabajo la reparto entre Cádiz y Jerez de la Frontera, en el cortijo «El Cerro de Santiago». Una finca que está muy metida dentro del campo, por lo que hay soledad y ambiente para pensar y crear.

—¿Y Madrid?

—Nada. El tiempo que paso aquí lo empleo de un modo completo en gestiones, visitas a los amigos y actos que tienen mucho de oficial. De creación, ni hablar. Es posible que si hubiese vivido en la capital de España me hubiera formado un plan de vida con vistas a un trabajo, pero por ahora, y creo que para siempre, no hay nada que hablar sobre esto.

Se ha quitado las gafas de concha. Hay una luz tenue que nos abraza sinuosamente.

—¿Y su jornada en «El Cerro de Santiago»?

—Soy madrugador. Me levanto a las siete y media. Y a las ocho y cuarto ya estoy con la pluma entre los dedos o el libro en la mano. Hasta las dos. Si hace buen tiempo salgo a trabajar al aire libre sobre las doce y media. La tarde la dedico entera a leer, bien por placer o por algo que se relacione con el trabajo que tengo en preparación. Tomo apuntes, etc. Hasta caer la tarde. Y si el tiempo invita doy un paseo.

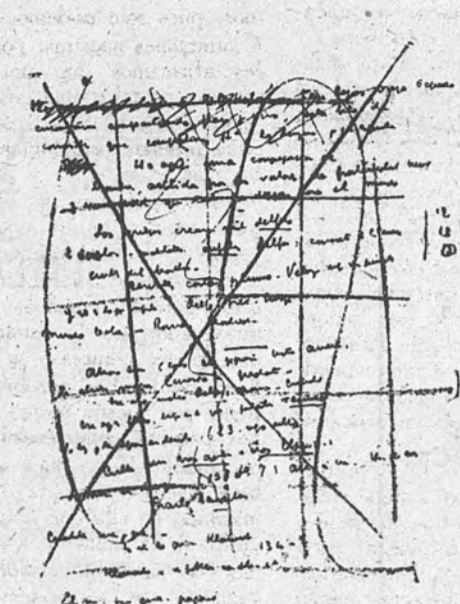
—¿Y en Cádiz?

—Por la mañana igual que en Jerez. La tarde se me va en recibir a los amigos, asistir a la tertulia o al Ateneo, conferencias. La vida cultural en Cádiz tiene altura.

—¿Se cree maniático al escribir?

—¿Por qué lo dice?

—Esas cosas personales, escribir en



Estos autógrafos corresponden a la preparación de una de sus últimas conferencias. En la cuartilla de texto tachado aparece el primer esbozo; en la otra, el guión puesto en limpio, con supresiones y claves que lo aprietan, lo dificultan, lo personalizan

cuartillas especiales o con alguna clase de tinta, etcétera.

—En ese sentido, sí. Solamente escribo en cuartillas de papel muy consistente, que me las hacen y cortan a tamaño holandesa en Casa Cerón, de Escalicer. No escribo más que en esas cuartillas. Si lo hago en papel corriente no me acierto, es algo superior a mis fuerzas. Incluso las llevo cuando voy de viaje.

—¿Escribe a mano o a máquina?

—No comprendo cómo dándole con los dedos—y me hace un gesto caricaturesco y expresivo de escribir a máquina—se pueda llegar a una relación formal entre el escritor y la obra que se crea.

—¿Qué clase de pluma utiliza?

—«Parker»...

—¿Suele dictar?

—Casi nunca, de no ser que la obra esté prácticamente hecha en mi mente o tenga mucha prisa. Lo que suelo dictar son los resúmenes de las conferencias para que la secretaria me lo haga con mayúsculas y minúsculas y tenga a la vista una impresión gráfica para facilitar la memoria. Esta misma secretaria, que tengo desde hace un año, es la que lucha con mi letra a la hora



de pasar los artículos a máquina, pues escribo con rapidez.

—¿Tacha?

—Apenas.

—¿Cuántas cuartillas utiliza para cada artículo?

—Alrededor de las seis.

—¿Y tiempo?

—Una hora, poco más o menos.

—¿Cómo le piden los artículos?

—A base de las lecturas de libros, del periódico, de la contemplación de la vida. Tomo algunos apuntes que dejo en un cuaderno especial allí duermen.

No me considero periodista y por eso no escribo con esa premura y rapidez que exige esta profesión. Relaciono varias cosas y lo apoyo todo sobre bases de cultura literaria.

—¿Se le fuerzan a veces los artículos o se le declaran en rebeldía?

—No, porque cuando entran en ese cuaderno es porque ya les he visto camino. Y lo frecuente, por lo que el artículo no llegue a hacerse, no es por él, sino por mí, porque se me cruza otro agente que me lo impide y que puede ser un viaje imprevisto, una visita, etcétera. Creo que lo más difícil es eliminar elementos que tenía para crear, a la hora de darlo vida.

—¿Escribe o lee en la cama?

—Jamás. Soy mal trasnochador.

—¿Y en el tren o en el barco o avión?

—En las travesías largas de los barcos, sí, únicamente.

—¿Ha notado un cambio a lo largo de su vida en su modo de escribir?

—Bastante, por la pluralidad de géneros que toco. Estoy siempre alerta para dar a cada uno lo suyo. Esto exige un control. En la escritura de artículos hay que volcarse en la brevedad, amenidad, concisión.

—¿Y el procedimiento para crear en otros géneros literarios?

—Casi igual que para el artículo, fuera de la cuestión del volumen. Cuando tengo el tema y comienzo a fabricar lo que va a ser la primera arquitectura, van saliendo fragmentos de la obra, diálogos en el teatro, frases en la conferencia, versos en el poema, que son los que quedarán ahí como claves.

—¿Qué es lo que más le cuesta sacar a la luz?

—El teatro, porque lo escribo a medias con el público. Siempre he dicho que uno es padre de sus obras. Pero de las de teatro yo creo que soy suegro, pues las obras se le casan a uno...

—Ultimamente no ha escrito tanta poesía. ¿Es que se siente agotado o cree que hay una edad para escribir poemas?

—Escribo bastante poesía. Lo que ocurre es que no la tengo recogida. Pero creo que hay una edad. Esto está históricamente demostrado. La creación poética lírica no suele ser auténticamente hecha a edad avanzada. Juan Ramón está más lleno de elementos reflexivos que intuitivos al final de su obra. Lo mismo le ocurría a Machado, que era casi epigramático al finalizar su vida.

—¿Colecciona sus escritos?

—Pues, sí. Antes de casarse mis hijas ellas se preocupaban de esto. Ahora es mi secretaria la que lo lleva. Por cierto, que hace poco contamos las carpetas donde se recogen mis cosas publicadas, y creo que son treinta y dos.

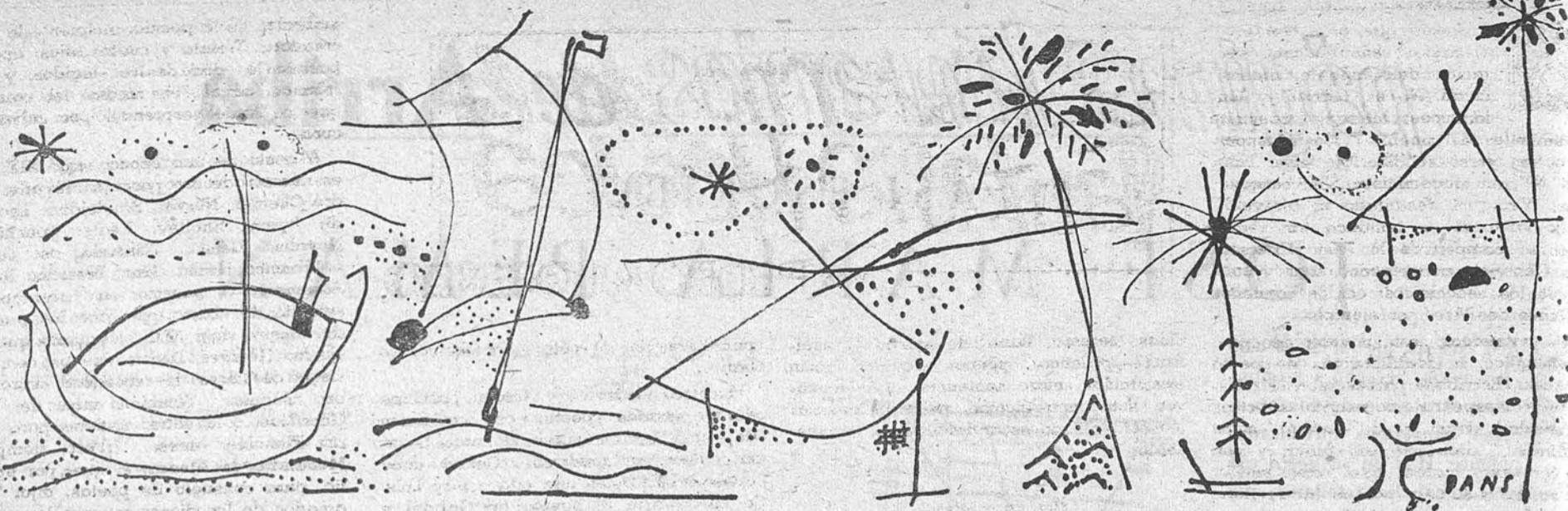
José María Pemán a la hora de darme la cuartilla manuscrita que ilustra esta charla, la saca de la cartera donde tiene preparado todo el material de conferencias que se lleva en su viaje.

—La conferencia en un sobre.

—Las conferencias no las escribo nunca, tan sólo en las muy literarias algún párrafo largo. Mire, aquí hay un esquema de una conferencia.

José María Pemán. Porte de caballero andaluz filósofo. Pelo blanco y unas palabras que salen como patinando inesperadamente...

Pedro Pascual



## ARBOLES DE LA AURORA

*N*O es el día la luz; sois vosotros,  
verdes ángeles, pájaros de la tierra,  
atados, abrasados en la llama del ayer,  
los que afirmáis la vida y la muerte  
más allá de la noche y de la aurora.

*Y no preguntáis por la mano amante,  
ni por el labio de rosal caudaloso,  
ni decís esos terribles nombres propios,  
tal el Agua, el Fuego, la Tierra o el Aire,  
porque palabra sois, fruto del verbo.*

*Llegar es asomarse a vuestro espejo  
de hondo amor dormido, alto pozo  
de lúcida carne transmutada,  
pues sois más que testigos, verdes alas  
de aquellos que en lo oscuro nos aguardan,  
iluminando vientos, rubias albas, besos.*

*Y no digo cosa alguna que exista,  
porque un largo silencio de Dios  
os cuaja de amor las entrañas.*

## AQUÍ

*A*QUÍ, sobre los muertos que me hablan.

*Aquí, sobre los muertos que me escuchan,  
descubro mi vida, la vida que se muere  
en un canto de amor esperanzado.*

*Y nombro a Dios, que a la vida ordena;  
y nombro al Ángel, que al destino cuida;  
y hablo del Hombre, cuya muerte necesita.*

*Todo es amor, sin embargo, muerte y vida.  
Afirmación de la tierra con alas todavía.  
En el barro vivimos para morir exactos,  
para decir simplemente «te amo», «te amo».*

*Nada son las palabras sin el alma.  
Nada el aire sin el árbol que lo aroma.  
Nada el amor sin un corazón de fuego.*

*Aquí, recordando a los muertos, estoy  
haciendo memoria de mí, de vosotros,  
de todos cuantos sobre el tiempo se mueren.  
divina, humanamente solos, celestes.*

## Elejías de Guadalest

por  
VICENTE  
RAMOS



## PIEDRA Y NADA

*Y* llego a ti, alto navío de la muerte,  
éxtasis del perfume y ave petrificada.

*Y no puedo con el silencio que te adensa,  
que te abrumba y te interna en los siglos.*

*Y lloro sobre tu ardiente cuerpo desgarrado,  
sobre tu piel de soledad en llamas.*

*Un inmenso cadáver germina tu vientre.*

*¡Oh cosa desnuda, piedra humanizada,  
joyel, vértigo y asombro de la noche!*

*¿Quién, sobre tus hombros, afirma la vida?  
¿Qué pájaro canta, qué flor podría  
derramar la transparencia de su nombre?*

*Tumba eres, vasto sepulcro de generaciones.*

*Pero a vosotros, simientes, vecinos de la nada,  
a vosotros ardidos, naufragos tripulantes,  
yo os saludo, os envío la palabra y el alma.*

## A UN NOGAL

*P*ARECES solo, y no es verdad. Mares de brisa  
te habitan. Ríos difuntos, lágrimas vivas  
te contemplan, paradas, frías, extenuadas,  
y un anhelo de canto, de beso y de sangre  
cruce por tu raíz más honda, humana.

*Pareces solo, y no es verdad. Hoy lloras  
esa estampa interminable de los días,  
de los trajes de luto en las mujeres,  
del silencio de luto en los hombres,  
de la risa de luto en la boca del niño.*

*Pareces solo, y no es verdad. Te piensan  
las brumas que se ahilan por los montes,  
los vientos que se deslizan por los valles,  
las aguas que frescas amanecen por la piedra,  
los álamos tristes y el jugo de los bancales.*

*Pareces solo, y no es verdad. Te aman  
aquellos que sobre tus hojas descansan,  
poblando los aires con siglos de llantos,  
sembrando la roca de fértiles huesos,  
pidiendo una mano de paz, soñando.*

*Cantas y lloras. Un pensamiento de amor  
estremece tu clásico músculo perfumado,  
y te ahonda más, te desvía dulce  
por toda la tierra celeste de tu sombra  
que tu ancha testa frutal cultiva.*



ANTANDO al pueblo, esta es la poesía que alza bandera, el santo y seña de una operación determinante: autenticidad. No es, Gabriel y Galán, poeta letrado; transmite sentimientos del pueblo. Y los transporta en un verso sencillo. No decir "clásico". Ni aun academicista. Sin brusquedades. Verso ni decantado ni atrevido. De no salvarse en temática tan recia como la campera de la Alta Extremadura, Gabriel sería epigono, digno y uno más de los neoclásicos; en los caminos de Núñez de Arce, por ejemplo.

Ahí, evitándolo, está su valor de poeta auténtico, la identificación de poeta y poesía. Escribirse: parecerse a sí mismo, en el espejo de lo escrito; saberlas de verdad, vivas y de verdad, estas palabras: "...con toda mi alma; y con ella les hago coplas, que saben mejor que yo, de memoria, porque las recitan en todas partes, y hasta las oigo cantar diariamente a los gañanes en la to Domingo":

*Quiero fer una prosa en román paladino,  
en cual suele el pueblo hablar con su vecino,  
ca non so tan letrado por fer otro latino;  
bien valdrá, como creo, un vaso de bon vino.*

tar diariamente a los gañanes en la arada".

No, ¿epigono? Más bien, a lo primitivo. Poeta en línea de Berceo. Contraste.

El vaso es lo de menos; vino, además, él lo pone. No pagarse de su poesía, no beneficiarla. Obsequioso, el poeta; en rueda los continuos, a la brasa del lar. Sinceridad y desinterés. Por eso, resistencia a la yoglaria, al pícaro del sentimiento, adulador, de palacio en palacio, o de plaza en plaza, al mendrugo de la puerta. Saluda al Rey visitante por Las Hurdes, y principia: "Señor, no soy un juglar: — soy un sincero cantor..."

No letrado, no intelectual. No pícaro de juglaresca. No mendicante de la gloria, ni de la letra impresa, ni la popularidad del nombre. "No tengo nombre", exclama. Simplemente: "Canto el alma popular".

## La crítica

Hoy, estimables reivindicaciones: Gerardo Diego, Dámaso Alonso. Admitase, quizá por motivo no puramente literario: en su tiempo, se le manifestó muy próximo Unamuno. Alusión de Unamuno, a la vuelta de un viaje por Las Hurdes: "Tierras extremeñas — dice — las que cantó como una alondra Gabriel y Galán: tierras solemnes."

Y ahora, esperando el poeta. Auténtico poeta, Gabriel; que sería gran poeta, de intensificar su obra, de acendrarla, camino de la emoción. Con sólo apretar el verso, ni una palabra ingráve, y trazar la facilidad; retener al lector, fatigarle, hasta que se goce de esa victoria y esa recompensa al propio esfuerzo. Y entonces, la popularidad profunda merecida, la estimación "ganada": el "para siempre".

(Ideas de Dámaso Alonso: Famas como ésta, a contrapelo de la moda, en zonas del público poco atentas a las exquisitas manifestaciones literarias. Una enorme popularidad de esta clase — advierte — nos ofrece la poesía española moderna: la de Gabriel y Galán, ignorado desdeñosamente por todos los "ismos" de la primera mitad del siglo XX. Y muchas veces beñado, ¡con cuán poca justicia!, por la crítica literaria, demasiado orgullosa, demasiado segura de sus principios estéticos.)

Un reparo, la emoción burguesa. El sentimiento burgués, realista, satírico. Poesía no poética. Entre los dos Mestres, guerrero iletrado de nobles y siervos, religioso culto de la clerecía, esta

# Cuaderno de la Fantasía Heroica

por PEDRO de LORENZO

clase tercera, llana, de espíritu — ¿espiritismo? — práctico, apenas elevado, sin exaltación, entre sentencioso y educativo. Esta contradicción: poesía-burguesa; lo sólo útil, lo escandalosamente convenido:

*Estoy en el repecho  
presidiendo mi hermosa sementera.  
Todo lo escucho con avaro oído:  
el blando hundirse de las anchas rejas:  
el suave rodar hacia los lados  
de la mullida tierra...*

Grave reparo, su búsqueda de la apropiación burguesa. Burguesía que nos parece ver en el extremo opuesto a poesía. Para la burguesía, el arte de novelar; casa con ella, la sátira. El poema, que tampoco sea inyectiva; ni para solaz, ni tábano de burgueses: la poesía, ajena.

Claro que replegada en sí, auténtica, creadora de su propio ente. Poesía de Gabriel, sincera, con sus aciertos, con sus errores. Desigual, como relucencia de creación. Desigual por falta de artificio. Por fidelidad a la materia; con primacía de lo expresado, pueblo, sobre lo expresivo, forma. Y las terribles consecuencias de esta concepción del arte.

Primera consecuencia, un gusto dudoso. Lo popular, que es lo trivial; lo popular que se desentiende de lo selecto. Segundo, que la emoción popular raramente es poética; más atenta a la situación, el gesto, el drama. Y, todavía, el desentendimiento de la forma, no sencilla, pobre; de tan espontánea, lábil. Una obra así, obra desmañada: sin elección, sin filtro, sin pureza emocional, sin talla, ni autocritica.

Gabriel y Galán, que, sobre los posibles efectos o belleza poética, sitúa la autenticidad, cualidad enteramente humana, casi nunca valor estético. Sus poemas, como capítulos de autobiografía. Y una vida sentimental: sin apenas peripecia, sin problema íntimo. Una obra anecdótica, limpia de inquietud, aldeana. Un asunto vulgar. A veces, el suceso: al borde, la novela: "Yo he bebido en los recónditos aguajes — de las corzas amarillas y los ciervos, — y he matado a

puñaladas en el coto — al arisco jabalí..."

Elcétera. Gabriel y Galán, partícipe de los grandes poetas, con cualidades de poeta. Para la gloria de autor, basta un poema: un madrigal a Cetina, unas coplas a Manrique, una oda a fray Luis. Se encontraría el poema de Gabriel y Galán. No es que sea éste: "Yo aprendí en el hogar en qué se funda — la dicha más perfecta..." Pero, se encontraría.

## Una vida ejemplar

Sólo que, ahora, es momento de recontar sus virtudes de hombre. Sorprender, en la vida del poeta, virtudes de los grandes hombres. Penosa deformación en todo esto; hay una frase prodigada: "Con buenos sentimientos no se ha hecho más que mala literatura." Quizá la cita, propiamente, principiaría: "Con sólo buenos sentimientos..." Lugar común, ¡qué invitación a repensarlo! Si no fuera porque, del brazo de esa cita, se nos aparecen estas palabras: estos comedimientos: "...tontamente edificantes, no sólo mediocres: desacreditan lo que encomian". Y es cuando sentimos como propio el daño de los entusiastas, los paisanos, los derretidos, apologistas del "todo" Gabriel y Galán.

(No es ocasión, pero no me olvido: en la línea de este "Réquiem", invocaría dos héroes de la piedad: Cervantes, el escritor no oficial; Dostoievsky, el jamás situado. Idealistas: de la prosa deliberadamente, huir de comparaciones. ¿El azul, más color que el amarillo, menos color que el rojo?)

Eje de virtudes, ver en un polo su vida ejemplar; en el otro polo, su muerte joven. Examinar estas correspondencias: autenticidad de la obra, ejemplaridad de vida; y la piedad de su vida, mirándose en el espejo de una muerte propia.

Cristiana vida, a lo Trento. Para la fe, su Dios de roca: a lo salmantino, lo cacereño, dos altos niveles de la vieja Extremadura, "extremo-Durium", que manda abogados de Dios, Suárez, Soto, Arias Montano, dominicos y teólogos, a celestial campaña en Trento.

"El labora": la obra, poesía viva, la que en los dolores pone una gota de espiritualidad. Gabriel o alianza de magisterio y poesía. Proyecciones de este quehacer doble: aconsejar, instruir, ¡y qué difícil entre pasiones de aldeal, ejemplaridad sin mínimas, sin desmayo, y, parejo, dulcificar las arrugas de un pueblo con el rocío de su sensibilidad de poeta: las coplas.

## La muerte, joven

Gabriel y Galán, o el escritor a tono de su pueblo; Gabriel y Galán, el morir a gusto de su época. Una influencia mágica; una confesión: "Me quieren mucho, me miman..." ¡Oh qué rabioso dolor, aquel pueblo, a la hora de su muerte! ¡Cuán rudo amor a lo varón, alrededor de su tumba!

A la que baja en una muerte propia, dejándonos por legado su imagen de juventud, ya piedra eterna. Rara ventura, desposar a la inmortalidad en los

umbrales de la poesía, incipiente la vida creadora. Treinta y cuatro años: apenas pasada la edad de los elegidos, y casi rozando aquel "en medio del camino" que a Dante sorprendió por selva oscura.

A gusto de una época, siglo XIX, que es número de oro para la Pléyade: André Chénier, Nerval, Baudelaire; Leopardi; Byron, Shelley, Keats; Pouchkine; Novalis, Kleist... Centuria de poetas — Francia, Italia, Gran Bretaña, Rusia, Alemania —, muertos en juventud. El suicidio de Larra, que abre las puertas de nuestro siglo XIX; el suicidio que las cierra: Ganimet. Dentro de ese cercado, siega de flores de mocedad: Espronceda, Bécquer... También antes del XIX: Garcilaso, o la edad cristiana para morir. También antes... (¡Pero siempre! Menandro de Atenas, el que, por epitafio, para consuelo de poetas, dijo: "Los amados de los dioses mueren jóvenes.")

Gabriel, preparado. Ya, Cuando usted guste... Dos poemas patéticos, sus dos muertos: El ama, El amo. "¡Oh campos de mi tierra!... — en la casa, es el frío de la alcoba, — es el llanto vertido en sus tinieblas; — en el campo, es el arido camino — del barbecho sin fin que amarillea." Eso, por la madre muerta. Y ahora, sin el padre: "Uno en pos de otro del hogar salieron."

Sentir la presencia de la muerte. La visita ya anunciada. El padre, que acaba de morir. Y en esa proximidad de acecho, encontrarse dispuesto, en máximas la receptividad, la resignación meditativa, el espíritu claro — sabría, se podría morir —, alma con alas. Pero...

Su repulsa de hombre a la muerte. Generaciones y generaciones, en esa línea, con esa resistencia. El Hijo de Dios, y es angustia, a la sombra de las olivas de Getsemani. Este cáliz, ¿no pasa?:

*la hiel del cáliz que en mi mano tremula  
con ojos turbios esperando voo.  
Ya está solo el hogar...*

Soledad. Amargura. Y un grito: voluntad de vivir. El ama, el amo, "si vivo, no han de morir".

Por eso quiere vivir: que sus muertos no mueran. De luz, de sombras; poeta, pero barro; se sueña, en paredes de barro, fragancia de eternidad. Resistir, que es hombre y se debe al hombre, ese pueblo de hombres...

*¡Quiero vivir! ¡A Dios voy,  
y a Dios no se va muriendo,  
se va al Oriente subiendo  
por la breve noche de hoy.  
De luz y de sombras soy  
y quiero darme a las dos.  
Quiero dejar de mí en pos  
robusta y santa semilla  
de esto que tengo de arcilla,  
de esto que tengo de arcilla,*

Y el estremecerse de aquel pueblo, en alarido inmenso, a la noticia de su muerte.

## Un pueblo en pie llora al poeta

Llorar, hombres del pueblo.

Los poetas, llorar. Ha muerto un poeta del pueblo.

Un pueblo, en pie, alerta centinelas sobre su tumba. Escopetas y hoces, en guardia. Velando. Renunciando a sepultura más honrosa. Que no. Que a Salamanca, no, ni la capilla de la Universidad, junto a fray Luis, el maestro. Negarse a que le arrebaten a su muerto. Firmes, hacer cara a los hombres, los poderosos hombres, y llorar... Ya que no supieran defenderle de la muerte, la urgida, la difícil muerte.

No. No hay más. No hay otra gloria mayor sobre la tierra.

Y aquí, los sobresaltos de mi voz, que enmudezcan. Que también, por las galerías del alma, yo me llegue a ese pueblo: y rendirle, calladamente, el homenaje de mi corazón conmovido.



# VIDA DEL POETA GERARDO DIEGO



S durante esta estancia en Soria cuando ve la luz el "Romancero de la novia", y su aparición provoca un reencuentro con ella. ¿Era ya lo mismo que antes?

—Aquel novio con que se iba a casar parece que ya no existía. Sin embargo, volvió a arreglarse con él y, por fin, terminaron casándose.

Sin duda había pasado la fiebre inicial y el amor y el desengaño ya estaban un poco lejanos del alma y la mente del poeta. No obstante, fué un amor que cumplió ampliamente su cometido; le dió a España uno de sus mejores poetas actuales.

Le traigo de nuevo al hilo de la conversación, que es conducirlo hacia el ovillo de su vida:

—¿Constituye un hito en tu vida la estancia en Soria?

—Desde luego, fué muy importante. Además, desde allí fué desde donde di mi primer salto a París.

¡París! Qué cúmulo de emociones y sensaciones nuevas aquel París de la posguerra donde todo lo exótico es elevado por arte de birlirioque y en son de moda a la categoría de arte. Un París desde el que los "ismos" irradian al mundo entero.

—Sin embargo—me dice Gerardo Diego—, París no era sólo la gran ciudad, el arte, otra cultura... Era, sobre todo, Vicente Huidobro. Con él pasé los quince días de mi estancia allí, y merced a él comprendí completamente el creacionismo. Con él visité los estudios de todos los pintores del momento.

Cuando regresa a España ya sólo va a Soria en son de despedida. Santanderino cien por cien, sentía ansias de mar, y se le ha concedido la cátedra solicitada en el Instituto de Gijón.

Para allá va el poeta, más que a reencontrarse con el mar, a conocerlo y valorarlo por vez primera.

No importa el contraste recién vivido; no importa ese salto enorme, tremendo, desde la ciudad castellana dormida a la gran ciudad universal, porque al volver, al reducirse de nuevo a la pequeñez gijonesa, el poeta va a encontrar algo tremendamente grande también. Algo que, si latente en él desde su infancia santanderina, no había sabido calibrarlo todavía con las valoraciones del hombre. Gerardo, en Gijón, se encuentra verdaderamente con el mar. Mas precisamente por ser un descubrimiento memorable dentro de su cosmos poético prefiero que sean sus palabras las que expliquen sus diversos estados de ánimo ante el mar:

—Las sensaciones ante el mar han ido cambiando a través de los años. Primeramente fueron temor y recelo infantiles lo que me producía, quizá por la frialdad del agua y aquellos baños flotantes que se estababan cuando yo era niño. Después, ya en la adolescencia, lo veía como un gran espectáculo, para acercarme, más tarde, elemento imprescindible. Gijón me enseñó a sentirlo como a un amigo, como al mejor amigo tal vez.

—Y actualmente, ¿qué sensación le produce el mar al poeta académico?

—Actualmente veo en él serenidad, majestad y pureza de línea. Además, le debo agradecimiento al mar porque me hizo comprender a algunos poetas locales que antes no valoraba.

y V

París. Reencuentro con el mar y con la música. - Vida en Gijón. - Escapadas a Madrid. - "Carmen" y "Lola". - Germaine Marín. - Madrid antes y después de la guerra. - La Academia. - Opiniones y sentencias sobre sí mismo.



Le pregunto si se debe al mar su amistad con José del Río Sainz, y me dice que puedo ponerlo así si me va bien para el artículo. No sé si irá bien o no, pero ahí queda dicho. Pero sigamos el zig-zag que impone la charla con Gerardo, porque es imprescindible volver a Gijón, recoger el hilo de esta vida que se obstina en dárseos a saltos.

—¿Cómo fué el pedir Gijón, tan lejos del Madrid que te atraía?

—Yo estaba contento en Soria, pero la tentación de la proximidad marina y el tener allí a mi hermano me inclinaron a ir. Además, en uno de los viajes que hice, conocí allí a Moreno Villa, y esto me decidió a solicitar este Instituto.

Eran ya dos poetas jóvenes con tendencias nuevas que podían departir entendiéndose, sin que ninguno pusiera caras raras ante las ideas expuestas por alguno de ellos.

—¿Fué esto quizá lo que te hizo sentir al mar como un gran amigo?

—No; ni mucho menos. En realidad es que yo no había vivido junto al mar hasta entonces. Y el ruido del mar, que llegaba hasta mi ventana, fué para mí el mejor compañero, porque es un ruido que puedes oír o no, pero que siempre te acompaña.

Junto a estos hallazgos, Gijón le proporciona la amistad de gentes más alegres que las sorianas y, sobre todo, una vida musical y literaria de la que carecía en Soria. Por el Ateneo local desfilan figuras de primera línea—Valle-Inclán, Pérez de Ayala, Ramón Menéndez Pidal, Gabriel Miró—dando conferencias, y en Oviedo y Avilés son frecuentes los conciertos. Por otra parte, Gerardo comprueba que Gijón está tan cerca o más que Soria de Madrid, porque lo único verdaderamente necesario son los deseos de ir. Así es como las escapadas del poeta a la capital se repiten y se le ve frecuentar las tertulias y hasta formar en Madrid un grupo literario con Juan Larrea, Pedro Garfias y Rivas Paneda, del cual surgirá la revista "Horizonte", de escasa vida,

como le sucedía a todas las revistas literarias de la época. Y es en una de estas escapadas desde Gijón cuando se presenta al Premio Nacional de Literatura con su libro "Versos humanos", por el cual le premian, junto a "Marinero en tierra", de Alberti. Y es en ese traqueteo viajero entre Gijón, Santander y Madrid donde florecerá la revista "Carmen", con sus pequeñas espinas dadas en el suplemento "Lola", con las que Gerardo Diego se hace acreedor al título de "enfant terrible" de la literatura.

Ocho años en Gijón y un viaje a Buenos Aires y Montevideo—con el que se pone en contacto directo con los poetas suramericanos—se suceden antes de que suceda algo definitivo para la vida de Gerardo Diego. La aparición de Germaine, quien nacida—como se dice en las crónicas de sociedad— Germaine Berthe Louise Marín, es hoy Germaine de Diego y madre de unos cuantos hijos del poeta.

—¿Cómo os conocisteis?

—Puede decirse que nos conocimos tres veces. La primera fué en el jardín del Instituto de Burgos, donde apenas si la vi, porque fueron cinco minutos. Ella seguía allí un curso para extranjeros. Sin embargo, esos minutos me causaron impresión. Al año siguiente nos reencontramos en la Universidad de Verano de Santander y ya la impresión se convirtió en un sentimiento más hondo. El encuentro definitivo y la formalización de relaciones fué en Madrid y, en junio de 1934, nos casamos en Santaraille.

Ya ha pasado Gerardo desde Gijón a Santander, ya está en Madrid como catedrático—el zig-zag sigue siendo inevitable—y le pregunto por las consecuencias que el matrimonio tuvo en su vida y en su obra. Lo piensa un poco antes de contestar y me mira con ojos de llamarme impertinente, pero yo me hago el loco y le mantengo en actitud interrogante y con la pluma dispuesta a recoger lo que me diga.



—Bueno; el matrimonio yo creo que me proporcionó una cierta serenidad, pero no ejerció sobre mí una gran influencia, porque yo estaba ya formado.

Por esa época aparece la "Fábula de X y Z", pero no hay en ella—dice el poeta— nada atribuible al matrimonio, sino que es consecuencia de influencias musicales. Sobre todo, de la música de Ravel.

Y entre la vida matrimonial, el Instituto, libros que van apareciendo, tertulias literarias y colaboraciones en revistas, va transcurriendo la vida en Madrid. Una vida que día a día se va tornando más hosca, más dividida, aunque en los cenáculos literarios no se advierte tan claramente la sima que separa, cada vez más, a los dos bandos que pronto estarán en lucha abierta, porque la literatura y el arte aglutinan a las gentes de las más diversas tendencias.

La guerra sorprende a Gerardo Diego en el pueblo de su mujer, al otro lado de los Pirineos, y allí se queda, esperando la ocasión de volver, tras mandar su adhesión al Gobierno de Burgos.

—Yo estaba allí trastornado de angustia. Sentía que se me moría España, que algo se perdía que no debería perderse.

Por aquel entonces le nace un hijo.

—No quise registrarle en Francia, porque quería que mi hijo fuera español.

Por fin en agosto del 37, recién tomado Santander, regresa a España, pero sufre un gran trauma al pasear las calles destruidas, al comprobar las tropelías cometidas; en fin, al vivir más de cerca la guerra y sus consecuencias. Esto le tiene sin escribir apenas nada hasta el año 1941.

Es entonces cuando vuelve a Madrid, atendiendo al requerimiento insistente del marqués de Lozoya, para hacerse cargo de la Comisaría de Música, pero pronto la tiene que abandonar, un poco amargado ante las intrigas y el burocratismo.

Luego una vida normal, en todo lo que puede ser normal la vida de un poeta. Su cátedra en el Beatriz Galindo, tertulias literarias, toros y... la Academia.

—¿Habías trabajado tu candidatura?

—No; esperaba tranquilamente, sin solicitarlo ni presionar a nadie.

Miramos ahora al Gerardo Diego académico y encontramos que en su cara se refleja una cierta ecuanimidad que va bien con la casa. Pero nos queda aún alguna pregunta:

—¿Qué nos reserva tu porvenir poético?

—He vuelto a un ciclo nuevo de poesía amorosa que enlaza con el "Romancero de la novia". El creacionismo se ha extendido hasta rozar el surrealismo. En lo clásico, he seguido aprendiendo hasta depurarme. Estas son las líneas que pienso seguir y no creo que haya muchas sorpresas.

—¿Qué puedes decirme de la perfección de tus sonetos?

—He sentido siempre el ritmo de la estrofa del soneto, pero reconozco que entregarse a él tiene sus peligros. Por eso me retiro y no quiero ni oír hablar de sonetos por temporadas.

Así es, lector, poco más o menos, como ha visto su biografía Gerardo Diego.

Eugenio Mediano Flores

COMPLEMENTO  
DE SU ANTERIOR  
«GUIA GASTRO-  
NOMICA DE ES-  
PAÑA» es el nuevo  
libro que Luis An-  
tonio de Vega aca-

# LIBROS

ba de publicar y que se refiere a la «Guía Vinícola de España». Encaja la sucesión del mismo modo que se conjuntan dos hemisferios y en rigor supone una segunda parte de la primera y la superposición de ambas da lugar a una obra unitaria en que los matices de lo sólido y lo líquido, la comida y la bebida, forman un indisoluble conjunto de la gastronomía española. Ahora bien, si en la guía referente a la gastronomía entendida en su sentido estricto discurre sobre la variedad alimenticia del mundo sólido, Licuado sólo hacia el borde de las esencias o caldos alimenticios—poco apreciados por el gusto peculiar del autor, que se declara rabioso enemigo del consomme—, la «Guía Vinícola» discurre por la rigurosa unidad de los zumos de la uva en sus distintos sabores y graduaciones.

Más que una exposición ecléctica de los saberes gastronómicos, las recopilaciones de Luis Antonio de Vega muestran un repertorio de clasificaciones y preferencias personales. El paladar, tanto en su variante de «gourmand» como en la de «gourmet», del autor bilbaíno se muestra como juez provisto de un riguroso código personal, que ensalza o condena sin paliativos. Ahora bien, el juicio no es arbitrario, pues que responde por lo pronto a la expresión de una personalidad no aislada sino resultante de la parte más amplia y segura del gusto español, de los grandes y buenos estómagos españoles por un lado y de la catalogación, reducida a síntesis apretadas por otro, del gusto español. No estorba apreciar que el que campea en los libros gastronómicos de Luis Antonio de Vega tiene una localización bilbaína tanto de origen como de ejercicio y bien se sabe cuál es la caracterización que en el paladar español, en los sabores españoles de su cocina y en los de sus vinos, supone el gusto bilbaíno. La bilbaína es cocina que se caracteriza en su carácter de consolación de «gourmands» (sentimos incurrir tanto en el apelativo galo, pero es tradicional y expresivo en la materia y su universalidad es más amplia que la de su equivalencia de «tripasas» propuesta por el autor) como en la gratificación de los paladares a través de una de las cocinas regionales más caracterizadas no sólo por su propia entidad, sino por su carácter de guía segura de las cocinas regionales del resto de España. La cocina vasca es seguramente la más fuerte (no nos referimos a sabores especialmente) de las cocinas españolas. Ahora bien, creemos entender el núcleo central del pensamiento y las creencias gastronómicas de Luis Antonio de Vega en su interpretación y catalogación del gusto español diciendo que la variedad de la cocina española debe y puede reducirse a un esquema que consiste en partir del centro medular de la cocina bilbaína para la anexión de otros centros gastronómicos regionales.

Lo mismo ocurre con los vinos, a pesar de que en esta materia existen en los vi-

nos españoles también las unidades regionales. La clasificación de Luis Antonio de Vega tiene un centro de gravedad de origen: la preferencia bilbaína por el vino tinto. Bilbao es como una esponja de los vinos españoles tanto para su rigurosa selección y consumo como para la redistribución posterior del producto, en unidades enológicas que arbolan en muchas ocasiones banderas bilbaínas. Todas estas circunstancias explican y presuponen el paseo vinícola—como antes el gastronómico—de Luis Antonio de Vega por el suelo de las viñas peninsulares, otorgándoles, como antes hemos dicho, un centro de gravedad.

En toda la materia tratada, tanto en lo sólido como en lo líquido, la clasificación y guía del autor equivale a la formulación de una disidencia nacional. Así como en otros tipos de clasificación histórica, Luis Antonio de Vega se siente más cartaginés que romano, también en materia gastronómica el autor se halla en el centro de un iberismo antiimperial. Supongamos por vía de comparación, aunque sepamos que sólo elementalmente puede admitirse, que la cocina francesa sea una cocina universal, traducción al gusto de las comprensiones y síntesis universales. Admitamos que el famoso libro de Camba tenga debajo de su humor un carácter clásico. Pues bien, el libro—los libros—de Luis Antonio de Vega equivalen a la posición de Viriato. Admite la cocina francesa sólo por el borde vaseo ultrapirenaico. Armado del poderoso ejército de los vinos españoles caería sobre los caldos franceses como un Anibal sobre Roma y rellenaría muchos cestos con los restos rotos de las botellas francesas, del mismo modo que se llenaron modios con los anillos de los équites caídos en Cannas.

Si se admitiese como dogma culinario y vinícola el francés, la posición de Luis Antonio de Vega equivaldría a la de un Lutero del gusto predicando con su gracejo, con su fuerza, con su apetito contagioso contra las fórmulas vanas y aparatosas de un dogma sostenido y degenerado desde una posición nacional, más afín a la naturaleza y a la geografía. Uno no tiene inconveniente en adscribirse en este protestantismo culinario de Vega ni en reconocer que tiene una amplia, auténtica base nacional, no sólo por la traducción auténtica del gusto español por sus cocinas regionales cuya cohesión se forma—como se formó la unidad nacional en tiempo de los Reyes Católicos—por la fusión de las entidades y reinos españoles, sino también porque este gusto tiene de español la individualidad de la exaltación, el radicalismo y, en fin, una serie de elementos que traducen el carácter español en la cocina o ante sus vinos.

Contra el dicho de que en gustos no hay nada escrito puede decirse que del gusto español mucho y bueno se ha dicho en las «Guías» de Luis Antonio de Vega.

A. VALENCIA

GUIA VINICOLA DE ESPAÑA.—Luis Antonio de Vega.—Editora Nacional.

A LA PERSONALIDAD DE RAIMUNDO DE LOS REYES EN EL PERIODISMO DIARIO Y EN LA POESIA hay que añadir las que derivan del ejercicio variado de ambas que el propio autor gusta de desdoblarse mediante seudónimos, como este de «Luis Romera», con el que firma una sección en la Prensa diaria madrileña y que ahora vemos coleccionado en volumen relativo a una selección de su labor. Raimundo de los Reyes viene publicando en «Yá» bajo la firma citada un reflejo rimado de la actualidad, que desde el siglo pasado fue tradicional en el periodismo.

Creemos que esta modalidad de las coplas o rimas satíricas de actualidad procede no sólo de la tradición satírica de la poesía llamada mayor en otra de sus facetas, sino de su conjunción con la actualidad del siglo XIX en su segunda mitad que de modo creciente mostró por todo el ámbito nacional; rimó la faceta del ingenio y la agudeza, quizás con detrimento de otras más sólidas y fecundas. Raro era el periódico en que no figuraba una sección en cuyo menester ingenioso tan de gusto del público se solazaban y ganaban amplia popularidad escritores y periodistas especializados y en ocasiones verdaderos poetas. La característica de tal producción solía ser la sátira de costumbres. La agudeza verbal y la adaptación de una forma métrica sencilla afectada por un cierto desduido rápido, por un desgarro expresivo y un desaliño confesado. Actualidad, agudeza satírica y métrica popular fueron las características del género, que tanto proliferó en el periodismo.

Raimundo de los Reyes vuelve a él, realizándolo en la Prensa presente con un carácter en cierto modo reivindicatorio. Sus «Ripios del día», que firma como Luis Romera, vienen a ser reelaboración nostálgica quizás por compensación a una época en que el ingenio ha sido sepultado por el movimiento pendular que siempre tiene bastante de excesivo en sus posiciones extremas. Por otra parte, Raimundo de los Reyes posee en común con los más ilustres de sus predecesores en este tipo de sección, el valor de descender a él desde unas posibilidades poticas superiores que le permite la inmersión en estas capas populares de la actualidad y el ingenio con un aire de travesía aventura, y como su agudeza periodística le confiere por un apunte un sentido de la actualidad y lleva al periodismo de hoy, tan árido y estadístico, no sólo un carácter tradicional, sino una reafirmación de unos principios de sencillez y popularidad ciertamente resuelta de su labor como «Luis Romera» un solaz cierto.

Así esta colección, perfectamenteazonada, se relee con el mismo gusto que se tuvo al conocer diariamente sus composiciones y a la vez que describen una faceta de su valía sirve perfectamente para una leve caracterización sociológica de la actualidad, desde la tribuna de poeta festivo y popular que ha escogido en este nuevo matiz de su personalidad.

RIPIOS DEL DIA DE LUIS ROMERA.—Raimundo de los Reyes.—Prólogo de F. C. Sainz de Robles.

SIN MIEDO Y SIN TACHA

## LA TRAMPA DEL CAPITALISMO



Nada nos parece tan cierto como el dogma cristiano del pecado original, pues no se explica de otro modo que el hombre, tras tantos siglos de historia y experiencia, recaiga constantemente en los mismos errores, empujado por las mismas pasiones. En cada ser humano se reproduce el proceso de Adán, y no sólo es cierto que nadie escarmienta en cabeza ajena, sino que difícilmente se escarmienta en la propia. En esa esencial recalcitrancia radica una de las claves de todas las grandezas y servidumbres humanas.

Pero si desde el momento mismo de nuestra concepción nos acechan las pasiones en la sustancia de nuestro ser humano, es cierto que las circunstancias históricas cohiben o estimulan unas pasiones a costa de otras. Si, por ejemplo, la avaricia—es decir, el inmoderado deseo de riquezas por las riquezas mismas—fue la mayor de las tentaciones burguesas que caracterizaron a la segunda mitad del siglo XIX, ahora esa avaricia se ha transformado en codicia, que ya no desea la riqueza por la riqueza en sí, sino en cuanto proporciona los medios de saciar un verdadero furor de halagos y comodidades que está a punto de enloquecer, literalmente, al mundo. Esta carrera desenfrenada tras lo superfluo, convertido rápidamente en necesario y después en imprescindible es la gran trampa que el capitalismo ha abierto bajo los pies del hombre, y en esa trampa estamos cayendo, de bruces, todos y por todas partes.

Es muy posible que parezca que exageramos, pero lo cierto es que nos aterra el hecho de que los ideales burgueses—tan obsesivamente económicos—estén ganando todas las clases sociales: desde los aristócratas, que juegan a negociantes, hasta los proletarios, que pasan impunemente de los ideales marxistas a los burgueses sin tener que apearse del materialismo más redomado. Y si nada nos alegra tanto como la subida del nivel de vida de las masas populares, nada nos preocupa tanto como el fenómeno universal que a esas masas populares amenaza y que alguna vez hemos calificado, un tanto paradójicamente, de «peligro de la prosperidad». Porque es muy cierto que el espíritu humano está hecho de tal modo que no es entre la viciosa hojarasca de la riqueza donde mejor se expande y fructifica, sino en los rigores de la austeridad. No en vano la Iglesia impone el voto de pobreza a quienes muy especialmente la sirven. Y el mismo Cristo proclamó bienaventurados a los «pobres de espíritu». Es decir, a quienes no están sometidos ni obsesionados por la riqueza, sino que la utilizan como instrumento para realizar el propio destino, ayudando a los

otros a que realicen el suyo. Es cierto que sin un mínimo de satisfacciones materiales es imposible la vida espiritual. Pero no es menos cierto que si las satisfacciones materiales se multiplican mucho más allá de lo indispensable acaban por ahogar el espíritu o lo conturban con esos espiritualismos de similor a quienes los «snobs» y traficantes de drogas intelectuales llaman, por llamarle algo, «cultura». Si un hombre cualquiera está pensando todo el día en la lavadora mecánica que le suplica su mujer o en el automóvil que él frenéticamente desea, no es posible que su espíritu se instale en la serenidad y generosidad indispensables para que el alma se alivie de la responsabilidad del trabajo cotidiano. Quien se obsesiona con las cosas materiales, ¿qué margen reserva para la depuración y elevación de su alma? Creemos que ahí radica el más grave problema del mundo contemporáneo: en qué todo el mundo vive—cómo nunca ha vivido—pendiente del dinero. Y cuando oímos esa lamentación universal de que «no se puede vivir» y de que «no hay dinero que llegue», nos asusta, sobre todo, que el hombre no se dé cuenta de que se ha dejado meter en un pavoroso torbellino de sugerencias y tentaciones progresivas que excitan su apetito y lo someten al suplicio de Tántalo, de desear más de lo que pueda obtener, por mucho que obtenga. Por eso hay muchas más neurosis de desesperación y consecuentes suicidios en los países de alto nivel de vida que en los de nivel más bajo. Porque de nada sirven bienestar y abundancia cuando no se acompañan de ilusión y entusiasmo. Y si no que nos lo pregunten a los que, en medio de la pobreza y el peligro, vivimos en la España Nacional durante nuestra guerra y soportamos, después, los primeros y críticos años de la Victoria. Entonces fuimos felices—a pesar de las duras circunstancias—, porque pensábamos más en Dios y en la Patria, la hermandad y el servicio, que en los automóviles y las neveras, los restaurantes de lujo y los veraneos a peso de oro.

Platón nos ha legado en «La República» una frase, un tanto sobilina, que está llena de sentido y deberíamos meditar: «El Estado injusto alberga en su seno a sus dos mayores enemigos: a los pobres y a los ricos.» Con lo que nos quiere decir que sólo los que tienen lo necesario sin afanarse por lo superfluo pueden ser buenos ciudadanos. Lo que, al mismo tiempo que recusa a la miseria, supone la más rotunda condenación de esa fiebre codiciosa que nos inculca el capitalismo en su universal intento de corrompernos en masa.

Jesús SUEVOS

Cuando todavía Siria era un país independiente yo estuve allí. He guardado mis impresiones y peripecias en la frigorífica de la memoria y creo que aún se conservan en buen estado.

## POLICIA REGISTRA DORA

Es un caluroso día de octubre en la frontera de El Arida, en el Líbano norte. Se ha detenido un autobús. Aquí no puedo escoger. —¿Cuánto tendrá que pagar? —Nada, nada—dice el moreno, bigotillado y sonriente libanés que conduce.

Arriba. El autobús se pone en marcha. Adiós, Líbano.

Carretera desierta. Nada ni nadie. Algunas parcelas cultivadas. Alguna acequia. La carretera desciende.

Al final de la cuesta, dos edificaciones. Hola, Siria. Camiones y coches particulares. Alto, y abajo, porque aquí hay para rato.

Un muchachito descalzo y con sus faldones tiznados contrapesa a veces el tronco fronterizo para que entre un vehículo.

Policia aquí con boina azul, negra, en el Líbano. Asciende a la boca y empieza a sobar las ubres del equipaje de los del piso de abajo. Llegó a mi mochila. Subo.

—¿Qué es esto?

—Efectos personales.

Gesto de aceptación y prosigue con otros bultos.

Encuentro al camión sirio que me abandonó en la frontera.

—No podíamos esperar.

—Comprendo. ¿Un cigarrillo?

—Qué buenos son estos cigarrillos; ¿dónde los compra? Mala señal; son americanos y aquí no debe haberlos.

Me llaman del armatoste. Nos vamos. Fin del primer control, sólo a unos metros, segundo control. Me llaman a la casa y llevo el puñal en el antebrazo. Self-control.

## BIBLIOGRAFIA

Estoy ante un oficial. Humanamente atento. Entrego el pasaporte y me da un café a cambio. Voy a cogerlo y el puñal asoma la punta. Adentro. Mira cuidadosamente el documento internacional. Dice algo, y un subordinado busca y rebusca en cajones llenos de fichas. ¿Los indeseables? Todo está en regla. Aplica varios tampones. El libanés del autocar se impacienta y entra a ver qué pasa. Calor.

Actitud oficial del funcionario. —Sea usted bien venido a Siria.

Devolución de lo mío y entrega de lo suyo: un folleto y un mapa del país.

—Adiós, adiós.

Ojos bien abiertos. Estoy en Siria. ¿Cuánto se ha hablado de este país?

«Los protocolos de los sabios de Sión» es el título del folleto. En francés. Propaganda antijudía. También M. Hussein, de la Embajada siria en Madrid, me dio dos libros después de presentarme mi partida de bautismo: requisito para el visado. «Siria I» y «Siria II». Pesaban demasiado para mi mochila. No tuve tiempo de leerlos.

El autocar va de prisa.

## TARTESSOS

Primer tercio de la tarde. Primera parada. Sólo unos minutos. Algunos descienden a un cafetuchito inmediato. Protestas del conductor. En cuanto para se le caen los pasajeros como si fueran agua. Nos vamos. Nos fuimos.

La carretera está llena de carros, de burros, de faldones. Una mujer empieza a dar voces. Ha perdido a su hijo. El autobús tiene que detenerse y esperar a que éste llegue sudoroso y con su bolsa de comida. Todos contentos. Adelante. Algún pueblecillo fugaz. Llanuras.

## BANIAS

Más de media tarde. Segunda parada. Varios vendedores rodean al auto grande. Cacahuets en paquete. No he comido. Venga uno. Pero es el afable chófer el que intenta pagar, con débil

# PRISIONERO EN LATTAKIA

resistencia por mi parte. Le doy los que quiere. Soldados con el fusil colgado. Estado de guerra. Sube un capitán y se acomoda a mi lado. Lleva el correa de una trinchera sobre un jersey caqui. Gorra de plato usada. Parece de cumplimiento. No habla nada.

Dirige la cabeza hacia mí, pero yo miro a la lejanía. ¿Indiferencia? Quizá. Todo se endurece, desde el pan hasta el corazón. En marcha.

Cuando acabo de masticar saca cigarrillos. Acepto. Paso a la conversación. Es de la Gendarmería. Va a Escandaria, al frente. Al frente de los turcos.

## CAFE POLICIAL

Noche. Pocas luces. Parada.

—¿Se acabó?

—«Finis» afirma el conductor con el aire del hombre que liquidó su labor.

A tierra. Mochila.

Más soldados en la semioscuridad. En la esquina, un hotel. Quizá sea caro. Y, desde luego, triste. Entre los árboles se ven luces de neón. Llamada de la civilización. Alegría de la luz. Voy. Coches de caballos pensativos. Pensando en el pienso. «Pienso, luego existo.» ¿Y existo por el pienso, diría el Descartes-équido.

Una extensa plaza con cafés, fachadas blancas y gente sentada en las terrazas de los establecimientos. Cada establecimiento, un tubo de luz. A la entrada, y todavía entre los árboles, una garita de Policía. Entre los diversos sellos que me han puesto en el pasaporte hay uno que me ordena la presentación dentro de las cuarenta y ocho horas de mi llegada. Pues, heme aquí.

El policía me mira, me escucha. —Un momento—hace con la mano. Mímica, lenguaje de mudos, de niños y de los que ignoran un idioma. Sale un oficial. —¿Un café?

—Desde luego.

Esto empieza bien. Primero, invitación; después, atención. —¿Quiere presentarse?

—Quiero presentarme y encontrar hotel.

—Otro momento—suplica el oficial. Y llama por teléfono. —¿Otro café? No sé.

—¿Qué le parece Siria?

—Estoy encantado de encontrarme aquí; son ustedes una Policía muy amable y generosa.

Algunas arrugas de su uniforme desaparecen. «Jeep», al oído. Otro, policía. Esta vez es un comandante. ¿El jefe? En la noche y sobre la plaza inauguro nuevamente mi exposición de motivos y deseos.

—Muy bien. El «jeep» le llevará.

## HOTEL CENTRAL

Calles con menos luz, con poca, con ninguna. En algún momento la oscuridad aparece rota por la luminosa portada de un cine. Cinemática. Mecánica del movimiento. «Movies», películas en inglés.

Portada con bombilla de bajo voltaje. Edificio oficial: ahorro. Es la Policía.

—Pase por aquí; siéntese ahí. ¿Su pasaporte?

Espera prolongada y solitaria en sala de legajos. Archivos secretos. Misterio. Cada legajo, una novela policiaca. Inéditas.

Hablo con éste, con el otro, con el de más allá. Todos me estudian con atentos ojos de detective. Más sellos al pasaporte. Escriben en libros. Yo seré otro legajo.

—¿Cuántos días va a estar en Lattakia?

—¿Quién sabe! Pensamos estar unos días; luego estamos más o estamos menos. Cada día es definitivo en nuestra vida. Todos son el primero porque aprendemos algo y cualquiera puede ser el último...

—Puede usted estar quince

días en Siria sin nueva autorización—corta oficialmente el funcionario oficial con oficial tono.

—¿Hotel?

—No sé. Uno barato.

—Telefona.

—Todo listo. El «jeep» le llevará.

Calle principal de Lattakia. Estrecha. Arabes sentados a la puerta de sus poligenéricas tiendas. En el centro, unos globos de luz. Arriba, un hombre con bigote y corbata metido en una rincónera, ante una mesa con cristal, y estrellas cinematográficas debajo. A un lado, una habitación de dos camas, lavabo y baldosines de colores en las paredes. Alegre y limpio. Hecho.

## UN ARABE HISPANO-AMERICANO

La calle. Ahí hay una tienda de comidas. Garbanzos y ensalada. Hace.

En la acera, un anciano sirio que viste a lo occidental me habla en un español argentinizado.

—Estuve muchos años en Argentina. Trabajando. El 69 por 100 de cada 200.000 sirios emigra a Hispanoamérica. Dato oficial.

Erotiza sobre muchachos y muchachas como un árabe de los cuentos de las Noches. Y a través de sus gafas de grueso cristal veo sus ojos agrandados como si los mirase con una lupa.

Circula algún carrito; más tarde, una moto; luego, unos ciclistas. Los demás sirios asienten. El examen les ha convencido. Ahora están seguros de que soy español.

Sigo por la calle, larga, en la que todo parece estar en familia. A poco está la plaza del neón. Y el café espeso, manchado de leve espuma, que me da el sabor de final de banquete.

## MOTO-TAXI

En el arco más oscuro de la plaza hay unas luces de colores que se mueven. Y unos ruidos crepitantes que están quietos. Son unas motocicletas montadas por hombres de cuero con pasamontañas y polainas, que suben a la grupa a un ciudadano y le llevan, entre guiños de su electricidad, a las calles, barrios y suburbios de la ciudad. Es la moto-taxi, nunca vista y primera característica de Lattakia.

## GUARDAESPALDAS GRATUITO

Con el nuevo día salgo al balcón. En las esquinas de una calleja en destrucción—es posible que la rehagan después—descubro unas semicircunferencias de sacos terrosos con inofensivas troneras. Es la fortificación ciudadana contra el posible invasor del Norte.

Golpes en la puerta. —Aquí hay un señor que viene a acompañarle por orden de la Policía.

Intranquilidad. No he terminado mi aseo. Joven, con bigotillo y aire reservado. Funcionario en acto de servicio exterior.

—Espere un momento. En seguida estoy.

Me envía un guía. ¡Qué amables y qué pesados! Como si yo no supiera ir solo.

Salimos al sol. Habla ligeramente el francés.

—¿Dónde vamos?

—Donde usted quiera.

—Vamos al Consulado de España.

A lo mejor me invitan a comer. Otra callecita estrecha y blanca que desciende hacia el mar. «Consulat d'Espagne».

—Bajo en seguida.

Pero el otro sube conmigo. Salón soleado y fresco, con divanes.

—Soy el hermano del consul, y me voy a Damasco con mi mujer —dice el primero que aparece. Sale el consul en pijama de seda.

—Hoy es festivo aquí, viernes,

y nos encuentra usted por casualidad.

Viernes. Es verdad. El día santo del musulmán.

Todos hablamos francés. Café y galletas. El acompañante también toma.

—Este no es un guía. Es un policía. Está usted vigilado. Aquí no pueden entrar los extranjeros sin más. Esto es Lattakia, el puerto donde han desembarcado las tropas egipcias.

—Ah, ¿sí? Qué casualidad. Pues hemos coincidido.

Continúa M. Baracatte, consul d'Espagne:

—Así, yo no puedo invitarle. Tiene usted que ir a Damasco y allí le darán un salvoconducto y podrá ver a todo el mundo y ser invitado. ¿Por qué no se ha ido usted con mi hermano?

—No me ha dicho nada.

—Pues eso es lo que hay. Antes de marcharse venga a la oficina. Quiero hablar con usted.

## EL ARCO ROMANO

¿Conque no soy libre? Pues nos vamos a divertir todos. Y comienzo a cargarme de adrenalina.

Subimos por el viejo Lattakia. La festividad musulmana no impide que muchas tiendas estén abiertas. Pueden ser de cristianos.

Calles retorcidas, con toldos y cachivaches. Sobre el dintel de una puerta hay algo—vasijas o espejos—que hace incorporarse levemente a mi curiosidad.

—Eso es—explica el agente—que su dueña se murió, va a te-

ner un hijo o ha vuelto de la Meca.

No le entiendo muy bien y no sé cuál es la cosa de las tres a la que exactamente se refiere. Es igual. Algunas gentes le saludan al policía.

—¿Es usted de aquí?

—Sí.

Llegamos a una plaza del suburbio. Burros sueltos, gallinas, chiquillos sucios, excrementos y moscas. En el centro, un arco romano de innegable antigüedad. Miro y remiro. Muy bonito. Ahora entramos por una callejuela.

Unos viejos me miran, sonríen y quieren hablarme. El polizonte los aparta. Me enseña una vieja mezquita, muy pequeña, con su mirabá manchado, que parece el horno de un panadero. Siempre las esterillas de junco.

Vueltas por más calles. Recibo la impresión de que están derribando toda la parte antigua de la ciudad.

—¿Por qué?—pregunto al guía.

—Orden del Gobierno. Todo lo viejo, «caput». Habrá casas nuevas.

—Y ahora, ¿dónde se meten?

No lo sé. No entiendo su contestación. Pero a cada paso me señala alguna antigua manzana de edificaciones y repite:

—Esto, «caput».

Otra plaza con un grupo de vendedores. En la calzada, entre bicicletas y coches de caballos, un gallo, con el cuello a medio cortar, se incorpora y cae desangrándose.

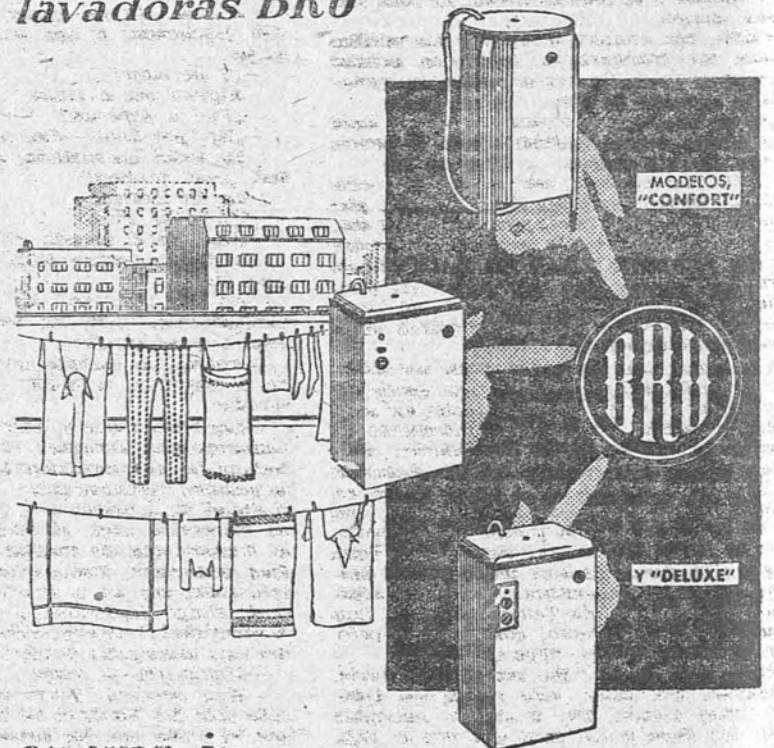
—Y eso, ¿por qué?

No lo sé; al parecer, tiene que ser así.

Hay muchas cosas que no se pueden modificar en un momento. Una de ellas es que yo recupere la libertad sin salir de Lattakia, porque a todas luces estoy prisionero en un actualizado puerto del Mediterráneo.

VILLAR DE VILLACIAN

## Cualquier modelo de lavadoras BRU



es una joya para su hogar.

**AVENIDA RADIO**  
AVENIDA DE JOSÉ ANTONIO, 40

CONCEPCION ARENAL, 4

**Radio Electra**

HORTALEZA, 2

HORTALEZA, 6

CONDE DE ROMANONES, 14 • BRAVO MURILLO, 124

ALCALA, 108 • AV. ALBUFERA, 64 (PTE. VALLECAS)

AZOR - Baza, 25. Madrid

«Valencia es una ciudad que se caracteriza por su fobia a los monumentos históricos y a los árboles. Sólo en diez años, según cuenta en un trabajo el historiador Almela Vives, los años que van de 1940 a 1950, han sido derribados en la ciudad diecisiete palacios de la antigua nobleza valenciana, muchos de ellos con interés histórico y artístico grande.» Por otra parte, y sin señalar otros ejemplos, «el cauce del Turia tenía centenares de árboles frondosos cerca de los pretiles que daban magnífica sombra y ofrecían, sobre todo, un medio aspecto. Estos árboles han sido derribados».

(Del diario «Jornada».)

Más o menos, noticias como ésta circulan todos los días a través de la Prensa sin que se les conceda otra importancia que la de una gacetilla que pueda apasionar brevemente a la opinión. Se vive, vivimos, bajo el signo de lo atroz contra la norma, y todo lo que representa belleza o distinción es implacablemente destruido. En esta línea caben: el odio a los árboles de nuestras villas y carreteras; el «rock and roll» y la música (?) con la que la radio nos suele obsequiar; los descarados anuncios—sucedáneos de la antigua pornografía—, de truculencias sádicas y crímenes repulsivos, con la deleitación de un «suspense» de sueño físico y tranquilidad anímica; el uso literario (?) de un lenguaje telegráfico y horro de sintaxis, sin que habremos ya del estilo, considerado como prejuicio inútil. Como cierre o símbolo de todas estas atrocidades, están patentes los continuos atentados urbanísticos a la más elemental noción del arte. La verdad es que mientras nos digan que el urbanismo es una ciencia y no un arte, nuestras ciudades seguirán adquiriendo cada vez más un aspecto repelente. O el arquitecto sitúa la casa en el paisaje y el ingeniero hace lo mismo con el puente y la carretera, o estamos perdidos. Claro está que esto no lo traen los libros, ni lo aporta el conocimiento de las matemáticas. Es un soplo divino, como el que tu-

Don Juan vive en un palacete de la Castellana. Un palacete ni antiguo ni moderno, ni palacete de regusto modernista y lejanos ecos del Renacimiento. Por la verja se pasa al jardín umbrío y nostálgico. Todo tiene aire de semiabandono, de un semiabandono estudiado. No como si los dueños estuvieran ausentes, pero sí muy desengañados de toda actividad, de toda munda ilusión.

Ciutti, con chaleco a rayas y las patillas canas, me franquea la verja con actitud casi ceremonial. Hay en su hablar un remotísimo acento toscano.

A Don Juan le anuncié mi visita hace días con una carta. Llego a una audiencia previamente señalada.

Ciutti me conduce por la avenida central del jardín. Subimos la escalera de piedra, ornada con pequeñas esculturas de dioses paganos oscurecidos por la edad. Sobre la puerta central del palacio, el escudo de armas de los Tenorios. Entramos: un gran hall con armaduras y arcones, dos cuadros de Tiziano, tapices con motivos de la vida del Emperador.

Ciutti me deja aguardando en un saloncito amarillo del piso superior, de gusto decimonónico. Las paredes, tapizadas de seda amarilla, están cubiertas profusamente de miniaturas y fotografías familiares. Hay una grande de don José Zorrilla dedicada a Don Juan. En ella aparece don José en una actitud inédita, casi maquiavélica: con la mano derecha, fina y casi transparente, se acaricia la barbilla, al tiempo que mira a quien lo mira con ojos maliciosos y burlescos. Dice la dedicatoria: «Al excelentísimo señor Don Juan Tenorio. «A mi Don Juan» con todo afecto, con todo respeto, con toda admiración. Pepe.»

Ciutti ha vuelto. Me invita a seguirle. Andamos. Un salón, otro salón, un gabinete muy oscuro, tres o cuatro gabinetes más. Me lleva a tal paso que me es difícil reparar en todo aquello. Por fin nos detenemos ante una gran puerta de nogal cargada de tallas. Ciutti la abre con mesura, luego ampliamente, y me cede el paso. Entro.

Don Juan, de pie, está en el centro de aquella gran estancia, que es un despacho-biblioteca con luces muy suaves, atenuadas.

Don Juan avanza unos pasos y me alarga la mano con cierto desmayo. Viste de oscuro, con corbata gris y perla diminuta. A pesar de su edad conserva todavía una actitud gallarda, simpática. Su barbilla, ya casi blanca, y la dulzura de sus ojos claros me recuerdan a alguien. ¿A quién, Dios Santo. Voy rápidamente vueltas a mi memoria.

De pronto caigo en quién me recuerda Don Juan: a Victor France, el actor de cine.

Don Juan, sentado, no dice nada. Parece aguardar mis preguntas con aire complaciente, a la vez que de leve fatiga.

—¿Sabe usted mucho, Don Juan?

## BAJO EL SIGNO DE LO ATROZ

Por José María CASTROVIEJO

vieron nuestros geniales alarifes del plateresco o el barroco, cual el de aquel lego de mi Compostela natal, que sin especial estudio arquitectónico supo construir la escalera que da acceso a San Martín Pinario, una de las más bellas y equilibradas de la Cristiandad.

«No creamos belleza; la destruimos. Nuestra época no comprende ya las cosas bellas.» Estas palabras tristes y certeras fueron escritas por el gran Rodin, a raíz de la primera gran guerra inútil. ¿Qué diría hoy ante el espectáculo de nuestras ciudades...?

Sin sentido ninguno de la proporción, estas ciudades, movidas por el demonio de la prisa, hacen perder al arte toda su razón moral. Como si los seres humanos vayan por ello a ser más felices, se proclama a los cuatro vientos con zurda pedancia que Madrid está ya en los 2.000.000 de habitantes o que Vigo va camino de los 500.000. Se pretende crear con esto un turbio alborozo municipal, al que resulta perfectamente aplicable la sentencia goethiana de que nunca se alborozan tanto el agua como cuando se precipita en el abismo. Con el falso guiño seductor de las grandes urbes, el campo se abandona y una marea de falta, no ya de amabilidad, sino de elemental educación, sacude a una sociedad que ha encontrado en el gamberro su representante más idóneo.

Hay que refugiarse en las antiguas villas provincianas para percibir el latido de eso que se llamó cortesía, tan necesaria para la vida como el oxígeno respiratorio, como el pan y la sal. La mayor parte de los hombres de hoy no saben, en efecto, hasta qué punto la vulgaridad y la grosería impregnan toda su

vida. Acostumbrados a prescindir de toda autocritica—insoponible para la costra de su espíritu—consideran sus «poderes» como legítimos, casi en la misma proporción que los antiguos monarcas por la Gracia de Dios.

El espectáculo, tan tenazmente repetido como para adquirir categoría de constancia, debe servirnos para algo más que para una fugaz y triste meditación o para proyectar la ironía desdeñosos del simple gesto despectivo. Existen épocas de chatarra—tal vez la nuestra—, pero nunca la falta de modos y maneras se expresó tal vez con mayor incivilidad y despalante que en nuestros días. El «a lo loco» ha dejado de ser un simple cantar chabacano para convertirse en absoluto epitafio.

Alguna vez exalté el elogio de las ciudades que se dice que duermen, aun cuando esto no sea cierto de un modo absoluto. Pero yo quisiera darlo por válido y lo hago así en esta época en que las ciudades y los hombres parece que no saben dormir.

Las viejas ciudades ensoñadas sabemos lo que nos han traído: un estilo, una norma, una cultura. Algo, en fin, que constituye la trama y la urdimbre de esa cosa tan tremenda que aún llamamos Historia. En cambio, no sabemos, o si algo intuimos más valiera que no lo supiéramos, lo que las ciudades tentaculares, que crecen para arriba, y derriban palacios y árboles, las ciudades que no duermen, pueden aportar a esa misma Historia.

Una legión de hombres desangelados, sin cuido ni reposo, las habita como fantasmas de sí mismos, jugando a las cuatro esquinas de la prisa y el miedo, incapaces del recreo en la obra hecha, y, cada vez más lejanos

al antiguo sentido del «otium cum dignitate», deambulan sin cesar, comen en pie, escullendo a ritmo acelerado monótonos platos insípidos sin conocer el sosiego, que ha huido del trepidar incitante de la urbe monstruosa que lentamente los devora, como Saturno a sus hijos. De ellas saldrá—ya ha salido—la idea de la destrucción total y apocalíptica, cuyo solo nombre hace enrojecer a los ángeles.

La cultura hecha civilización monstruosa se hace el «harakiri» y quedan tan sólo las entrañas metálicas y deshumanizadas de la gran ciudad, riendo trágicamente a través de la osatura sin gracia de sus «buildings», mirando pasmada al mundo que la revienta entre las manos por los ojos de sus puentes que no saben llorar.

Nos quedan todavía, como un remanso, las ciudades que duermen, es decir, que tienen un clásico sentido de la proporción y del reposo. ¿Qué felicidad en estos tiempos el poder dormir con ella! ¿Qué gusto el sentirse arropado en el amparo de sus piedras en las altas noches, bajo el parpadeo de las estrellas, el beso de la llovizna o el largo lamento del viento, lejos de los ruidos tremendos de las ciudades que no duermen...

Pero las ciudades son mujeres y, como las más encantadoras mujeres, varían. Baudelaire lo dijo en estupendo verso:

«... la forme d'une ville  
change plus vite, hélas que  
le coeur d'un mortel».

Que cambien, sí. Pero, a ser posible, con cierto reposo y sin estropear heredadas bellezas. Permitiendo un descanso—un elemental descanso—sin excederse, en pesadillas como las que hoy nos rodean, nos cercan nos invaden... A nosotros y a las tentaculares ciudades que quieren crecer, sin campanas, hacia arriba.

## VISITA A DON JUAN

Por F. GARCIA PAVON

—Nunca. No me gusta la calle. Recibo con frecuencia a mis amigos. Es mucho mejor.

—¿Y de viaje?

—Alguna vez a Italia.

—¿Fue a América?

—¡No, por Dios!—dice apenas sonriendo.

—De todas las historias escritas sobre usted, ¿cuál prefiere?

—La de Zorrilla.

—¿Y la de Tirso?

—Sólo vió el pecado, no su estética.

—Y de las teorías sobre el donjuanismo, ¿qué me dice?

—Que no interesan las teorías sobre el donjuanismo. Sólo las teorías sobre Don Juan... y no mucho.

Mientras yo buscaba una nueva pregunta él comienza a hablar con su aire mesurado:

—Las teorías que yo conozco sobre el donjuanismo son, diríamos, el testimonio intelectual de un resentimiento. No me gusta la palabra resentimiento—agrega con puntualidad de académico—, pero de momento no encuentro otra. El hombre no perdona al hombre que en cualquier actividad destaca demasiado. Todos estos teorizantes han intentado, por un u otro camino, ponerme como chupa de dómene, y usted perdone la familiaridad de la expresión—vuelve a apuntar con escriptulos de cortesano.

—Explíquese—le ruego.

—Muy sencillo. Pocas cosas han apetecido más los hombres de todos los tiempos que el éxito con las damas. Muchos, probablemente todos, lo buscan a través del dinero, del éxito profesional, del mando, ya que no lo consiguen por la sola virtud de sus prendas personales. Estoy seguro de que todas las mujeres guapas me darán la razón—añade sonriendo. Y sigue:—El amor monógamo es un consuelo de menesterosos. También exaltan la virtud de la pobreza los que jamás serán ricos. El hacerse amar por muchas mujeres es una plural confirmación de la personalidad del hombre, del macho, si usted prefiere es un testimonio de superioridad en ese aspecto. El amor, lo que se llama amor definitivo y para siempre, es otra cosa que nada tiene que ver con aquello. Es verdadero amor lo consista todo aquel que es capaz de amar, de la entrega absoluta. Pero el amor de «cuantas veas», ese amor del momento, de la belleza por la belleza, el delicioso y breve amor de la ocasión, sólo lo consiguen plenamente muy pocos. La mujer, que en definitiva aspira al amor sólido y duradero,

no puede pasarse sin la aventura, porque es una confirmación más de su belleza, de su atracción. Todo hombre cabal quiere una sola vez, pero ama o desea amar muchas veces. Yo amé cuanto quise y sin el menor esfuerzo. Realmente mi esfuerzo lo necesitaba para la selección... Si; amé cuanto deseé y quise una sola vez. Yo realicé las apatencias de todos los hombres.

Y sonríe con leve vanidad, al tiempo que con una mano se acaricia la otra.

—Usted sabe muy bien que suele considerarse el donjuanismo como un síntoma de femineidad.

—En ese caso todos los hombres son unos afeminados más o menos frustrados.

—No cree usted que en el donjuán suele haber una tendencia hacia el exhibicionismo muy próxima a la que caracteriza a las mujeres?

—Entre los afeminados podrá darse esa desviación de querer exhibir con mujeres y como mujeres... Yo nunca necesité exhibirme. Me bastó con asomarme.

—Sin embargo, usted alardeó de sus conquistas.

—Todo hombre que destaca en algo, más o menos elegantemente alardea de ello. El militar alardea de sus cruces; el escritor, del éxito de sus obras; el pintor, de sus cuadros; el doctor, de sus aciertos; el comerciante, de la calidad de sus mercancías. ¿Quién resiste la tentación de lucir su excepcionalidad? El más austero de los mortales alguna vez gusta de recordar sus pequeños éxitos amorosos... Por eso prefiero la obra de Pepe Zorrilla. Él considera mis aventuras como bizarrías de joven con ángel para con las mujeres. Pero luego, a la hora de querer, todo se acaba. A mí de joven se me realizaron todas las apatencias amorosas que todo hombre lleva dentro. Luego, naturalmente, Zorrilla, como fabulador, me mata a su gusto y me lleva a la gloria. Eso ya es literatura. Pero su intención fué estúpida. Me conocía muy bien... Muchas veces charlamos aquí mismo... Parece que le veo sentado donde usted está ahora mismo.

—¿Y Don Luis?

—Don Luis fué el competidor más serio que tuve en mi vida. Era casi tan extraordinario como yo. Con un poco menos de ángel. Con frecuencia tenía que recurrir a la astucia para dar remate a sus empresas. No le bastaba con su sola presencia y su figura.

Queda un momento en silencio, como pensando en Don Luis.

—De verdad, yo nunca tuve que forzar

nada. Todo me venía a las manos como regalo de la Naturaleza. Ahora, al recordar, yo mismo me asombro. Me bastaba una sonrisa, una mirada, una palabra... mi fama.

Se abre una puerta y aparece una señora ya anciana, pero todavía con resacidos de una dulce belleza.

—Juan—dice con voz cálida.

—Pasa, Inés.

Don Juan nos presenta.

Ella me dice una frase cortés. Luego mira a su esposo. Se sonríen.

—Este joven me pregunta lo que opino del donjuanismo.

Doña Inés vuelve a sonreír. Me decido a hacerle una pregunta:

—Doña Inés, por favor...

Digame.

—Don Juan, ¿era guapo de joven?

Doña Inés rie francamente.

—¿Quiere creerse que no lo sé?

Don Juan hace un gesto de cómica extrañeza.

—Lo digo en serio, Juan—dice dirigiéndose a él—; nunca reparé demasiado en tu físico.

—Yo en el tuyo sí—replica él con ligereza.

—No seas bobo. Quiero decir, señor—ahora se dirige a mí—, que la atracción de Juan residía y reside...

—Gracias—salta él, jovial.

—Reside—subraya—en algo más allá del físico. En lo exterior sólo reparan las aventuras. El amor auténtico es una llamada de lo más hondo... Pero la verdad es que nunca ha sido lo que se dice feo.

—¿Usted cree, Doña Inés, que las que llegaban a Don Juan en son de aventura sólo reparaban en su físico?

—La respuesta es difícil y yo misma me la he formulado muchas veces. Pero creo que no. Juan físicamente no fué ningún hombre extraordinario. Todas, como yo, debieron ver en él algo más profundo. El siempre fué un ejemplo, el máximo ejemplo del hombre amable; pero yo fui la única que supo retenerle.

—¿Entonces no le conquistó yo?—dice Don Juan un poco picado.

—Sí, Juan, tú me conquistaste como a todas, estoy segura; pero caíste en la celada, porque mi fortaleza no tenía puerta de salida.

—Me hubiese gustado, Doña Inés, hacerle una pregunta más, pero la considero delicadísima.

—Don Juan sonríe con amargura y al fin le dice a Inés:

—La pregunta de siempre, Inés...

Doña Inés sonríe con cierta resignación y replica:

—El Cid mató también al conde Lozano. Y, sin embargo, Jimena rogó mil veces al Rey para que se lo diese por esposo. Yo no tuve necesidad de rogar. Vino él solo.

# TRES GRANDES TESOROS ESPERAN EN AMERICA DEL SUR

## BAJO LA TIERRA FERTIL DEL ARAGUA VENEZOLANO YACEN OCULTOS SEIS MILLONES DE BOLIVARES ORO

Eran los "ahorritos" del Dictador don Vicente Gómez, que escondió su fiel criado Eloy Tarazona

En Venezuela se habla y recuerda perfectamente al dictador general don Juan Vicente Gómez.

En cambio, ya muy pocos se acuerdan de Eloy Tarazona, el hombre que fue ayuda de cámara, "valet", secretario y unas cuantas cosas más del dictador.

Y casi nadie sabe que Tarazona era —hasta su muerte— el único que conocía el secreto del tesoro escondido del general Gómez.

El fabuloso tesoro de Maracayí. Un tesoro valorado en seis millones de bolívares en monedas de oro.

Ahora el secreto de este tesoro quizá lo conozca solamente Josefina Tarazona, la hija del que fue pintoresco "valet" del famoso dictador venezolano.

### EL ORIGEN DE LA LEYENDA DEL TESORO

Al morir el general Gómez en 1935, después de casi veinticinco años de poder, todos sus amigos huyeron por temor a las turbas enfurecidas. Pero Eloy Tarazona no pudo escapar. Fue hecho prisionero y encerrado en el castillo de San Carlos. Allí firmó un poder a un abogado, y al ser puesto en libertad se marchó a Colombia.

En su exilio, Tarazona lanzó la historia del tesoro del general Gómez. La de sus "ahorritos" de seis millones de bolívares oro que él personalmente había enterrado "en algún lugar de Venezuela".

Nadie dudó de que la historia del tesoro pudiese ser cierta. El general Gómez tenía plena confianza en Tarazona, tipo divertido, pero fiel al dictador. Tarazona llegó a vestir uniforme del Ejército con el grado de coronel; lucía condecoraciones que nadie le había concedido, y hasta se colgó más de una vez la Medalla de Instrucción Pública, él, que difícilmente sabía leer y escribir.

### TARAZONA REPITE LA HISTORIA DEL BARON VON BELTHEIM

Es curioso cómo en las cosas de tesoro, como en la historia grande, los hechos se repiten.

Por ejemplo, Tarazona revivió las mismas vicisitudes en torno al tesoro del general Gómez, que respecto al tesoro de Krüger hubo de pasar el barón Von Beltheim en el Transvaal.

Ya he escrito muchas veces las numerosas aventuras del extraordinario tipo que fue el falso barón Von Beltheim. Incluso pronto aparecerá un libro mío, narrando sus divertidas correrías por todo el mundo.

Beltheim escondió personalmente un fabuloso cargamento de oro que le encargó Krüger ocultar cuando la guerra de los boers. Todos los que tomaron parte en la operación del escondido murieron. Beltheim intentó regresar al Transvaal y recuperar el tesoro, pero no pudo conseguirlo nunca.

Pues bien: a Tarazona le ha ocurrido otro tanto con su propio tesoro, el de los "ahorritos de los seis millones" del dictador Gómez. Una y otra vez quiso recuperarlos, pero no llegó jamás a desenterrar esa fortuna.

### PEREZ JIMENEZ SE INTERESA POR EL TESORO

Los enterradores de tesoros no son nada prudentes. Siempre hablan de la fortuna que sólo ellos conocen, donde está oculta. Como saben, Beltheim habló muchas veces de su tesoro y hasta le financiaron el viaje al Transvaal para su rescate.

Tarazona hacía lo mismo. Contaba a quien quisiera oírle la historia de los seis millones enterrados.

Así hasta que el relato llegó a oídos de Marcos Pérez Jiménez, el que hasta hace poco fue Presidente de Venezuela. Pérez Jiménez envió a Cucutá a un valedor suyo llamado Fortunato Herrera para que se entrevistase con el indio Tarazona. Herrera le ofreció el 30 por 100 del tesoro si volvía con él a Caracas y señalaba el sitio. Pero en Caracas Pérez Jiménez rebajó la "comisión" sólo hasta un 10 por 100.

Y el indio se negó a revelar su secreto. Consecuencia: Tarazona fue encerrado en la prisión de El Obispo y allí tuvo que

resistir toda clase de tratos durísimos. Ni castigos, ni amenazas—lo mismo que les estará ocurriendo a los tres pillastres de la cárcel de Bangkok, de quienes hablé en mi primer reportaje de esta serie— consiguieron hacerle hablar. Ni palabra.

### LA TIERRA FERTIL DEL ARAGUA, HEREDERA DE TARAZONA

Sólo Tarazona habló con su hija, Josefina, cuando agonizaba éste en el hospital Vargas. El indio murió pobre. Nunca sacó un céntimo de Venezuela. Pero entre sonrisas solía decir ladinamente que "Venezuela era su única heredera".

Y tal vez dijese la verdad. Porque, de ser cierto su secreto, bajo la tierra fértil del Aragua yacen enterrados aún seis millones de bolívares oro.

## VEINTE BARRAS DE ORO SIN DUEÑO EN LA OFICINA DE POLICIA DE RIO GRANDE DEL SUR

Para apropiárselas es preciso demostrar quién las llevaba en la catástrofe del "Curtiss-Commander"

No hay que escalar ninguna montaña. Ni sumergirse en pozo alguno. Ni adentrarse en selva espesa de ninguna clase. Ni arriesgarse por desiertos o islas desiertas. Las veinte barras de oro, valoradas en unos tres millones de pesetas, se encuentran en la oficina de la Policía de Rio Grande del Sur, en Brasil.

¡Pero es preciso demostrar que pueden pertenecerles a cualquiera de ustedes!

### SALVADAS DE UNA CATASTROFE AEREA

El 7 de abril de 1957 un "Curtiss Commander", poco después de despegar de Bagé, en el Estado de Rio Grande del Sur, de Brasil, en ruta hacia Porto Alegre, se estrelló contra el suelo. En el desastre perecieron los 35 pasajeros y los cinco tripulantes. Los técnicos informaron que la catástrofe había sido producida por un fallo en los motores.

Todo hubiese quedado en un desgraciado accidente aéreo más; pero hicieron su aparición las veinte barras de oro.

Los bomberos, al extinguir el fuego, hallaron junto a uno de los cuerpos carbonizados — que resultó totalmente imposible identificar— veinte barras de oro.

### ¿CONTRABANDO? ¿INTRIGAS POLITICAS?

La Policía de Rio Grande del Sur comenzó sus averiguaciones. Creyó en principio que aquellas barras de oro pertenecían a cualquiera de los muchos contrabandistas que operan entre Argentina, Brasil y Uruguay.

Pero intervino un periodista de «La Mañana», de Montevideo, y torció el curso de las investigaciones con su propia tesis.

El periodista discurre que aquellas barras pertenecían a uno de los viajeros muertos en el accidente. El viajero se llamaba Carlos Alberto Viggiano, y llevaba el dinero para financiar las actividades en Brasil de los agentes del que fue Presidente argentino, Juan Domingo Perón.

Este Viggiano—según el periodista—había recibido el oro en Bagé y se dirigía a Rio de Janeiro, donde debía encontrarse con otros agentes peronistas.

### NO SE ESTABLECE LA IDENTIDAD DE VIGGIANO

Al periodista de «La Mañana» le replicó un reportero de «Correio do Sul», de Bagé, que negaba esta historia de su colega de «La Mañana», acusándole de sensacionalista, exagerado y mal informado totalmente en el asunto.

Ante aquella polémica, y por si las moscas, intervino la Policía argentina y brasileña para llegar a la identificación de Viggiano. Se supo que éste era un comer-

## BASTA PONERSE DE ACUERDO CON CLARA MEZZILOTTI PARA RECUPERAR UN GRAN TESORO EN MONTEVIDEO

Cuatro millones de dólares escondió en un túnel bajo el cementerio un íntimo de José Garibaldi

Sólo hay que levantar una pesada losa de mármol.

La losa da a un túnel y el túnel a un tesoro enterrado en el centro de la moderna ciudad de Montevideo.

Si. Todo esto resulta muy fácil dicho de este modo, pero llegar al tesoro tiene sus dificultades.

Aquí está la señorita Clara Mezzilotti, descendiente de un garibaldino que luchó con las huestes del famoso guerrillero italiano durante diversas luchas civiles en el Rio de la Plata.

Clara Mezzilotti intentó cobrar en 1952 un fantástico tesoro enterrado en el cementerio de Montevideo, junto a una rotonda que da al Panteón de los Héroes. Pero, en aquella ocasión, como también

hacia años atrás, todo fueron trabas para que diese con el tesoro enterrado allí por Guido Mezzilotti cuando el sitio de Montevideo en 1851.

### GUIDO MEZZILOTTI, EL FINANCIERO DE GARIBALDI

Cuando los montevidianos defendían su ciudad del sitio que les había puesto el famoso dictador argentino Rosas, entre sus defensores se contaban los italianos que, emigrados allí años atrás, se unieron a los uruguayos en su lucha contra las apetencias del dictador argentino.

Por entonces vivía en Montevideo José Garibaldi, el que luego había de ser, con Cavour, unificador de Italia. Garibaldi era muy amigo de Guido Mezzilotti, un italiano que había hecho una inmensa fortuna en muy pocos años de residir en Montevideo.

Antes de que los ingleses y los franceses exigieran a Rosas la suspensión del bloqueo de Montevideo, hubo momentos de gravísimo peligro para la ciudad. Fue entonces cuando Mezzilotti, temiendo por sus bienes y herido de gravedad en un combate, mandó esconder todo cuanto de valor poseía en su palacio.

### UN TUNEL QUE DA AL TESORO

Clara Mezzilotti, la descendiente de Guido, asegura que posee los planos del sitio en donde su tatarabuelo escondió el tesoro, valorado en unos cuatro millones de dólares. Y dice que para esconder el tesoro su distinguido tatarabuelo mandó construir un largo túnel, cuya entrada se inicia a unos 125 metros del mar. El túnel sigue luego haciendo varios zig-zags bordeando el muro del cementerio, hasta que llega al centro de una rotonda del cementerio, en donde existe una vieja capilla que data del virreinato español, en cima de la cual se construyó el monumento a los mártires de Quinteros, en distinto sitio del panteón de los héroes.

Y allí, bajo la cripta de la vieja capilla, debajo, por lo tanto, del monumento, se encuentra una pesada losa de mármol, que es la que da al túnel.

### DOS GENERACIONES BUSCAN DO UN PLANO

Mezzilotti no murió en el sitio de Montevideo, pero una vez que hubo recogido los tesoros de su palacio en el escondido que mandó construir por el túnel—que de paso les sirvió a los sitiados para hacer escapadas al mar en demanda de ayuda—, no quiso volver a situarlos en su palacio. —Allí están bien seguros—decía.

Porque sólo él, con su hijo Bruno y dos criados que murieron en la defensa de Montevideo, conocían el secreto del escondite.

Cuando el viejo Guido murió dejó a Bruno, su hijo y bisabuelo de Clara, el plano y los documentos con el inventario del tesoro.

Al morir dejó a su hijo el plano y el inventario, pero estos documentos se perdieron al intentar salvar los muebles de la casa con ocasión de un incendio. Y el hijo de Bruno se pasó la vida buscando los. Alguien los había robado de los cajones que se sacaron del palacio cuando el siniestro y tenía que dar con él.

Esta fue una tarea que encomendó al padre de Clara, pero sólo la hija, al fin, pudo dar con los planos, aunque no ha revelado cómo ni dónde.

### EL FISCO RECLAMA SU PARTE Y LA CIUDAD TAMBIEN

Un periodista conoció la historia del tesoro y la publicó. Quien se aprovechó de ella fue el Fisco, que pretendió tener derecho a ese tesoro.

Pero Clara reclama sólo para sí el tesoro. Y, cosa curiosa, no encuentra quien le financie una nueva excavación.

Ya saben: todo es cuestión de aportar algún dinero, ponerse de acuerdo con Clara Mezzilotti, descendiente de un amigo de Garibaldi, y levantar una losa...

Waldo DE MIER

ciante argentino y que en ocasiones había desempeñado alguna misión diplomática y que, en un tiempo lejano, había sido soldado de Perón; pero, en definitiva, no se pudieron concretar más detalles sobre él, porque todo esto eran informes vagos e incompletos.

Los que no se apeaban de su primera tesis de que el oro procedía de una operación de alto contrabando eran los policías de Rio Grande del Sur.

Además, otros hechos servían para apoyar su conjetura. En efecto, entre los restos de las 40 víctimas de la catástrofe del «Curtiss Commander» se habían encontrado nada menos que 79 relojes de pulsera, 32 relojes de bolsillo, 13 máquinas de escribir y otros artículos de parecida naturaleza y en número similar.

Para ellos—la Policía—estaba todo claro: contrabando.

Más tarde se supo que Viggiano no había estado conectado para nada con las actividades de agentes peronistas en Brasil. Su cuerpo fue llevado a Buenos Aires, y allí se le dio sepultura.

### LA TESIS DE UN EMPLEADO DE BANCO

Surgió una nueva tesis. La de que estas veinte barras de oro pertenecían a algún Banco—el Banco de Brasil, por ejemplo—y que fuesen transportadas a Rio por uno de sus empleados que iba como pasajero del «Curtiss Commander».

Pero el Banco de Brasil negó que hubiese hecho envío alguno de oro por ese procedimiento. De modo que todo volvió a quedar oscuro y en el mayor misterio.

### UN ABOGADO QUE DICE QUE SABE DE QUIEN SON LAS BARRAS

En la primavera del año pasado apareció un abogado de Santana do Livramento, también del Estado de Rio Grande del Sur, y pretendió hacer creer su historia en relación con las veinte barras de oro.

El abogado dijo que aquel oro pertenecía a Jacinto Correia, uno de los muertos en el accidente. Correia había obtenido las barras en el Uruguay y las llevaba a Brasil para negocios privados. Adujo que no podía considerarse contrabando aquel transporte de oro porque no hay ley alguna que prohíba la introducción de oro en Brasil.

Pero, que yo sepa—y he seguido periódicamente lo más cerca y constantemente posible el rastro de toda esta historia—noticia—, lo de Correia tampoco ha pasado por cierto.

De modo que las veinte barras de oro ahí siguen. Un tesoro bien fácil de localizar. ¿Puede alguien descubrir su auténtica procedencia?

# CATASTROFE EN PUERTOLLANO A CAUSA DE UNA EXPLOSION DE GRISU

Se hundieron varias galerías donde trabajaban más de cien obreros

LOS TRABAJOS DE SALVAMENTO SE DIRIGEN PRINCIPALMENTE A UNO DE LOS POZOS DONDE PARECE QUE SE HALLA AISLADO UN GRUPO DE MINEROS A LOS QUE NO HA AFECTADO LA EXPLOSION

El día de hoy ha sido declarado de luto en aquella cuenca minera

En las primeras horas de la noche de ayer notificaban las agencias Cifra y Mencheta que se había producido una explosión de grisú en Puertollano, en el pozo minero "Calvo Sotelo", situado en la demarcación de La Extranjera y en el plano 37, a trescientos metros de profundidad. Las noticias reflejaban la confusión de los primeros momentos, y se especulaba con cifras de víctimas que variaban entre siete y doce. Tampoco se aclaraba si dentro de la mina quedaban quince o veinte personas del centenar que formaban el turno.

Puestos en comunicación con la Comisaría de Policía de Puertollano, se nos comunicó que la explosión había ocurrido en una de las galerías propiedad de la Empresa Nacional "Calvo Sotelo", S. A., de la que se extraen pizarras bituminosas, y que hasta el momento —diez de la noche— habían sido rescatados ocho cadáveres y cinco heridos.

## EL GOBERNADOR CIVIL, EN EL LUGAR DEL SUCESO

El Gobernador Civil de la provincia, camarada Utrera Molina —que acudió desde la capital a la cuenca minera de Puertollano, acompañado de las primeras autoridades de Ciudad Real—, tomó el mando de los trabajos de salvamento, ofreciendo desde los primeros instantes a las autoridades locales y a la Empresa minera todos los medios de auxilio que fueran precisos para facilitar los trabajos de salvamento.

## LOS PRIMEROS SOCORROS

La Sección Técnica de la Em-

presa propietaria de la mina adoptó desde los primeros momentos y con toda urgencia, las disposiciones necesarias para prestar con la mayor eficacia los auxilios que exigía la situación de los obreros afectados por la explosión. Se formaron brigadas de salvamento que inmediatamente, y con el material apropiado, iniciaron los trabajos con las naturales precauciones. Pronto estos trabajos dieron sus frutos, siendo extraídos siete obreros, heridos que fueron trasladados en ambulancias a la clínica de la Empresa Nacional "Calvo Sotelo". Interrogados estos primeros heridos para que explicaran detalles del suceso, manifestaron que ignoraban con exactitud lo ocurrido, pues sólo se dieron cuenta del hecho al sentirse afectados por la explosión, o más bien por los desprendimientos que se produjeron en el interior de la galería. Ignoraban también la suerte que hubieran podido correr sus compañeros, cuyo número desconocían.

## TRABAJOS DE SALVAMENTO

La explosión se produjo alrededor de las siete y media de la tarde, y pocos minutos después entraban en funciones las brigadas de salvamento. El Juzgado de Almodóvar del Campo, que se personó en el lugar del suceso, inició inmediatamente las diligencias de rigor; y en la clínica de la Empresa fué requerido todo el personal sanitario para atender a las víctimas, incluso el de turno libre. Fuerzas de la Guardia Civil acudieron también

al lugar del siniestro, acordando la entrada a la mina para evitar que los familiares de los obreros y curiosos dificultasen los trabajos de socorro.

## CINCO DE LA MADRUGADA: 20 MUERTOS Y 18 HERIDOS

A las cinco de la madrugada van extraídos del pozo "Calvo Sotelo", donde se produjo la explosión de grisú, veinte cadáveres y dieciocho obreros heridos, que han sido trasladados a la clínica de la Empresa.

El relevo que se encontraba en el pozo cuando se produjo la explosión lo componían 120 hombres, que entraban a trabajar a las tres de la tarde y tenían que salir a las once de la noche.

Los trabajos de salvamento y socorro se realizan a ritmo muy lento porque, al producirse corrimientos de tierras, tienen que efectuarse entibaciones.

Se cree que existe un grupo de obreros en un tramo de galería al que no ha alcanzado el efecto de la explosión, y los esfuerzos van encaminados hacia dicho lugar, para ver si se consigue salvarlos.

Las operaciones de salvamento, en las que interviene personal de todas las Empresas de Puertollano, prosiguieron durante toda la noche y la madrugada de hoy, y posiblemente no terminarán hasta muy avanzado el día. Las autoridades se hallan en el lugar del siniestro desde momentos después de ocurrir éste. La magnitud exacta de la catástrofe no podrá conocerse hasta hoy, dadas las dificultades que tienen que vencerse para trabajar. No se han dado a conocer aún los nombres de los muertos y los heridos.

## DETALLES DEL SUCESO

produjo el hundimiento en varias galerías.

Si bien los heridos que salieron en los primeros momentos, dada la feliz circunstancia de que se encontraban cerca de la boca de la mina, no lo estaban de gravedad, si presentaban síntomas de asfixia por las emanaciones de grisú, lo que determinó que fuese preciso hacerles la respiración artificial, recuperándose, por fortuna, la mayoría de ellos.

La galería principalmente afectada se encuentra a 360 metros de profundidad y es la misma que visitó Su Excelencia el Jefe del Estado en 1954. Allí se encontraba la imagen de Santa Bárbara, Patrona de los mineros.

Se tiene la impresión de que todos los obreros a quienes sorprendió el suceso en la galería accidentada habrán perecido por asfixia o por efectos directos de la explosión, y no se puede calcular de momento su número.

A la hora que transmitimos se habían personado en el lugar del accidente altos cargos del I. N. I. con residencia en Madrid y de los Ministerios de Comercio y Trabajo, así como los jefes principales de la Guardia Civil, el teniente coronel de la zona y el Gobernador Militar de Ciudad Real.

Según noticias no confirmadas oficialmente, han quedado suspendidos para el domingo, en señal de luto, todos los espectáculos públicos.

Continúan los trabajos por las brigadas de salvamento, no sólo de la Empresa "Calvo Sotelo", sino de las minas "María Isabel" y "Peñarroya", renovándose en su labor.

(Resumen de informaciones de Cifra y Mencheta.)

## CUATRO PERSONAS HERIDAS EN DOS ACCIDENTES DE CIRCULACION

A la altura del kilómetro 4,800 de la carretera de Madrid a Andalucía se produjo ayer una colisión entre una moto y un coche, a consecuencia de la cual resultaron heridos los ocupantes de la motocicleta, Joaquín Murillo Jurado, de cuarenta años, que vive en la calle de Francisco del Pino (Villaverde), y José Arcos Jusco, de cuarenta años, domiciliado en Sancho Dávila, número 14. El primero sufre heridas de carácter grave, y el segundo, de pronóstico reservado.

DOS HERIDOS AL CHOCAR UNA MOTO Y UN TRANVIA. En el cruce de la avenida de Pío XII con la calle de Caidos de la División Azul, el tranvía del disco 1, número 625, que conducía Pío Guerra Sánchez, chocó con la moto matrícula M-153154, que conducía Juan Angel Casado Ayala, de dieciséis años, que vive en la calle del General

Mola, 258, y en la que también montaba Dudley Herrera, de catorce años, domiciliado en Maestro Lasalle, 29. Los ocupantes de la moto tuvieron que ser asistidos en una clínica particular de lesiones de pronóstico reservado y grave, respectivamente.

## La langosta causa grandes daños en Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE. La plaga de langosta se fué reforzando con nuevos bancos, continuando la invasión, especialmente en Los Silos y Buenavista, en la zona de cultivo de plátanos, tomates y patatas. Los bancos entrados en la tarde de ayer han revelado la gran voracidad de la langosta, que está causando graves estragos

## LA SEÑORA S A B E QUE ES MEJOR...



PARA LA MODERNA DECORACION DE INTERIORES: SALONES, GABINETES, PASILLOS, TECHOS, CUATROS DE ESTAR...

decorar su hogar con pinturas de gran duración y alta calidad que además proporcionen gran belleza con colores de gama inigualables.

Esto es posible con

**Super Ken-Tone**

extraordinaria pintura de latex sintético. Superlavable, superduradera.



**PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS**

SON MEJORES Y NO CUESTAN MAS!

SOLICITE INVITACION A NUESTRAS HABITUALES DEMOSTRACIONES EN EL ESTABLECIMIENTO DE ALCALA, 95. TEL. 25 92 50

MAS fácil MAS ameno MAS rápido MAS cómodo...

**polyglophone CCC**

INGLES  
FRANCES  
ALEMAN

por el sonido y la imagen

CON DISCOS o SIN DISCOS

El sistema polyglophone CCC es el único que enseña a LEER ESCRIBIR COMPRENDER y ¡HABLAR! correctamente el idioma deseado

**CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA**

APARTADO 108 - 41 - SAN SEBASTIAN

Delegaciones: MADRID, Preciados, 11. BARCELONA, Av. de la Luz, 48. AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON

Deseo información GRATIS sobre el curso de \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Señas \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_

Remítase a CCC Apartado 108 - 41 - San Sebastián.

## LABERINTO

## NUEVO URBANISMO

EN DOS NOTAS anteriores le he puesto a usted en antecedentes de lo que es y trata de ser el más moderno experimento francés de urbanismo, Massy-le-Neuf. He intentado decirle también que Massy-le-Neuf representa, sobre todo, la manifestación de una tendencia general en el planeamiento de ciudades: la unidad vecinal como norma.

Ahora me entero por un trabajo de Hamish Mackinven, y me apresuro a comunicárselo a usted, que en Escocia se está operando ya desde hace años en la línea Massy-le-Neuf. Las ciudades de East Kilbride (1947) y Cumbernauld (1956) son, con relación a la gran concentración de Glasgow, lo que Massy trata de ser respecto a París.

East Kilbride y Cumbernauld tratan de dar alojamiento y unidad social a los excedentes de población de Glasgow; están situadas a 11 y 19 kilómetros, respectivamente, de la gran ciudad y dispondrán de vivienda para cincuenta mil habitantes. Los datos de Massy-le-Neuf, como recordará el lector de "Laberinto", son muy parecidos.

No sólo parecida, sino idéntica es la preocupación de los creadores de Massy-le-Neuf y de aquellas dos ciudades escocesas: la de evitar que se conviertan en "ciudades dormitorio", meros alojamientos de un sector de población que tiene el eje y la localización de su vida activa en la gran ciudad donde ya no hay sitio para todos.

East Kilbride, a los once años de su fundación, es una ciudad en plenitud que ha sorteado el riesgo de convertirse en un simple sistema de habitación para la población "sobrante" de Glasgow y que, por el contrario, ha creado en sí misma las fábricas y los centros de actividad que justifican su existencia como unidad de convivencia.

AGUINAGA

## Precios de frutas y verduras para la presente semana

Se hace público para general conocimiento que los precios máximos, incluidos arbitrios municipales, aprobados para la venta de frutas y hortalizas en la semana del 20 al 26 de los corrientes, son los que a continuación se detallan:

Artículos	Precios
Plátanos .....	13,—
Manzanas nuevas corrientes .....	6,—
Manzanas nuevas seleccionadas .....	12,—
Pera corrientes .....	9,—
Idem Roma y denguldo .....	12,—
Idem de agua .....	16,—
Melones .....	6,—
Sandías .....	3,50
Uvas corrientes (malvar y negra) .....	6,—
Uvas selectas y moscatel .....	9,50
Limones .....	12,—
Patatas .....	3,10
Idem pueblos productores .....	2,80
Acelgas .....	2,50
Repollo .....	3,50
Cebollas .....	2,85
Tomates .....	5,50
Judías y judíos .....	8,50
Lechugas .....	3,—
Zanahorias .....	5,—
Pimientos verdes .....	5,50
Idem encarnados .....	7,50

Estos precios son máximos dentro de cada variedad para las calidades más selectas. El detallista sólo podrá cargar el margen reconocido sobre los de compra.

## Reunión de los alumnos de Telecomunicación

Con motivo de la terminación del curso formativo que venían realizando en la Escuela Oficial de Telecomunicación han celebrado un almuerzo de despedida los alumnos de la segunda promoción de jefes de Negociado de Telégrafos.

Asistió al acto una representación del Cuerpo de Telégrafos, así como el director y profesores de la Escuela Oficial.

## NECROLOGICA

En Almería ha fallecido la señora doña Concepción Burgos, viuda de Naveiros, madre de don José Miguel Naveiros, secretario de despacho del Director General de Prensa.

## HOY INGRESARA EN LA ACADEMIA DE LA HISTORIA EL PROFESOR DON AMANDO MELON

Hoy domingo, día 19, a las siete de la tarde, se celebrará en la Real Academia de la Historia el acto de dar posesión de la plaza de académico de número al catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid don Amando Melón y Ruiz de Gordejuela, cuyo discurso llevará por título «Los modernos nomencladores de España (1857-1950)».

Le contestará en nombre de la Corporación su director, don Francisco J. Sánchez Cantón.

## PROXIMO CURSO DE INVESTIGACION CRIMINAL

La Escuela de Medicina Legal, en cumplimiento de las disposiciones legales vigentes, convoca el XVII curso de Investigación Criminal, en su aspecto médico-jurídico, que tendrá lugar del día 10 de noviembre al 6 de diciembre, ambos inclusive, siendo el curso de plazas limitadas.

Inscripciones y programas en la Escuela de Medicina Legal (Ateneo).

## HOY, EN BARAJAS

En el día de hoy, domingo, se registrará en Barajas el siguiente movimiento de aviones en líneas de servicio nacionales:

**Llegadas**  
BARCELONA: Iberia, 12,00, 13,30, 19,50 y 22,00. Aviaco, 3,10.  
VALENCIA: Iberia, 11,30, 20,10.  
P. MALLORCA: Iberia, 22,30.—  
ALICANTE: Aviaco, 17,30.—  
MALLORCA: Iberia, 9,25 y 16,25.—  
SEVILLA: Iberia, 9,25 y 19,20.—  
TENERIFE: Iberia, 23,35.—  
SANTIAGO: Iberia, 20,00.

**Salidas**  
BARCELONA: Iberia, 9,00, 15,40 y 16,35. Aviaco, 23,30.—  
VALENCIA: Iberia, 8,30 y 13,30.—  
P. MALLORCA: Iberia, 19,10.—  
ALICANTE: Aviaco, 16,00.—  
MALLORCA: Iberia, 8,50 y 16,55.—  
SEVILLA: Iberia, 20,40.—  
TENERIFE: Iberia, 11,00.—  
SANTIAGO: Iberia, 15,30.

## EL RELOJ DE LA PUERTA DEL SOL NO SE PARARA

LAS OBRAS QUE SE LLEVAN A CABO EN LA DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD, NO LE AFECTAN PARA NADA

En la guerra, un obús atravesó el armario del reloj: estuvo parado sólo segundos

El reloj de la Puerta del Sol no se parará. Las obras de la Dirección General de Seguridad no le afectan para nada. Ante los rumores de si las campanadas dejarían de sonar por unos días, por unas horas, hemos acudido a la Puerta del Sol. Hemos preguntado en la portería, y ya han empezado por decir que no. Luego, en infinitud de dependencias. En la sección de Arquitectura, encargada de las obras, han asegurado que el reloj no dejará de andar. Aunque fuera preciso subir andamios hasta tapar la torre—cosa de la que se puede prescindir, el reloj seguiría marchando y dando las horas para los oyentes de la radio de toda España.

Después nos hemos puesto al

habla con el relojero de la Dirección General. Es don Pío Gabín Sagardía, sobrino de Anduega, que ha crecido viendo la maquinaria del reloj todos los días. Su tío lo llevaba de ayudante, y en el año 1905 ya colocó con él la esfera del patio, rota por un ciclón. El señor Gabín no ha recibido tampoco orden alguna de detener el reloj. Ha oído algo por la calle, pero de lo más extraordinario que pueda darse. Si el reloj tuviera que dejar de funcionar, el primero en enterarse sería él, y las obras que se llevan a cabo en la Dirección General de Seguridad, por otra parte, no impedirían que las campanadas suenen y la bola baje a las doce en punto. Es lo que nos han dicho.

HA ESTADO PARADO DOS O TRES VECES

El reloj de la Puerta del Sol llegó a España en el año 1865. Primero estuvo en la antigua iglesia del Buen Suceso, entre las actuales calles de Alcalá y San Jerónimo, allí, en el mismo Sol. Luego, al ser derribada la iglesia, pasó al mismo sitio que ocupa hoy. Vino a España como regalo del señor Losada, que lo compró en Inglaterra. Desde entonces el reloj ha marcado la hora oficial y no ha estado parado más que en dos o tres ocasiones. Y siempre cuestión de segundos.

—¿La avería más importante? —Importante, ninguna. En guerra, un obús atravesó el armario del reloj. Estuvo parado poco tiempo. Afortunadamente, la maquinaria no sufrió daño y todo el arreglo se redujo a limpiarla de escombros.

En otra ocasión, también en guerra, estuvo sin esfera; pero siguió sonando. Pocas cosas más. El reloj consta de tres cuerpos de rodaje: uno para que ande, otro para que suenen los cuartos y otro para que suenen las horas. Cada uno es independiente. El único cuidado que requiere del relojero es darle cuerda, limpiarle y engrasarle. La cuerda dura ocho días; pero al no poder bajar las pesas lo suficiente, el señor Gabín tiene que darle cuerda dos veces por semana: los lunes y los jueves. Nunca atrasa o adelanta; sobre todo, las campanadas son exactas. La vez que más se ha desviado de la hora ha sido por ocho segundos en una semana, como consecuencia de un cambio brusco de temperatura, que ha terminado en humedad, lo que más le perjudica. En cuanto a su calidad, he aquí la opinión de su relojero:

—Los bronce y aceros son de excelente calidad. El reloj no tiene todavía ni una marca de desgaste. Es lo mejor que hay en España.

El mejor reloj del mundo existe en la catedral de Estrasburgo. Fue construido por J. B. Schwilgue en el año 1842. Tiene un planetario con toda la constelación: una de sus ruedas tarda veinticinco mil ochocientos seis años en dar la vuelta. Tiene un calendario que marca el solo las fiestas móviles, a perpetuidad. Y los días de la semana, y las fases de la Luna. Las doce figuras de los Apóstoles, en movimiento. Un gallo que canta a las tres de la madrugada. Tiene un indicador de los eclipses de Sol y de Luna. «¡Una maravilla de reloj!», dice el señor Gabín, entusiasmado.

—¿Los mejores relojes que hay en Madrid? —Hubo uno magnífico en la Basílica de Atocha. Pero en la guerra le tiraron desde la torre, a pedazos. ¡Una verdadera pena! Uno muy bueno actual es el de la calle del General Sanjurjo, en el antiguo Hospital de Convalecientes. Pero el mejor de todos—insisto—es el de la Puerta del Sol.

Luis PRADOS DE LA PLAZA

## AGENDA

DÍA 19 DE OCTUBRE 1958  
DOMINGO

El sol sale a las 6,29.  
Se pone a las 17,31.

## FRIO

Continuó ayer el descenso de la temperatura, que alcanzó la máxima de 14,3 grados, a las dos y cuarto de la tarde, y 7,8, a las seis de la mañana.

## CULIOS

SANTORAL.—San Pedro de Alcántara.

DIRECTORIO DE LA MISA.—XXI domingo de Pentecostés. Doctrina. Verde. Misa propia. Segunda oración, de San Pedro de Alcántara; tercera, de la Propagación de la Fe. Credo. Prefacio de Trinidad. MISA EN HONOR DE LA VIRGEN DE LA PALOMA

Todos los terceros domingos de mes la Congregación de la Santísima Virgen de la Paloma la honra con una solemne misa mayor, a las once.

## HOY, HOMENAJE AL PARRERO DE SANTA BARBARA

Hoy, domingo, día 19, a las nueve de la mañana, la parroquia ofrecerá a su párroco propio, el reverendo padre Pedro Esteban Díez, fervoroso homenaje de respeto y amor filial con motivo de su XXX aniversario de su nacimiento. Habrá misa solemne con besamanos y tédium, y se le ofrecerá un valioso y artístico cáliz.

## TRIBUNAL DEL CONCURSO. OPOSICION A ESCUELAS DE LOCALIDADES DE MAS DE DIEZ MIL HABITANTES

Se pone en conocimiento de los opositores admitidos al tercer ejercicio—práctico—de este concurso oposición que dicho ejercicio dará comienzo el día 20, a las tres de la tarde, en el grupo escolar «Isabel la Católica» (Beneficencia, 5).

## FARMACIAS DE GUARDIA

**TURNO 1.º**  
Jesús del Gran Poder, 1 (Usera); paseo de Santa María de la Cabeza, 47; Jaime el Conquistador, 38; glorieta de Atocha, 8; Los Madrazos, 1 (esquina a Cedaceros); Cervantes, 22; Atocha, 25; Gutenberg, número 20; plaza del Conde Casal, número 4 (con vuelta a Doctor Esquerdo, 176); Moreto, 15; Condes de Torrealaz, 33 (final de O'Donnell); Lombía, 82; Ibiza, 44; Marques de Mondéjar, 29; Herminio, número 85; Alcalá, 82; Don Ramón de la Cruz, 81; Ayala, 19; calle de Recoletos, 6; Serrano, 188; Nuevas de Balboa, 74; Alonso Heredia, 22; avenida de los Toreros, 41; Canencia, 31; Gustavo Fernández Balbuena, 19 (c. cine Covadonga); López de Hoyos, 7 (entre Serrano y Castellana); avenida de La Habana, número 107 (antes carretera de Chamartín); Argensola, 12 (cerca de Génova); Puencarral, 114; García Morato, 34; Eloy Gonzalo, 31; Penzano, 41; Raimundo F. Villaverde, 31; Bravo Murillo, 128; Colón, número 6; Augusto Figueroa, 39; avenida de José Antonio, 26; plaza Mayor, 17; Preciados, 19; Luna, 6; San Bernardo, 55; Blasco de Garay, 5; Fernando el Católico, 12; Cea Bermúdez, 13; Gaztambide, 23; Granja, 4 (Parque Metropolitano); Tremps, 22 (Dehesa de la Villa); Lope de Haro, 10 (entre Covadonga y Bravo Murillo, 231); Quintana, número 18; paseo de la Florida, 15; Toledo, 66; Ronda de Segovia, 25; Antonio Leyva, 17 (Punto de Toledo); José María Rey, 47 (barrio del Tercio Viejo); Doctor Espina, número 14 (Carabanchel Bajo, detrás de las Clarisas); avenida de Muñoz Grandes, 19 (Carabanchel Bajo); plaza de Balmi, 26 (Ventas); carretera de Aragón, 118; Hermanos García Noblejas, casa número 1 (poblado de San Blas); Alfidir, 23 (Casa de la Virgen, barrio de la Concepción); carretera de Canillas, número 9; Capitán Blanco Argibay, número 128 (antes Valdeacederas, Tetuán); Mesón de Paredes, 8; colonia de San Cristóbal, B-6 (carretera Francia, kilómetro 7); plaza de Mariano Llanza, 2 (Alto Extremadura); carretera de Extremadura, número 47; avenida del Monte Iguelo, 14 (Punto de Valdecañas); Doctor Lozano, 10 (Punto de Valdecañas); avenida de San Diego, 73 (Ilecas); avenida de San Miguel, (Punto de Valdecañas); San Miguel, número 2 (Alto del Arenal, Puente de Valdecañas); Sánchez Pacheco, número 17; Amor Hermoso, 63 (Usera); y Maldonado, 44.

**Cupón de los Ciegos**  
NUMERO DE MIADO AYER  
377

**RECUERDE...**  
que sean  
**PHILIPS**  
Mejores no hay



# "MENAGERIE", UN "BALLE" DE GSOVSKY Y KLEBE EN EL FESTIVAL DE BERLIN

HA NACIDO UNA ESTRELLA DE LA DANZA. JUDITH DORNYS

El «ballet» de la Opera del Estado de Berlín occidental, que dirige Tatjana Gsovsky, ha llegado a ser una formación disciplinada y de tanto mérito que por sí solo, y al margen de la labor «operística», es capaz de las mejores realizaciones. El año pasado el Festival berlinés nos presentó una excelente versión de «La consagración de la Primavera» al lado de una «première» de Werner Henze, «Marathón de danza». Esta vez, buscando un parecido equilibrio de nombres y estilos, la «gala» del «ballet» ha agrupado tres títulos: «Apolo Musageta», de Stravinsky, y dos estrenos «Die Letzte Blume» («La última flor»), de Nabokov, y «Menagerie» (yo no sé si podría traducirse aproximadamente por «El circo»), de Giseler Klebe, uno de los nombres «más actuales» de la música alemana.

El Berlín de hoy, que ha recuperado la inquietud «avanguardista» de la vieja capital alemana de los años anteriores al «nazismo», ve agudizada esa tónica en las semanas del Festival. Si quisieramos clasificar los Festivales europeos, observaríamos en seguida que los de «capitales» presentan características muy diferentes a los de lugares «históricoturisticos». El Festival de Viena, el de Berlín, las Semanas de París han de contar con escenarios y ambientes en los que todo el año la vida musical no es excepción, sino proliferación. Por otro lado, al no constituir una llamada particular hecha a determinados grupos—como el de Venecia, o más aun Darmstadt—y tener que contar con una masa metropolitana tan varia como normal, han de procurar unir a la «novedad» capaz de no confundirse con lo de todos los días el cultivo del repertorio en versiones más o menos singulares. Equilibrio que año tras año viene logrando Gerhard von Westernman, director del Festival berlinés. Puede no faltar Beethoven, Brahms o Bruckner con la Filarmonía, Garaján o Böhm, pero como contrapunto se llegará a sesiones tan minoritarias como la dedicada a Grieg o a Chemin-Petit. En el centro, los montajes especiales de la ópera y el «ballet»: «Lulu», de Alban Berg; «Medea», de Cherubini, o «Menagerie», de Klebe.

Aun dentro de la semejanza de esos Festivales «de capitales», cada uno de ellos, según el clima característico de las distintas ciudades, tiene rasgos diferenciales, fácilmente advertibles para el visitante. Una «gala» de los «Champs Elisees» es, evidentemente, distinta a otra de la «Statoper» de Viena, y ésta, a su vez, no es igual a la de la Opera berlinesa de la Kantstrasse. Hay, sin embargo, un tipo de «première» que se nos antoja idéntica en Roma, París, Viena, Venecia o Berlín: las de «ballet». Un público especial, una expectación «sui generis», unos «entreteatros» análogos. Sería cosa de estudiar por qué caminos ha llegado el arte de Terpsícore a lograr tal unidad de cosmopolitismo en sus seguidores. Pero lo cierto es que así sucede. Bien pudo comprobarse en la «Balletpremière» que fué piedra inicial de novedades en el «Festwochen, 1958».

No fué sorpresa el nuevo montaje de «Apolo Musageta», ni renovó gran cosa el pasado «La última flor» de Nabokov. Si llamó la atención de manera especial «Menagerie», por la sorpresa del juego musical dispuesto por Klebe y la actuación triunfal de una bailarina húngaroamericana bellísima y tan joven que anda jugando con los «veinte»: Judith Dornys, portada en color estos días de los semanarios gráficos de Alemania. Ingenua, felina y en algo misteriosa, la Dornys podría ser una Claude Bessy del mundo germano. Y si la Bessy ha podido parecer joven en exceso para la «Antinea» de Benoit, a pesar de su «osadía», Judith Dornys no quedaba más cerca, en el sem-

blante, de su «equivoca»—quiere decirse, «inequívoca»—«Lulu», protagonista de «Menagerie», el «ballet» de Tatjana Gsovsky basado en argumento de Wedekind. («Erdgeist», «Bücher der Pandora»).

Los escenarios, los figurines (Stanislaw Lepri), la coreografía y la misma partitura presentaban en «unidad» lo dispar. Esto es: retazos de «realismo», junto a alusiones simbolistas. Giseler Klebe ha intentado una «fusión» difícil: la música «concreta», recursos «electrónicos» y una orquesta en el «foso», utilizada al modo habitual. No creo en los resultados de tales «mezclas». Prefiero la «Sinfonía para un hombre solo», por un lado, y un «ballet» sobre partitura para orquesta, por otro. Por otra parte, la belleza que en arte proporciona siempre saber «aludir» y saber «eludir», se convierte aquí en gigantismo de la realidad. Me explico: el sonar de un helicóptero puede sustituirse por un «ruido» metafórico que lo sustituya con ventaja, como en algún documental cinematográfico conocido entre nosotros. Pero la sustitución de los pasos de alguien que «vemos» llegar o esperar en la escena por el ruido ampliado de «pasos sobre la calzada», me parece una soberana ingenuidad. Y esto se ha hecho en «Menagerie»: tratar de incorporar los «ruidos» concretos, producidos independientemente y enormemente ampliados, al repertorio de sensaciones musicales al servicio de una escena mimodanzada, que unas veces se decide por la «alusión» que significa la música orquestal y otras por el duro realismo que puede representar tal género de música concreta.

No pasó, pues, el «ensayo» de Klebe de eso: de puro ensayo. Bordoó el argumento la más peligrosa de las antigüedades, la de un «modernismo» a unas pocas décadas fechas, y trató de defender ese peligro del juego instrumental y concreto—electrónico de la partitura de Klebe. ¡Ah! Pero en el centro de todo había una artista-bailarina, mimodramática, actriz—que se llama Judith Dornys—y la singularidad creadora—y por supuesto humanísima—de la persona, siempre será capaz de obrar milagros. Atención a este nombre, amadores de la «danza». En el Festival de Berlín, con fuerza extraordinaria, ha nacido una nueva estrella.

Enrique FRANCO  
Berlín, octubre de 1958.

## NUEVO TRIUNFO DE VICTORIA DE LOS ANGELES EN NUEVA YORK

La crítica más exigente se rinde ante la cantante española

NUEVA YORK. (Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal.) Victoria de los Angeles, cada vez que actúa aquí, justifica magníficamente su nombre por la amplitud de sus triunfos artísticos y las calidades de su voz. El popular dicho «canta como los ángeles» se lo gritaban el viernes por la noche en el Carnegie Hall neoyorquino los entusiastas de un público donde había tantos yanquis como hispanicos, y a ese propósito castizo se unían el estruendo de los ¡bravos! y de los aplausos... La aclamaron en inglés y en español con idéntico gozo. Nuestra excepcional cantante terminó su concierto acompañándose ella misma a la guitarra, mientras bordaba primorosamente, con la voz y con los dedos, composiciones de Granados, Turina, Esplá y Rodrigo. De éste interpretó esa pura delicia musical española que es la canción «De los álamos vengo», y probablemente nunca una joya lírica encontrará para su estuche mayor senti-

miento, pureza y dulzura que la voz de Victoria de los Angeles.

Joaquín Rodrigo tiene aquí también un público muy suyo, como cumbre auténtica de la moderna música sinfónica española, público al que conmovió Victoria de los Angeles aportándole una versión diamantina de la melancolía racial, al sutil sonido enternecedor y a la elegancia clásica del maestro valenciano.

Brahms y Schubert figuraron igualmente en el programa de Victoria de los Angeles, junto con difíciles trozos de dos óperas no muy oídas de Haendel, y en alemán, en italiano y en español nuestra cantante logró un alarde de perfecciones técnicas y líricas.

La crítica musical neoyorquina dedicó hoy amplio espacio en todos los periódicos y fervorosos elogios a la actuación de Victoria de los Angeles, quien, como todos los años, ha venido principalmente para participar, a título de figura máxima, en la temporada del Metropolitan Opera House, de Nueva York, que ahora celebra el LXXV aniversario de su fundación, sus bodas de diamante. Entre los críticos neoyorquinos que juzgan hoy a Victoria de los Angeles destaca el siempre muy severo del «The New York Times», quien verdaderamente se entrega al encanto de nuestra cantante y habla de su voz cálida, luminosa y sediciosa; de su musicalidad; de su técnica exacta y de la atracción de su personalidad escénica, tan natural, tan sin esfuerzo, con maneras fáciles de chiquilla que canta porque le gusta cantar. Esto dice el hombre del «New York Times».

Francisco LUCIENTES

## MUSICA DE LA EPOCA DE CAROS V EN EL INSTITUTO ALEMAN

### UNA BELLA ACTUACION DEL CUARTETO DE MADRIGALISTAS DE RADIO NACIONAL

Suele ser tentación del aficionado a la música el «concierto-espectáculo» en detrimento de los distintos géneros de cámara. Y bien se equivoca el melómano, pues dentro de la intimidad y el rigor de estilo de una audición madrigalesca, pongo por caso, podrá sacar en limpio mucha más sustancia de verdadera música que en no pocos conciertos de gran aparato. Ejemplo directo: la sesión que el Instituto Alemán tuvo el acierto de organizar en homenaje a Carlos V encomendaba al Cuarteto de Madrigalistas de Radio Nacional lo que es lo mismo, a Blanca María Seoane, Angeles Nistal, Francisco Navarro y Joaquín Deus.

«Música de tiempos del Emperador», que incluía ejemplos de Juan del Encina, Anchieta, Cristóbal de Morales, Vázquez, Peñalosa, Francisco Guerrero y otros, bien dispuesta por colecciones y canciones —Upsala, Brudieu, Palacio— en un superatractivo programa.

## PLAZA DE TOROS DE CHINCHON

Hoy, a las cuatro y media, se celebrará el tradicional festival taurino a beneficio del Asilo para Ancianos Pobres y Desamparados de la localidad, actuando en la lidia y muerte de seis novillos el rejoneador DON ANGEL PERALTA y los matadores de toros ANTONIO BIENVENIDA JULIO APARICIO ANTONIO ORDONEZ PEPE ORDONEZ y LUIS SEGURA Localidades en Madrid: Calle de la Cruz, 13, taberna

## NOVILLADAS EN JAEN Y EN ZARAGOZA

### VICTOR QUESADA, CORTO DE OREJAS

JAEN, sábado.—Como preludio a la corrida de mañana domingo, con la que Luis Miguel cierra su campaña y las ferias de toda España, la Empresa de Jaén montó una interesante novillada con los «punteros» Andrés Hernández y Curro Montes, acompañados del diestro de la provincia Víctor Quesada y encabezada con el novel rejoneador José María López Ferrera.

En tarde agradableísima, López Ferrera rejoneó un novillo de Prieto de la Cal, muy pronto en sus correrías hacia la jaca. López Ferrera cabalgó bien y se lució al templar la carrera y dar emoción a las persecuciones; pero a la hora de buscar el encuentro y de clavar dejó ver que se encuentra en los primeros pasos de la profesión. El público le acogió con simpatía y le aplaudió.

Los novillos de lidia ordinaria fueron de la divisa granadina de los hermanos don Mariano y don Francisco Pelayo Navarro, que si salieron cortos en cuanto a presencia, lucieron, en cambio, buenas condiciones para la lidia, salvo el sexto de la tarde.

Andrés Hernández lanceó bien al primero y se hizo ovacionar después de tres espiñadas verónicas. Faena con varias buenas series en redondo y ocho naturales buenos, seguidos de molinete de rodilla y pases por alto. Pincha y resulta arrollado por confarse. Deja media estocada y artuena al primer intento de descabello. Con el ruido de las ovaciones, Hernández dio la vuelta al ruedo. Con el cuarto el chico estuvo tan animoso e incansable, que le costó una estridente llamada. Hernández perdió la noción del tiempo embebi-

buena y dos intentos de descabello. Pese al requerimiento presidencial, Hernández recorrió por dos veces el anillo.

Víctor Quesada se llevó un gran triunfo—dos orejas—en el segundo, y como al quinto lo toreó tan bien a mejor, el diestro de Linares ha dejado una impresión buenísima. Las dos orejas las cortó por una faena con pases en redondo y al natural, muy bien ejecutados, coronada con una gran estocada. Recibió al quinto con una larga asarolada de rodillas y lo veroniqué después muy bien, haciéndole una faena de muleta sobre las dos manos, con pases valientes y templados. Despachó de una estocada caída y otra algo delantera y dió la vuelta al ruedo. Al terminar la corrida salió a hombros.

Curro Montes lució bien su torero y su extraordinaria valentía con el tercero de lidia, un novillo algo reservón, pero con buenas entradas. Hubo ovación al veroniquéar y durante todo el muleteo, en el que destacaron varias series de naturales de gallarda ejecución. Mató de estocada y dos intentos de descabello, y aunque hubo petición de oreja no se pasó de la vuelta al ruedo. En sexto lugar salió el novillo más peligroso de la tarde, que cabecaba y buscaba. Curro Montes se mantuvo desahogado y descordó al segundo pinchazo.

RUBIERA

En Zaragoza

ZARAGOZA.—Novillada de feria. Seis novillos de Barcalejo y dos de Barcial, bien presentados, que dieron juego, menos el primero y el octavo. Tiempo desapacible y casi lleno.

Manolo Bravo (Relámpago), en su primera ovación, una oreja y vuelta. Pitos al novillo. En su segundo, despacha al novillo que quedó aplomado de una puya, con una entera que basta. (Ovación.)

Juan García Mondeño, en su primero, una oreja y vuelta. En su segundo, palmas.

Luis Alfonso Garcés, en su primero, ovación, una oreja y dos vueltas al ruedo. En su segundo, muchos aplausos.

Paco Camino, en su primero, ovación, petición de oreja y vuelta. En el que cierra plaza, ovación, una oreja y vuelta. Pitos al novillo (Cifra.)

## TAMBIEN SU HIJO... TRIUNFARÁ!!



POSTRES ROYAL

Nutritivos  
Deliciosos  
Livianos



Industrias RIERA-MARSA S.A.

E. F.

# LA BOLSA SIGUE SIN REACCIONAR UNA SEMANA MAS

Que todos esperamos la reacción de la Bolsa, de eso no cabe duda. Técnicamente, la Bolsa está más sana que nunca, porque técnicamente se dice que la Bolsa está sana cuando, sin haber mucho papel flotando, existe, además, una base oportuna de inversión en sus valores, al ofrecer rentabilidades que hace años no se encontraban a mano. Que todos deseamos esa reacción, tampoco hace falta decirlo. Parece que cuando la Bolsa no se presenta animada carece de alegría toda la coyuntura económica. Sin embargo, la Bolsa no reacciona. Es más, parece que pierde pulso y vigor. Desde luego, esta semana la negociación ha sido aún más corta y, aparte de eso, la tendencia tampoco ha sido favorable. Las bajas fueron numerosas y de más importancia en su conjunto que en semanas anteriores. ¿Que todavía hay valores que ganen terreno? Desde luego. Sigue habiendo compras selectivas. Hay gente, alrededor de la Bolsa, que sabe dónde va y no se deja intimidar por este estado colectivo de inhibición en el proceso de colocación del ahorro. Gente que compra porque sabe que, pase lo que pase en las Bolsas, las acciones de los buenos negocios seguirán constituyendo una buena inversión.

Conviene precisar un tanto el conjunto de imponderables que suelen formar la tendencia del mercado, al influir sobre el ánimo de los miles y miles de intenciones representadas por los compradores y vendedores de valores. Porque manteniéndose todas las influencias negativas, o por lo menos precautorias, de orden psicológico, que venimos manejando siempre que hablamos de la Bolsa, hay que reconocer que en esta semana ha surgido otra influencia: la de las ampliaciones de capital y la de las nuevas emisiones de valores de renta fija.

En efecto, ahora caen sobre las Bolsas las repercusiones de todo orden de esa nueva política de las emisiones de valores. En primer lugar, se están haciendo las emisiones a buenos tipos de interés. Mucho más altos que los que se ofrecen en Bolsa por los mejores valores, considerados a través del prisma de la rentabilidad. Pero, al mismo tiempo, en esas operaciones se están ofreciendo acciones con un precio a plazo, asegurado, desde ahora.

Indudablemente, estas nuevas fórmulas constituyen oportunismas inversiones refugio, donde se juegan las dos condiciones que más encandilan al público: una rentabilidad alta asegurada y la obtención de acciones a plazo más o menos largo, pero con el cambio ya fijado desde ahora. El dinero que se dedique a estas inversiones es un dinero que se sustrae al proceso de la Bolsa. De eso no cabe duda.

Pero esta semana, además, se han recogido sobre el mercado las decisiones vendedoras adelantadas que producen las ampliaciones de capital. La masa del público se prepara de antemano. Y para ello vende acciones viejas, en espera de entrar después en cupones. O

en el deseo de ajustar su dinero a la exigencia de las futuras ampliaciones. Esas rentas, apresuradas, no son fáciles, sin daño en los cambios. Una tercera parte de las pérdidas de la semana se encuentra producida por la baja en los valores que anuncian o preparan ampliaciones, habiéndose producido bajas que varían entre los 9 y los 19 duros, alineándose en esa coyuntura Telefónicas, Reunidas de Zaragoza, Fenosa, Material y Construcciones, Petróleos, Sniace. Esta presión vendedora tan adelantada a esas operaciones, nos hace pensar que no van a ser cotizadas en alza, en esta ocasión, las ampliaciones de capital.

Aunque la semana, como decimos, se resume de forma no optimista, la presión vendedora no ha sido hasta ahora amplia, pues la realidad es que la presión que ejerce la oferta es muy discreta y, en consecuencia, la sangría de los cambios es moderada, fuera de esa media docena de valores en trance de ampliación. Casi puede decirse que si el desequilibrio entre las contrapartidas ha llegado a producirse, se ha debido tanto al ligerísimo incremento de las disponibilidades del papel como a que el retraimiento del dinero se ha acentuado.

Pero, en definitiva, el caso es que la Bolsa presenta ahora un aspecto menos favorable que en las últimas semanas, sigue operándose poco y la trayectoria de los precios no mejora, todo lo cual contribuye a que hayamos de pensar, una vez más, en la conveniencia de estimular el dinero que está agazapado a que vuelva a la Bolsa.

Claro que es de suponer que si sigue el deslizamiento de los cambios, el elemento comprador no dejará de aprovechar la oportunidad de adquirir a estos nuevos precios, que cada vez son más baratos.

Al final de la semana se produjo una cierta aceleración en el reajuste, dando lugar a que el balance de diferencia del ciclo registre algunas pérdidas ya importantes, que corren a cargo, principalmente, de los valores de primera fila. Así tenemos que en arbitraje, a excepción de Ponferrada, que obtiene una revalorización de cierta monta, aunque se redujo al cierre, bajan todos los títulos tratados, destacando, por la cuantía de los desmerecimientos, Rif y Española de Petróleos.

En el corro eléctrico solo mejoran sus precedentes Nansa, Cantábrico y Moncabril, bajando el resto, y muy especialmente Iberduero, Fenosa y Sil. En cuanto a los Bancos, han seguido estando irregulares, si bien persisten en la línea de sostenimiento que les caracteriza últimamente.

En el resto del mercado, la única nota interesante la constituye la buena orientación de los títulos de alimentación, que siguen revalorizándose en general.

Por último, en el mercado de derechos de suscripción, las alteraciones son discretas, como puede verse en el siguiente cuadro:

	Máximo	Mínimo	Cierre
Metalúrgica de Santa Ana...	5	3,25	3,25
Cia. Electro-Mecánica...	450	450	450
Aluminio Ibérico...	130	123	123
Maquinista T. y M. ....	5	1	5

## COMPANIA SEVILLANA DE ELECTRICIDAD

### SUSCRIPCION DE BONOS DE TESORERIA

Esta Compañía se complace en comunicar a los señores suscriptores de Bonos que han podido ser atendidas sus peticiones, y, por tanto, con arreglo a las condiciones de la suscripción, deberán hacer efectivo el 90 por 100 de su valor, o sea 900,— pesetas por Bono, antes del 31 de octubre, y en el mismo Banco en que hubieran efectuado la suscripción.

#### FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencia
4 % Inter. ....	79,55	79,70	+ 0,15
4 % Ext. ....	96,—	95,50	— 0,50
A. 1908 4 % ....	95,—	95,—	=
3 % 1928 s/l ....	81,—	81,50	+ 0,50
4 % en s/l ....	99,10	99,30	+ 0,20
4 % nc. s/l ....	98,85	99,—	+ 0,15
Am. 3,50 % ....	90,50	90,25	— 0,25
Tros 3 % AB ....	100,15	»	»
Tesoros 3 % ....	100,20	»	»
Idem Nov. ....	100,20	»	»

#### AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villas 1914 ....	83,—	83,—	=
» 1918 ....	75,—	»	»
Mejoras U. ....	77,—	80,—	+ 3,—
Subsuelo ....	80,50	»	»
Vs 1929 ....	65,—	65,50	+ 0,50
» 1931 Int. ....	75,—	75,50	+ 0,50
» 1931 Ext. ....	75,—	75,—	=
» 1941 ....	70,—	»	»
» 1946 ....	75,—	80,—	+ 5,—

#### OTROS FONDOS

I. N. Colón ....	96,50	»	»
Hidr. Ebro 6 % ....	96,50	»	»
» a 5 % ....	97,—	»	»
Rec. Nac. ....	97,90	98,—	+ 0,10
Renfe ....	95,25	94,90	— 0,35
Tánger-Fez ....	73,20	73,20	=
Marruecos 5 % ....	56,—	56,—	=
Em. Majzen ....	86,60	85,60	— 1,—
Em. Austriaco ....	99,—	»	»

#### CEDULAS

Hip 4 % lib. ....	98,25	»	»
» 4 % ....	76,—	76,—	=
» 4,50 A % ....	77,50	77,75	+ 0,25
» 4,50 B % ....	75,—	77,—	+ 2,—
» 4,50 C % ....	76,50	77,—	+ 0,50
» 4,50 exent. ....	99,—	99,—	=
» 5 % exent. ....	103,50	103,50	=
C. L. 4 % In. ....	95,—	94,25	— 0,75
» 4 % lot. ....	99,75	100,—	+ 0,25
» » pref. ....	107,—	106,—	— 1,—

#### OBLIGACIONES

H. Española 6,60 % ....	83,50	83,25	— 0,25
Chade 6 % ....	100,50	»	»
» 5,50 % ....	90,—	90,—	=
» bonos ....	101,—	»	»
Alberche 1951 ....	74,—	74,—	=
S. Nan. 6 % ....	82,25	77,—	— 5,25
C. Española ....	72,—	72,—	=
F. Mieres ....	73,—	»	»
B. Camp 49 ....	96,50	96,50	=
Explosivos ....	90,—	89,—	— 1,—
Hornos ....	85,—	»	»
Telefónica ....	96,50	96,50	=
Peñarroya ....	94,—	94,—	=

#### ACCIONES: Bancos

España ....	645,—	635,—	— 10,—
Exterior ....	318,—	313,—	— 5,—
Id. nuev. ....	387,—	»	»
Hipotecario ....	303,—	309,—	+ 6,—
Credit Local ....	420,—	»	»
Esp. Crédito ....	800,—	798,—	— 2,—
Hisp. Am. ....	538,—	539,—	+ 1,—
Central ....	571,—	»	»
Rural-Mediterráneo ....	271,—	269,—	— 2,—
Cr. Ind. ....	170,—	177,—	+ 7,—
Ibérico ....	456,—	456,—	=
Lóp. Quesada ....	720,—	»	»
Mer. Ind. ....	296,—	296,—	=
Popular E. ....	430,—	430,—	=
B. Gral. C. Ind. ....	304,—	304,—	=
Gijón ....	440,—	»	»
Herrero ....	500,—	»	»

#### ALIMENTACION

Aguila ....	455,—	464,—	+ 9,—
Azucarera ....	205,—	208,—	+ 3,—
Id. Madrid ....	245,—	»	»
Ebro ....	543,—	555,—	+ 12,—

#### CEMENTOS

Cementos Alba ....	295,—	»	»
Fin. Minera ....	570,—	»	»
P. Valderribas ....	455,—	451,—	— 4,—

#### CONSTRUCCION

Lucsa ....	125,—	»	»
L. Valderribas ....	397,—	390,—	— 7,—
Hidrociivil ....	135,50	134,—	— 1,50
C. Gl. Esp. ....	96,—	93,50	— 2,50
Dragados ....	192,—	187,—	— 5,—

#### ELECTRICIDAD

Langreo ....	196,—	195,—	— 1,—
U. E. M. ....	191,—	190,—	— 1,—
Id. nuevas ....	172,50	»	»
Cooperativas ....	168,—	»	»
Hid. Española ....	299,75	297,50	— 2,25
Id. nuevas ....	310,—	»	»
Chorró ....	140,—	138,—	— 2,—
S. del Nansa ....	135,—	139,—	+ 4,—

#### ELECTRICIDAD (Continuación)

	Anterior	Del día	Diferencia
Sevillana ....	147,50	145,—	— 2,50
Iberduero ord. ....	298,50	290,—	— 8,50
Duero 6 % ....	277,—	268,—	— 9,—
O. E. A. ....	51,—	»	»
Chades ....	300,—	»	»
» D. ....	300,—	»	»
» E. ....	300,—	»	»
Telefónica ....	230,50	216,—	— 14,50
Fecsa ....	229,—	226,—	— 3,—
Fenosa ....	201,—	188,—	— 13,—
E. Leonesa ....	172,—	172,—	=
Ele. Viesgo ....	211,25	211,—	— 0,25
E. R. Zarag. ....	144,—	135,—	— 9,—
Gallega ....	172,—	»	»
H. Cantábrico ....	178,—	180,—	+ 2,—
Id. Nuevas ....	253,—	»	»
Moncabril ....	122,—	125,—	+ 3,—
S. del Sil ....	200,—	195,—	— 5,—

#### INMOBILIARIAS

Alcázar ....	90,50	90,50	=
Aspe ....	44,—	»	»
Asturiana ....	67,—	67,—	=
Bami ....	125,—	»	»
Calsa ....	10,—	»	»
Cantabria ....	103,—	99,—	— 4,—
Centro ....	134,—	»	»
Ceisa ....	109,—	110,—	+ 1,—
C. Hispánico ....	26,—	»	»
El Carmen ....	61,—	»	»
Fisa ....	185,—	150,—	— 35,—
Hispana ....	99,—	99,—	=
Layetana ....	40,—	40,—	=
Metropolitana ....	167,—	163,—	— 4,—
Id. nuevas ....	157,—	155,—	— 2,—
» » ....	137,—	130,—	— 7,—
Urbis ....	150,—	148,50	— 1,50
Vacesa ....	115,—	115,—	=
Uresa ....	100,—	»	»
Urb. Met. ....	520,—	524,—	+ 4,—
Urvacesa ....	108,—	»	»
Va. oso ....	148,—	147,—	— 1,—

#### METALURGICAS

Hornos ....	271,—	268,—	— 3,—
Id. nuevas ....	295,—	»	»
Auxiliar. F. C. ....	505,—	499,—	— 6,—
Bc. Nav. ....	100,—	»	»
Com. Hierros ....	227,—	231,—	+ 4,—
C. Metálicas ord. ....	154,—	»	»
» » pref. ....	154,—	»	»
Ac. Tudor ....	800,—	800,—	=
I. A. S. Bárbara ....	173,—	170,—	— 3,—
M. M. Madrileñas ....	100,—	95,50	— 4,50
Material y Const. ....	186,—	171,—	— 15,—

#### MINERAS

Rif ....	685,—	660,—	— 25,—
Ponferrada ....	786,—	799,—	+ 13,—
Felguera ....	273,—	271,50	— 1,50
Almagrera ....	57,—	»	»
Centenillo ....	112,—	»	»
Guindos ....	195,—	192,—	— 3,—

#### QUIMICAS

C. E. P. A. ....	177,—	»	»
E. I. Ar. onesas ....	181,—	175,—	— 6,—
Explosivos ....	297,—	291,—	— 6,—
H. Nitro ....	158,—	151,—	— 7,—
Llofar pref. ....	45,—	»	»
Gal ....	350,—	»	»
I. Q. Canarias ....	360,—	382,—	+ 22,—
Petróleos ....	564,—	545,—	— 19,—
P. Q. Sint. ....	190,—	189,—	— 1,—
Unquinesa ....	293,—	291,—	— 2,—
Resinera ....	167,—	166,—	— 1,—

#### SEGUROS

Hermes ....	515,—	»	»
La Estrella ....	375,—	»	»
U. Fenix ....	4.410,—	»	»

#### SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones ....	169,—	159,—	— 10,—
Insa ....	109,—	109,—	=
Vamosa ....	114,—	114,—	=

#### VARIAS

Campoza ....	199,—	193,—	— 6,—
A. Tabacos ....	83,—	80,—	— 3,—
Tabacalera ....	173,—	178,—	+ 5,—
C. N. Almadra ....	2.000,—	»	»
Naval ord. ....	159,—	»	»
Id. pref. ....	160,—	»	»
N. Aznar ....	2.875,—	»	»
» » ....	110,—	110,—	=
Transmediterránea ....	197,—	195,—	— 2,—
U. N. Levante ....	165,—	161,—	— 4,—
Pap. española ....	390,—	»	»
Pap. » unidas ....	190,—	190,—	=
Metro Mad. ....	162,—	162,—	=
Fefasa ....	252,—	250,—	— 2,—
Sniace ....	392,—	381,—	— 11,—

# PRONOSTICO FAVORABLE A LOS ROJIBLANCOS DE SAN MAMES

## NUESTROS PRONOSTICOS

### PRIMERA DIVISION

Celta-Osasuna	...	1
R. Sociedad-Las Palmas	...	1
Gijón-Betis	...	X
Sevilla-Oviedo	...	1
Español-Barcelona	...	2
Granada-Valencia	...	X
Madrid-Zaragoza	...	1
At. Bilbao-At. Madrid	...	1

### SEGUNDA DIVISION

#### Grupo primero

Baracaldo-R. U. Irún	...	1
Gerona-Condal	...	X
Tarrasa-Indauchu	...	1
Valladolid-Sabadell	...	1
Ferrol-Coruña	...	2
Avilés-Basconia	...	1
Alavés-Sestao	...	1
Rayo-Santander	...	1

#### Grupo segundo

Levante-Extremadura	...	1
Badajoz-Tenerife	...	X
Cádiz-Jaén	...	X
At. Ceuta-San Fernando	...	1
Córdoba-Murcia	...	1
Málaga-Eldense	...	1
Hércules-Plus Ultra	...	1
Almería-Elche	...	2

## Alineaciones para los restantes partidos de Primera División

### EN SARRIA

Español: Vicente; Sastre, Abel, Faura; Gámez, Vilches; Muñoz, Szolnok; Ruiz, Coll y Camps.

Barcelona: Ramallets; Olivella, Rodri, Gracia; Segarra, Gensana; Tejada, Kubala, Evaristo, Suárez y Czibor.

Arbitro, Ortiz de Mendivil.

### EN LOS CARMENES

Granada: Gómez; Vicente, Méndez, Larrabetti; Becerril, Pellejero; Ramírez, Vázquez, Benavidez, Ramoni y Lören.

Valencia: Goyo; Mestres, Quincoces, Sócrates; Sendra, Piquer; Fuertes, Walter, Machado, Buqué y Segui.

Arbitro, Blanco Pérez.

### EN ATOCHA

Real Sociedad: Araquistáin; Gordejuela, Ansoa, Irulegui; Paporro, Galarza; Zubillaga, Teré, Laguardia, Paz y Alzuiza.

Las Palmas: Pepin; Pantaleón, Beltrán, Marcial; Torres, Villar; Larraz, Silva, De Mola, Parodi y Felo.

Arbitro, Castiella.

### EN EL ESTADIO SANCHEZ PIZJUAN

Sevilla: Cobo; Santin, Campanal, Graça; Ruiz-Sosa, Herrera; Antoniet, Diéguez, Gómez, Navarro y Szalay.

Oviedo: Caldentey; Marigil, Alarcón, Laurin; Sánchez, Arbalaz; Artabe, Xirau, Romero, Lalo y Amarilla.

Arbitro, Caballero.

### EN BALAIOS

Celta: Padrón, Quinocho, Lasheras, Seoane; Marin, Toni; Escobar, Albino, Tucho, Igoa y Braga.

Osasuna: Eizaguirre; Egaña, González, Zubiaurre; Marañón, Glaría; Reca de, Cerdán, Ruiz, Esquivabel y Areta.

Arbitro, Saz.

### EN EL MOLINON

Gijón: Sión; Emilio, Altisent, Castañer; Cerrillo, Medina; Rodríguez I, Biempica, Badenes, Iborra y Rodríguez II.

Betis: Otero; Portus, Ríos, Santos; Isidro, Areta; Castaño, Kuszman, Moreira, Vila y Azpilicueta.

Arbitro, Marrón.

## En Bilbao ha desaparecido el pesimismo, al confirmarse la alineación de Maguregui y Gaínza

BILBAO. (Servicio especial).—El termómetro de la afición local ha subido mucho en las últimas horas. En ese alza ha influido el estado físico de Gaínza y Maguregui, a quienes se baraja como seguros en las cartas del Atlético bilbaíno, mientras se especula con la posibilidad de que Vavá tenga que quedarse como suplente, en razón de una lesión de tobillo que se ha presentado de improviso. El pronóstico, pues, se presenta a favor de los "leones", que pueden mirar con optimismo hacia el futuro de esta tarde, en tanto que Daucik sigue con sus dudas, pues

### ALINEACIONES

AT. DE BILBAO: Carmelo; Orús, Etura, Canito; Mauri, Maguregui; Aguirre, Uribe, Arieta, Merodio y Gaínza.

AT. DE MADRID: Pazos; Verde, Callejo, Chuzo; Agustín, Rivilla; Miguel, Mendonça, Vavá, Peiró y Collar.

Arbitro, Gómez Contreras.

la lesión del centro delantero brasileño coincide con las molestias de Chuzo, que acusa un tirón

de fibras. Pudiera ser, por tanto, que los locales acusen altas imprevistas y los visitantes unas bajas no tenidas en cuenta. En cuyo caso, se equilibran las fuerzas, pues en los días anteriores se daba como seguro el triunfo del conjunto que prepara Daucik, al que por estas latitudes se le tiene bastante respeto, quizá recordando pasadas actuaciones en San Mamés.

Pero ese respeto es cosa del pasado. El presente sólo tiene un nombre: Atlético de Bilbao. Se ha aireado mucho la famosa delantera madrileña, la de los Miguel, Mendonça, Vavá, Peiró y Collar. Y también se ha especulado con el signo negativo de los dos desplazamientos que llevan realizados los de Madrid, en tanto que los de Gaínza cuentan con los puntos de Vigo, Hay, pues, superioridad de puntuación a favor de San Mamés. Esto no quiere decir que todo el campo sea orégano, ni mucho menos. Pero si que ha cambiado el panorama y que nadie se acuerda ya del 3-0 adverso de Barcelona. El presente es hoy, y esta tarde visita el histórico campo bilbaíno el no menos histórico Atlético de Madrid, al que hay mucho interés en vencer, por aquello de la honrilla particular entre dos equipos que visten igual y llevan idéntico nombre, aunque diferente apellido. Es, por tanto, cuestión de honrilla entre tocayos.

Ambos equipos tienen la alineación decidida. Los de Bilbao, con Maguregui y Gaínza, como alas, y con Garay y Arceche, como bajas. Los de Madrid, con las dudas de Vavá y Chuzo, dos dudas que todo el mundo adivina son sólo teóricas, pues se supone que ambos estarán esta tarde correatando sobre el césped de San Mamés. En cuanto a Daucik, que es el enemigo al que más se teme, ha tenido la deferencia de hacer unas declaraciones a un colega bilbaíno manifestando, entre otras cosas, que el campeón de la Liga será el Atlético de Madrid, a pesar del Real Madrid y del Barcelona. El hecho de que se dé como favorito no ha sentado mal entre la afición; pero si el que haya olvidado por completo al Atlético de Bilbao. Y por ahí, por ese olvido, podría llegar la victoria de esta tarde, pues los jugadores locales y la afición sienten el deseo de una revancha que ponga las cosas en su sitio.

## Corazonistas de Zaragoza y San Quirico de Tarrasa, finalistas del Campeonato nacional juvenil de balonmano

## LOS ARAGONESES ELIMINARON A LA UNIVERSIDAD LABORAL DE CORDOBA, Y LOS EGARENSES, A LA GIMNASTICA DE BADALONA

GIJON. — En encuentros de tarde y noche se celebraron los cuatro últimos partidos, previos para la final, que tendrá lugar hoy, correspondientes al VI Campeonato Juvenil de España de Balonmano, en sala.

En primer lugar contendieron el Maravillas, de Madrid, y Estudiantes, de Elche, alzándose con la victoria el conjunto ilicitano por 19-16, tantos conseguidos por Pascual, 1; C. Ibáñez, 1; J. Ibáñez, 2; López, 1 y Villanueva, 14, por los vencedores, y De la Riva, 2; R. Gutiérrez, 3; E. Gutiérrez, 5; Loinaz, 3; Flores, 11; Sastre, 1, y Molina, 1, por los vencidos.

Luego se enfrentaron Universidad Laboral de Córdoba y Corazonistas de Zaragoza, que terminó con el triunfo de los últimos mencionados por 16-14; fueron autores de los tantos cordobeses Gonzalo Fernández, 6; José Antonio, 5; Agudo, 1, y Primitivo, 2, y de los Corazonistas, Berna, 2; Giner, 3; Royo, 5; Delso, 1; López, 1, e Hidalgo, 4.

Por la noche se celebró el encuentro entre los equipos Deportivo Astur, de Oviedo, y Universidad Laboral de Gijón, que finalizó con la victoria de los primeros por 14-10. Marcaron, Oviedo, 1; Llana, 3; García, 3, y Sesma, 3, por los gijoneses, y Sou-

sa, 1; Prendes, 4; Rodríguez, 1; Fernández, 1; Vergés, 3, y Argüello, 4, por el Astur.

En el último partido contendieron el San Quirico, de Tarrasa, y la Gimnástica, de Badalona, venciendo los primeros por 10-9. Marcaron por el San Quirico, García, 1; Laos, 1; Marsol, 1; Ollet, 2, y Ferrer, 2, y por el Badalona, Doncel, 1; Miralles, 2; Leal, 1, y Ribot, 5.

Este encuentro fue dirigido por el colegiado valenciano señor Tamberner.

Por tanto, disputarán la final hoy el San Quirico, de Tarrasa, y Corazonistas, de Zaragoza.



### PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Semestre	Año
	Plas.	Plas.
Provincias	30,00	60,00
América	40,00	80,00
Portugal	40,00	80,00
Extranjero	50,00	100,00

## EL EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE MADRID

ACABA DE PONER A LA VENTA LA NUEVA

## GUIA OFICIAL DE LAS VIAS PUBLICAS DE MADRID

CONTENIENDO LA TOTALIDAD DEL CALLEJERO MADRILEÑO. INCLUIDOS LOS PUEBLOS ANEXIONADOS, SITUACION DE LAS CALLES EN LA CUADRICULA DEL PLANO, NUMERACION QUE COMPRENDEN, DISTRITO ANTIGUO O MUNICIPIO DE PROCEDENCIA, BARRIO, ZONA MUNICIPAL Y PARROQUIA A QUE CORRESPONDEN

450 páginas, 32 gráficos del plano de Madrid

Encuadrada en cartón

Precio de venta al público: CIEN PESETAS

De venta en librerías, en el Ayuntamiento y en la Oficina Municipal de Turismo, Plaza Mayor, 3

## Pormenores y alineaciones del partido de hoy en Chamartín

CAMPO: Estadio Bernabéu.

HORA: Cuatro y media.

ARBITRO: Martorell, colegiado catalán.

### ALINEACIONES

MADRID: Alonso; Marquitos, Santamaría, Lesmes o Míchel, o Ruiz; Santisteban, Zárraga; Kopa, Rial, Di Stéfano, Puskas y Gento.

ZARAGOZA: Lasheras; Torres, Alustiza, Cortizo; Rubio, Aitor; Gausi, Domingo, Wilson, Murillo y Vila.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

Escocia ha vencido al País de Gales por tres tantos a cero, en partido de fútbol disputado en Cardiff. Al final del primer tiempo la ventaja escocesa era de 1-0. (Mencheta.)

El presidente de la Federación Española de Fútbol, doctor Lafuente Chao, durante su breve estancia en Barcelona, afirmó que nuestra ciudad presenciara un partido internacional. La afición de Barcelona—añadió—merece este partido, y yo empujé mi palabra en que lo tendrá.

Con vistas al próximo encuentro que disputarán el Real Madrid y el Barcelona es curioso dar a conocer los siguientes datos estadísticos. En los 27 Campeonatos de Liga, celebrados hasta la fecha, el Real Madrid y el Barcelona disputaron 54 partidos, de los que el conjunto madrileño ganó 29, el Barcelona 18 y siete terminaron con empate. En tales encuentros marcó el Real Madrid 114 goles, por 86 el Barcelona, y en el total de puntos, 65 fueron favorables al Madrid y 43 al conjunto catalán. (Mencheta.)

Entre los acuerdos adoptados por la Directiva del Málaga, además del cese de Carlos Iturraspe como entrenador, sustituyéndolo Antonio Iznata "Chales", hasta ahora preparador del Atlético Malagueño, figura el de conseguir el fichaje de un jugador brasileño que actúa de interior y a quien se ha enviado dinero para que emprenda viaje a Málaga cuanto antes, esperándose que llegue dentro de la semana próxima.

La Federación Internacional de Fútbol Asociación ha anunciado que los jugadores que hayan participado en el último Campeonato mundial, celebrado en Suecia, no podrán ser designados para tomar parte en el torneo de fútbol de los Juegos Olímpicos de Roma en 1960. La F. I. A. agregó que tomaba dicha medida con el fin de desterrar todo profesionalismo de los Juegos Olímpicos, que, según su deseo, deberán ser disputados por hombres plenamente "amateurs". Un representante del organismo mundial ha manifestado que tal decisión sería comunicada, en forma de circular, a todas las Federaciones nacionales en un futuro próximo.

La marcha del equipo de fútbol titular, Albacete Balompié, que milita en el grupo décimo de la Tercera División, ha transformado la vida deportiva, dándose una animación tan sólo conocida cuando el once local culminó su gran campaña alcanzando el título de campeón de Tercera División y su ascenso a Segunda. Influye poderosamente en esta atmósfera de entusiasmo que se traduce en el acompañamiento al Albacete en todos sus desplazamientos de una gran masa de aficionados el hecho de que entre los 272 equipos que integran las tres divisiones el Albacete es el único imbatido en goles. (Alfil.)

**Pelikan**  
TINTA ESTILOGRAFICA

# Siete españoles clasificados para la final del Campeonato Internacional de Golf

De los veintitrés finalistas, Inglaterra cuenta con ocho, de ellos cinco clasificados en la primera decena

EN AFICIONADOS, EL DUQUE DE FERNAN-NUÑEZ AUMENTA SU VENTAJA, PERFILÁNDOSE COMO INDISCUTIBLE CAMPEON

## CLASIFICACIÓN PARA LA FINAL

### Profesionales

- 1.—John Panton (Escocia), 134 (67-67).
- 2.—Alfonso Angelini (Italia), 135 (71-64).
- 3.—K. Bousfield (Inglaterra), 135 (67-68).
- 4.—E. C. Brown (Inglaterra), 137 (68-69).
- 5.—J. Bautista Ado (Francia), 138 (67-72).
- 6.—Roberto Miguel (España), 139 (71-68).
- 7.—H. Bradshaw (Inglaterra), 139 (71-68).
- 8.—Angel Miguel (España), 139 (71-68).
- 9.—P. Allis (Inglaterra), 139 (68-71).
- 10.—C. O'Connor (Inglaterra), 139 (68-71).
- 11.—Sebastián Miguel (España), 140 (73-67).
- 12.—Pedro Marín (España), 140 (73-67).
- 13.—D. Rees (Inglaterra), 140 (69-71).
- 14.—Ramón Sota (España), 140 (69-71).
- 15.—Aldo Casera (Italia), 140 (68-72).
- 16.—José Gallardo (España), 141 (73-68).
- 17.—José Ayala (España), 141 (73-68).
- 18.—Garaialde (Francia), 141 (71-70).
- 19.—Donat Swaelens (Bélgica), 141 (71-70).
- 20.—Flory Van Donck (Bélgica), 141 (70-71).
- 21.—J. Hunt (Inglaterra), 142 (71-71).
- 22.—Roger Cotton (Francia), 142 (70-72).
- 23.—R. P. Mills (Inglaterra), 143 (71-72).

### Aficionados

- 1.—Duque de Fernán-Núñez (España), 142 (70-72).
- 2.—Gómez Acebo (España), 150 (74-76).
- 3.—H. Lewis (Inglaterra), 150 (74-76).
- 4.—J. G. Murray (Inglaterra), 151 (77-74).
- 5.—Luis A. de Bohórquez (España), 151 (75-76).
- 6.—Iván Maura (España), 151 (75-76).

Puerta de Hierro se está convirtiendo estos días en un campo deportivo de primera categoría. Hay ambiente de fiesta grande, colaborando a ello, por partes iguales, la perfecta organización del Campeonato, la asistencia de público, la actuación de los participantes, la colaboración leal y anónima de los «caddys» y la magnífica temperatura que acompaña al certamen, como si también el sol quisiera empuñar el palo en esta gala extraordinaria del golf español. Todo va saliendo a pedir de boca. Incluso superando los cálculos más optimistas, no ya en cuanto a participación extranjera, sino en lo que se refiere a la actuación de los jugadores españoles, cosa ésta que quedó bien probada ayer con la reacción brillante de los hermanos Miguel, Ayala, Gallardo y Morcillo, que estuvieron entre los mejores. Flojos en la primera jornada, nuestros representantes aquilataron ayer al máximo sus golpes. Y el premio ha llegado, al conseguir clasificar siete jugadores para la ronda final, que tendrá lugar hoy. Lograr siete puestos entre veintitrés plazas representa buena proeza, pues no hay que olvidar que entre los ciento veinticuatro jugadores que iniciaron el Campeonato estaban los mejores de Europa, y algunos de ellos, como Forrester, Poulsen, Gledhill, Weetman, Knight y Kinnoch, han quedado fuera de combate una vez cubiertos los treinta y seis hoyos clasificatorios. Los nombres famosos de los eliminados, que son muchos, dan más brillo a los españoles que aún siguen en el Campeonato. Y prueban que es preciso contar con los nuestros en toda competición de golf, a pesar de que algunos han tenido mala suerte, como Marcelino Morcillo y Carlos Celles, dos hombres a quienes se señalaba como indiscutibles y que han causado baja en el certamen. El primero fue ayer de los mejores, con 69 golpes, equilibrando así los 75 conseguidos en la primera ronda. Morcillo ha totalizado 144, es decir, uno más que el último de los clasificados. Merece, pues, tener sitio en el lote de las dos docenas de finalistas, en los cuales falta una plaza por cubrir. Pero para esa plaza habrá seis aspirantes: Morcillo, Forrester, Poulsen, Weetman, Gledhill y Kinnoch, todos ellos con 144 golpes. Hubo largas deliberaciones

del Comité de Competición para decidir la solución adecuada, y se acordó dejar fuera a los seis aspirantes, por lo que sólo serán veintitrés los profesionales finalistas. Por lo visto no hay nada escrito sobre el particular. En cambio, para aficionados si hay leyes concretas. Y en razón de ellas quedaron fuera de la clasificación Lantero, López Quesada y Stratman, que contaban los mismos golpes que tres de los incluidos en la ronda definitiva. Es decir, 151.

No es mi ánimo entrar o salir en la cuestión, pues supongo que doctores tiene el Club organizador para acertar en la diana más justa. Creo que es más lícito dejar fuera a uno que incluir a cinco. Aunque podía haber la fórmula intermedia de seleccionar al mejor de la media docena, tal como se hizo en aficionados. Y conste que si digo esto es porque esa selección, aplicada según la fórmula de los amateurs, hubiera valido la clasificación a Marcelino Morcillo, que de los seis era el único español y el que merecía el puesto por su reacción brillante en la jornada de ayer. Pero la cosa ya no tiene remedio y hay que conformarse con los resultados. Como se conformaba Carlos Celles, al que le brillaban los ojos de pura y noble envidia al ver cómo sus viejos y veteranos camaradas de aventuras—Angel, Sebastián, Roberto, etc., etc.—preparaban los palos para la lucha de hoy. Celles, lesionado en una muñeca, será simple espectador. Como habrán de serlo otros muchos a quienes ha vencido la exacta realidad de los treinta y seis agujeros cubiertos en dos jornadas. La realidad de unos brazos firmes y bien entrenados, como pueden ser los del escocés Panton, que hasta la fecha es el más regular, con 67 golpes el primer día y otros tantos el segundo. En cambio, el italiano Angelini, encaramado al segundo puesto, logra esa baza con su extraordinaria marca de ayer, pues logró 64 golpes, que es el mejor registro del Campeonato. Después, en plan de regularidad, están Bousfield y Brown, en tanto que los que les siguen se encaraman a esos lugares de honor por haber tenido más acierto en su recorrido de ayer.

En aficionados, la superioridad del duque de Fernán-Núñez es abrumadora, pues lleva ocho golpes de ventaja a Gómez Acebo y Lewis y nueve a Murray, Bohórquez y Maura. Todo parece indicar que Fernán-Núñez resulte ganador de su categoría, con una brillante clasificación en la absoluta, ya que en la actualidad ocupa en ella el puesto veintidós, por delante de dos de los profesionales que están incluidos en la ronda final. En cuanto a pronósticos, resulta difícil aventurarse. El ganador de la primera jornada, el francés Ado, ha bajado al quinto lugar, y otros muy atrasados en principio han escalado muchos puestos. Un recorrido de dieciocho agujeros estableció una primera clasificación; ese mismo recorrido ha modificado muchas cosas. Como ha de hacerse hoy otras dos veces, todo lo que se diga es hablar por hablar o escribir por escribir. Los veintitrés profesiona-

les clasificados han demostrado méritos grandes y hay que contar con ellos, aunque es cierto que más de la mitad tienen pocas posibilidades, dado su retraso con el escocés John Panton. Por eso del lote finalista—ocho ingleses, siete españoles, tres franceses, dos italianos, dos belgas y un escocés—puede seleccionarse la primera decena, en la que figura Inglaterra con cinco representantes, España con dos e Italia, Escocia y Francia con uno cada una. Estos deben ser los más serios aspirantes al triunfo. Un triunfo que me gustaría fuera español. Porque este «Open», al que en su XXXIV edición hay que saludar con especial alborozo, bien merece tener un nombre hispano encaramado al puesto de honor.

José María LORENTE

## CAMPEONATO NACIONAL DE BILLAR A LIBRE

Ortí Vélez ganó ayer sus dos partidas

SEVILLA.—Han continuado en el día de ayer las partidas correspondientes al Campeonato de España de billar, a carambola libre, con los siguientes resultados:

Ortí Vélez, con 500 carambolas, 31 entradas, 111 de serie mayor y 16,12 de promedio, venció a Butrón, con 295-31-93-9,51.

Domingo, con 500 carambolas, 26 entradas, 112 de serie mayor y 19,23 de promedio, ganó a Osorio, con 153-26-51-5,88.

Gálvez, con 500 carambolas, 21 entradas, 144 de serie mayor y 23,30 de promedio, venció a Butrón, con 211-21-75-10,04.

Otri Vélez, con 500 carambolas, 40 entradas, 132 de serie mayor y 12,50 de promedio, ha vencido a Jové, con 381-40-75-9,52. (Mencheta.)

## OLIMPIADA DE AJEDREZ

Por 1-0 pierde España ante la selección de Alemania occidental

LAS TRES PARTIDAS APLAZADAS RELEGAN A NUESTRO EQUIPO AL ÚLTIMO LUGAR DE LA CLASIFICACIÓN

MUNICH.—En la séptima jornada de la XIII Olimpiada de Ajedrez se han registrado los siguientes resultados:

Argentina-Rusia, 2-2.  
ESPAÑA - Alemania occidental, 0-1 (tres aplazadas).  
Pomar-Unzicker, aplazada.  
Torán-Schmidt, 0-1.  
Farré-Darga, aplazada.  
Albareda-Lehmann, aplazada.  
Yugoslavia-EE. UU., 1-0 (tres aplazadas).  
Inglaterra-Suiza, 1,5-2,5.  
Checoslovaquia-Bulgaria, 2,5-1,5.  
Alemania oriental-Austria, 4-0. (Alfil.)

### ENCUENTROS PARA HOY

Estados Unidos-Austria, Suiza-Alemania oriental, Rusia-Inglatera, Alemania occidental-Argetina, Bulgaria-España y Yugoslavia-Checoslovaquia. Frente a los búlgaros los españoles actuarán con las blancas en los tableros dos y cuatro, y con las negras, en los tableros uno y tres.

El programa de mañana, lunes, comprende los siguientes encuentros: Checoslovaquia-Estados Unidos, España-Yugoslavia, Argentina-Bulgaria, Inglaterra-Alemania occidental, Alemania oriental-Rusia y Austria-Suiza.

### RESULTADOS DE LA SEXTA JORNADA

#### Torneo de Campeones:

Rusia, 3,5; España, 0,5.  
Bulgaria, 1,5; Yugoslavia, 2,5.  
Alemania occidental, 2,5; Checoslovaquia, 1,5.  
Austria, 1,5; Inglaterra, 2,5.  
Suiza, 1,5; Argentina, 2,5.  
Estados Unidos, 2; Alemania oriental, 2.

### I Torneo de consolación:

Suecia, 2; Holanda, 2.  
Finlandia, 2; Colombia, 2.  
Israel, 2; Canadá, 2.  
Hungría, 4; Bélgica, 0.  
Islandia, 2; Polonia, 2.  
Francia, 2; Dinamarca, 2.

### II Torneo de consolación:

Puerto Rico, 1; Portugal, 2 (una aplazada).  
Libano, 2; Irlanda, 2.  
Noruega, 4; Túnez, 0.  
Italia, 3; Irán, 1.  
Escocia, 1; Filipinas, 3.  
Africa del Sur, 2; Grecia, 2.  
En las partidas aplazadas con Rusia la actuación de los españoles fue la siguiente:  
Botvinnik-Pomar, 1-0.  
Petrosjan-Ladó, 0,5-0,5.

### RESULTADO DE LAS PARTIDAS APLAZADAS EN LA QUINTA JORNADA

Yugoslavia, 2,5; Alemania occidental, 1,5.  
Checoslovaquia, 0,5; Rusia, 2,5 (una aplazada).  
Polonia, 1,5; Finlandia, 2,5.  
Portugal, 2,5; Italia, 1,5.  
Puerto Rico, 0,5; Escocia, 3,5.  
Filipinas, 2; Africa del Sur, 2.

## CLASIFICACIÓN

1. Rusia (27 partidas), 17,5 puntos.
2. Yugoslavia (25 partidas), 17 puntos.
3. Argentina (28 partidas), 17 puntos.
4. Checoslovaquia (27 partidas), 14,5 puntos.
5. Estados Unidos (25 partidas), 13,5 puntos.
6. Alemania occidental (25 partidas), 13 puntos.
7. Alemania oriental (28 partidas), 13 puntos.
8. Suiza (28 partidas), 12 puntos.
9. Austria (28 partidas), 11,5 puntos.
10. Bulgaria (28 partidas), 11,5 puntos.
11. Inglaterra (28 partidas), 10,5 puntos.
12. España (25 partidas), 10 puntos.

## FLOR DE AZAHAR

### SIMBOLO DE FELICIDAD

Bodas — Banquetes — Homenajes  
Los mejores salones  
El mejor servicio  
Cafetería — Restaurante

## FLOR DE AZAHAR

ALCALA, 141 Presupuesto gratis

## La R. E. M.

PRESENTA TODOS LOS DOMINGOS SU ESPACIO RADIOFONICO RETRANSMITIDO A TODA ESPAÑA

## “DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL”

DESDE SU EMISORA CENTRAL

## La Voz de Madrid

a través de sus emisoras propias y colaboradoras

EN GALICIA: «La Voz de Vigo», «Radio Juventud de La Coruña» y «Radio Ferrol». EN ASTURIAS: «Radio Oviedo». EN CASTILLA LA VIEJA Y LEÓN: «Radio Cantabria» en Santander, «La Voz de Valladolid», «La Voz de León», «Radio Palencia», «Radio Avila» y «Radio Juventud de Soria». EN LAS PROVINCIAS VASCONGADAS: «Radio Juventud de Bilbao», «La Voz de Guipúzcoa» en San Sebastián y «Radio Alava» en Vitoria. EN ARAGON: «Radio Juventud de Zaragoza» y «Radio Teruel». EN CATALUÑA: «Radio Juventud de Barcelona», «La Voz de la Costa Brava» en Palamós, «Radio Tarragona», «Radio Tárrega» y «Radio Juventud de Sabadell». EN LEVANTE: «La Voz de Levante» en Valencia, «La Voz de Alicante», «Radio Manises», «Radio Monóvar» y «Radio Orihuela». EN MURCIA: «Radio Juventud de Murcia» y «Radio Juventud de Albacete». EN ANDALUCÍA: «La Voz de Granada», «Radio Juventud de Málaga», «Radio Juventud de Almería», «Radio Juventud de Cádiz», «Radio Córdoba» y «Radio Linares». EN EXTREMADURA: «Radio Cáceres» y «Radio Badajoz». EN CASTILLA LA NUEVA: «La Voz de Madrid» y «Radio Juventud de Guadalajara».

EN CANARIAS: «Radio Atlántico» de Las Palmas.

EN TÁNGER: Panamerican Radio

CONEXIONES DIRECTAS con todos los campos de Primera y Segunda División y amplia información de todos los deportes

Un despliegue profesional y técnico del Servicio de Información Deportiva de la RED DE EMISORAS DEL MOVIMIENTO

Dirigido por MATIAS PRATS, MARTIN NAVAS y PERFECTO BROSIO, con la colaboración de ADOLFO PARRA

Varios millones de oyentes a través de la cadena radiofónica más importante de España

Para tarifas y contratación de publicidad

ADMINISTRACIÓN DE LA REM. AYALA, 15 — MADRID

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

ESTA TARDE, A LAS CUATRO Y MEDIA

Real Zaragoza Club de Fútbol - Real Madrid Club de Fútbol

TERCER PARTIDO DE ABONO

VENTA DE TODA CLASE DE LOCALIDADES: En Alfonso XI, 6 de once de la mañana a dos de la tarde; desde las tres de la tarde, en las taquillas del Estadio

EXCLUSIVAMENTE DE PIE: En Palos de Moguer, 36, de once de la mañana a dos de la tarde.

SOCIOS, CARNET Y RECIBO CORRIENTE

LAS PUERTAS DEL ESTADIO SE ABRIRAN A LAS TRES DE LA TARDE

# HOY SE CELEBRA LA CLASICA VUELTA CICLISTA A LOMBARDIA

Entre los participantes figuran los españoles Manzaneque y Poblet

MILAN.—Más de ciento cuarenta corredores ciclistas se personaron anoche en el lugar designado para el precentaje de sus máquinas, con vista a la Vuelta a Lombardia, que se celebrará hoy en su LII edición.

Corredores de Francia, España, Irlanda, Bélgica, Austria, Alemania e Italia tomarán la salida a las nueve y media de la mañana, y se dirigirán hacia el Noroeste, hacia Varese, donde iniciarán el recorrido de montaña que les llevará hasta Como y, finalmente, hasta Madonna del Ghisallo, puerto de 754 metros sobre el nivel del mar, antes de regresar a Milán.

Por lo menos la mitad de los participantes tienen idénticas probabilidades de vencer en la prueba clásica que cierra la temporada, sobre un recorrido de 243 kilómetros.

Los españoles que participarán son Manzaneque, con el equipo Faema, y Miguel Poblet, con el Ignis. (Alfil.)

## ESTA TARDE, EN LA ZARZUELA, EL MEMORIAL DUQUE DE TOLEDO

EN LA MAS IMPORTANTE PRUEBA DE LA TEMPORADA DE OTOÑO TOMARAN LA SALIDA DOCE CABALLOS

Llegamos a la culminación de la temporada de otoño con el Gran Premio Memorial Duque de Toledo (140.000 pesetas, 2.500 metros), que será disputado esta tarde en La Zarzuela por un campo de doce participantes, todos ellos elementos de «gran premio».

Sobre el papel, la carrera se presenta muy bonita e incluso abierta a cualquiera de los participantes; pero, a nuestro juicio, destacan media docena con probabilidades máximas. De esta media docena hemos de seleccionar a tres, que son los dos representantes de la Cuadra Beamonthe («Dulden» y «Dyur») y «Samarellan». «Dyur» no corre desde el Gran Premio Nacional y se habla que en entrenamientos va de forma impresionante. A «Dulden» la vimos correr en el Villamejor de hace quince días, «escortando» a su compañera de Cuadra «Ebnan», pudiendo haber ganado con toda comodidad. Parece ser que en su Cuadra prefieren la probabilidad de «Dyur» al sacarlo con los primeros colores, pudiendo, no obstante, ganar la potranca a poco que falle el caballo.

«Samarellan» viene de estar tercera en el Gran Premio de San Sebastián, detrás de «Mariout» y «Dulden»; ganando después el

Premio de la Costa Vasca y una prueba sobre 1.400 metros, en que batió a «Maypole Dancer» y a «Abe de Fuego». Corre también en su distancia predilecta y es el enemigo más calificado de los representantes de Beamonthe.

Aunque siempre ha corrido en España con elementos de inferior categoría, «La Maja» es el «outsider» de la carrera, pues en su excursión a Biarritz este verano batió al que después fue ganador del Gran Prix de aquella población, «Filouter», lo que quiere decir que hay que contar con ella. Va cómoda de peso y bien montada. Su victoria sería una relativa sorpresa, pero no sería extraño que figurase en la llegada.

De los restantes, que son: «Camotia», «Abe de Fuego», «Rosales», «Terre de France», «Ritas», «Cuarteros», «Mon Beguin» y «Tarranta», también cuentan con triunfos importantes en su vida, por lo que, como decimos al principio, la carrera se presenta abierta a cualquiera de ellos.

El resto del programa no merece nada del Memorial, pues tenemos el Premio Portugete (35.000 pesetas, 2.200 metros) o gran premio de los aprendices; el Premio Diego Torres, con ocho caballos montados por otros tantos «gentlemen»; el Premio Ivanhoe, que será disputado por nueve potros de dos años algunos de ellos debutantes, y las dos mangas del handicap desdoblado —Premios Ebro y Tajo—, con campos nutridísimos en ambas.

Nuestros pronósticos son, pues: Premio Portugete, «Tiziano» y «Fleming».

Premio Diego Torres: «Gauguin», «Diamond Dust» y «Urbión».

Premio Ebro: «Urgand» «Mariano» y «Danseuse III».

Premio Ivanhoe: «Ursino», «Bolero» y «Vich».

Gran Premio Memorial Duque de Toledo: «Dulden», «Samarellan» y «Dyur».

Premio Tajo: «La Bagarre», «Pincis» y «Fair Gipsy».

ARCHIBALD

### Plaza de Toros de Madrid

Hoy domingo, 4 tarde  
Seis toros de las acreditadas ganaderías: D. Arcadio Albarán (Badajoz); Sres. Escudero Calvo Hnos. (Cáceres), don Manuel Arranz (Salamanca), doña María Dolores de Juana de Cervantes (Madrid), D. José Infante da Cámara (Portugal) y Javal de la Mira (Madrid), para

OCTAVIO MARTINEZ NACIONAL

RAFAEL PEDROSA

MARIANO MARTIN

«CARRILES»

Taquillas: VICTORIA, 9

## INDICE DEPORTIVO PARA HOY

**BALONCESTO.**—Partidos de la tercera jornada del Trofeo «Marcar»: A las nueve y media, en Suro de Quiones, 14, Ateneo-Fiesta Alegre; a las diez, en Leganes, Automovilismo-Estudiantes (N); a las doce, en Serrano, 127, Estudiantes (1.ª)-Hesperia; a las doce y media, en la Universitaria, Santa María-I. N. P.; a la una menos cuarto, en Zurbano, 5, Agronómicos; a las ocho y cuarto, en el frontón, Real Madrid-Ramiro de Maeztu.

**BEISBOL.**—A las diez y media, en el campo del Barrio de la Concepción, partido amistoso Real Madrid-Piratis.

**BOLOS.**—A las cuatro, en la bolera de Chamartín, avenida de La Habana, 101, final del Trofeo Marisol.

**CARRERAS DE CABALLOS.**—A las tres y media, en el Hipódromo de La Zarzuela, sexta reunión de la temporada de otoño, disputándose el premio Memorial Duque de Toledo.

**CICLISMO.**—III Trofeo Donate para juveniles e infantiles, sobre cinco vueltas al circuito de la Casa de Campo. Salida, a las nueve, de la plazoleta contigua a la piscina Municipal.

**FUTBOL.**—A las once menos cuarto, en Carabanchel, partido de Tercera División Parque Móvil-Getafe.

—A las once y cuarto, en Vallecas, encuentro de Segunda División Rayo-Santander.

—A las cuatro y media, en el Estadio Bernabéu, partido de Primera División Madrid-Santander.

**GOLF.**—A las ocho, en Puerta de Hierro, final del Campeonato Internacional Abierto de España.

**TENIS.**—A las doce, en Club Alameda, finales del Campeonato de Castilla.

## TRIUNFO DE COPPI EN EL CRITERIUM INTERNACIONAL DE AVILES

EN SEGUNDO LUGAR SE CLASIFICO BAHAMONTES, SEGUIDO DE BOTELLA Y GRAZICK

AVILES.—En el Estadio Municipal se celebró anoche el II Criterium Internacional, conmemorativo de las bodas de plata del Club Ciclista Avilesino. Pese a la inseguridad del tiempo, se registró un lleno. Estaba anunciada una prueba de desafío entre Bahamontes y Loroño, pero el vizcaíno no acudió, y esto, al ser conocido por el público, fué recibido con una estruendosa pita, en tanto que se aplaudía a Bahamontes.

Resultados de las pruebas: Carrera a meta partida a seis vueltas entre el equipo español, formado por Botella, Bahamontes y el regional Constantino García y el equipo internacional formado por Fausto Coppi, Geminiani y Grazick, venciendo este último equipo por dos metros.

Carrera eliminación entre ases internacionales y regionales. Venció Salvador Botella, que invirtió 10 minutos, 24 segundos en el recorrido de seis kilómetros, seguido de Geminiani, Coppi y Grazick.

Prueba de persecución a seis vueltas entre un equipo formado por Botella y Coppi y otro integrado por Grazick y Geminiani. Vencieron estos últimos en 4 minutos, 29 segundos 2/10.

En la prueba para regionales en línea, a seis vueltas, venció Constantino García.

Prueba de seis vueltas. Coppi contra Bahamontes. Venció el italiano en 3 minutos, 36 segundos 6/10.

Finalmente se corrió el II Criterium bodas de plata sobre 45 vueltas y un total de 18 kilómetros. Intervinieron todos los ases internacionales y regionales. Venció Fausto Coppi, que se adjudicó cinco de los «sprints» puntuables y consiguió 23 pun-

tos. Segundo, Bahamontes, 17 puntos; tercero, Botella, 7, y Grazick y Constantino García con 3.

Abrió la reunión una prueba para aficionados, que fué ganada por José del Valle. (Alfil.)

## DOCUMENTAL DEPORTIVO

**AUTOMOVILISMO.**—Mike Hawthorn, sobre «Ferrari», ha hecho el mejor tiempo en los entrenamientos oficiales para el II Gran Premio Automovilista de Marruecos, fórmula número 1, al cubrir los 7.602 kilómetros del circuito en 2'23"1/10, a la media horaria de 141,511, seguido de su compatriota Stirling Moss, sobre «Vanwall», en 2'23"2/10. (Mencheta.)

**CICLISMO.**—Roger Riviere (Francia) ha batido en el velódromo de Bruselas el record de velocidad sobre cinco kilómetros, consiguiendo un tiempo de 6'11"1/5. El anterior record mundial lo tenía el holandés Gerrit Schulte, con un tiempo de 6'10"2/5. (Alfil.)

**ESGRIMA.**—Los tiradores alemanes Wernwe Hoppe, de Kassel, y Gerard Straub, de Stuttgart, son los primeros extranjeros que se han inscrito para las pruebas Trofeo «Diez de Rivera» y Copa Ciudad de Barcelona, de esgrima, que se disputarán los próximos días 1 y 2 de noviembre en el Palacio Municipal de los Deportes de esta ciudad.

Ha anunciado también su par-

ticipación, no confirmada oficialmente, el equipo L'Esgime de Bordeaux, que prepara el maestro Roque, y en el que figura Pierre Ducasse, del equipo subcampeón de Francia. (Alfil.)

**PATINAJE ARTISTICO.**—I.C.O.

**BARCELONA.**—En honor del equipo nacional de patinaje artístico, que se desplazará a Bolonia para tomar parte en el Campeonato de Europa, se celebrará hoy domingo, en la pista de la Escuela Industrial, un festival de patinaje artístico, en el que tomarán parte todos los componentes de la selección, los cuales ofrecerán por primera vez en público las exhibiciones con las que defenderán nuestros colores en los citados Campeonatos de Europa, que se disputarán en los días 24, 25 y 26 del corriente mes de octubre en la ciudad italiana.

El equipo nacional que se desplazará a Italia está integrado por los siguientes patinadores:

Individual femenino: Montserrat Viade.

Parejas mixtas: Edurne Echevarrieta y Mario Cardena.

Acompañarán a los patinadores el seleccionador nacional don Jaime Viñas. (Alfil.)

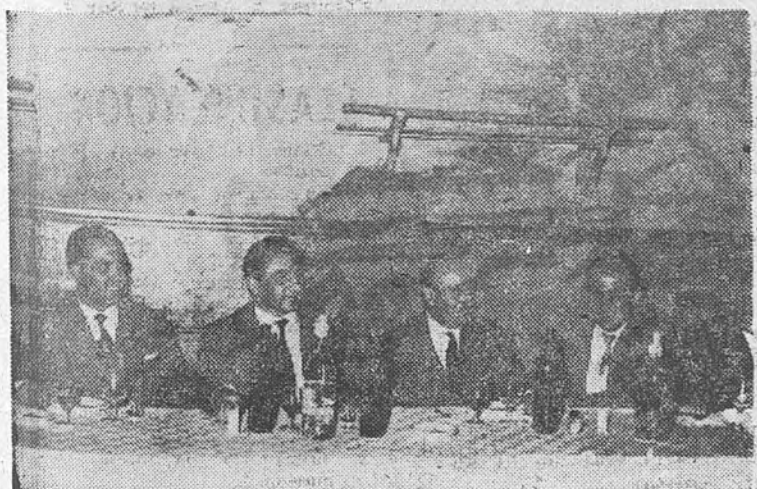
**TENIS.**—El joven tenista español José Luis Arilla ha sido batido por el Junior de Nueva Gales del Sur, Bob Hewitt, por 2-6, 12-10 y 6-1, en partido celebrado con ocasión del Torneo Metropolitano de Tenis de Australia.

Como el tanteo indica, Arilla opuso resistencia tenaz a su aniversario, pero, al fin, hubo de entregarse en el tercer «set».

Por otra parte, en la final de simples caballerías, Ashley Cooper venció a Nésle Fraser por 6-3, 2-6 y 6-3. (Mencheta.)

## II Curso de montaña de los Grupos Universitarios de Montaña de Madrid

El pasado sábado, día 11, los Grupos Universitarios de Montaña del S. E. U. de Madrid iniciaron sus Cursos de Montaña en su tercera edición, al que asistieron un total de cuarenta participantes de ambos sexos. Estos cursos tendrán una duración de tres fines de semana, y en los cuales recibirán conocimientos teóricos y prácticos sobre forma de acampar, equipo de montaña, ritmo de marcha y auxilio en caso de accidente. Con el fin de que estos cursos estén al alcance de todos, se ha fijado un precio total de cincuenta pesetas, incluidos viajes, con lo que se ha logrado que la participación sea más numerosa y la labor formativa de los mismos tenga una mayor difusión. Para el próximo sábado se ha elegido un nuevo escenario para la marcha, la cual tendrá su iniciación en el puerto de los Cotos, con ascensión a la cumbre de Peñalara y descenso al pueblo de Balsain.



Días pasados, la Peña Madrileña Rabal celebró, en un popular restaurante de Tetuán de las Victorias, el primer aniversario de su fundación. El acto, al que asistieron todos los socios de la Peña, estuvo animadísimo. Integraban la presidencia los directivos del Real Madrid señores Revuelta y Soto, el antiguo capitán del Club merengue Miguel Muñoz y el presidente de la Peña Rabal, don Julio Vega, los cuales aparecen en la fotografía de Zurita.

LA BOLSA DEL AUTOMOVIL es divulgada en toda España diariamente por LA VOZ DE MADRID y toda la cadena de emisoras de radio del Movimiento Anuncie en LA BOLSA DEL AUTOMOVIL su coche o camión. Comprará o venderá mejor

## BOLSA del AUTOMOVIL

### CAMIONES :- TURISMOS :- MOTOCICLETAS

CADA PALABRA: DOS PESETAS

#### COMPRAS TURISMOS

PARA estos anuncios 47-44-89

#### COMPRAS CAMIONES

PARA estos anuncios 47-44-89

#### VENTAS TURISMOS

PARA estos anuncios 47-44-89

BAUTISTA, Ford Prefect año 56.

BAUTISTA, Standard Vanguard precioso.

BAUTISTA, Peugeot 203 toda prueba.

BAUTISTA, Fiat 1.100 moderno semiestreno.

BAUTISTA, Versalles Regente precioso.

BAUTISTA, Rover moderno impecable.

BAUTISTA, Chevrolet año 51, inmejorable.

BAUTISTA, Isotta monísima.

AUTOMOVILES BAUTISTA, paseo Onésimo Redondo, 36 moderno.

CAMIONETA C-4 barata. Urge venta, 483833.

SEAT 1.400 particular a particular, toda prueba, 560773.

TURISMOS Standard Vanguard 12 HP, Wauhall 14 HP, Mercedes 17, perfecto estado. Tablada, 21.

FURGONETA Peugeot toda prueba, 30.000. Ibiza, 52.

FURGONETA Essex 25.000. Porvenir, 3 (final Hermosilla).

CEDQ Valencia taxi, 392130. De 2 a 5.

ISETTA seminuevo. Bravo Murillo, 17. Camisería.

VENDO Opel Kapitán seminuevo. De particular a particular, 216592.

TAXIS vendo, cuatro Austin, traspaso garaje-taller para los mismos. Zamora, 22.

BARATISIMA furgoneta Ford subasta, toda prueba. Alcalá, 108.

TAXI Renault moderno, transferible. Cáceres, 4. Garage.

CHEVROLET basculante, bajos de Ford y ruso basculante. Facilidades. Sánchez Pácheo, 32.

CITROEN 11 normal vende particular, Alcalá, 108.

STANDARD 8 HP. como nuevo, toda prueba, barato, 543485.

#### REMOLQUES Secorsa.

Motocicletas Cofersa, Vallehermoso, 13.

RENAULT 8 plazas, 13 caballos. Ronda Toledo, 24. Garage.

DESCAPOTABLE sport; Ford de Luxe taxi. Ancora, 2. Taller.

MORRIS 11 HP. Portafuel 15 (Colonia Alameda).

VENTAS CAMIONES

PARA estos anuncios 47-44-89

CAMIONES Venta Garage Noguera Luis Mijans 2 396386

RUSO basculante Barreiros, frenos aire nuevo. Ford Carabenero, barato. General Ricardos, 82.

CHEVROLET protodente suba la, extraordinariamente preparada. Porvenir, 3 (final Hermosilla).

CAMION Mercedes, 543828.

VENDO, cambio camioneta Ford 17. Isabelita Usera, 56.

PARTICULAR camioneta Dion 35.000. 431775.

DISPONGO Studebaker, Bedford ruso, Opel, Bedford Perkins. Facilidades cambios. Vellos; Antonio López, 166.

FORD Katuska toda prueba, barata. Antonio Arias, 7.

EBRO basculante, Secorsa, Vallehermoso, 13.

CAMIONETA Fiat Ferroviarios, 23.

OMNIBUS injección, chato, catalina, 272418.

CHASIS omnibus chato 11 metros, 272418.

OCASION. Excelente Chevrolet del 34, 552219.

FURGONETA metálica. Garage Prieto Santa María de la Cabeza.

CAMION Mercedes, 543828.

FORD Katuska, barata. Pinos Alta 41.

FORD Katuska, Antonio Arias, 7.

CAMIONETA Fiat Ferroviarios, 23.

CAMIONETA B-14. Requena, 46. Puente Valcasas.

CHEVROLET basculante, bajos de Ford y ruso basculante. Facilidades. Sánchez Pácheo, 32.

CHEVROLET protodente suba la, extraordinariamente preparada. Porvenir, 3 (final Hermosilla).

#### RUSO basculante gasoil. San Raimundo, 31.

RUSO frenos aire. Barreiros nuevos; Ford Carabenero y camioneta Ford. General Ricardos, 82.

MOTOCICLETAS

PARA estos anuncios 47-44-89

COFERSA 125 y 200 cc. Secorsa, Vallehermoso, 13.

COFERSA. Muchas facilidades. Secorsa, Vallehermoso, 13.

OPORTUNIDAD. Indian baratísima, urgente, facilidades.

DKW 2.5. Porvenir, 3.

MONTESA buen uso. Ocasión. García Morato, 17.

MOTOCARRO barata toda prueba. Valencia, 8.

OCASION Montesa 91 especial, 284623.

SANGLAS preciosa, 346017.

VENDO NSU, kilómetros 7.000, 474226.

MY Sport, 484211.

MY Augusta, 397150.

SANGLAS moderna con sidecar. Ocasión. Ver: tardes, San Bernardo, 82.

RONDINE sport, ocasión, 564790.

VESPA moderna. Andrés Mellado, 64.

MONTESA 81, seminueva, 552801.

SANGLAS con sidecar 500, Rondine y Lambretta. Juan Urbieto, 10 Rincón.

PARTICULAR moto con sidecar 500 cc. seminueva, 472352.

CAMBIO Isocarro por moto pequeña, 556673.

COMPRO Guzzi. Gómez, 472205.

MOBYLETTE. Blasco Garay, 98. Garage.

LUBE 125, facilidades, 7.000, 264937.

LAMBRETTA sidecar equipada, roja y gris. Goya, 17. Patio.

VESPA sidecar equipada. Marceño Usera, 88. Garage.

GUZZI 98 urge, 475433.

VESPA sidecar; Iresa sidecar, baratas, 395731.

PARTICULAR vendo dos BSA guerra, 399298.

MOTO DKW 2.5. Porvenir, 3 (final Hermosilla).

MOTOCARRO vendo o cambio por moto, 303711. Valencia, 8.

VENDO NSU kilómetros 7.000, 478226.

### Enlace Farias de Noriega-Blanc Iribarren

A última hora de la tarde de ayer ha sido bendecido en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Concepción, bellamente adornada de flor blanca, damascos y luz, el matrimonio de la distinguida señorita Alicia Blanc Iribarren con don José Farias de Noriega.

Apadrinaron el matrimonio el padre de la novia, don Carlos Blanc Iruetagoiena, y la madre del contrayente, doña Ernestina de Noriega de Farias, elegantemente ataviada.

Bendijo la sagrada unión y pronunció emotiva y elocuente plática el reverendo padre Elías Gómez (mercedario).

La gentil desposada vestía elegante traje de raso natural con original lazada formando la cola; en el tocado, coronita de piedras adornada de flor de azahar, sujetando el velo de tul ilusión.

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos, por la novia, sus tíos don Salvador Iribarren Rodríguez, don José María y don Juan Blanc Iruetagoiena, el excelentísimo señor don Gumersindo Pardo Reguera, vocal del Tribunal Central; don Fermín Oria Ormazabal, don Juan Ferrer Dans y don Antonio Aguilar Iturriaga.

Por el novio, su padre, don José Farias Márquez, teniente coronel de Ingenieros; sus tíos don José Díaz de Noriega Pubul, teniente coronel de Artillería; don Joaquín Márquez, doctor en Medicina; don Francisco Iglesias Braje, coronel de Aviación, y don José Luis Anguiano Alonso.

Terminada la ceremonia religiosa los distinguidos invitados se trasladaron a los salones del hotel Wellington, donde les fue servido un exquisito lunch, amenizado por la orquesta del hotel.

La feliz pareja marchó en largo viaje de bodas por Palma de Mallorca y distintas capitales.

En el templo parroquial de la Concepción se ha celebrado la boda de la señorita Maruja Sobrino

Estévez con el ingeniero de Caminos don Enrique Sanz Pareja.

Bendijo la unión el obispo de Cuenca, doctor don Inocencio Rodríguez Pérez, que pronunció la plática, y ofició la misa de esponsales el reverendo padre don Pedro Larios. Apadrinaron a los contrayentes el secretario perpetuo de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, don José Francés, tío político de la novia, y doña Asunción Pareja de Sanz, madre del novio.

Firmaron el acta como testigos, por parte de ella, el embajador de los Estados Unidos, mister John Davis Lodge; el general don Pedro Méndez Parada, el coronel de E. M. don César Caldevilla, secretario general del Ministerio del Ejército; el doctor don Emilio Salazar, su padre, don Zósimo Sobrino García; sus tíos don José y don Gerardo Estévez Ortega, los doctores don Antonio G. Pineda, secretario del Colegio de Médicos, y don Félix Ruano; don Eduardo Jaudenes Agacino, teniente de navío; y el doctor en Ciencias Químicas don José Luis Sadornil, y por parte de él, su padre, don Anselmo Sanz; su hermano don Alberto; don Alvaro Lacalle, director general del Tesoro; el académico y catedrático don León Martín Granizo; don José Ros Jimeno, subdirector del I. N. E.; don Federico Muelas; don Eloy Guerra Vallespi, director de la Escuela Sindical; don José Luis Echániz, ingeniero de Montes; don Vicente Pasor, ingeniero de Minas; don José Mari Gutiérrez Contreras y don Juan Jiménez Quiles.

En la iglesia parroquial de Santiago y San Juan Bautista ha tenido lugar el enlace matrimonial de la señorita Ana María Cubiles y don Fernando Tofé. Apadrinaron a los contrayentes el padre de la novia, el ilustre pianista don José Cubiles, y la madre del novio, señora viuda de Tofé. Actuaron como testigos por parte de la novia don Joaquín Rodrigo, don Juan Ruiz Casaux, don José Antonio y don Luis Carlos Cubiles; por parte del novio, don Luis Balleseros, el marqués de Villalba, don Manuel Vázquez y don Jerónimo Arranz.

Por el reciente luto del novio la boda se celebró en la más estricta intimidad.

La nueva pareja emprendió viaje a Baleares y Andalucía.

En la iglesia parroquial de San Lorenzo se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita María del Carmen Villalba Fuentes con don Sebastián Carretero López.

Apadrinaron a los contrayentes don Sebastián Carretero, padre del novio, y la señorita Pilar Villalba, hermana de la novia.

Como testigos firmaron, por parte de la desposada, don Artemio Cominos, don Isidoro Domínguez y don Miguel Moreno, y por parte del novio, don Narciso Martínez, don Bernardo López y don Claudio Moreno.

Terminada la ceremonia nupcial, los invitados fueron obsequiados, partiendo seguidamente el nuevo matrimonio hacia las islas Baleares y diversas ciudades del Mediterráneo.

En la iglesia de San Jerónimo el Real de Madrid se ha celebrado la unión de la señorita María Teresa Barcala Joinard con don Héctor Rafael Baños y de Lucas, licenciado en Ciencias Químicas.

Actuaron como padrinos doña María Teresa Joinard Gallego, viuda de Barcala, madre de la desposada, y don Rafael Baños Pardo, padre del novio.

Firmaron el acta, por parte de ella, don Julio de la Cierva y Mañó de Molina, ingeniero naval; don Juan Pedro Beamonte Gallego, ingeniero Industrial; el doctor don José Pardo Fernández, don José María Guitián de Lucas, doctor en Derecho, y don Juan Manuel Gallego Rosillo.

Por parte de él, sus tíos don Enrique de Lucas Castells, ingeniero Dip.; don José María Guitián Vieta, capitán de navío; don Carlos Vaca-Arrazola Javier y don Eusebio de Lucas Vergara y don Rafael Fernández Rex.

Terminada la ceremonia, los invitados fueron obsequiados con un «lunch» en el claustro de la iglesia.

ESTOS ANUNCIOS. TELEFONOS 474415-474489

### COMISION PARA LA VENTA DE MATERIAL AUTOMOVIL Y REPUESTOS

Venta de material procedente del JUSMG.

Esta Comisión de Ventas celebrará subasta de varios ligeros y furgoneta el día VEINTIOCHO DE OCTUBRE del corriente año, a las DIEZ de la mañana, en el local del Parque Móvil, de Ministerios Civiles, calle de Cea Bermúdez, número 5.

Los vehículos que salen a subasta pueden ser examinados los días 21, 22, 23, 24, 25 y 27 del mismo mes de octubre, este último día hasta las DOCE horas, en una nave del mencionado Parque.

El acta de tasación y las normas para la celebración de esta subasta estarán expuestas en el tablón de anuncios del repetido Parque, admitiéndose la presentación de pliegos hasta las DOCE horas del día anterior hábil al de la subasta.

El importe del anuncio será por cuenta de los adjudicatarios.

Madrid, 17 de octubre de 1958.

SE NECESITA ENCARGADO HORMIGON ARMADO CHIRINSKI - BARQUIN CONSTRUCTORA, S. A. TELEFONO 24 17 22 (9.054)

## VIDA SOCIAL

### PROGRESO - PROYECCIONES SALAMANCA - GONG

#### Mañana lunes, ¡SENSACIONAL PRIMER REESTRENO!



¡EL ROBO DEL SIGLO Y EL FILM DE GANGSTERS DE TODOS LOS TIEMPOS!  
AUTORIZADA PARA MAYORES

# CINE



Germán Cobos y Marisa Allasio, la pareja principal de la graciosa película «Susana, pura nata», que Cifesa estrenará muy pronto



Real Cinema y Cinema Paz presentarán mañana lunes «El hereje», un film de fuerte realismo y pleno de honda espiritualidad. «El hereje» nos presenta a un Folco Lulli superando sus magníficas actuaciones anteriores. Hispamex Films se complace en anunciar este estreno, que causará sensación en el público madrileño

**RECUERDE...**  
que sean  
**PHILIPS**

*Mejores no hay*

LEA USTED

**M A R C A**

DIARIO DEPORTIVO DE LA MAÑANA

Pura nata, deliciosa, sabrosísima... Todo el mundo buscaba aquella tarta, la más famosa de las tartas, la más acreditada, la marca más antigua, y, sin embargo, insuperable. La marca era «Susana, pura nata». Tres generaciones de pasteleros guardaban celosamente el secreto de fabricación. «Susana» era la más dulce, la más rica y apetitosa de las tartas. Todo el mundo la deseaba.

Pero entre todas las tartas de la misma marca había un ejemplar único, de terrible importancia. Una tarta en cuyo interior había algo preciosísimo: la fór-

## UNA TARTA SORPRENDENTE: «SUSANA, PURA NATA»

mula secreta de la casa Susana. ¿Dónde había ido a parar esa tarta? ¿Quién la había comprado? ¿Quién se la había comido...?

Y Susana, la deliciosa pastelería, se ve lanzada a una búsqueda desesperada, plena de sorpresas, disparates y situaciones explosivas. Susana, la autora de las tartas y más apetitosa que toda su dulce mercancía, es nada menos que Marisa Allasio, la última sensación del cine italiano. En la es-

trepitosa coproducción Carlo Ponti-Jesús Saiz «Susana, pura nata», presentada por Cifesa, Marisa Allasio se descubre como la más actriz y la más agradable de cuantas superbellas ha lanzado el cine italiano.

«Susana, pura nata», no es en cinemascopio, ni en todocolor, ni la mejor película de año alguno... Es, sencillamente, una película regocijante, hecha para reír y para disfrutar una hora y media sin descanso.

Un delicioso film en blanco y negro que le hará ver luego la vida de colores.—A.

## REAL CINEMA -- CINEMA PAZ

**Mañana lunes, ESTRENO**

**UN TEMA DRAMATICO DE TRAZOS VIGOROSOS Y HUMANOS**

**FOLCO LULLI**

**WISPA-MEX FILMS, S.A.**

**JOSE GUARDIOLA**  
**NORA SANZO**  
**JULIO RISCAL**  
DIRECTOR  
**FRANCISCO BORJA MORO**

## EL HEREJE

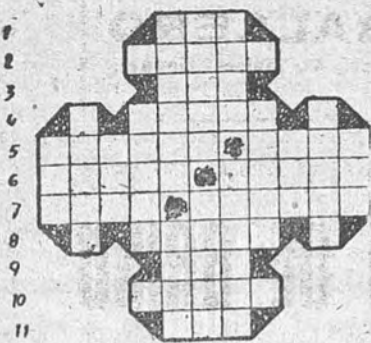
BASADA EN LA FAMOSA OBRA DE **JOSE MARIA SANCHEZ SILVA**  
COPRODUCCION: QSA FILMS - SAGITTARIO FILMS

La puñalada le sirvió para salvar su vida en el mar... La herida de Cristo le salvó a él

## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS  
CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



Horizontales.—1. Signo aritmético.—2. Reptil saurio.—3. Gobernador, en Abisinia.—4. Símbolo químico. Pruebas. Símbolo químico.—5. Unete. Capa de óxido.—6. Rey de los hunos. Resuelto.—7. Dios río de Egipto. Fatigas.—8. Punto cardinal. Piedras. Símbolo químico.—9. Apócope.—10. Cierta tejiendo, plural.—11. Pueblo de la provincia de Zaragoza.

Verticales.—1. Cierta animal.—2. Planta baja de los teatros.—3. Río de Galicia.—4. Punto cardinal. Fuerza que se manifiesta dilatando los cuerpos. Símbolo químico.—5. Ladrón de mar. Cierta juego, plural.—6. Loco. Eventualidad.—7. Cierta flor. Decadencia, plural.—8. Símbolo químico. Insipidos. Punto cardinal.—9. Voz árabe que significa cabeza.—10. Soliciten.—11. Forma del pronombre.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA  
ANTERIOR

- 1.—Farol. Masón.
- 2.—Ali. Isa.
- 3.—Risa. Amor.
- 4.—O. Aba. Ara. D.
- 5.—L. Ababa. O.
- 6.—Ase.
- 7.—M. Abeto. G.
- 8.—A. Ara. Oca. O.
- 9.—Sima. Azul.
- 10.—Oso. Use.
- 11.—Nardo. Goles.



**PLAZOS CON PRECIOS DE CONTADO.**  
AL CONTADO CON GRANDES DESCUENTOS.  
Envíos por correo hasta su domicilio.  
PIDA CATALOGO GRATIS.  
Admitimos representantes.  
GARPA-Apartado 896-Madrid

CANTAR Y TÁNER-MUSICA  
CONTEMPORANEA

Sonatas para violín y piano de Martinu, Prokofiev, Weiner, Bloch, por Stanley Weiner y María Canela. Miércoles 22: Biblioteca Nacional, 19,30. Invitaciones: Librerías Buchholz y Abril.

ORQUESTA NACIONAL PALACIO  
MUSICA. JORDA, SEGOVIA

Primer concierto viernes 24, 6,45 tarde. «Sueño noche verano», Mendelsóhn; «Fantasía Gentilhombre», Rodrigo (guitarrista Segovia); «Cuarta», Dvorak. Localidades abonados, lunes y martes, Alcalá, 36.

ORQUESTA NACIONAL MONU-  
MENTAL CINEMA

Los conciertos que la Orquesta Nacional celebre los viernes en el Palacio de la Música serán repetidos todos los domingos a las 11,30 de la mañana, en el Monumental Cinema. Localidades de principal, 8 pesetas.

## ALCAZAR.—(212252.) 7 y 11: Tócame, Roque (Divertidísima revista, con Rosita Fornés, Manolito Díaz, Venancio Moreno).

BEATRIZ.—7,15 y 11,15: La fierecilla domada (maravillosa interpretación de A. Gadé, F. Fernán Gómez).

CALDERON.—(391333.) 7, 11: Lilián de Celis con su grandioso espectáculo. Ayer, hoy... y siempre.

CIRCO PRICE.—(216319.) 7, 11: Altas variedades. Último día temporada. Circuitos Carcellé presenta: Estrellita Palma, Escamillo, Irene Vilches, Li-Chang, Antonio Vargas. Ballet español Mario de la Vega, etcétera, 15 deliciosas atracciones. ¡Despedida! (Localidades: 5 a 25 pesetas.)

COMEDIA.—Cía. de Comedia Adolfo Marsillach-Maria Amparo Soler Leal. 7 y 11: Los tres pequeños, de Alfonso Paso. Incansablemente divertida.

COMICO.—Cía. Pepe Alfayate, con Rafaela Rodríguez y Aurora Redondo. 7,15, 11: Una investigación privada, de Ruiz Iriarte.

ESLAVA.—(311964.) 7 y 11: Nati Mistral en Te espero en Eslava. Historia del teatro Eslava, comentada por Tony Leblanc, con Raquel Rodrigo y la colaboración de la genial Pastora Imperio. Director, Luis Escobar. Mañana, lunes, descanso compañía titular.

ESPAÑOL.—Compañía titular. Director: José Tamayo 7 tarde y 11 noche: La Galera (de Emilio Hernández Pino. Premio «Lope de Vega» 1957). Con Carlos Lemos, Pilar Biebert, José Bruguera, Victoria Rodríguez, José Rubio, Fernando Guillén y la colaboración extraordinaria de Irene López Heredia.

FUENCARRAL.—7 y 11: Tranquilino y Esmeralda en Telemanía.

GOYA.—(Goya, 22. 253217.) 7 y 11:

ALBA.—(270785.) Selecto, continúa 10 mañana: El tigre de Chamberí. T. K. X. no contesta.

ARGUELLES.—Continúa—5: Crimen, S. A. (Brian Keith).

AVENIDA.—(217571.) 4,15, 7, 10,45: Orgullo y pasión (Cary Grant,

Carlos Casaravilla en Garrote vil a un director de Banco, de Calvo Sotelo; por la compañía titular. Venta anticipada.

INFANTA ISABEL.—7, 11: Huracán sobre el Caine (de Herman Wouk). Versión española de Giuliana y Joaquín Calvo Sotelo. «La obra más elogiada por la crítica y el público en su 7.ª semana triunfal».

LARA.—7, 11: Pedro López Lagar, en Panorama desde el puente, de Arthur Miller.

LATINA.—(Revistas Antonio Garisa, Mary Begonia, con Paquito Cano.) 7, 11: Bésame con música.

MADRID.—(215694.) 7, 11: ¡Grandioso éxito! Los Vieneses con la superproducción de Kaps y Joham Leyendas del Danubio.

MARAVILLAS.—7, 11: La novia y tiene rey (Rafael Farina, Marisol Reyes, José Toledano, ballet español). Extraordinario éxito. Venta anticipada.

MARIA GUERRERO.—(317694.) A las 7 y a las 11: Extraordinario éxito de Las manos son inocentes, original de José López Rubio. Dirección. Claudio de la Torre.

MARTIN.—(Revistas Muñoz Román.) 7, 11: Una jovencita de 800 años. Colosal creación de la supervedette Licia Calderón, Adrián Ortega, Lope, Heredia y toda la gran compañía. Despachanse localidades sin aumento.

RECOLETOS.—(Calvo Sotelo, 16. 269878.) 7 y 11: 318 y 319 representaciones de Los tres etéreas de don Simón, de Pemán. Compañía titular.

REINA VICTORIA.—(Fernando Granada con Pastora Peña.) 7, 11: Juicio contra un sinvergüenza, de Alfonso Paso.

ZARZUELA.—(Dirección: Lola Rodríguez Aragón.) 7 y 11: Marina Tarde: Ana María Olaria, Rafael Lagares, Antonio Campó, Jorge Algora y actuación de Mariemma. Noche: Conchita Domínguez, Alfredo Kraus, Renato Cesari, Joaquín Deus. Orquesta Sinfónica de Madrid. Director, Estela Coros, director Perera, Ballet, dirección, Mariemma. Dirección escénica: Luis Escobar. Mañana, lunes, descanso compañía titular.

ZARZUELA.—(Dirección Lola Rodríguez Aragón.) Mañana, lunes, 7 tarde: Ciclo Conciertos otoño. Segundo programa. Chopin y Tchaikowsky, con Orquesta Sinfónica. Director: Spiteri. Solista, Brailowsky. Localidades y abonos en contaduría.

## PROGRAMAS

Carlos Casaravilla en Garrote vil a un director de Banco, de Calvo Sotelo; por la compañía titular. Venta anticipada.

INFANTA ISABEL.—7, 11: Huracán sobre el Caine (de Herman Wouk). Versión española de Giuliana y Joaquín Calvo Sotelo. «La obra más elogiada por la crítica y el público en su 7.ª semana triunfal».

LARA.—7, 11: Pedro López Lagar, en Panorama desde el puente, de Arthur Miller.

LATINA.—(Revistas Antonio Garisa, Mary Begonia, con Paquito Cano.) 7, 11: Bésame con música.

MADRID.—(215694.) 7, 11: ¡Grandioso éxito! Los Vieneses con la superproducción de Kaps y Joham Leyendas del Danubio.

MARAVILLAS.—7, 11: La novia y tiene rey (Rafael Farina, Marisol Reyes, José Toledano, ballet español). Extraordinario éxito. Venta anticipada.

MARIA GUERRERO.—(317694.) A las 7 y a las 11: Extraordinario éxito de Las manos son inocentes, original de José López Rubio. Dirección. Claudio de la Torre.

MARTIN.—(Revistas Muñoz Román.) 7, 11: Una jovencita de 800 años. Colosal creación de la supervedette Licia Calderón, Adrián Ortega, Lope, Heredia y toda la gran compañía. Despachanse localidades sin aumento.

RECOLETOS.—(Calvo Sotelo, 16. 269878.) 7 y 11: 318 y 319 representaciones de Los tres etéreas de don Simón, de Pemán. Compañía titular.

REINA VICTORIA.—(Fernando Granada con Pastora Peña.) 7, 11: Juicio contra un sinvergüenza, de Alfonso Paso.

ZARZUELA.—(Dirección: Lola Rodríguez Aragón.) 7 y 11: Marina Tarde: Ana María Olaria, Rafael Lagares, Antonio Campó, Jorge Algora y actuación de Mariemma. Noche: Conchita Domínguez, Alfredo Kraus, Renato Cesari, Joaquín Deus. Orquesta Sinfónica de Madrid. Director, Estela Coros, director Perera, Ballet, dirección, Mariemma. Dirección escénica: Luis Escobar. Mañana, lunes, descanso compañía titular.

ZARZUELA.—(Dirección Lola Rodríguez Aragón.) Mañana, lunes, 7 tarde: Ciclo Conciertos otoño. Segundo programa. Chopin y Tchaikowsky, con Orquesta Sinfónica. Director: Spiteri. Solista, Brailowsky. Localidades y abonos en contaduría.

ALBA.—(270785.) Selecto, continúa 10 mañana: El tigre de Chamberí. T. K. X. no contesta.

ARGUELLES.—Continúa—5: Crimen, S. A. (Brian Keith).

AVENIDA.—(217571.) 4,15, 7, 10,45: Orgullo y pasión (Cary Grant,

Frank Sinatra, Sofia Loren). Cinemascope, vistavision. Tolerada.

AYALA.—4: Fuego verde y Así mueren los valientes (tolerado).

BARCELO.—4,30, 7, 11: Crimen, S. A. (Brian Keith).

BENLUIRE.—(Alcalá 106, esquina Fernán González. Tel. 362450.) 4,30, 7, 11: Un rey en Nueva York (Charles Chaplin, Dawn Addams).

CALLAO.—4,30, 7, 11: La vida por delante (Analia Gadé, F. Fernán Gómez). 5.ª semana.

CAPITOL.—4,30, 7, 11: Sombras acusadoras (Anne Baxter, Richard Todd).

CARTAGO.—(Bravo Murillo, 28. 239106. Junto a Quevedo.) 4,30, 7, 11: Crimen, S. A. (Brian Keith).

CARRETAS.—10 mañana: Quiéreme con música y Aventuras de Arsenio Lupin.

COLISEUM.—4,30, 7, 11: Una muchacha de Valladolid, en eastmancolor (Alberto Closas, Analia Gadé). ¡Colosal triunfo!

CRISTAL.—(345107.) Confortable continúa: Volver a vivir, Puerta de las Lilas.

CHUECA.—5: Conclave secreto y Los carnets del mayor Thompson.

FIGARO.—4: Fronteras del crimen (Robert Mitchum, Jane Russell), Secretaría peligrosa (Gustavo Rojo).

GONG.—Continúa 5: Padres e hijos (Vittorio de Sica-Marcello Mastroianni). Cinescope, 2.ª semana.

GRAN VIA.—4,30, 7, 11: Viaje a Italia... romance incluido (Paul Hubschmid, Susanne Cramer, Giller Waller). Color y panorámica.

IBIZA.—4: El difunto es un vivo, Los carnets del mayor Thompson.

IDEAL.—Continúa 3: Un rey en Nueva York (Charles Chaplin, Dawn Addams).

IMPERIAL.—10: Conclave secreto (Enrico Vidoni, Isa Miranda), Los carnets del mayor Thompson (Martine Carol, Jack Buchanan).

LOPE DE VEGA.—(472011.) 4,30, 7, 11: Moby Dick (Gregory Peck). Technicolor, Localidades tres días anticipación. Tolerada.

LUCHANA.—4,30, 7, 11: Un rey en Nueva York (Charles Chaplin, Dawn Addams).

MAGALLANES.—4: Conclave secreto y Los carnets del mayor Thompson.

MARVI.—(Cartagena, 89, semiesquina avenida América.) 4,15, 7, 11: Un rey en Nueva York (Charles Chaplin, Dawn Addams).

MONUMENTAL CINEMA.—Continúa 3,30: La vuelta al mundo en ochenta días (Cantinflas). Cinemascope. Technicolor (tolerada).

MUÑOZ SECA. (315141.)—10: Muchachas en vacaciones y El jugador.

ORAA.—(250235.) 4: Conclave secreto. Los carnets del mayor Thompson.

PALACIO DE LA MUSICA.—4,30, 7, 11: El príncipe y la corista (Lawrence Olivier, Marilyn Monroe). Technicolor.

## REAL CINEMA CINEMA PAZ



**F.B.I.**  
ENTRA EN ACCION

AUTORIZADA PARA  
TODOS LOS PUBLICOS

PAZ.—4,15, 7, 11: F. B. I. entra en acción. Tolerada.

PELAYO.—(Fernández de los Ríos, 79. 238618.) Reformado, continúa 4: El refugio de los ángeles, Los forasteros.

PROGRESO.—4,30, 7, 11: Padres e hijos (Vittorio de Sica, Marcello Mastroianni, Antonella Lualdi). Cinemascope.

PROYECCIONES.—4,30, 7, 11: Padres e hijos (Vittorio de Sica-Marcello Mastroianni). 2.ª semana.

QUEVEDO.—(231718.) Selecto, confortable, económico: Tormento, La maldición de Frankenstein.

REX.—(Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 4. De 4,30 a 6,30 sin numerar. Numerada 7 y 11: El rey de los monstruos (tolerada).

RIALTO.—4,30, 7, 11: La violeta Sara Montiel, Raf Vallone, Eastmancolor. 29 semanas.

SAN CARLOS.—3,45: Las noches de Cabiria, 6,15, 9,45: La lupa, Las noches de Cabiria (Giulietta Masina).

SAN MIGUEL.—4,30, 7, 11: Crimen, S. A. (Brian Keith, Beverly Garland).

SOL.—10 mañana: Minutos antes. Suprema confesión. Technicolor.

TIVOLI.—4,30, 7, 11: Amor a reacción (technicolor; John Wayne, Janet Leigh).

UNIVERSAL CINEMA.—4,30, 7, 11: Crimen, S. A. (Brian Keith, Beverly Garland).

FRONTON RECOLETOS.—5,15: Murgia III-Aguirrebengoa; Ituarte II-Oroz I. Azcarate II-Salsamendi III; Prat II-Sala-Alberro. Antes otro a Remonte.

HIPODROMO DE MADRID.—Hoy, domingo, 3,30 tarde: Carreras de caballos. Autobuses: Alberto Aguilera, esquina Gaztambide.

RIVER CLUB.—Legamitos, 41 (Plaza España) Exito sin precedentes de sus orquestas y atracciones, con Lina Bermejo y su espectacular ballet.

TEYMA.—Las mejores orquestas y atracciones con Sita Valssavina y Taylor Bros.

## BOLETIN METEOROLOGICO

Durante el día de ayer ha habido nubosidad abundante y variable en la cista cantábrica, Galicia, Baleares, sudeste de la Península y Málaga, produciéndose alguna lluvia débil. Aumentó paulatinamente la nubosidad en la costa mediterránea de Marruecos.

TIEMPO PROBABLE.—Nubosidad abundante en Galicia y Cantábrico, con alguna lluvia débil. Aumento de la misma, dando origen a precipitaciones en el Sudeste y costa Sur hasta el Estrecho. Nubosidad variable en Canarias y Africa occidental. Buen tiempo en el resto de España, con descenso de la temperatura en la mitad oriental.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Huelva con 31 grados y a Avila, León y Soria con 3 grados.

## EMPRESA NACIONAL RADIO MARITIMA, S. A.

Se convoca concurso oposición para cubrir cinco plazas de Inspectores Técnicos de Radio de 2.ª. Las condiciones se facilitarán en la Secretaría de la Empresa, Jorge Juan, 6, Madrid, y en las Inspecciones de Hispano Radio Marítima, S. A., en los puertos del litoral.

## CREDITOS T. A. S. A.

Alfombras - Tapicería - Mantas

COLCHAS — VISILLOS — LENCERIA — ORETONAS  
SABANAS — TOALLAS — MANTELERIAS  
HILO Y ALGODON

*Almacenes T. A. S. A.*

AVDA. DE JOSE ANTONIO, 51 (esquina a San Bernardo). T.º 473219

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AGENCIAS

GESTION Arenal. 1. Pasa. portes rápidos familias numerosas, penales, legalizaciones.

CARNERO. Puerta del Sol, 11. 227623. Rápidamente todas gestiones.

## ALQUILERES

CASA Jiménez. Precia. dos. 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, pel. nas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

## AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XIII, 58. Teléfono 276244.

CALLAO. Preciados, 23. Teléfono 224462.

ESCUELA Automovilista Salmantina. Conde Peñalver, 24. Teléfono 354102.

PONS. Escuela automovilista. Lagasca, 133. 364206.

## CONSULTAS

CLINICA antivenerea.

Fuencarral, 6. Blenorra. gía, impotencia, fimosis. (9.256.)

## COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VI. GENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de muebles, objetos, menudencias, libros, buhardillas, etc. Tel. 269574.

## DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

## ENSEÑANZAS

ALEMAN, grupos, 3133 01.

## GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz Arias. Montera, 26.

## HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma desca. so perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

MUEBLES seminuevos baratos. Espiritu Santo, 24.

## PATENTES

OFRECESE licencia explotación, patente 139.352, por «Procedimiento obtención sintética ácido oxálico.» Registro Propiedad Industrial. Agentes Rodríguez Rivas, José Antonio, 7.

## PISOS

NECESITAMOS pisos. Llamar teléfono 3482 07. De 9 a 1 y de 4 a 7.

## VARIOS

IMPOTENCIA, últimos

tratamientos. «Clínica Fuencarral». Fuencarral, 88. (8.893).

SOLADOS, albañilería. 281203.

## VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VI. GENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

VENDO madera, utensilios de construcción. Teléfono 3946 15.

PROCEDENTES de subasta Monte Piedad se realiza a precio fijo muy ventajoso, máquina calculadora y relojes señora y caballero. Descalzas, 1. Nueve a una.

REGISTRADORAS. Compraventa. Abonos económicos. Libertad, 14.

CARRETERA Aragón, número 12, vendo negocio montado, piscina, restaurante, nueve comedores, funcionando todo, gran ocasión. 5714 01. De cuatro a cinco, tardes.